



3

—シーキューブ—  
Cube×Curse×Curious

水瀬葉月

Illustration さそりがため



水瀬葉月

Illustration ゆんがため

—シーキューブ—  
Cube×Curse×Curious











「苦難なく救済あらんや。」

「このお誘いが必要な苦難とならんことを」

アリス

黒絵を追って夜知家に  
やってきた、礼儀正し  
い侵略者。

Scene02: ビブオーリオ家族会



「美容室『壇ノ浦』  
新装開店でーごーっ！」

さくらまいり しら ぽ  
**桜参白穂**

無事サヴェレンティと  
の平穏な日々を……送  
れてる？

**サヴェレンティ**

超ドジっ娘なメイドさん。  
白穂のもとに身を寄せて  
いる。





3  
シーキューブ  
CubexCurseXCurious

III

水瀬葉月

Illustration さそりがため

# Contents

- ◆ 10 プロローグ
- ◆ 22 第一章「帰還者は何処か不思議な」  
"Welcome home, the troubled little girl"
- ◆ 74 第二章「来訪者は何処かに消える」  
"Mama said, the culprit is me"
- ◆ 126 第三章「嗜虐者は何処にもいない」  
"A gasper on the bed, or her cute secret"
- ◆ 194 第四章「超越者は何処にでもいる」  
"Human"
- ◆ 286 エピローグ
- ◆ 301 巻末特別企画



Designed by Toru Suzuki

# C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

## Dark Guild Fansub



### Parte 1

Fear se sentía muy frustrada y agitada desde el fondo de su corazón.

"Hmmmmmm..."

Sus elegantes cejas, sus grandes y llamativos ojos, y las comisuras de su pequeña boca estaban retorcidas por la frustración. Sentada en la sala de estar con las piernas cruzadas y sin gracia, Fear miraba a regañadientes un pedazo de papel que encontraba sobre la mesa del comedor que estaba frente a ella.

Mirando con una mirada impotente la hoja de notas, Fear de repente se inclinó hacia delante con su mano derecha e inmediatamente levantó su mano izquierda contra su cabeza. Luego, manteniendo los brazos extendidos, comenzó a girarlos mucho. Spin spin spin spin.

Después de involucrarse en este misterioso comportamiento con suma seriedad por varios segundos—

Fear volvió a fruncir el ceño y dirigió su mirada hacia las notas sobre la mesa.

"Extiende la mano derecha hacia delante y gira mientras la mano izquierda se mueve al lado sobre la cabeza... Uumu, la descripción es muy simple, pero mis brazos siguen haciendo el mismo movimiento..."

Murmurando a sí misma, Fear finalmente gimió "uwah~" y se acostó con su espalda contra el suelo en el tatami, aparentemente cansada. Mirando hacia el techo de la sala de estar en silencio—

"Hmph... "Pareces bastante atlética, así que algo tan trivial como bailar debería ser pan comido para ti." ¿Qué completa basura? ¡Esto es completamente diferente a pelear!"

Cuando Fear hacía pucheros, recordó en su mente el rostro estúpido del desvergonzado mocoso que no estaba presente en ese momento.



## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Además, estaba la sonrisa indescifrable de la Pechos de Vaca cuando hizo declaraciones irresponsables como "No te preocupes, será muy simple~"

Esos dos estaban de compras porque se dieron cuenta que se habían quedado sin comida tan pronto como llegaron a casa de la escuela. Aunque Fear fue forzada a quedarse en casa y cuidar la casa porque perdió en piedra, papel o tijeras, era igual de bueno. Después de todo, ella ya les había recordado en varias ocasiones que debían reabastecerse con galletas de arroz, además del hecho de que tenía una tarea en la cual trabajar, a pesar de que no estaba avanzando muy bien en ese momento.

Una vez más ella suspiró—

"Un festival deportivo eh... ¿Cómo se sentirá...?"

Ella imaginaba el evento escolar que se iba a realizar varias semanas más tarde. Ella estaba muy interesada en el evento en sí, pero el problema era que, como era habitual, cada clase estaba dividida en un "equipo de presentación de danza" y un "equipo de construcción de arco." Durante los concursos oficiales, se suponía que los resultados de la creación del baile y el edificio del arco se sumarían al total de puntos... Bailando a un lado, ¿por qué los arcos de construcción contarían para puntos en un "festival deportivo"? Hasta ahora, Fear todavía no podía entender por qué.

"Ahhhhh~ Si me hubiera unido al equipo de construcción del arco junto con Haruaki, no estaría pasando un momento tan difícil ahora... Por Dios, esa chica Kana ni siquiera me dio tiempo para pensarlo..."

"¡Simplemente por estar en el equipo, la ternura de Fear-chan es suficiente para ser activo! ¡Absolutamente nunca la dejaré ir-!" Fear recordó a la líder del equipo de baile que la había reclutado a la fuerza. La única razón por la cual Fear estuvo de acuerdo fue porque ella retrocedió ante el fervor vigoroso de Kana, no porque ella particularmente quisiera bailar. Eso dijo—



## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Entrecerrando los ojos con disgusto, Fear de repente se levantó.

"Desde la Pechos de Vaca dijo que es "muy simple", ¡no hay razón por la que no pueda bailar! ¡Solo espera y veras, instantáneamente dominaré un baile de este nivel!"

Mirando ferozmente la hoja de notas con diagramas para mostrar los movimientos, Fear repitió una vez más el movimiento misterioso que se parecía a la absorción de MP. Al igual que antes, sus brazos derecho e izquierdo se movían de la misma manera.

En ese momento— escuchó un sonido corriendo desde atrás.

"¡...!"

Esta presencia... ¿Podría ser... ¿Esa cosa? Itinerantica salvaje en sus piernas separadas, no contenta con hacer sus guaridas en las paredes con sus hilos pegajosos, pero incluso yendo tan lejos como para colgar los cuerpos de las polillas muertas durante largos períodos como suministros de alimentos de emergencia... Ese...

¡Cuyo nombre comienza con "Ara" y termina con "ña", ¡el enemigo más odiado en el mundo!

Fear no pudo evitar estremecerse. Le tembló la mano, agarró el rascador que estaba al costado (como un anciano, Haruaki lo había estado usando antes) y se giró al instante. Justo como ella pensó, en el tatami-

"G-Gwah-¡Lo sabía! ¡V-Ve y muere—"

Frenéticamente, se desplomó usando el objeto en su mano. Aunque se perdió, la cosa desapareció repentinamente de su vista, tal vez asustada, sin dejar nada atrás excepto el rascador que se había partido en dos.

"¡Oh no! ¡El arma!"

La cosa también se había desvanecido sin dejar rastro. ¿Dónde? ¿Dónde está? ¿Debajo de la mesa? ¿Detrás del televisor? ¿O en la



## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

parte superior de los estantes? Oh no, ¿podría esa cosa tramar abalanzarse sobre mí y construir esas guaridas pegajosas en algún lugar entre mí y la pared...?

"Fu... F-Fufufu..."

Por alguna razón, ella se rió. ¡Muy bien, lucharé contra ti hasta el final! De hecho, este rascador era demasiado pequeño. ¡Necesito un arma más grande y más poderosa para exterminar completamente esa cosa de la faz de la tierra...!

Con la mano temblorosa, sacó el cubo de Rubik que tenía en su bolsillo. Entonces—

"Mecanismo No. 14 tipo Rastrillo, forma de Garra de Bestia: «Pata de gato»— ¡Curse Calling!"

La emulación del cubo se transformó en un objeto que se parecía a la pata de un animal. En el extremo del mango largo había un componente grueso y resistente con forma de pata, en el que cinco garras en forma de gancho se extendían desde los bordes.

Sosteniendo la amenazante herramienta de tortura, agachándose, Fear sonrió de una manera salvaje y respiró profundamente mientras observaba lo que la rodeaba.

"Está bien, ven aquí... Te aplastaré con esto y te atrapará y descuartizarán... ¿Dónde? ¿Dónde estás?"

No podría haber desaparecido. Fear todavía podía sentir esa presencia oculta. Para ser un pequeño insecto inquieto, el sonido era inquietantemente fuerte. El volumen debe ser una ilusión. ¡De hecho, simplemente una ilusión nacida del miedo...!

Ajustando su respiración, Fear se concentró en escuchar. Segundos— decenas de segundo—minutos pasaron—

"¡Crujido!"

"¡Por ahí!"



## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Al darse la vuelta de repente, Fear encontró una especie de objeto negro moviéndose en la esquina. Una imagen fugaz parecía apresurarse hacia arriba a lo largo de una columna en la esquina de la sala de estar. ¡Gané! ¡No hay lugar en el techo donde puedas escapar!

Sosteniendo el rascador mortal a lo alto, Fear levantó la vista vigorosamente.

Allí, tal como ella predijo, se la encontró pegada en el techo en a pesar de la gravedad—

Una chica inexpresiva.

"...Oh, me han encontrado."

La chica murmuró suavemente con la mirada en blanco. Inmediatamente, empezó a escudriñar a Fear como si la evaluara mientras hablaba:

"En cualquier caso, te capturaré primero... ¡Mode: «Chaotic Tadamori»!"

Diciendo eso, el pelo que sostenía su cuerpo comenzó a retorcerse inquieto como patas de una araña. Juntando toda su sorpresa, confusión y repulsión instintiva en un aliento—

Fear gritó en voz alta.

"¡YAAAAAAAAAAAH!"





# C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

## Dark Guild Fansub

### Parte 2

"La niña debe estar moviéndose de la forma más encantadora en este momento... Empiezo a lamentarme el no haber instalado una cámara de video en secreto antes de salir de la casa. Podría usarlo para chantaje en el futuro."

"Pero es increíble... si puede moverse con una gran agilidad durante el combate, ¿por qué no puede hacerlo cuando baila?"

"Después de todo, es la primera vez que intenta mover los brazos y las piernas de forma independiente y coordinada con la música. Los principios involucrados en ambas cosas son diferentes y requieren que se acostumbre."

Haruaki y Konoha estaban de camino a casa, cada uno con una bolsa de las compras en una mano. Konoha estaba sonriendo con una inexplicable felicidad mientras caminaba. Haruaki dirigió su mirada a ella y dijo:

"Si esa chica te pide ayuda, ¡debes enseñarle más! Como parte del equipo de arco, no podré ayudarla."

"Fufu, si acepta inclinarse y someterse a mí obedientemente, podría considerarlo."

Bueno, eso es realmente difícil... Justo cuando Haruaki sonrió irónicamente a la entrada de la casa.

"¿...Que... es eso?"

"¡Woah! ¡Obviamente parece muy sospechoso!"

Se estaban refiriendo a una figura que había escalado las paredes de la residencia de los Yachis para echar un vistazo dentro de la casa. Apoyado su estómago contra el borde de la pared, con el torso superior inclinado hacia adelante, la figura estaba posicionada como una toalla colgada para secarse en un poste de lavandería. Debajo de la falda plisada, se veían dos piernas meciéndose con aparentemente con diversión.

# C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

## Dark Guild Fansub

Intercambiando una mirada con Konoha, Haruaki se acercó.

"Oh, vaya, esta escena debería titularse "Juegos Tabú de Doncella" ... pero también podría ser "La forma correcta de atar a una chica"..."

La voz de una mujer, muy clara y agradable. A juzgar por ese sonido levemente escuchado, parecía estar tomando fotos.

"Umm... Disculpe."

"Oh mi oh mí, incluso ese punto... ¿No es este juego cruzar la línea...? Ufufu."

"¡Oye, disculpa! ¡La señorita de allí!"

"¿...Oh?"

Haruaki tuvo que llamarla dos veces para finalmente obtener una respuesta. La persona de la toalla se deslizó de la pared inmediatamente.

Intercambiando miradas con Haruaki y Konoha, la mujer sonrió con extrema calma y compostura.

"Oh mi oh mi"

"No, ahora no es el momento de irse "Oh Dios mío", está bien... ¿Qué estás haciendo? Este es mi hogar".

Haruaki nunca había visto a esta mujer con una piel blanca como la nieve. Su cabello castaño le llegaba casi hasta la rodilla. Cordialidad y belleza coexistían en sus elegantes rasgos faciales. Sus llamativas características incluían un monóculo sobre su ojo derecho, así como dos o tres relojes usados en cada brazo. A juzgar por su falda larga ondeante y sus elegantes prendas, al menos no parecía ser una ladrona.

"Estás preguntando qué estoy haciendo... ¿Supongo que debería responder porque estoy tomando fotos? Hubo bastantes buenas fotos, muchas gracias."

Guardando la cámara digital en su bolso, la mujer se inclinó profundamente.



### C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

#### Dark Guild Fansub

"Oh... Uh... Tomando fotos... ¿Eres una fotógrafa?"

"No realmente. Es para un cierto propósito..."

La mujer respondió mientras sonreía benignamente como la Virgen María. Konoha entrecerró los ojos y dijo:

"¿Propósito? ¿Qué propósito?"

"Bueno, resumiéndolo brevemente, es—"

Sosteniendo un dedo contra su mejilla, ella hizo un lindo gesto reflexivo.

"Sí, lo resumo brevemente: es simplemente el comportamiento de un acosador."

"¿...Qué?"

Haruaki y Konoha preguntaron simultáneamente. La mujer se rió suavemente como si los encontrara divertidos. Ella debería estar bromeando, ¿verdad?"

"Entonces, ¿qué es en realidad—"

"Para ustedes dos, probablemente sería más fácil de entender si le preguntaran a esa persona de allí. Así que por favor permítanme irme esta noche. Bueno, por favor, cuídense, ustedes dos. Probablemente nos volvamos a ver muy pronto."

"¿La persona de allí? ¡...Oye, espera!"

Manteniendo la elegante sonrisa en su rostro, la mujer se dio la vuelta y comenzó a alejarse.

La situación era cada vez más desconcertante. ¿Quién diablos era esa persona? Haruaki estaba desconcertado—

"Uwaaah... Ahhhhh... Ahhh? Gwahh... Detente... ¡Ahhhhhhhhh!" "¿Q-Qué está pasando?"

Inconfundiblemente, el sonido que venían de detrás de las paredes eran los gritos de Fear a quien se le había confiado la tarea de cuidar la casa.

### C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

#### Dark Guild Fansub

Ignorando el ruido, la mujer se fue. La mirada de Haruaki seguía su figura por unos segundos—

"¡Maldición! ¡Hay un montón de cosas que no comprendo! De todos modos, vamos a ver a Fear."

Entrando a la casa a toda velocidad, Haruaki se quitó rápidamente los zapatos y se apresuró con todas sus fuerzas, como si sus pasos rompieran las tablas del piso del corredor. La escena que se encontró ante él era—

"Ahhh... Ahaha... ¡Detente...!"

"No. Este lugar... ¿Qué tal...?"

"Nnn... Ah... Ah... ¿¡Afuu!? Ooh, jah... ¡Guh!"

"Resistirse es malo para tu salud, te sentirás mejor si lo dejas todo... Mira, este lugar también es muy sensible."

"Ah... Ese lugar... Ese lugar... Ese lugar es... Ah..."

La bolsa de compras cayó de la mano de Haruaki. ¿Qué demonios está pasando? ¿Cómo es que se llegó a esto? De hecho, ¿por qué—?

"Ah... Ah, hee, aheefuhaheehahaha! Fuhyaha... ¡Oye, te maldeciré!"

"Cosquillas, cosquillas, cosquillas."

¿—Por qué le está haciendo cosquillas a Fear?

Suspendida en el aire, Fear estaba siendo retenida por los tobillos con las piernas separadas un poco mientras sus brazos estaban sostenidos detrás de su cabeza. Ella sufría ataques a la axila, el flanco, el área del ombligo, la espalda, el cuello y los muslos. Cada vez que le hacía cosquillas, Fear hacía gritos extraños como "fuhyouhaha" mientras ella retorció su cuerpo, pateando sus piernas dobladas y luchando intensamente.

Más importante aún, el aparato utilizado para sostener en el aire a Fear y hacerle cosquillas no era ni una cuerda ni un plumero: todo lo hacía el cabello que crecía en la cabeza de una niña.



## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Se usaron varios mechones de cabellos para atar el cuerpo de Fear mientras que otros ataban a tientas todo el cuerpo de Fear con un control exquisito. Desde la perspectiva del sentido común, este fue indudablemente un fenómeno extraordinario.

Pero para Haruaki y Konoha, esta escena les resultaba demasiado familiar.

"Tú que estás haciendo...?"

La cara de Haruaki se crispó cuando preguntó. Aún manteniendo a Fear restringida, la niña simplemente volteo su cabeza hacia atrás y dijo:

"Una persona sospechosa fue atrapada y ahora está bajo interrogatorio."

"L-La persona sospechosa... ¡Eres tú—!"

Fear gritaba mientras le salpicaba saliva. Supongo que esta es la única vez que esta chica podría ser considerada una víctima... Haruaki no pudo evitar sentir lástima por ella. Con una expresión cansada, Konoha suspiró y habló:

"Lamentablemente, esta no es una persona sospechosa sino un nuevo residente que comparte nuestra casa. Ella recién llegó hace poco."

"Exactamente... ¿Así que terminaste haciendo esto en el momento en que llegaste a casa? ¿No deberías estar haciendo otra cosa primero?"

"Ahora que lo mencionas, es correcto. Bueno, entonces, aunque es un poco tarde—"

Observando de cerca, uno podría notar la tensión en su rostro inexpresivo y la mirada en blanco al relajarse un poco—

La chica levantó su mano como un saludo de bienvenida: "Haru, Konosan, ha pasado un tiempo. He regresado a casa."

Su voz no tenía peso, ni confianza ni emoción. Una increíble sensación de alejamiento. Completamente consistente con la forma en que se

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

comportaba cuando vivía aquí. Por lo tanto, Haruaki respondió, mientras sonreía irónicamente:

"...Bienvenida, Kuroe."

# Capítulo 1: El regreso a casa que es extraño en algún lugar/ “Bienvenida a casa, la chica problemática”

## Parte 1

En cualquier caso, sería mejor hablar las cosas una vez que todos estén calmados. Decidiendo eso, Haruaki preparó la cena.

"Está bien... Antes de empezar a comer, primero hay que hacer algo."

Haruaki echó un vistazo a los platos colocados en la mesa del comedor y habló.

Fear continuaba abrazado a sus rodillas, mirando a Kuroe, gimiendo "ooh~ ooh~" con desagrado. Por otro lado, Kuroe, cuyo físico era aún más pequeño que el de Fear, estaba sentada sobre un cojín, aceptando despreocupadamente la mirada de Fear con una mirada vacía en su rostro infantil. Ocultos en sus mangas largas, sus brazos estaban cruzados frente a su pecho. Esa imperturbable presencia de la mente era inexplicablemente una reminiscencia de la realeza china... Excepto por el hecho de que ella estaba usando su cabello para operar subrepticamente un dispositivo de juego debajo de la mesa.

Al oír hablar a Haruaki, Kuroe se sentó correctamente. En otras palabras, apagó el dispositivo de juego. Luego, de repente, extendió tres dedos con ambas manos e inclinó la cabeza hacia Fear mientras hablaba en voz baja:

"Mi nombre es Ningyouhara Kuroe. Esta pequeña e indigna pequeña chica se pondrá humildemente a su cuidado."

"¿Por qué estás usando el saludo matrimonial de una novia?"



### C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

#### Dark Guild Fansub

"Y no digas "pequeña" demasiado."

Haruaki y Konoha fueron ridiculizados simultáneamente. "¿De Verdad?" Kuroe levantó la vista e inclinó la cabeza con dudas. Con una cara llena de disgusto, Fear dijo:

"Kuroe eh... Hmph, me parece recordar que escuché ese nombre antes en alguna parte. ¿Entonces eres tú quien vive en la habitación de al lado de la Pechos de Vaca? Al escuchar tu nombre, pensaba que eras una imagen o algo parecido."

"Exactamente como lo sugiere mi apellido, soy una muñeca japonesa. Por cierto, la razón por la que elegí el kanji 'e' como parte de mi nombre es porque quería dar a los demás una impresión tan bonita como una imagen."

"¡Por favor, no reveles desvergonzadamente este tipo de cosas de ti misma!"

Haruaki reflexivamente ridiculizado por segunda vez. Como siempre, el comportamiento de Kuroe era completamente imposible de predecir.

"En serio... Sea lo que sea, en cualquier caso, ese es el tipo de impresión que le da a los demás. Una de esas "muñecas japonesas cuyo cabello se alarga" de las que se escuchan a menudo. Vamos, Fear, ¿podrías presentarte al menos?"

"Hmph. Fear-Fear Kubrick."

"¿Si? ¿Y?"

"..."

"..."

Kuroe volvió su rostro hacia Haruaki, inexpresivamente.

"Dime, Haru, ¿estoy siendo desagradable?"

"¿¡Cómo es posible que pienses que no te desagradan!?"

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Antes de que Haruaki pudiera responder, las ardientes llamas de ira de Fear estallaron.

"¡Piensa bien en lo que me hiciste! No solo me enredaste de repente de esa manera, ¡incluso te enfocaste en este y ese tipo de lugares con ataques de cosquillas desvergonzadas...! A-Además, incluso dejaste que Haruaki lo viera... ¡Fue testigo de mi aspecto! ¡Exijo muchas disculpas y compensaciones!"

"Realmente lo siento. Pero cuando llego a casa y lo primero que veo es una niña desconocida, respirando irregularmente mientras blandía un extraño arma homicida mientras deambulaba por la casa, en esas condiciones, no tuve más remedio que capturarla antes de hacer algo más."

"¿Una extraña arma homicida?"

Haruaki lanzó una mirada hacia Fear, quien volteó su cara con una conciencia culpable:

"Umm... Es una larga historia. Ese demonio de ocho patas cuyo nombre que comienza con "A". Vamos, ¡eso no tiene importancia! En cualquier caso, el problema actual es que esta chica me humilló."

"Hmm. Ya que estás enojada por eso, hagámoslo de esta manera."

Usando sus manos y sus pies, Kuroe se levantó de su cojín. Caminando hacia el lado de Fear, ella se tendió en el piso directamente. Fear se sobresaltó por su comportamiento repentino.

"¿Q-Qué estás haciendo?"

"Esta es mi oferta de disculpa. Como compensación, te permito hacer con mi cuerpo lo que desees."

"¿Qué...?"

Así que Kuroe cerró los ojos. Debido a la franqueza de su actitud, Fear no pudo evitar detenerse en perplejidad. Después de un tiempo, Kuroe abrió un ojo mientras permanecía tendida en el suelo—

### C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

#### Dark Guild Fansub

"¿...Prefieres que me quite la ropa?"

"¡No te la quites! ¡Maldición, qué pasa con esta chica...!"

"Fear, es muy agotador si la tratas a tu ritmo, ya sabes~ La forma correcta de llevarse bien con Kuroe es tratar con ella casualmente. Después de todo, ella también actúa a su antojo."

Las palabras útiles de Haruaki hicieron que Fear volviera a la mesa del comedor, haciendo pucheros.

"Ahhh~ ¡Qué! ¡Tengo hambre, Haruaki, es hora de cenar! ¡Sírvenme el arroz, está bien!"

"¿Absoluto? ¿Por qué gracias? También estoy hambrienta."

Regresando a su cojín de asiento como si rebobinara sus movimientos, Kuroe extendió su tazón vacío como imitando Fear. Haruaki y Konoha fueron a la tarea de llenar los tazones de arroz de las dos niñas, respectivamente. Cuando el vapor de la olla de arroz se condensó en una capa de niebla sobre las gafas de Konoha, ella murmuró con una expresión de cansancio:

"Parece que las cosas se han puesto animadas de repente..."

"Sí... supongo que este es el tipo de sentimiento que sienten los padres una vez que tienen su segundo hijo eh~"

"H-Hijo. Padres. Correcto, para que los niños existan, primero debe haber padres, en otras palabras... Las dos personas aparte de los niños... Son como... ¿Marido y mujer? U-Ufu... ¡Ufufufufufu...!"

Konoha sonrió para sí misma de manera extraña, su cara ruborizada mirando hacia arriba en el aire. Sin limpiar el vapor de sus gafas, siguió moviendo el cucharón de arroz en su mano, sin saber que el tazón de arroz en su mano se estaba convirtiendo en una Torre de Babel.

...Oh bien. Haruaki no tenía idea del por qué, pero Konoha actuaba de esa manera de vez en cuando.



## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Todo tipo de problemas aumentarían con el regreso de Kuroe. Y la mayoría de ellos, esencialmente, todos ellos recaerían sobre sí mismos para limpiar... Haruaki pensó para sí mismo en resignación.

"La comida de Haru es genial, como siempre."

"Gracias por los elogios."

"El mocoso descarado tiene una cualidad útil al menos. Pero aparte de esto, es básicamente bastante descarado."

"Y como siempre, la comida de Kono-san se reconoce de inmediato con solo echar un vistazo. Este rollo de repollo está relleno con tanta carne que parece que saldría tan pronto como aplique presión con mis palillos."

"M-Mientras sea sabroso, está bien, ¿verdad?"

"Pero es bastante sabroso, sí."

"Kuroe, no hay necesidad de hablarle mucho. Porque la Pechos de Vaca es la Pechos de Vaca, así que todo lo que puede hacer es cocinar Pechos de Vaca. Comer toda esa carne inútil todos los días, termina haciéndose más pesada día tras día, tan pesada que uno no puede soportar verla. Luego, al darse cuenta de que su peso ha roto las tablas de la cama, secretamente las reemplaza en medio de la noche. Ahora que es Pechos de Vaca."

"¿Por qué tienes que mentir de esa forma?"

"..."(ojos tristes)

"Kuroe, ¿no comiences a creerle?"

En cualquier caso, fue todo un alboroto. El ruido volaba incesantemente a través de la mesa del comedor... A pesar del terrible primer encuentro, Fear parecía haberse acostumbrado más o menos a Kuroe. Excepto, que a juzgar por la forma en que miraba a Kuroe, ¿debe tener muchas preguntas? De hecho, Fear debería haberlo notado. Haruaki no podía recordar si se lo había mencionado o no, pero basándose en el hecho

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

de que Kuroe viajó sola—uno naturalmente debería ser capaz de deducir la conclusión.

Después de comer, la conversación en la mesa de comedor se detuvo de repente. De hecho, Fear debe haber estado esperando esta oportunidad para hablar.

"Dime, Kuroe, umm... ¿Has estado viajando sola todo este tiempo?"

"Sí, me gusta así, vagar por tierras desconocidas. ¿Qué hay con eso?"

"No, cómo debería decir esto... ¿No te sentirás incómoda? Entonces, si no necesitas quedarte en esta casa, eso significa..."

Viendo a Fear tartamudear, Kuroe pareció darse cuenta de algo. Suavemente, ella cerró sus ojos a la mitad.

"Oh... No hay problema. Mi maldición ha desaparecido por completo."

"¡A-Así que realmente resulta ser cierto! Eres diferente al estado de "casi levantado" de la Pechos de Vaca, ¿Verdad?"

A diferencia de Fear que se había levantado de su asiento, Kuroe tomó un sorbo de té mientras respondía en voz baja:

"Sí. Cortar el pelo del dueño poco a poco cuando llega la noche, utilizar el cabello como medio para drenar su fuerza vital, o usar esa fuerza vital para alargar mi propio cabello, finalmente matando al dueño al absorber su fuerza vital por completo, nada de eso. Por conveniencia, Haru sigue siendo mi dueño, pero incluso si algún otro humano toma su lugar, no debería sentir los mismos impulsos de nuevo."

"¿Es eso cierto? Realmente... Las maldiciones pueden levantarse..."

"¿Ya te lo había dicho antes? ¿No me crees?"

"Yo... ¡No es así! Es solo... Finalmente se siente más real..."

Fear respondió torpemente. Luego, de repente, levantó la mirada como si hubiera pensado en algo.

"Pero... Tus poderes aún permanecen, ¿verdad?"

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"Sí, es muy conveniente."

Como para probar su punto, el cabello de Kuroe se envolvió y recogió la tetera para llenar su taza de té. Este fue un comportamiento muy grosero, Haruaki ya se lo había advertido muchas veces... Pero decidió no molestar tanto hoy.

"Por lo que he escuchado, los tuyos conservarán tus formas originales, solo con la maldición levantada, eso es todo— Recuerdo que mencioné esto antes. Dime, Kuroe, ya he dejado de intentar evitar que te vayas. vagar, ¡pero al menos mantente en contacto de vez en cuando durante tus viajes! ¡Me preocupo a veces!"

"Hablando de eso, ¿este viaje no duró demasiado?"

Preguntó Konoha con la cabeza inclinada. ¿De verdad? —Kuroe desvió su cabeza, como si nada de esto la preocupara.

"Sí. Especialmente después de que Fear llegó, han sucedido muchos incidentes disparatados. Habría sido mucho más fácil si estuvieras aquí para ayudar. Eso es lo que pensé para mí mismo muchas veces."

"¿Cuántos incidentes? ¿Qué incidentes?"

La chica inexpresiva respondió directamente con sus propias preguntas. Haruaki lanzó una mirada a Fear y se rascó la mejilla.

"Sí, básicamente... muchos incidentes. Se terminaron de todos modos, así que no tiene sentido hablar sobre ellos. Solo sé más cuidadoso a partir de ahora."

"Entendido. Por cierto, tengo una pregunta: Haru, ¿estás herido?"

Kuroe miró la mano izquierda de Haruaki mientras hablaba. Ella era particularmente observadora en áreas extrañas de este tipo.

"Sí, hace aproximadamente dos semanas... Pero ya estoy casi curado."

Kuroe entrecerró los ojos y murmuró: "...Muchos incidentes", entonces eso es lo que querías decir." Ella probablemente se dio cuenta de que estas eran amenazas reales que creaban lesiones reales.



## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"...Entonces vamos a arreglarlo un poco. Aunque es solo una pequeña lesión, no tener heridas sería mejor. Dame tu mano."

"En realidad no es nada. Pero si realmente debes ayudarme, entonces gracias."

Haruaki remango su manga derecha, exponiendo todo su hombro. Konoha se sonrojó y volteo la cara, pero mantuvo su mirada disimulada. ¿Qué está pasando? No creo que tenga ningún extraño vello en el pecho, ¿verdad...?

"¡H-Hey Haruaki, no expongas algo tan desvergonzado! ¿Qué estás haciendo?"

Fear también se sonrojó. Pero en lugar de explicarlo, sería más rápido simplemente dejarla mirar.

Kuroe se acercó a Haruaki, se arrancó varios mechones de su propio cabello y desató los vendajes del brazo izquierdo de Haruaki, usando su cabello para envolver su brazo. Entonces—

"¡Mode: «Satisfied Yorimori»!"

"Hmm..."

Haruaki sintió algo en su herida. Un leve dolor. Pero solo duró un instante y luego fue reemplazado por una dudosa sensación de calidez. La herida se sentía como si estuviera cubierta por algo parecido a gelatina caliente.

"Woah... ¡El cabello emitió luz por un instante justo ahora!"

"Este es el flujo inverso de la fuerza vital, lo que resulta en una mejora auto recuperación... Como puedes notar, los resultados son mejores si se aprovecha esta oportunidad para calentar la herida. Simplemente es como presionar un calentador de manos en él y debería sanar después de diez minutos."

"¿Es porque el exceso de calor se convertirá en curación? Realmente no entiendo cómo funciona."

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"No tenemos calentadores de manos en esta casa, pero incluso si lo hiciéramos, no estaría haciendo algo tan caliente en este clima... Dado su estado actual, ¿supongo que sanara después de una noche de descanso? Gracias de todos modos, Kuroe."

Haruaki hizo que Konoha lo ayudara a envolver las vendas otra vez, sobre el cabello. Si hubiera recibido este tratamiento inmediatamente después de la lesión, habría sido de gran ayuda, pero señalar esto ahora no ayudaría en nada.

"Por cierto, Kuroe, me preguntaba hace un momento, ¿qué pasa con el extraño conjuro?"

La modesta pregunta de Fear incitó a Kuroe a asentir con la cabeza en una rápida sucesión, como diciendo "Gran pregunta". Aunque su cara inexpresiva permaneció en blanco como de costumbre, parecía sutilmente encantada.

"Es genial, ¿verdad? Realizar estos movimientos en silencio parece tan poco agradable, así que pensé algunos nombres yo misma."

La cara de Fear parecía estar dominada por emociones encontradas. Haruaki silenciosamente la aplaudió. Wow, eso es muy adulto de ti! ¡Qué buena eres, Fear! ¡Porque di una opinión sincera una vez, fui sometido a un castigo despiadado por la suspensión al revés!

"De todos modos, volver a casa significa que tu deseo por vagar ha quedado satisfecho por ahora."

Dicho esto, las formas de vagabundear de Old Pops son incluso peores que las tuyas... De todos modos, ¡descansa bien ahora!"

Haruaki amontonó los platos vacíos mientras hablaba. Ah-Kuroe gritó suavemente.

"—Me olvidé de mencionar por qué regresé."

"¿Hmm? ¿Por qué regresaste?"

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"Sí. Dos razones, ¿—cuál quieres escuchar primero? ¿La más interesante o la más aburrida?"

Acomodando platos y utensilios al igual que Haruaki, Konoha preguntó:

"Si seguimos lo que sucede en las películas, teóricamente deberíamos escuchar lo interesante primero, ¿verdad?"

"De hecho, está bien, Kuroe, realmente no lo entiendo, pero por favor comienza con la razón más interesante."

"—Ah, lo siento, me niego. Debo forzar la elección de comenzar con la razón aburrida."

"Entonces, ¿por qué nos pides que elijamos ahora? ¡Esto no tiene ningún sentido en absoluto!"

"No, no es así."

Kuroe agitó sus mangas largas.

"Porque la razón relativamente aburrida es: "Alguien parece estar detrás de mí.""

"¿Qué?"

Moviendo su manga, Kuroe señaló al jardín. Solo entonces Haruaki se dio cuenta de que, desde hace un tiempo, la mirada en blanco de Kuroe se había dirigido hacia el "algo" que ahora señalaba con su manga—

"Es más simple comenzar con esta razón, porque la persona está aquí."

"Ara ara, no esperaba ser descubierta antes de que pudiera decir hola... Me pregunto, ¿cómo debería titularse una escena así? Ufufu."

Se escuchó una voz desde la oscuridad de la noche. Era una voz familiar, no necesitaba recordar.

## Parte 2

La autoproclamada mujer acechadora de antes estaba parada en el borde de la pared. Pelo largo, usaba un monóculo, con relojes en ambos



## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

brazos. A diferencia de durante el día, ahora estaba vestida como una monja cuyo color de la ropa parecía fundirse en la oscuridad. En su espalda, llevaba un gran estuche de instrumentos musicales casi de la misma altura que ella. Quién podría saber si era un contrabajo o algo así, pero, en cualquier caso, claramente no era un objeto para tocar música maravillosa.

Para cuando Haruaki y compañía se levantaron y llegaron a la terraza, la mujer ya había descendido al jardín.

"Buenas noches, Kuroe-sama. Me gustaría que entendieras que esta es una invitación, como de costumbre."

"Eso lo sé. Pero la última vez fuiste una persona diferente, ¿cambiaste?"

"Sí, por favor llámeme Alice. Es un placer conocerte."

Al igual que antes durante el día, hizo una reverencia.

"Oye Kuroe, ¿qué está pasando? ¿Quién es esta persona? ¿Qué quiere decir con una invitación?"

"Para ser honesta, no tengo idea. Pero durante mis viajes, seguí siendo hostigada por personas vestidas de forma similar... ¿Supongo que es una especie de uniforme? Por lo tanto, esta es la primera vez que conozco a esta persona en particular."

"Uniforme. En otras palabras, en lugar de individuos, ¿son parte de una organización?"

Fear fulminó con la mirada a la mujer en el jardín. Pero como completamente ajena a la presión, la mujer—Alice—siguió sonriendo con dulzura, como si estuviera bañada por la luz sagrada que venía de atrás.

"La familia Bivorio... Así es como otros nos llaman. Dentro de nuestros círculos, la simple mención de la "Familia" es suficiente para que la mayoría de la gente entienda."

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"¿Creo que hemos escuchado el nombre antes? Esa persona del Dominio de los Caballeros lo mencionó la última vez."

Mirando severamente como Fear, contó Konoha.

"Sí, ese es su nombre. Esta gente me seguía acosando, y tratando de convencerme de ir con ellos. Los envié y escapé según correspondía, pero después de un tiempo, volvían a aparecer... Esto no dejaba de repetirse. Nada es más molesto que eso. Además, son educados a un nivel misterioso."

"...Mejor que ser descortés, ¿verdad?"

Viendo la cara de la mujer que sonreía cortésmente, Haruaki no pudo evitar murmurar. Sin embargo, Kuroe continuó hablando con su mirada en blanco habitual:

"No necesariamente. Siempre fueron educados—me invitaron educadamente, me acosaban educadamente, e incluso me secuestraban cortésmente de vez en cuando."

"¡Secuestro...!"

"En realidad no deseamos hacer nada violento. Pero si el diálogo no logra ningún progreso, no puede ser ayudado. Después de todo, usar métodos físicos de invitación es un tipo de persuasión... Para ser honesta, mi objetivo actual aquí es esencialmente eso."

La mujer lo admitió inocentemente mientras mantenía una sonrisa. Luego, sonriendo al grupo de Haruaki que había adoptado una postura, bajó el estuche del instrumento musical que llevaba en la espalda.

"¡Espera un minuto, no entiendo nada de esto! ¿Cuál es tu objetivo? ¿Y qué es la Familia?"

"Bueno, simplemente dijo—"

Alice inclinó su cabeza adorablemente mientras desabrochaba los broches del estuche.

"—La familia... es similar a lo que ustedes hacen."

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"¿De qué estás hablando?"

"Sí, mi deseo es simplemente invitar a Kuroe-sama a mi casa, eso es todo. Comer juntas, tomar el té juntas, conversar juntas, nada más. Mira, ¿no es eso lo que estabas haciendo ahora?"

Alice claramente estaba diciendo estupideces. "Muy bien—" ella estiró su cuerpo.

Haruaki tragó saliva. ¿Qué iba a sacar de su enorme estuche? ¿Una espada? ¿Un hacha? ¿Una lanza? Como ella planeaba secuestrar a Kuroe, no podría ser nada inofensivo.

Todos bajaron su mirada, al darse cuenta que lo Alice sacó del estuche de contrabajo era—

Un contrabajo.

"¿...Qué?"

"¡Tonto, no te distraigas, Haruaki! A pesar de su apariencia, ¿quién sabe qué habilidades podría tener esa cosa?"

"De hecho, las apariencias son irrelevantes, simplemente toma esta forma en ocasiones. Muy bien, la salvación nunca viene sin dificultades, ¿verdad? Esperemos que esta invitación resulte ser una privación necesaria."

Diciendo palabras incomprensibles, Alice agarró el cuello del instrumento musical y dio un paso adelante, arrastrando el instrumento en forma de calabaza con ella. En ese momento—

"Mecanismo No.19 Tipo Perforación, Forma Espiral: «Perforador de Humanos», ¡Curse Calling!"

Un destello plateado saltó. Fue Fear saltando desde la terraza para enfrentarse a Alice, ya sosteniendo en su mano el taladro transformado del cubo de Rubik.

"Hmph. Aunque no tengo idea de lo que está pasando, Kuroe es una amiga que comparte la misma mesa de comedor. No puedo quedarme

### C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

#### Dark Guild Fansub

en silencio y ver cómo se la llevan... No se puede evitar, entraré en la pelea, ¡la pelea!"

"Ara, Ara ¿ara?"

Por primera vez apareció una expresión de sorpresa en la cara sonriente de la mujer. Luego comenzó a murmurar para sí misma:

"Ara, hablando de eso, recibí informes sobre esto... Qué sorprendente, esto es demasiado afortunado. Entonces, ¿cómo debo proceder ahora... Mmmhmm..."

"¿De qué estás hablando? ¿Quieres pelear o no? ¡Adelante! ¡Ya estoy preparada!"

Idiota, no necesitas instigar una pelea así, ¿verdad? —Pensándolo para sí mismo, Haruaki se inclinó despreocupadamente hacia Konoha. A juzgar por la situación, bien podría tener que empuñar la espada japonesa de nuevo.

Sin embargo, la siguiente respuesta de Alice sorprendió a todos por completo. Asintiendo levemente con la cabeza, "Sí", ella dijo:

"Entiendo ahora, así que voy a renunciar de invitar a Kuroe-san."

"¿Qué?"

"¡Ese fue un rápido cambio de opinión!"

"Ya lo había dicho antes, estaría agradecida si tu grupo simplemente se diera por vencida. ¿El mensaje finalmente se ha cumplido?"

"No le creas. Probablemente significa solo esta vez, ¿verdad?"

Ante las diversas opiniones del grupo de Haruaki, Alice negó con la cabeza elegantemente.

"No, realmente tengo la intención de dejar de invitar a Kuroe-san. Ya sea por la fuerza o por el diálogo."

"¿E-En serio?"

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"Sí. Pero en vez de eso... Permíteme decir esto. Fear in Cube-sama, ¿podemos invitarte a nuestra Familia?"

Los hombros de Fear temblaron mucho mientras Haruaki jadeaba.

Pensando en ello, la persona del Dominio de la Primera Línea de los Caballeros de Recolección que conocieron antes había dicho: "El despertar de Fear es un asunto que concierne a todas las organizaciones involucradas con las herramientas malditas." Entonces no era extraño que esta persona de familia supiera sobre el Fear. Sin embargo—

"¿Por qué de repente cambiarías de objetivo...?"

"Porque solo habíamos recibido rumores de que ella parecía haber sido encontrada por alguien y enviada a alguna parte." Hasta que la vi con mis propios ojos, nunca me di cuenta de que ella es la famosa. Es bastante vergonzoso admitirlo, pero a la Familia le falta habilidad para reunir información."

Como si expresara "qué preocupante", Alice suspiró mientras descansaba su rostro contra su mano. La total falta de tensión en su actitud hizo que Fear se sintiera agitada. Frunciendo el ceño, Fear dio un paso adelante.

"Hmph, ¿cambias a mí ahora porque Kuroe no irá? ¡Qué actitud desvergonzada... pero muy lamentablemente, no tengo ningún interés en conversar mientras tomas el té con un acosador como tú, así que ve a buscar a alguien más!"

"No lo digas así. ¿Podrías venir conmigo?"

La única respuesta que obtuvo fueron los débiles ruidos metálicos del taladro que se elevó en lo alto.

Suspirando ligeramente, Konoha también bajó de la galería y preparó su mano en una tajada de karate. De hecho, incluso alguien más aparte de Fear no podría soportar mirar sin interferir.



## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"...Así que esta es la situación. No tengo idea de cuáles son tus verdaderos objetivos, pero estas chicas no tienen el tiempo libre para escuchar obedientemente tus propuestas. Lo mejor es que te rindas antes y te vayas."

Cuando Haruaki terminó, Alice se rió suavemente mientras seguía sonriendo al grupo. Bajando la cabeza ligeramente, entrecerró los ojos y acarició suavemente el monóculo que llevaba en su ojo derecho con su dedo.

"Cierto... La situación actual me parece muy desfavorable. Después de todo, me presenté así que permítanme despedirme por hoy."

Poniendo el contrabajo que tenía en su mano en su estuche, resopló y le colocó la pesada caja en su espalda. Luego ella hizo otra profunda reverencia.

"Viendo que mi oponente es la renombrada Fear in Cube-sama, el sufrimiento por sí mismo parece ser algo insuficiente. Encontraré más formas de invitarte, pero antes de eso, por favor permíteme despedirme por ahora."

Antes de que Haruaki y compañía pudieran decir algo, Alice ya había despegado, su cabello largo y su hábito de monja se balanceaban mientras corría. Ignorando la poco manejable caja de instrumentos en su espalda, corrió y saltó sobre la pared con solo la ayuda de su mano. Después de volver la mirada hacia atrás, ella todavía conservaba su sonrisa de santa—desapareció detrás de la pared.

"¡Escúchame bien, no vuelvas nunca más! Oye, ¿estás escuchando?!"

Al escuchar a Fear gritar enojada hacia la pared, Haruaki suspiró.

Todo el incidente fue completamente incomprensible desde el principio. Dado que el objetivo de esa mujer era tomar a Fear y a Kuroe por la fuerza, ella debería ser categorizada como un "enemigo", correcto... Pero su completa falta de hostilidad y su comportamiento siempre sonriente hacia que no se sintiera como un enemigo. Qué oponente inexplicablemente agotador.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"En serio, ¿qué diablos es esto...?"

Escuchando a Haruaki refunfuñar, Kuroe inclinó su cabeza ligeramente.

"—Lo siento, les he traído problemas a todos ustedes."

"No importa, de todos modos, no hubo ningún daño en particular, no te preocupes."

"Hmph, parece que soy bastante conocida en estos círculos. Incluso si no hubieras guiado a esa gente aquí, quizás todavía nos hubiéramos encontrado con ellos tarde o temprano... Además, a juzgar por la forma en que ella huyó, lo más probable es que carece de confianza a la hora de luchar."

"Cierto. Pude usar mis escasos poderes para repeler y escapar de todas las personas que vinieron para persuadirme hasta el momento. Enviando solo a una persona cada vez, quizás sus números sean limitados."

"Entonces probablemente no haya necesidad de prestarles una atención especial. Si vuelven, simplemente debemos ahuyentarlos."

Kuroe miró a Fear y a Konoha a la vez, cerrando ligeramente sus ojos en blanco de ella que eran difíciles de leer mientras hablaba:

"...Gracias, Kono-san y Ficchi."

"Espera un minuto, ¿te estás refiriendo a mí con ese nombre extraño? ¿Por qué suena tan estúpido? ¡Exijo que lo cambies!"

"Con mucho gusto. ¿Qué tipo de nombre te gustaría en su lugar?"

"¿Mm? Bien... quiero algo que suene noble y elegante, que transmita la impresión de una dama adecuada y hermosa..."

"¡¿C-Cómo puedes exigir algo así?! ¡Tú descarada falta de vergüenza es verdaderamente impactante!"

Haruaki sonrió irónicamente cuando estaba a punto de regresar a la sala de estar. En el camino, de repente lo recordó.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"Por cierto, Kuroe, ¿cuál es el otro motivo para volver a casa que mencionaste hace un momento? El más interesante."

"Ohoh."

Kuroe aplaudió de manera cliché.

"Regresé simplemente porque me quedé sin dinero, eso es todo. Así que planeo reabrir la tienda pasado mañana. Dependeré de la ayuda de todos aquí o, mejor dicho, ¡ayúdenme!"

Sin expresión en su cara, Kuroe miró hacia Haruaki que tenía una expresión crispada. Manteniendo su cara de póquer, inclinó su cabeza tiernamente y dijo:

"...Un poco de alegría inesperada, ¿verdad?"

### Parte 3

El agua tibia de la ducha fluía a lo largo y debajo del cuero. Esta sensación familiar que ya había persistido durante un buen par de años. Muy probablemente, continuaría hasta el final de su vida— Esa era la manera en la que Ueno Kirika se bañaba.

Deslizó sus manos cubiertas de jabón entre su piel y el cuero. Separaba un poco del cuero lo suficiente para no desencadenar la maldición—

"¿Hasta qué punto puede ser separada?" Ella nunca había confirmado los límites. Después de todo, sería un experimento que pondría en riesgo su vida.

Como si realizara mantenimiento de maquinaria o algún tipo de ritual sin sentido, sus manos comenzaron a moverse.

De hecho, para ser honesto, tomar una ducha no tenía sentido. «Amor de Ginstrnag», que cubría su cuerpo, estaba equipada con funciones de auto limpieza y era capaz de mantener la limpieza de la piel hasta cierto punto. Sin embargo, ella todavía bañaba a diario—la satisfacción psicológica sin obtener un beneficio, o tal vez era simplemente una

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

resistencia sin sentido contra ciertos asuntos. Kirika era consciente de esto.

Cuando Kirika salió del baño después de su ducha, un leve olor a cuero mojado entró en su nariz. Una sensación de desagrado hacia esto ya se había convertido en su hábito diario. Dicho esto, el olor se disiparía rápidamente como resultado del efecto de la auto limpieza.

Kirika se puso una camisa sobre el traje de esclavitud, se sentó en su silla y miró fríamente la computadora portátil que estaba sobre el escritorio. Ella había ido al baño y se había duchado para un cambio de humor, por lo que el archivo del documento permaneció abierto en la pantalla. Su título era—"Informe Número 41."

Suspirando, Kirika comenzó a realizar una orquesta de sonidos de mecanografía. Esto también se realizó como un ritual, beneficioso para nadie, un acto de equilibrio extremadamente peligroso de mutuo engaño. Sin problemas, sin cambios notables—Echando un vistazo al archivo lleno de notas de "nada", ella respondió por correo electrónico. Luego suspiró de nuevo.

"Suspiro... Absolutamente ridículo, que absolutamente ridículo..."

Con su largo cabello algo húmedo y esparcido, se arrastró sin ganas hacia la cama como un cadáver, acostada y mirando fijamente al techo.

"Siempre se siente... Muy agotador..."

Sus hombros se sentían tan pesados. Quizás parte de esto se debió a factores psicológicos—Kirika se preguntó en una introspección. Sus días se habían vuelto bastante agitados ultimamente. Ya que los representantes de la clase debían participar en los comités ejecutivos de los festivales deportivos y culturales de la escuela, ella tenía que ocuparse de una montaña de trabajo todos los días en preparación para el próximo festival deportivo que tendría lugar varias semanas más tarde. Después de terminar ese montón de trabajo y arrastrarse a casa exhausta, tenía otro "trabajo" desagradable esperándola como hoy.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Podía sentir su cuerpo envuelto por la fatiga y el calor persistente de la ducha. Las sensaciones de la cama familiar le daban una sensación de somnolencia. Precipitada en medio de esta mezcla de pensamientos, las preguntas escaparon de sus labios por su confusión:

"¿Por qué... tengo... tengo que hacer esto? ...Por qué... razón..."

El representante serio de la clase. Un miembro del Reino del Jefe de Laboratorio. Sus deseos personales eran algo de debía ser eliminado como basura. Pero el hecho era que, sus deseos personales no tenían sentido. En consecuencia, ella poseía ambas identidades, pero al mismo tiempo no era ninguna. Ella simplemente seguía la corriente, desempeñando el papel requerido que se le demandaba, actuando sin un propósito. Lo que ella quería hacer, lo que esperaba llegar a ser en el futuro, ninguno de eso era seguro—

Levantó el brazo para mostrar la piel blanca y el cuero negro. Mantenimiento de maquinaria. De hecho, ella se consideraba similar a la maquinaria, simplemente un cambio de engranaje. Nunca avanzar, simplemente una parte de la maquinaria, girando en un solo lugar. Una herramienta que no se mueve por sí sola, maquinaria inmortal...

La cara de un joven apareció en su mente en este momento. La cara del chico excesivamente bueno, el compañero de clase al que no le importaba si era una herramienta o un humano, siempre le sonreía estúpidamente.

Phew... Kirika apenas había relajado sus mejillas, como si esperara intencionalmente para este momento en particular, el teléfono celular en su escritorio comenzó a sonar. Podría ser... Se levantó rápidamente y agarró el teléfono. ¿Cómo podría ser eso? Sería como un milagro que él llamara en el instante en que pienso en él, pero este tipo de cosas eran—

Imposibles, obviamente.

"Hola, mi querida princesa, ¿cómo estás?"



## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Kirika colgó el teléfono inmediatamente sin responder. Este momento era absolutamente el que peor le molestaba. Poco después, el teléfono volvió a sonar.

"Colgar de repente es algo terrible, ¿no es así, Kirika? Tienes un cero en modales."

"... ¿Qué negocio eres, Himura?"

"¿No es obvio? Por supuesto que quiero escuchar la voz de mi amada mujer..."

"Voy a colgar".

"Oh, no, solo estoy bromeando. He recibido cierta información... Espera, vas a colgar si sigo andando por las ramas, ¿no? Deja que pare con los chistes. Esto no es un aviso, un informe, una discusión o una solicitud, pero esto simplemente es—una orden. Escucha con atención."

"¿Estás diciendo que es una orden?"

En términos de posición, Himura y Kirika eran compañeros iguales. Naturalmente, esta igualdad superficial surgió de su identidad como la hermana menor del jefe de laboratorio. En realidad, el tiempo que Himura llevaba como investigador estaba innegablemente más allá de lo que llevaba ella. Sin embargo, su relación no permitía que ninguna de las partes se diera órdenes entre sí por su cuenta. Para Himura decir al así, implicaba un significado especial.

"Es algo simple. Escucha bien, absolutamente no te involucres con la Familia Bivorio."



## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"¿La familia...?"

Kirika frunció el ceño y murmuró. Ella había oído hablar del nombre antes... En otras palabras, su conocimiento de ellos estaba limitado solo a su nombre. Esa era la consecuencia a su intento de vivir su vida lo más lejos de ese mundo tanto como le fuera posible.

"¿Por qué?"

"La razón no te concierne."

"Nunca me he encontrado con esa organización. Pedirme que no me involucre con ellos implica... Un incidente en el que podría encontrarme con ellos está a punto de suceder, correcto, más bien, en otras palabras, la Familia tiene la intención de hacer algo con ellos—"

"Puedes especular todo lo que quieras. Pero déjame repetírtelo, no te involucres con ellos."

Tragando saliva, Kirika reexaminó sus propias reglas. ¿Cuál era su primera prioridad? La respuesta vino de inmediato. Por lo tanto, su respuesta para Himura ya estaba determinada.

"... No estoy obligado a escucharte, ¿verdad?"

"Sabía que ibas a decir eso. Pero solo por esta vez, la princesa no puede hacer lo que quiera. Aunque es un desperdicio, voy a utilizar una preciosa carta del triunfo que tengo bajo la manga."

Se escucharon carcajadas del otro lado, como si alguien estuviera respirando aire caliente contra su oreja. Kirika se sintió instintivamente disgustada. Aunque realmente tenía ganas de tirar el teléfono contra la pared, se contuvo.

"... ¿Qué carta del triunfo?"

"Material de chantaje. Para ser sincero, realmente no quiero hacer esto, ¡pero no me dejas otra opción! Simplemente digo... Princesa, si no quieres que tu príncipe sepa sobre eso, ¡actúa obedientemente!"

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Kirika repentinamente sintió un mareo. Eso... Eso... ¿Lo descubrió? No era del todo imposible, pero ¿cómo es que...

"Naturalmente, no sucederá mientras escuches mis órdenes. Tu secreto... Ese feo, repugnante y aterrador secreto estará a salvo de la simple juventud—"

"¡...Cállate!"

Sintiendo un sudor frío salir de todo su cuerpo, Kirika grito con enojo. Realmente deseaba matar a ese hombre.

"Así que esta es la situación. Siempre que continúes llevando una vida normal, nada sucederá y el secreto permanecerá en secreto para siempre. Bien, por favor haz tu mejor esfuerzo preparándote para el festival de deportivo. Como profesor, voy a animarte, Ueno-kun."

Tan pronto como terminó la llamada, Kirika finalmente tuvo la oportunidad de poner sus sentimientos en acción—naturalmente, era la oportunidad de tirar el teléfono celular contra la pared con todas sus fuerzas.

"Hoo... Hoo..."

Completamente indignada, miró ferozmente el resistente teléfono celular que rodaba ileso en el suelo. La razón de que el latido de su corazón cambió gradualmente. Era por el claro temor de que su secreto fuera expuesto a...

"...¡Qué completa tontería...!"

Apretando fuertemente los puños, Kirika sintió algo más que miedo en su corazón. Rabia, vergüenza y remordimiento. ¡Maldición! ¡Solo ese asunto en particular no puede ser revelado a esa persona, absolutamente! Ella estaba indefensa. Pero... ¡Maldición...!

En medio de un vórtice de emociones, una gotita de rebeldía apareció en su corazón. Esta fue una rebelión dirigida hacia su yo inútil que no tuvo más remedio que ceder a las amenazas.

# C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

## Dark Guild Fansub

Si solo... De hecho, hablando de lo que ella podría lograr por sí misma, había—

Sangra por apretar sus uñas con demasiada fuerza en sus puños, justo cuando la maldición despreciable sanó sus heridas—

El corazón de Kirika no fue consumido por nada más que una decidida determinación.

### Parte 4

A la mañana siguiente, en la entrada de la Escuela Privada Taishyuu, una chica de cabello plateado se acercó a un estudiante.

"Oye, tú."

"¿Eh?"

Fear miraba al estudiante con una mirada fulminante, sus labios se torcieron de una manera malévola.

"¿Quieres un corte...?"

"¿Q-Qué?"

"Proporcionaremos los instrumentos cortantes necesarios, así que no te preocupes. Entonces, ¿te gustaría uno...?"

Intimidado por su extraña fuerza, el estudiante no pudo evitar dar un paso atrás. Sin embargo, Fear continuó presionándolo con su mirada recorriendo todo su cuerpo como si lo estuviese lamiendo.

"Realmente parece que quieres ser cortado. Limpio y decisivo, corte corte... Te sentirás liberado, te garantizo que será bastante~placentero..."

"¡E-Eeeeeek~~~~!"

"No tienes por qué gritar. No da miedo, ¡así que no hay nada que temer! Y definitivamente no sangrarás... Oye, ¿qué te parece? Esa cosa



### C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

#### Dark Guild Fansub

pesada y obstructiva en tu cuello, déjanos ayudarte a cortarlo limpiamente en dos, eliminándolo de raíz—"

"H-Hey-!"

En este momento, Haruaki extendió sus nudillos desde atrás de Fear y sujetó su cabeza, aplastándole las sienes desde un costado.

"¡Muhaff! Idiota, ¿qué estás haciendo? ¡Te maldeciré!"

"Qu—— S-Sálvame——"

Aprovechando la oportunidad, el estudiante, con su cabello largo hasta los hombros, entró corriendo al edificio de la escuela como un conejo huyendo.

"¡Oh no! ¡Mi presa! ¡Deja de ponerte en mi camino, Haruaki!"

"¿Podrías dejar de decir cosas tan engañosas?"

"¡¿Qué! ¿Cómo engañaba exactamente?! Simplemente lo estaba persuadiendo, preguntándole si quería cortarse el pelo en el salón de belleza—"

"¡El problema es que no suena nada de eso! ¡Lo que decias pertenecía sin duda a una caza cabezas tribal!"

Nada de eso, Fear hizo un puchero. En cualquier caso, Haruaki dividió a la mitad la pila de los volantes y le dio la mitad, indicándole que simplemente los diera con una sonrisa. Refunfuñando para sí misma, Fear comenzó a distribuir folletos a los estudiantes.

Mientras tanto, Haruaki podía escuchar la voz de Konoha desde atrás. "Por favor, todos, el salón de belleza en la calle comercial, el 'Dan-no-ura' volverá a abrir mañana. Puede obtener un descuento con este volante~ Ven, ¡muchas gracias~!"

Sonriendo radiantemente, Konoha estaba repartiendo volantes por todos lados. Como era de esperar de alguien que ocasionalmente trabajaba a tiempo parcial en una librería en la calle comercial, estaba bastante acostumbrada a esa tarea.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

...Haruaki había ido a la tienda de conveniencia temprano en la mañana para fotocopiar los volantes y llegó a la escuela antes de lo habitual para repartirlos. Naturalmente, todo esto surgió de las órdenes despreocupadas de Kuroe: "Mañana se harán los preparativos. Luego, la tienda abrirá al día siguiente. ¡Así que todos ustedes, ayuden a promover el evento en la escuela mañana!"

Originalmente, Haruaki pensaba que no había obligación de ayudarla tanto, hasta el punto de distribuir volantes. O para decirlo sin rodeos, sintió que era una molestia... Pero luego, de repente, se dio cuenta de algo.

El aumento de los alimentos y los gastos de vida desde la llegada de Fear + el regreso a casa de Kuroe + Sin aumento en los pagos de asignaciones del viejo = Una vida de pobreza extrema. Esta ecuación iba a dictar su futuro.

Por lo tanto, Haruaki decidió que Kuroe debería al menos cubrir su propio costo de vida dada su independencia. Desde que mencionó que había agotado sus ahorros durante sus viajes, esto implicó que cualquier déficit incurrido por la tienda de Kuroe de ahora en adelante afectaría directamente el presupuesto del hogar Yachi...

En consecuencia, tanto como Haruaki y los demás se lamentaban de la injusticia del mundo, todavía trabajaban diligentemente para publicitar el negocio de Kuroe a través de tácticas guerrilleras.

"Oye Fear, ¿cómo están las cosas de tu lado?"

"No puedo entender esto. ¿Por qué la posibilidad de aceptación es más alta cuando simplemente paso los volantes en silencio...?"

Fear se quejó con una cara de disgusto. Naturalmente, la respuesta estaba en el equilibrio de la apariencia y las palabras... Pero Haruaki decidió ocultarle esto por el momento.

"Pero un salón de belleza eh... nunca esperé que Kuroe tuviera su propio negocio..."

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"Ya han pasado un par de años... Al parecer, el viejo y el superintendente le ayudaron, pero no conozco los detalles. De todos modos, ella se llama a sí misma experta en peluquería y sus habilidades parecen ser excelentes."

"¿Ella maneja el negocio sola? Dada su apariencia, ¿aparecen algunos clientes?"

"Prepárate y no te sorprendas demasiado. Por conveniencia, Kuroe le dice al público que tiene veinte años. Estilista de rostro infantil, de madurez lenta pero excepcionalmente hábil... ¡Antes de emprender su viaje, ya era bastante recomendada!"

"Recomendada... En otras palabras, ella estaba ayudando a la gente, ¿verdad?"

Fear lo miraba a lo lejos.

"Sí. ¿Tal vez por sus habilidades especiales, fue capaz de levantar su maldición tan rápido sin problemas?"

"Habilidades especiales... ¿De verdad?"

Al ver que Fear se quedaba en silencio, Haruaki entendió lo que estaba pensando. Sonriendo irónicamente, la golpeó en su cabeza con una pila de volantes.

"Hmm? Oye, ¿qué estás haciendo?"

"...Solo tienes que hacer las cosas a tu propio ritmo. Mira, todavía quedan muchos volantes, date prisa y termina de distribuirlos. ¡Mientras evites decir cosas extrañas, serás una ayuda importante!"

"No entiendo muy bien lo que quieres decir con 'decir cosas extrañas'... Mu, maldición, ¿qué hay con esa expresión descarada en tu cara? ¡Hmph, no necesito que me lo recuerdes para hacerlo!"

Fear atravesó al instante por una multitud de estudiantes, pero de repente levantó su mano y dijo:

"¡Oh, Kirika!"

### C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

#### Dark Guild Fansub

Caminando a través de las puertas de la escuela estaba la representante de la clase de Haruaki, Ueno Kirika. Su falda era demasiado larga como de costumbre, mientras que su uniforme superior estaba planchado recto y adecuado. Ella levantó la vista con una expresión inexplicablemente en blanco:

"Hmm...? Oh, eres tú, Fear-kun... Y Yachi... ¿Y Konoha-kun por allí? ¿Qué están haciendo todos ustedes?"

"Esto. ¡Viniste en el momento correcto, toma esto!"

Kirika miró el volante que recibió de Fear. "La apertura del salón de belleza... ya veo."

"Sí, al parecer, la apertura será mañana."

"...Lo veré luego si tengo ganas. Bueno, entonces me voy."

Doblando el volante cuidadosamente, Kirika se dirigió hacia el edificio de la escuela. Mirándola desde atrás, Haruaki y Fear inclinan la cabeza con perplejidad:

"¿De alguna manera se siente como que la representante de la clase no está muy enérgica?"

"Sí. ¿Tal vez no está durmiendo lo suficiente?"

Porque había estado muy ocupada últimamente... Justo cuando los dos estaban preocupados, comenzó una conmoción en sus alrededores.

"¡H-Haruaki-kun, Haruaki-kun! ¡Tenemos un gran problema!"

"Oh Konoha, ¿qué problema...? ¡Ugh!"

Konoha corría hacia él, llevando los pocos volantes restantes en su mano. Detrás de ella estaba—

"¿Qué es esto que escucho acerca de personas involucradas en solicitudes no autorizadas? ¡Muéstrense!"

Era la maestra de educación física a la que nadie se atrevía a oponerse, famosa por su estilo de enseñanza espartano. Siempre llevaba una pala

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

en su hombro, esto servía como una extraña característica de identificación al mismo nivel que la máscara de gas del superintendente.

"¡Oh no! ¡Fear, Konoha, es hora de retirarse!"

"Uwah, ¿qué es, qué es? ¡Deja de arrastrarme!"

Era completamente obvio, pero desde el momento en que el trío incluyó a Fear, que atraía multitudes como un panda en un zoológico, los perpetradores eran evidentemente obvios. A pesar de escapar de la escena con éxito, fueron llamados tan pronto como llegaron a sus aulas: el trío terminó recibiendo un duro sermón.

"Por Dios... ¡No es que estuviéramos haciendo algo malo en primer lugar!"

Varias horas más tarde, en el recreo, Fear estaba haciendo pucheros con los brazos cruzados frente al pecho, claramente indignada.

"No, esperar ser sermoneado era lo que se esperaba. Originalmente pensé que podíamos salirnos con la mía por un día, pero era demasiado ingenuo."

"¿Cómo se puede dejar de lado el tema al concluir que era 'demasiado ingenuo'!? ¡Todavía nos quedan folletos! Si no hacemos algo al respecto, el plan del salón de belleza para un negocio en crecimiento sufrirá un revés."

Fear estaba inesperadamente motivada. Es muy probable que esto no esté relacionado con la propuesta de Kuroe de "¡Si vienen muchos clientes, compartiré algunas de las ganancias gracias a su ayuda!"

"Oye, Haruaki, ¿hay alguna otra solución?"

"Me está pidiendo otras soluciones... Bueno, no tiene sentido si los clientes solo vienen una vez mañana simplemente por el descuento. Debemos hacer más promoción a largo plazo."

Murmurando, Haruaki levantó la mirada y de repente puso su mirada en el tablón de anuncios colgando al lado de la pizarra. "X días restantes



### C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

#### Dark Guild Fansub

hasta el Festival Deportivo": el calendario hecho a mano por los estudiantes.

"EL festival deportivo eh... Espera un momento, en ese caso..."

Bastante inspirado, Haruaki se levantó y caminó hacia el asiento de Kirika en la parte de atrás. Fear también lo siguió con una expresión de sorpresa.

"Representante de la clase, perdón..."

Como una seria representante de la clase, la mirada de Kirika fue dirigida al libro de texto de la próxima clase. Sin embargo, su cara se veía en blanco y sus ojos no parecían estar siguiendo las oraciones de la página.

"Oiga, representante de la clase."

Ella realmente debe estar cansada eh... Pensando en eso, Haruaki la llamó de nuevo. Finalmente, ella respondió esta vez:

"Hmm... ¿Yachi? ¿Cuál es el problema?"

"Acabo de recordar, ¿no había sido mencionado durante la última reunión de la clase? El folleto del festival deportivo todavía tiene espacio para la publicidad, así que, si alguna tienda o negocio quiere ser patrocinadores, debemos invitarlos..."

Los que asisten hojearán el folleto muchas veces para verificar el programa y otras cosas. Al colocar un anuncio allí, debe haber un gran efecto publicitario.

"De hecho, ya se había mencionado antes. Pero ya terminó, la fecha límite fue la semana pasada."

Hmm... Haruaki frunció el ceño. Al verlo así, tal vez Kirika se apiadó de él...

"Sin embargo, recuerdo haber escuchado en el comité ejecutivo que el diseño del folleto debe ser revisado debido al espacio sobrante. Tal vez

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

haya una posibilidad. Pero esto significa que tendré que suplicarle a los mayores."

Luego, cruzando los brazos delante de su pecho, añadió con una expresión de dolor:

"Además, este es un espacio publicitario destinado a la recaudación de fondos y requiere formalmente de diez mil yenes para comprarlo. Si estás tratando de pedirlo después de la fecha límite, tendrías que pagarle al comité ejecutivo al mismo tiempo que hagas la solicitud—¿Tienes el dinero?"

"Umm, no..."

"Realmente no lo entiendo, pero yo tampoco."

La última en hablar fue Fear.

Pagar por abonos probablemente no era una opción... Justo como Haruaki pensó para sí mismo, Kirika de repente abrió un ojo y dijo:

"...Por cierto, tengo suficiente dinero en mi bolso para sacar diez mil yenes."

"No, si me ayudas a suplicar en mi nombre ya me vuelves lo suficientemente culpable, ¿cómo podría pedirte dinero prestado también...? Eso es totalmente inaceptable. Todo lo que puedo hacer es confiar en ti sin hacer nada..."

Haruaki de repente pensó en una idea:

"Oh, ¿qué tal esto, déjame hacer algo a cambio? De lo contrario, no podré vivir conmigo mismo... Por ejemplo, podría ayudarte con tu trabajo hasta el festival de deportivo..."

Su propuesta incitó a Kirika a levantar una ceja. Mirando hacia el techo del aula, dijo:

"Ahora que lo pienso, recuerdo que se nos permitió un asistente del comité ejecutivo. Originalmente quería declinar, diciendo que probablemente no sería necesario..."

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"Pero, Representante de la Clase, parece estar tan ocupada últimamente, ¿debe estar muy cansada? Después de todo, dado mi pedido irracional, si pudiera ayudarla a cambio, con mucho gusto lo haría."

"Yo... no estoy muy cansada..."

Por alguna razón desconocida, las palabras de Kirika se volvieron anormalmente vagas cuando bajó la mirada hacia la mesa. Luego, como para cambiar de tema—

"Entonces, ¿cuál es su plan? Si deseas hacer la solicitud, debe hacerse de inmediato. De lo contrario, será demasiado tarde una vez que el folleto esté listo."

Prácticamente no había espacio para tomar una decisión. Por un lado, estaban los planes del salón de belleza para un negocio en crecimiento. Por otro lado, Haruaki estaba empezando a tener pensamientos extraños, preguntándose si Kirika podría colapsar repentinamente en medio de la conversación actual.

"Hmm... Hagámoslo. Confío en ti. ¿De acuerdo?"

"Muy bien. Primero pagaré la tarifa de patrocinio por adelantado."

"Gracias. Trataré de devolverte lo antes posible."

"Uh, ¿podría alguien explicarme en palabras simples lo que está pasando?"

En respuesta a Fear inclinando su cabeza en perplejidad—

"Voy a ayudar a la representante de la clase con su trabajo. A cambio, la representante me ayudará con la publicidad del salón de belleza... Probablemente me ocupe mucho después de la escuela. Lo más probable es que no pueda verte atentamente a partir de ahora, así que no sigas haciendo nada raro, ¿de acuerdo?"

Haruaki era parte del equipo de construcción del arco, mientras que Fear pertenecía al equipo de baile. Sus actividades después de la

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

escuela ya eran diferentes, pero debido a que el sitio del taller y los terrenos de práctica estaban bastante cerca, Haruaki aún podía verificar si estaba haciendo algo extraño. Pero ya que él iba a estar trabajando con Kirika para el comité ejecutivo, sería difícil vigilar de cerca de a Fear a partir de ahora.

Al escuchar los comentarios de Haruaki, Fear miró las caras de Haruaki y Kirika a la vez, y luego comenzó a fruncir el ceño con tristeza por alguna razón.

"¡Incluso si no estás presente, ¡no me sentiré preocupada en lo absoluto! ¡Es verdad! ¡Adelante y ayuda a Kirika tanto como sea posible! Por el contrario, debería decir, ¿no vas por ahí haciendo nada? ¡Eres raro, mocososo desvergonzado! ¡Hmph! "

Fear regresó a su asiento. Su comportamiento era totalmente incomprensible. En cualquier caso, Haruaki iba a estar mucho más ocupado. Preparativos para el festival de deportivo, ayudando a Kirika, el plan del salón de belleza en crecimiento, y el incidente de anoche que repentinamente se le ocurrió: la familia Bivorio. Aparentemente, su objetivo era alejar a Fear, pero desde el punto de vista de Fear y Konoha, representaban una pequeña amenaza como enemigos y no parecía una preocupación. Sin embargo, el asunto de "ser blanco" todavía causaba inquietud que no podía ser borrada de su corazón.

(Suspiro... Desde que Kuroe regresó a casa, las cosas que deben hacerse se han incrementado. Digamos, me pregunto si Kuroe realmente está haciendo su parte.)

El salón de belleza "Dan-no-ura" era el castillo de Ningyouhara Kuroe. Situado en una esquina de la calle comercial, el espacio de la tienda era comparable al de una pequeña tienda de conveniencia. El letrero de la tienda, escrito con una hermosa caligrafía cursiva, también era bastante llamativo.

### C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

#### Dark Guild Fansub

De pie frente a las contraventanas de metal frente a la tienda, Kuroe estaba mirando hacia el letrero con su habitual mirada en blanco. Había tantas cosas que hacer. Limpieza, reposición de consumibles, control de los equipos e instalaciones... Todo tipo de tareas al azar. Y la mayoría de estas tareas al azar requirieron un esfuerzo monumental.

"¡Ohoh-K-Kuroe-chan! ¿Has vuelto?"

"Sí, Yaomichi-san. He vuelto".

El dueño de la frutería vecina fue a saludarla, inmediatamente seguido por la pescadería vecina.

"¿¡Qué!? ¡Kuroe-chan regresó! ¡D-De verdad! ¡Bienvenida de regreso!"

"He regresado, Uomasa-san... Tengo la intención de reabrir el negocio mañana. Estaré a su cuidado."

Hurra, el pescadero fuertemente armado vitoreó e intercambió miradas con el vendedor de frutas. Hicieron un puño al mismo tiempo.

"¡Oye, oye, Yaomichi, este no es el momento de hacer negocios sin prisa!

"¡Bien dicho!, ¡nuestra idol de la calle comercial, Kuroe-chan, la está reabriendo tienda...! ¿Cómo no podemos ayudar? ¡Muy bien, sígueme, busquemos a ese tipo de la florería para ayudar!"

Los dos hombres estaban a punto de salir corriendo... Pero Kuroe los llamó de regreso.

"¿Q-qué pasa?"

Kuroe parpadeó lentamente sus ojos inexpresivos e inclinó la cabeza ligeramente.

"...Gracias."

"¡De nada!"

Por alguna razón, los dos hombres se dieron la mano y desaparecieron en el otro extremo de la calle comercial.

# C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

## Dark Guild Fansub

...Hmm.

Al verlos irse, Kuroe parpadeó. Siguió—parecía que no había necesidad de preocuparse por la preparación de flores u otras tareas. Mientras pensaba eso, Kuroe levantó las persianas metálicas y entró a la tienda.

### Parte 5

Después de la escuela, el campo de deportivo estaba lleno de ajetreos y bullicios.

En cada clase, los estudiantes se dividieron en dos grupos "equipo de creación de danza" y un "equipo de construcción de arco". En consecuencia, sus actividades después de la escuela también se dividieron según sus equipos. Por eso, cada grado tenía ocho clases que estaban emparejadas en equipos rojo/blanco/azul/amarillo. En el festival deportivo actual, cada grado presentaría los resultados de su baile y construcción del arco de acuerdo con sus equipos.

"Representante de la clase~ Nos estamos quedando sin tablas de madera contrachapada~ Se necesitan aproximadamente unas tres más."

"Ya veo, conseguiré más, vamos, Yachi."

Como pertenecían al equipo del arco, Kirika y Haruaki trabajaron la mayor parte de ese lado. O más bien, como el equipo de baile estaba bajo la supervisión de Kana, no había necesidad de interferir.

Después de completar las formalidades detrás del edificio de la escuela donde se amontonaban los materiales, llevaron las tablas de madera contrachapada (obviamente, llevadas por Haruaki) a la esquina del campo deportivo.

A diferencia de los miembros del equipo del arco que empuñaban martillos y sierras mientras trabajaban en sus chándales, en su mayor parte había un grupo de estudiantes ligeramente vestidos con ropa de



## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

gimnasia. Era el equipo de baile. Ligeramente preocupado, Haruaki echó un vistazo—

"Mu ... Oh. ¿E-Esto es cierto?"

"Tu movimiento justo ahora... parece que has tenido progreso... ¿supongo?"

"...Hmm. ¿De 'dos brazos moviéndose juntos,' progresando a 'un brazo que no se mueve en lo absoluto'...?"

A votación de sus compañeros de clase, Fear todavía realizaba movimientos extraños que se asemejaban al Tai Chi. Para ir tan lejos como llamarlo progreso, la bondad de estos compañeros de clase probablemente podría considerarse una virtud, ¿tal vez? Haruaki pensó eso para sí mismo.

Esa chica es claramente bastante atlética... Pensando lo mismo de siempre para sí mismo, Haruaki preguntó descuidadamente sin consideración:

"Tú también eres muy atlética, representante de la clase, ¿por qué no te uniste al equipo de baile?"

Caminando al frente, el hombro de Kirika se estremeció, pero ella continuó caminando y respondió sin mirar atrás:

"¿...Realmente crees que podría unirme? En la presentación oficial, tendría que usar un atuendo de baile."

"Es cierto..."

Demasiado descuidado. Kirika tenía razones por las que no podía usar ropa ligera incluso durante el verano. Maldiciéndose por su irreflexión, Haruaki corrió a caminar con ella a su lado y dijo:

"Lo siento, lo olvidé... ¡En cualquier caso, lo siento mucho!"

Kirika levantó la mirada y miro a Haruaki. "Lo olvidaste, eh..." Parecía haber relajado ligeramente la tensión en su rostro.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"Eso no es importante. ¡Deja de soñar despierto y entrega estas tablas de contrachapado rápidamente!"

"¡S-Si!"

Y tan pronto como él corrió hacia ellos—

"Parecen estar cortos de mano de obra allí, ve a ayudarlos a clavar... ¡Oye, no tiene sentido si no traes martillos! ¡Ve a buscarme dos más!"

"¿Por qué de repente tengo esta sensación de Esparta? Y pareces estar más feliz..."

"¡Nada de eso, muévelo!"

Mezclados en el pequeño grupo de personas construyendo el arco, Kirika y Haruaki comenzaron a martillar. Con el rabillo del ojo, Haruaki sorprendió a Kana ordenando al equipo de baile a que tomara un descanso: "¡De acuerdo, todos recarguen su energía por separado!" Haruaki intentó transmitir con su mirada a Fear que "los dos estamos trabajando hasta la muerte aquí, ¡hagámoslo lo mejor posible!" Pero por alguna razón, Fear sacó su lengua e hizo una mueca mientras miraba a Haruaki y Kirika agacharse una al lado de la otra. Claramente estamos sufriendo por aquí, realmente no entiendo lo que ella está pensando.

La clase de Konoha estaba al lado de la de Haruaki y le asignaron el mismo equipo de color. Ella también estaba en el equipo de baile. Vestida con ropa de gimnasia como Fear, aunque no sacó la lengua, Konoha hacía un mohín sutilmente. Girando su rostro, se fue con sus amigos.

"...Debería disculparme por hacerles esto a esas dos..."

"¿Hmm? Representante de la clase, ¿dijiste algo?"

En respuesta a la pregunta de Haruaki sobre lo que estaba murmurando, Kirika le dio una sonrisa sutil que parecía estar entre cortesía y timidez. ¿Estaba hablando sola?

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Luego continuó martillando por un momento, Kirika habló en voz baja, su rostro todavía mirando hacia adelante.

"Debería haber dicho esto antes... Pero gracias por ayudarme."

"Esto es mutuo, ¿no? Además, Representante de la clase, has estado muy cansada últimamente... Además, te ves agotada en este momento. Debes ordenar a los demás ocasionalmente y relajarte, de lo contrario colapsarás por el agotamiento."

"Más agotada... Realmente... Quizás un poco. De hecho, a veces me pregunto por qué estoy haciendo esto."

Qué raro era escuchar a Kirika refunfuñar. Haruaki miró con asombro su rostro primoroso y correcto.

Al sentir su mirada, Kirika miró de reojo a Haruaki y suspiró con una pequeña sonrisa:

"Pero muy increíblemente, hoy me siento bastante relajada. Sí, muy feliz, así que no te preocupes. Deberíamos trabajar duro para preparar un maravilloso festival deportivo."

A pesar de decir eso, Haruaki todavía sentía que el cansancio de Kirika estaba escrito en su rostro. Pero como no tenía un remedio instantáneo para sus efectos, solo podía hablar sin sentido como terapia.

"¡Por supuesto que te sientes relajada, es por mis poderes curativos! ¡Puedes esperar curar mascotas modeladas sobre mí como premios para juegos de grúas en el futuro cercano!"

"...Absolutamente ridículo."

Su respuesta fue la misma de siempre.

Ella parecía un poco más feliz de lo habitual. Pero también—sufriendo un poco más de lo normal.

## Parte 6

La luz del sol fluía verticalmente, cayendo directamente al océano.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Dentro de un almacén a la orilla del mar, una mujer observaba el paisaje exterior a través de una grieta en una puerta ligeramente abierta. Su campo de visión estaba enmarcado de forma rectangular, casi como una pintura. Un lienzo que representa el océano y la puesta de sol. El sol de este país se sentía más cálido que el de casa. Pero visto desde esta vista tan estrecha, no era diferente a la de su patria.

"Título de esto... 'Hogar, visto en tierras extranjeras.'"

Alice sonrió y murmuró en voz baja. Llevando el equipaje en la espalda, inclinó levemente la taza en su mano. El dulce aroma de leche y miel entró en sus fosas nasales. En días pasados, esto habría sido un lujo para ella... Y aún ahora, todavía lo disfrutaba mucho. Pero si alguien la llamara infantil, en ocasiones se sentiría un poco herida.

De hecho, esto era una clase de lujo en el pasado. Ella lo recordó.

En su primera patria, la agencia de bienestar cuyo nombre ella había olvidado, esto no era algo que ella podría haber bebido. En cuanto a su segunda patria, la cual era una iglesia sin nombre. Adosada a ambos lados por altos acantilados, la iglesia parecía como si estuviera situada en un valle del infierno. Por el contrario, uno debería llamarlo un orfanato privado. Allí era donde se enteró por primera vez de esta bebida. La taza ocasional de leche caliente ofrecía placer más allá de cualquier alimento.

Por lo tanto, cada vez que bebía esto, el "hogar" surgía naturalmente en su mente.

Ah, sí... Hogar dulce hogar. Su querida iglesia decrepita. Fue en esa casa en donde ella había obtenido todo. El sacerdote la había adoptado de la agencia de bienestar, llevándola a ella y a varios compañeros a ese lugar. Solo allí obtuvo un nombre por primera vez y dejó de ser solo un número. Alice. Ella aprendió a trabajar allí y tuvo muchos encuentros. Hubo muchos recuerdos desafortunados, y naturalmente, maravillosos también. Entre los acantilados, frente al océano, aprendió de la belleza de la puesta de sol. Además, ella obtuvo familia.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Gulp... La dulce y cálida leche se deslizó por su garganta.

"...Si tan solo pudiéramos ver el paisaje juntos, beber leche dulce, sería algo maravilloso."

Si tan solo ella pudiera entender, Alice pensó para sí misma. Realmente, eso era todo lo que ella quería. En lugar de invitar a la chica simplemente por la fuerza y convencerla luego, Alice esperaba que lo entendiera antes de venir aquí.

Pero después de haber agotado sus palabras, Alice no creía que la chica pudiera entender. Por lo tanto, ella comenzó los preparativos. Se necesitaba un poco de tiempo y un pequeño esfuerzo. Con esto, la chica podría entender.

De hecho, no había necesidad de ser impaciente. Esta noche estará preparándose tranquilamente...

Reflexionando sobre estos asuntos, Alice continuó saboreando el sabor de su patria mientras miraba hacia el paisaje de su patria.

Después de regresar a casa de la escuela, habían pasado varias horas.

Terminado de cenar, Fear se precipitó de cabeza en el baño. Recostándola contra la bañera, miró hacia arriba y suspiró:

"Ooh... Maldición, hoy tampoco salió bien..."

Ella recordó lo que paso después de la escuela. A pesar de intentarlo muy duro, la situación se mantuvo igual. Solo ella estaba visiblemente detrás de los demás, o más bien, después de evaluarlo con calma, se dio cuenta de que era la única cuyos movimientos no se asemejaban a bailar. Kana y los otros la habían consolado, diciendo "¡Todavía hay mucho tiempo!" Pero al mismo tiempo, también dijeron: "Cuando llegue el momento, deberíamos dejar que Fear-chan realice un baile original solo". Eso sería realmente irritante si realmente resultara así.

¿Por qué no podía bailar bien? ¿Todavía no estaba acostumbrada a la forma humana? Ella ya había pasado bastante tiempo moviéndose de

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

esta forma. En ese caso, era realmente porque ella no era humana originalmente y solo una herramienta—

"Eso no está bien. La Pechos de Vaca también puede bailar. ¡Esto es solo una diferencia en la cantidad de práctica! ¡Solo necesito esforzarme más!"

Splash—Se levantó de la bañera e hizo una pose animo sola.

"Hablando de apoyo, la tienda de Kuroe abrirá mañana. No tengo idea de cómo podría ayudar, pero ella tendrá que hacer su mejor esfuerzo también..."

La puerta corrediza se abrió.

"Solo necesitas ayudar a los clientes, eso es todo."

"¡Muah! ¿Q-Qué? ¡Me estoy bañando ahora mismo!"

El tema de discusión de repente abrió la puerta de vidrio para entrar al baño. Naturalmente, estaba completamente desnuda con solo su cabello largo y ondulado para cubrir su cuerpo. Ante la reprimenda de Fear, Kuroe simplemente respondió con su cara de póquer habitual:

"Me he pasado todo el día preparándome, tan cansada... quiero bañarme antes. Además, desnudarnos por completo es la mejor manera de fortalecer las relaciones con alguien que acabas de conocer. De hecho, este es el momento perfecto."

¡Chapoteo!

"¡Esto es tan estrecho!"

"Se siente más apretado si luchas al azar".

Ella tenía razón. Fear no tuvo más remedio que encogerse en una bola lo máximo posible, sumergiendo los hombros en el agua tibia de nuevo. Pero después de saltar, Kuroe mantuvo las piernas extendidas mientras se apoyaba contra el costado de la bañera. Aunque no pateo a Fear, podía sentir la piel desnuda de Kuroe tocando sus muslos y espinillas de vez en cuando.



### C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

#### Dark Guild Fansub

"Me duelen las piernas, discúlpame mientras las saco..."

"¡Estoy muy cansada también!"

"Ah~ Sabía que un buen remojón haría maravillas, ahora tengo ganas de dormir..."

"¿Me estás escuchando?"

"Ronquido..."

"¡Estás realmente dormida!"

Los ronquidos de Kuroe continuaron. Ella realmente parecía agotada. Sintiendo que sería una lástima despertarla, Fear no podía hacer nada más que hacer pucheros y ver su rostro dormido.

Esto continuó por un tiempo cuando repentinamente surgió una pregunta en la mente de Fear— O más bien, se sorprendió con un curioso sentido de la curiosidad.

La maldición de esta niña fue levantada. Para herramientas como ellas, este sería el cambio más dramático. No sería sorprendente que haya cambios especiales en la apariencia o la forma ... Aunque Haruaki había dicho "no había diferencia, excepto con la maldición levantada", no podría haber examinado el cuerpo de Kuroe para confirmarlo, ¿verdad? A pesar de a simple vista no pudo encontrar ninguna diferencia en Kuroe, Fear se preguntó si al levantar la maldición de Kuroe produciría una diferencia en algún lugar de su cuerpo.

"Fumu... Parece que vale la pena echarle un vistazo..."

Haciendo olas en el agua caliente de la bañera, Fear se agachó un poco, acercando silenciosamente su rostro hacia los ronquidos de Kuroe, escudriñando todo su cuerpo obsesivamente. Ella realmente no parecía diferente... Mejillas tan suaves como un huevo duro recién pelado, hombros con gotas de agua deslizándose, un busto cuyo tamaño le daba a Fear un sentido de camaradería, un vientre subiendo y bajando ligeramente en el agua caliente. La piel que cubría todo su cuerpo era lisa y blanca como la nieve.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Nada inusual en apariencia.

Luego, Fear decidió usar su tacto. Primero, tocó las mejillas de Kuroe. Muy elásticas.

"Mmm..."

Kuroe exhaló. Ella todavía estaba dormida. Entonces Fear le palmeó los hombros ligeramente. Tal vez porque no eran muy carnosos, la palma de Fear sintió una sensación suave, pero con una sutil sensación de hueso. Luego metió la mano en el agua y dirigió su investigación al área del pecho, el vientre y el ombligo de Kuroe.

Deslizando su mano hacia adelante y hacia atrás sobre aquellos elásticos y flexibles muslos bajo el agua... Fear no pudo encontrar nada inusual después de todo. Justo cuando estaba pensando si debería rendirse, no, espera. Ella se dio cuenta solo en este momento.

"Correcto, creo que debo verificar la parte más importante de esta chica..."

Justo cuando estaba a punto de extender su mano hacia ese lugar— Fear noto una mirada.

"¿...?"

La chica, cuyo cuerpo estaba jugueteando, inclinaba la cabeza con sorpresa en su mirada inexpresiva. Fear meditó por un momento. Después de algunos pensó, ella concluyó que no había hecho nada malo y entonces, debería preguntarle a Kuroe con sinceridad.

"Déjame tocarte."

Varios segundos después.

Con algunas salpicaduras, Kuroe se encogió lentamente en el agua de la bañera hasta que el agua llegó al borde de su boca.

"...Hmm... ¿ok...?"

Tímidamente, pero con una sensación de anticipación, levantó la vista y le dio su respuesta.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

El celular de Haruaki había desaparecido. Después de buscar en su habitación por un tiempo, de repente recordó que lo había olvidado en el canasto de la ropa sucia.

Para prevenir un incidente accidental, golpeo la puerta con cuidado antes de entrar al vestidor. Él ya sabía que Fear estaba tomando un baño, pero descubrir que la ropa de Kuroe estaba en la canasta dejó a Haruaki con la cabeza ladeada por la perplejidad.

(¿Se están bañando juntos...?)

Después de regresar a casa con una expresión completamente agotada, Kuroe había desaparecido de repente. Haruaki originalmente pensó que debía haber ido a descansar en su propia habitación.

Lo que sea, fortalecer sus relaciones era algo bueno. Kuroe siempre estaba decidida a hacer lo que quisiera, ¿entonces el Fear probablemente no podría negarse? Al darse cuenta de la situación, Haruaki recuperó su teléfono celular de su ropa en el canasto de la ropa. "Hecho—" Justo cuando estaba a punto de salir del vestidor, lo escuchó por casualidad.

"Hmm... Esto se siente bien..."

"¡Oye, no te muevas así! ¡Esta es la primera vez que hago esto!"

"No te preocupes, tu técnica es buena... Puedes... hacerlo un poco más fuerte."

"¿Te gusta esto? ¡Oof! ¡Oof!"

"Sí, se siente genial. Verdad, ese es el sentimiento, ¿Continúa...?"

Haruaki contuvo la respiración. ¿Qué diablos? ¿Qué demonios están haciendo?

Su sentido de la razón le susurraba al oído, sal de este lugar lo más rápido posible. Sin embargo, su cuerpo se negó a escuchar.

"Umuu... Por mi parte, la sensación de jugar con esto... Se siente bastante bien también..."

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"Oh, ¿ese lugar? Necesitas usar un movimiento de rascado más..."

"¿Te gusta esto?"

"Sí, es verdad. Ah sí, esto se siente mucho mejor que hacerlo yo sola... Fufu, los dedos de Ficchi son tan suaves. Es maravilloso."

"Yo-yo no estaba siendo amable a propósito... Oye, ¿hemos terminado? Mis dedos se están cansados."

"Hmm... Entonces terminemos de una vez, ¡hazlo!"

Completamente inmovilizado, entonces Haruaki escuchó—

Splash—

"¿...Chapoteo?"

Sonaba como si alguien se estuviera echando un balde de agua caliente sobre su cabeza.

Impresionado por una sensación de disonancia, Haruaki se quedó allí confundido cuando la puerta de cristal se abrió de inmediato.

"Uumu... Tu cabello no parece inusual después de todo, además de su capacidad para moverse."

"Incluso si tu maldición se levanta, no habrá ningún cambio en tu apariencia. Gracias por lavarme el cabello."

"Hmph, solo lo hice para confirmarlo, no tuve elección... ¿Hmm?"

Los cuerpos de las dos chicas goteaban agua. De pie delante estaba Kuroe, su cuerpo sin desarrollar se oscurece delicadamente a Fear. Por otro lado, Kuroe no hizo ningún esfuerzo por ocultarse y simplemente se quedó allí sin comprender. Solo su largo cabello apenas cubría las partes críticas de su cuerpo, evitando la mirada directa de Haruaki.

Después del paso de algunos segundos, una duración que no podía describirse como ni larga ni corta— Fear instantáneamente se sonrojó en sus oídos y la ira consumió sus ojos.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"Q-Qué... ¿Qué estás haciendo? ¡Maldito mocoso desvergonzado! ¡Te maldeciré!"

"¿...Querías ver? Solo tenías que decirlo y me reuniría contigo en el baño, Haru."

"P-por supuesto que no. ¿Cómo debería explicar esto? ¡No es para nada! ¡No hice nada!"

"¿Qué pasa con el ruido? ¿Qué demonios estás gritando... sobre...?"

Konoha entró en ese momento, sumándose al caos. ¿Por qué recuerdo que algo similar paso antes...? Haruaki pensó eso para sí mismo en la desesperación.

Frente a Konoha, cuya expresión estaba congelada, Fear señaló a Haruaki con tal vigor que parecía como si le hiciera un agujero en la frente y dijera:

"¿Gritar? Solo mira con tus propios ojos, este desvergonzado mocoso estaba mirando mientras nos bañábamos—"

Entonces Kuroe volvió su mirada en blanco hacia la mano de Haruaki y agregó:

"No solo estaba mirando, sino que también estaba usando la cámara de teléfono celular, cometiendo un acto criminal causado por los impulsos de la pubertad..."

"N-No! No miré y en cuanto al teléfono móvil... ¡solo vine a tomarlo! ¡Es por eso...!"

"Para tomar fotos. Lo sabía..."

"¿Por qué ustedes, chicas, no lo entienden, aunque claramente estoy hablando en japonés? ¡Esto es demasiado increíble! ¡Es todo un malentendido, no he hecho nada en contra de mi conciencia!"

"..." "..." "..."

¿Por qué solo recibo miradas frías en respuesta?





## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Haruaki forzó una sonrisa y estaba a punto de abandonar el vestidor cuando Konoha lo agarró del brazo.

Luego solemnemente, ella dijo:

"Antes de discutir lo de mañana—Primero tengamos una reunión familiar."

...Las reuniones familiares no necesitan un aura tan asesina, ¿verdad?

## Capítulo 2 / El visitante que Desaparece en algún lugar/ Mama dice. Soy la culpable

### Parte 1

Haruaki tenía una idea de que la gente trataba a Kuroe como una mascota, pero nunca esperó lo lejos que fue.

La mañana siguiente era domingo. Con una parcial inquietud, Haruaki y su grupo vieron la escena que se desarrollaba frente al salón de belleza, el "Dan-no-ura".

"¡Las coronas de flores están aquí! ¡Las coronas de flores!"

"¡Estas loncheras están hechas de la comida de mi tienda! ¡Por favor cómalas al mediodía!"

"Kuroe-chan, nunca puedes tener demasiadas toallas, ¿verdad? ¡Toma estas!"

Esa era básicamente la situación. La gente de la calle comercial apareció una tras otra, ya sea para felicitar a Kuroe o para ofrecerle regalos. En cierto sentido, ella realmente era la persona más sobresaliente en la calle comercial.

"Uumu, qué sorprendente... ¡Realmente la tratan como a una princesa!"

"Tu descripción es un poco exagerada, pero supongo que captura esa sensación."

En ese momento, un hombre se precipitó desde la tienda de electrodomésticos de enfrente. Era un hombre excesivamente flaco, con gafas y de mediana edad.

"¿Escuché que Kuroe regresó? ¡Oh, no, llegué tarde!"

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"Hola, Nakajima-san, ha pasado un tiempo."

"Ooh~ Como presidente del club de fans Kuroe-chan de la calle comercial central, es una vergüenza... D-De todos modos, por favor, ¡acepta algunas baterías de mí! ¡Aquí tienes, tamaños AA, C, D-eh, e incluso algunas baterías de litio por si acaso!"

"...No las necesito, pero gracias de todos modos. ¿No te regañará tu esposa?"

"¡Mientras ella no se entere! ¡Ah, eso me recuerda, debo reposicionar la cámara en mi tienda para vigilar la tuya, Kuroe-chan!"

Por lo tanto, Nakajima-san inexplicablemente se dirigió a la cámara de seguridad antirrobo frente a la tienda de artículos eléctricos para voltearla hacia el salón de belleza de Kuroe en lugar de su propia tienda. ¡De esta manera podré grabar la encantadora cara de Kuroe-chan todos los días! Justo cuando golpeó su pecho y lo declaró, la Sra. Nakajima salió de la tienda con una sonrisa cortés y arrastró a su marido hacia atrás.

"...Qué grupo tan extraño. Haruaki, ¿los conoces?"

"Solo como nombres con rostros. Aunque a veces vengo a esta calle a comprar, siempre siento que estoy tratando con familiares, lo que me hace querer mantenerme lejos respetuosamente... Mira, pasa lo mismo con Konoha."

En ese lado, una señora de mediana edad en un delantal, el dueño de la librería, estaba hablando con Konoha.

"Kono-chan, no has venido últimamente. ¿Cuál es el problema?"

"Lo siento, acabo de estar ocupada recientemente... Volveré a molestar una vez que tenga más tiempo libre."

Konoha también parecía conocer a mucha gente aquí debido a que ella trabajo de medio tiempo. En respuesta a la explicación de Haruaki, Fear sin expresión fue "Oh ~" como una respuesta superficial.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

De esta manera, la reunión de multitudes llegó a su fin mientras se acercaba el horario de apertura. Haruaki y su grupo decidieron entrar al salón de belleza para una reunión.

Hablando objetivamente, el interior definitivamente no era muy grande. El lugar estaba amueblado con una caja registradora, un sofá para que los clientes se sentaran mientras esperaban y dos sillas frente a espejos grandes. La parte trasera de la tienda tenía un pequeño almacén y escaleras; estas escaleras condujeron a una habitación que sirvió como

La segunda etapa de la vida de Kuroe. Habiendo levantado su maldición, Kuroe no necesitó limitarse a la residencia Yachi y pasó casi la mitad de su tiempo viviendo aquí cada mes.

"Permítanme explicar nuestro plan. Me enfocaré en atender a los clientes dentro de la tienda, para que Haru y ustedes, chicas, distribuyan volantes y traigan clientes de afuera... Una vez que los clientes comiencen a acumularse, confiaré en Haru para que use la caja registradora y cuide a los clientes. Eso es básicamente lo que sucederá."

"No me importa."

"Hmm. ¿Entonces todo lo que necesito hacer es repartir volantes como ayer?"

"Para hoy, aparte de distribuir folletos, también atrae a los clientes interesados directamente a la tienda."

"...Aunque ella dijo atraer directamente, eso no significa que debas usar la fuerza física para arrastrarlos."

"Conoces la diferencia."

"¿Q-Qué! Lo sé al menos, ¡está bien!"

"El comienzo es el más importante. De hecho, si fuera un poco más codicioso, me gustaría organizar más mano de obra y equipamiento, como trajes de mascota lindos o cosas por el estilo. Pero no hubo suficiente tiempo y es demasiado tarde a estas alturas."

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Justo cuando su discusión llegaba a este punto, escucharon una serie de ruidos de una bocina. Un ciclomotor extrañamente redondo se había detenido antes de la tienda y el conductor llevaba un lindo y rosado casco: la impecable belleza fresca y la secretaria del superintendente, Houjyou Zenon. Sentada en la parte trasera del ciclomotor se encontraba una chica disgustada con facciones extremadamente remilgadas y apropiadas, que desafiaban las leyes de seguridad del tránsito con su falta de un casco.

"Zenon-san al lado, ¿por qué Shiraho...?"

Tan pronto como recordaron lo que unía a estas dos, encontraron a una chica vestida de sirvienta, corriendo locamente mientras cargaban una enorme jaula, llegando un poco después que el ciclomotor. Simplemente había demasiadas cosas mal con esta escena que uno no sabría por dónde empezar.

"Está bien, estamos aquí... ¡Ah, uwaaaah!"

La sirvienta—Sovereignty—se encontró perdiendo el control, incapaz de frenar su impulso, casi dejando caer la caja que llevaba al piso. Su falda revoloteó mientras agitaba frenéticamente sus brazos y piernas, finalmente recuperó el equilibrio con mucha dificultad. Entonces el trío entró en el salón de belleza juntos.

"¿Qué pasa, Zenon-san?"

"El superintendente de repente me llamó y me pidió que trabajara horas extras durante un fin de semana. Pero mi tarea parece ser una entrega simple: acepte este regalo de felicitación del superintendente."

Zenon entregó un gran ramo de flores. ¿Cómo se enteró el superintendente sobre el evento de hoy? Haruaki se preguntó con perplejidad, solo para darse cuenta de que Kuroe debía haberlo contactado para informarle que estaba reabriendo la tienda. Después de todo, esta tienda se estableció con la ayuda del superintendente en primer lugar, por lo que era posible que ella le pidiera ayuda de nuevo.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"Simplemente seguí. En serio, ese hombre siempre está haciendo cosas irritantes."

"Buenas tardes~ Uh—Él me pidió que trajera esto... diciendo que 'ninguna celebración está completa sin esto.'"

Shiraho refunfuñó bruscamente mientras Sovereignty le entregaba la pesada caja a Haruaki. Estaba lleno de botellas de bebidas alcohólicas... El superintendente no podía ignorar que prácticamente todos los presentes eran menores de edad, ¿no? En este momento, Sovereignty notó a Kuroe por primera vez:

"Uh... Hola, encantado de conocerte, soy Sovereignty, asistente en entrenamiento de la secretaria del superintendente. ¿Estás ...?"

"Encantada de conocerte, me llamo Ningyouhara Kuroe..."

Por alguna razón, las auto presentaciones se detuvieron a la mitad. Entonces las dos se miraban solemnemente a los ojos, asintiendo a veces, imitando los movimientos del otro, tocando las yemas de los dedos de la otra persona como películas antiguas, finalmente—

'... ¡Seamos grandes amigas!'

Se abrazaron fuertemente. ¿Quizás porque ambas eran muñecas o percibían algo el una de la otra?

Zenon ignoró todo esto con una expresión seria:

"Hay una cosa más para ti. Dijo que era 'algo para atraer clientes'."

"Oh, gracias. ¿Hay algún disfraz de mascota? Estábamos hablando de ellos. ¿Vemos...?"

Al aceptar la bolsa de Zenon, Haruaki la abrió para mirar.

Dentro había un vestido chino de corte alto.

"¿Qué diablos está pensando ese tipo...?"

"Aunque realmente no lo entiendo, sé que es algo que puede clasificarse como desvergonzado."

### C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

#### Dark Guild Fansub

"De verdad ... Usar esto requeriría un coraje sustancial..."

Como si hubiera estado esperando pacientemente esta respuesta particular de Konoha, Zenon sacó otra bolsa de algún lado.

"Casi lo olvido. Dado que el superintendente me ofreció todo su apoyo, no sería apropiado para mí hacer nada como secretaria. Por lo tanto, he preparado en privado algunos suministros de apoyo. Esto fue originalmente un uniforme de respaldo para mi subordinada, pero creo debería ser útil en ciertas ocasiones. Si no estás interesado en absoluto, está bien ignorar esto."

Abrieron la bolsa para echar un vistazo. Dentro había un uniforme de sirvienta.

"¡Ah, esto podría ser genial! De hecho, me pareció bastante adorable desde hace un tiempo..."

"...Entonces, por favor ponte, te ayudaré."

En el instante en que Konoha murmuró suavemente, los ojos de Zenon se iluminaron y ella dijo: "¿Hay un lugar para cambiar adentro? Lo tomare prestado." Entonces ella comenzó a arrastrar a Konoha.

"¿Eh? ¿Eh? Umm, todavía no he decidido si usarlo o no... Además, yo ¡Puedo ponérmelo sola!"

Zenon continuó arrastrando a Konoha sin detenerse. ¿Quién sabría si no oía lo que decía Konoha o simplemente no quería oír?

Diez minutos después apareció una impecable señorita con gafas en el salón de belleza.

"Umm... ¿Esto se vería bastante raro?"

"N-No! ¡No es extraño en absoluto! Umm-Te sienta muy bien, ¡creo que es genial!"

Preguntó Konoha avergonzada mientras Haruaki respondía, un poco intimidado. Qué inesperado. Konoha normalmente no usaba ropa con volantes; el delantal blanco puro también tenía un diseño diferente al

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

que solía llevar en la cocina, lo que aumentaba la sensación de inocencia; la combinación de las trenzas, gafas y la diadema para el cabello fue bastante refrescante; además, muy sutilmente, tal vez porque el tamaño no le quedaba bien, el bulto de su pecho parecía aún más evidente que de costumbre...

"¿Es eso tan... Muy bien, Ehehe".

Konoha respondió tímidamente, pareciendo un poco feliz. Zenon asintió con satisfacción mientras la examinaba desde atrás. Durante todo el proceso, Shiraho permaneció indiferente, mientras que Sovereignty sonrió casualmente, diciendo "¡Ahora estamos vestidos de forma idéntica!" En cuanto a las dos chicas restantes, en algún momento, Fear y Kuroe se habían ido a acurrucar en un rincón del salón de belleza, abrazándose las rodillas mientras miraban ferozmente a la criada improvisada mientras murmuraban:

"Honestamente, los atributos de Kono-san son demasiado engañosos."

"En lugar de hacer trampas, vamos a llamarlo anormal. Piénsalo, ¿no son esas calabazas gigantes o nabos de tamaño humano que se ven en la televisión de la misma categoría? Son simplemente anomalías impactantes—o pongámoslo de esta manera, aunque sorprenderían a la gente con su novedad, provocando una sensación por un tiempo, en última instancia la gente se cansará y olvidará. Absolutamente."

"A la gente como nosotros se la llama normal. Definitivamente no nos hace falta." En cambio, poseemos modestia y elegancia... De hecho, esta es la marca de una dama. En pocas palabras, nuestros pechos podrían describirse como una dama."

"¿Quieres formar una Alianza de Pechos Elegantes? La única más plana que yo, corrección, la única que tiene pechos femeninos te pertenece. ¡Juntos condenaremos las ubres de la Pechos de Vaca!"

Con una inexplicable sensación de frustración, las dos chicas se miraron inexpresivas y estrecharon sus manos débilmente.



## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

En este momento, la puerta de cristal de la tienda se abrió suavemente con la entrada de una dama que era tan alta como una modelo. Sus únicas joyas eran una cruz de plata que colgaba sobre su pecho que combinaba bastante bien con su aspecto casual de camisa y jeans. A juzgar por su cabello teñido de color arco iris, tal vez ella realmente podría ser una modelo real.

"Disculpe... ¿La tienda está abierta? ¿O soy demasiado temprano?"

Naturalmente, Kuroe respondió de inmediato. Echando un vistazo al reloj de pared, ella respondió:

"Aunque es un poco temprano, está bien... Bienvenida. ¿Trajiste un volante?"

"No, no lo hice. Simplemente estaba buscando un lugar en la calle para un corte de pelo porque de repente me dio la gana. ¿Hay algún problema con no tener un volante?"

"No, porque eres el primer cliente después de nuestra gran reapertura, te daré un trato especial, incluso si no tienes uno. El folleto es en realidad un cupón de descuento, pero te ofreceré el mismo trato solo por ser tú."

"¿En serio? ¡Tengo tanta suerte! Simplemente estaba pensando que una gran reapertura fue un buen presagio, así que vine a echar un vistazo... Sí, parece que tomé la decisión correcta. Porque solo vine a esta ciudad debido al trabajo, no tengo muy claro qué tiendas son mejores."

"Gracias. El 'Dan-no-ura' se enorgullece de ser el salón de belleza número uno en calidad de servicio y técnica en ocasiones. Por favor, venga por aquí..."

Mientras guiaba al cliente con extrañas charlas sobre ventas, Kuroe lanzó una mirada a Haruaki. Date prisa y atrae más clientes. Eso es lo que quiso decir, ¿verdad?

### C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

#### Dark Guild Fansub

Entonces esa era la básicamente la situación. Sin ningún rugido poderoso especial, ni ningún aliento de puños levantados—

El salón de belleza "Dan-no-ura" reabrió débilmente sin una explosión.

Quizás un resultado de los volantes entregados el día anterior, los clientes llegaron sucesivamente después de la primera. Para una carrera en la línea de partida, estos números no estaban nada mal.

Durante ese tiempo, Haruaki y compañía caminaron por el vecindario para repartir volantes a los transeúntes. Por supuesto, Konoha todavía usaba el traje de sirvoemta mientras Sovereignty también corría con entusiasmo para apoyarla, diciendo "Déjame ayudar un poco". Quién sabía si era debido a la novedad de las sirvientas o el diseño del atuendo que enfatizaba una cierta parte del cuerpo de Konoha, mucha gente aceptó los volantes... En respuesta a esta supuesta buena noticia, alguien estaba bastante disgustado.

"Muu... ¿Cuál es el significado de esto?" ¡Aceptando volantes de Pechos de Vaca pero no de mí! Maldición, sus volantes van mucho más rápido que los míos..."

"Encantada de conocerte—Oye, Fear, ¿qué pasa con esa mirada agria? No es que importe."

"¡Por supuesto que importa! ¡Esta es una competencia para ver quién es mejor, yo o ella!" Al gruñir a Haruaki, Fear se precipitó a abandonar la multitud con imprudencia. Sin embargo, su ira irreprimible, sonrisa antinatural y excesiva la fuerza solo terminó siendo contraproducente. "¡Uwah, un extranjero! ¡Uno súper aterrador!" Los estudiantes de primaria lloraron y huyeron por sus vidas. Pero inmediatamente después, aceptaron rápidamente los folletos de Konoha que se entregaron con una sonrisa amable y un mensaje de "Por favor, ven y echa un vistazo cuando tengas la oportunidad". No solo eso, sino que como si algo hubiera despertado en sus corazones, los estudiantes vieron a la sirvienta desaparecer con ojos hipnotizados. Al presenciar esta escena, Fear tembló de furia.

### C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

#### Dark Guild Fansub

"¡Maldición...! Imperdonable, imperdonable... ¡En ese caso...!"

Después de regodearse en disgusto durante un rato, Fear de repente empujó sus volantes hacia Haruaki y se escapó.

"Oye, Fear, ¿cuál es el problema?"

"¡Iré a la tienda de Kuroe! ¡Ya vuelvo!"

En la actualidad se encontraban a unas sirvientas de metros fuera de la calle comercial. Bueno, ella no debería perderse a esta distancia... Haruaki pensó para sí mismo, y justo como Fear prometió, solo le tomó cinco minutos regresar.

...Llevando el vestido chino.

"¡T-Tú...!"

"Ooh... Este vestido expone mis piernas por completo... Lo que sea, ya que las cosas han llegado a esto, ¡ya no me importa!"

Aunque el atuendo de sirvienta de Konoha era bastante refrescante, Fear en la vestimenta china también era un espectáculo sorprendente. Quién sabía lo que el superintendente estaba pensando, las rendijas en los dos lados eran escandalosamente altas, hasta el punto en que las caderas de Fear aparecieron y desaparecieron de la vista. Naturalmente, los muslos de Fear estaban en plena exhibición como si publicitaran en voz alta su blancura nevada. La parte delantera del vestido era bastante larga y casi llega al suelo debido a que Fear era de baja estatura. Pero increíblemente, esto parecía aún más vulnerable que una falda ordinaria a pesar de que el vestido claramente tenía más área de tela...

"No me va a importar, pero... ¡Oye, deja de mirar! ¡Te maldeciré!"

"Oh, si no quieres que te miren, ¿por qué lo llevas puesto?"

Ruborizándose intensamente, Fear usó ambas manos para presionar la tela sobre su parte inferior del cuerpo. Sin embargo, esto terminó siendo contraproducente, solo sirviendo para exponer más de sus muslos desde las hendiduras laterales.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Fear se mantuvo torpemente avergonzada por un tiempo, pero finalmente infló su pecho e hizo un puchero como si aceptara las cosas. Mirando a Haruaki, ella preguntó:

"Entonces... ¿Cómo está? ¡Haruaki!"

"¿C-Cómo es qué?"

"Básicamente... En comparación con Pechos de Vaca, ¿quién es más linda... No, espera, ¿cómo debería decir esto?, básicamente... ¿Soy inferior? En términos de poder para hacer que la gente acepte volantes, ¿cómo estoy ahora?"

"No entiendo qué tipo de poder quieres decir con eso, pero... No eres inferior, ¿de acuerdo? Mientras trabajes duro, los volantes se distribuirán... Sí."



### C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

#### Dark Guild Fansub

"Así que somos iguales, ¿eh? Lo que sea... ¡Entonces todo lo que queda es una batalla de vigor! ¡no perderé!"

"¡Uwah, espera un momento! ¡Fear, sonríe! ¡No olvides sonreír de forma más natural!"

"¡Ya lo sé!"

Con las hendiduras del vestido ofreciendo destellos de sus muslos, Fear cargó con los volantes mientras corría en busca de personas. Solo entonces Haruaki se dio cuenta de que Shiraho había estado parada allí con una expresión de disgusto. Se suponía que ella estaría en el salón de belleza, así que, ¿cuándo vino?

"¿Lo notaste ahora? Claramente, tus ojos no ven más que vestidos chinos, humano depravado."

"¡E-Estás equivocada! De todos modos, ¿Fear causó algún tipo de problema...?"

El bello rostro de Shiraho se convirtió en una mueca de desprecio:

"¿De qué se trata este problema? De hecho, si pedir ayuda a un ser humano, que no es realmente un amigo, para el cambio cuenta como un problema, ¿no es así? Pero los tipos insolentes de ese tipo no podrían existir en este mundo, por lo esto no cuenta como problema. De hecho, ser fotografiado de repente por un estilista infantil en mi primer encuentro en realidad no cuenta como un problema. Seguramente debe ser una costumbre local transmitida de generación en generación en algunas tierras, una que debo agradecer desde el fondo de mi corazón, ¿no es así?"

"Tus palabras son despiadadamente mordaces como de costumbre... De todos modos, te pediré disculpas en su nombre. Realmente lo siento. Dime, ¿qué fue eso de ser fotografiado?"

"Decían algo acerca de poner un póster en la entrada que le daría al espectador la sensación de '¡Me volveré tan hermoso en esta tienda!'.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Naturalmente, en el instante en que los escuché, les pedí que borrarán el archivo."

"¡Sería una publicidad 100% deshonesta! De todos modos, déjame disculparme por esto también... ¿Y entonces? ¿Por qué viniste corriendo aquí?"

"¿Realmente crees que estoy ayudando a atraer a los clientes? Eres un humano extremadamente tonto."

Shiraho se mofó de la idea. En este momento, Sovereignty, que había estado repartiendo volantes, se inclinó y dijo: "¡Oh, es Shiraho~ Este trabajo es muy divertido! ¡Me siento tan feliz cuando los transeúntes aceptan los volantes!" Shiraho asintió y respondió: "Eso es maravilloso". Luego, sin ninguna explicación, agarró el brazo de Sovereignty, y arrojó sus volantes a Haruaki y comenzó a caminar arrastrando a Sovereignty con ella.

"Ya es suficiente, ¿verdad? Vámonos."

"¿Eh? ¿Pero todavía quiero ayudar más? ¿Por qué...?"

"¡No importa todo! La secretaria ya se fue y la tarea que el hombre asignó ya está hecha ... ¡El itinerario de hoy nunca incluyó todo esto en primer lugar!"

"Uh—¿A dónde van ustedes dos? ¿Van a casa ya?"

Preguntó Haruaki mientras observaba cómo la sirvienta retrocedía mientras la arrastraban. Shiraho giró silenciosamente la cabeza hacia atrás, mostrando una mirada peligrosa como si fuera a asesinar a cualquiera que se acercara a ellas:

"Una cita. Ponte en mi camino y te mataré, humano."

"—Que te diviertas."

Haruaki solo podía responder de esa manera. Sovereignty saludó alegremente y dijo: "Por favor envíe mis saludos a Kuroe-chan~" mientras Shiraho la arrastraba fuera.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Fear, que había estado corriendo, pasó cerca de ellas: "Ohoh, te estás yendo? Gracias por tu ayuda, se siente genial, ¡nos vemos la próxima vez!" Estrechando sus ojos en respuesta a la asombrosa exposición de los muslos corriendo de Fear, Shiraho gruñó brevemente:

"¿...No tienes miedo? Lo que sea, no es de mi incumbencia."

¿Qué quiso decir ella? Haruaki inclinó la cabeza con perplejidad mientras miraba a Shiraho se va sin mirar atrás, arrastrando la Sovereignty con ella.

Sintiéndose bastante preocupado, Haruaki volvió para ver la apariencia de Fear nuevamente. Ella todavía se veía igual, sus piernas blancas como la nieve brillando mientras corría por todo el lugar. Por alguna razón, la visión lo hizo sudar nerviosamente. Debe ser la culpa de esas hendiduras, lo suficientemente altas como para exponer las caderas— Hmm, ¿no hay algo extraño en algún lado? Solo entonces, Haruaki notó, lo que en realidad estaba debajo—porque no importa cuánto lo considerara, a juzgar por la altura de las rendijas—entonces, podría ser... De ninguna manera—

Recordando la forma en la que Fear presionó sobre la tela, Haruaki reflexionó la pregunta de Shiraho de "¿No tienes miedo?"

Entonces una posibilidad apareció en su mente, pero Haruaki sonrió con una cara crispada y de inmediato abandonó la idea. Imposible, totalmente imposible. No podría ser cierto sin importar qué. Shiraho debe haberle enseñado Fear alguna clase de técnica secreta que los niños nunca podrían imaginar. Seguramente ese debe ser el caso.

Bajo estas condiciones, Haruaki dejó de meditar sobre las misteriosas hendiduras y volvió a repartir volantes de nuevo. Pero a partir de este punto en adelante, se volvió extremadamente preocupado con los movimientos de Fear.

El mediodía iba y venía imperceptiblemente y era el momento señalado para que el grupo se reuniera provisionalmente. Fear se rió de forma



## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

inquietante cuando dijo: "¡Fufufu, repartí tantos!" Konoha la examinó y murmuró: "Qué piernas esbeltas... No, se supone que las piernas de los niños pequeños son delgadas". Junto con estas dos chicas, Haruaki regresó al "Dan-no-ura".

Fueron confrontados con una vista asombrosa tan pronto como llegaron a la entrada de la tienda. Una foto de Shiraho, la súper belleza indiscutible, había sido ampliada y pegada en la puerta. En el cartel estaban escritas las palabras: "Frecuentemente soy condescendiente con el Dan-no-ura. ¡Tú también puedes ser hermoso aquí!". Haruaki sintió que dependía principalmente de vender apariencias. Teniendo en cuenta lo que Shiraho había dicho, esta foto probablemente fue tomada en secreto después de que les pidiera que borrarán la primera, y luego la magnificaron en una tienda de acabados fotográficos.

Sintiéndose sin palabras ante el espíritu empresarial de Kuroe, Haruaki entró en el salón de belleza y encontró el sofá lleno de clientes esperando. Parecía que la foto de Shiraho fue bastante efectiva para atraer clientes.

"Bienvenida de nuevo, comamos en el piso de arriba. Después de la comida, Haru, ¿podrías por favor ayudar con la caja registradora?"

Ocupada con las tijeras, Kuroe lanzó una mirada a Haruaki y las chicas. Con el fin de no perturbar su trabajo, Haruaki y compañía reconocieron sus palabras a través de la acción caminando hacia la habitación en el segundo piso.

Pero en este momento, algo sucedió.

En cierto sentido, lo que sucedió fue solo natural. Como una tienda abierta para los negocios, era natural que los clientes ingresaran por la puerta. Simple como eso. Sin embargo—

"Ara ara, qué negocio en auge... Yo titularía esto 'Un renacimiento lleno de Bendición.' Sí~ ¿Entonces todo lo que necesito hacer es registrar mi nombre aquí? De hecho, el cliente era la mujer acosadora sospechosa.

# C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

## Dark Guild Fansub

### Parte 2

"... ¿Qué tipo de corte de pelo le gustaría?"

"Simplemente córtalo adecuadamente. Ya sea de largo o estilo, dejo todo completamente en tus manos".

"Ya que has mantenido tu cabello así de largo, acortarlo sería una pena. ¿Qué tal recortarlo hasta la cintura?"

"Vamos a hacer eso."

Alice sonrió afectuosamente a través del espejo. Kuroe suspiró y comenzó a tomar sus tijeras y a recortar, produciendo los sonidos débiles y agradables de la separación del cabello por el metal.

"Cielos, ¿cómo llegó a esto...?"

"No podemos evitarlo. Kuroe dijo que estaba bien."

A pesar de responder al descontento Fear de esta manera, Haruaki albergaba dudas él mismo. Como la forma en que repentinamente ató a Fear en cautiverio, Kuroe tenía un lado beligerante con ella y Haruaki no había esperado que cortara el pelo del enemigo tan obedientemente.

(Hmm... Tal vez frente a otros clientes, no podemos alejarla así como así.)

Haruaki y el resto mantuvieron la puerta que conducía a la parte trasera de la tienda entreabierta y se asomaron por el hueco para observar la situación de Kuroe y Alice. Se mantuvo fiel a sus palabras de "Hoy soy simplemente una cliente" que ella había declarado cuando Haruaki y las chicas se prepararon para la batalla en respuesta a su llegada. En lugar del hábito de la monja, ella vestía ropa casual hoy. Tampoco llevaba la gran caja de instrumentos musicales. Mientras esperaba, ella simplemente revisó las revistas de moda con curiosidad para pasar el tiempo, de repente levantó la vista para sonreírle a Fear y a otros de vez en cuando.

"¿Está planeando algo?"

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"No se ve así ... Tal vez porque estamos monitoreando cosas aquí, ella podría no hacer nada."

Fear y Konoha susurraron entre ellas. Mientras tanto, Kuroe y la conversación de Alice se podía escuchar débilmente.

"Ha pasado tanto tiempo desde que dejé que alguien me cortara el pelo. Se siente tan delicioso". "... ¿En serio? Pero tu cabello es tan bonito, cortarlo también me parece delicioso".

Mientras los dos charlaban casualmente, Kuroe trabajó sin parar mientras que la sonrisa de Alice permanecía constante. Esto continuó durante docenas de minutos. Entonces, por primera vez, Alice dejó de sonreír.

"Ronquido... Ronquido..."

"No puedo creerlo, ¡se quedó dormida!"

"¿O debería señalar su falta total de conciencia del peligro? ... Realmente no entiendo a esta persona."

"El hecho de que ella realmente no haya hecho nada en especial, por lo que no estamos motivados para aprovechar esta oportunidad para devolver el golpe... Si ella realmente razonó de esta manera, sería todo un personaje. Pero si no lo considerara cualquier cosa, entonces ella no es más que una tonta."

En verdad, Haruaki y sus compañeros estaban bastante irritados. Los objetivos declarados de Alice eran: "Por favor, vengan conmigo sin importar qué, si se niegan, tendré que recurrir a la fuerza". Estas fueron, sin duda, las palabras de un "enemigo". Sin embargo, actualmente, mientras se quedaba dormida mientras se cortaba el pelo, no emitió ninguna impresión hostil. Todo lo que uno podía ver era a una dama apacible, tranquila y compuesta que sonrió apropiadamente. Nada más que eso.

Todo tipo de preguntas ocuparon la mente de Haruaki. ¿Era ella realmente un enemigo? Dirigiéndose a Kuroe antes y ahora con la

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

intención de secuestrar a Fear, ¿había alguna razón subyacente? Y si es así, ¿qué tipo de razón era? En última instancia, ¿qué tipo de organización era la Familia Bivorio? "Una organización muy parecida a la familia Yachi"—¿Era realmente cierta la explicación de Alice?—Haruaki no podía entender nada de esto.

"Listo."

"...Hmm. Ara ara—¿Me dormí? Mis disculpas, era demasiado cómodo."

"Como una cuestión de procedimiento, por favor revise su peinado."

Kuroe sostuvo un espejo detrás de Alice, permitiéndole mirar hacia atrás. Después de una simple mirada a su cabello que había sido acortado por unas pocas docenas de centímetros, Alice felizmente asintió afirmativamente:

"¡Guau, el cabello se ve mucho más bonito que antes! Como se esperaba Kuroe-sama."

"Gracias por los elogios, Haru, por favor, prepara su factura. Mmm... Siguiente cliente, por favor."

"O-Oh, bien, lo tengo."

Hubo muchos clientes esperando su turno después de Alice. Dándole a Kuroe una mirada de reojo mientras se ocupaba de servir al próximo cliente, Haruaki se acercó a la caja registradora. Fear y Konoha también lo siguieron despreocupadamente.

"Mantenga el cambio. Piense en esto como un regalo de celebración para la inauguración."

"... No, solo eres un cliente. No podemos aceptar eso de los clientes. Aquí, este es su cambio."

"¿En serio? Entonces nos vemos la próxima vez—especialmente a ti Fear-sama."

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

No vuelvas otra vez. Fear casi gritó, pero se reprimió al ver que había otros clientes en el sofá. Sonriendo tiernamente mientras miraba a Fear hacer pucheros, Alice asintió ligeramente y salió de la tienda.

No se le podía permitir escapar solo así. Sus manos estaban atadas mientras estaban dentro de la tienda, pero todavía había una montaña de preguntas que hacer. Haruaki, Fear y Konoha corrieron por la puerta juntos—

"¡E-espera! ¡Hablemos!"

"Ara ara, ¿de qué te gustaría hablar? ¿Finalmente has decidido venir a nosotros?"

"Hmph, por supuesto que no, solo quiero saber sobre tus objetivos con más detalle. ¡No es algo ridículo como 'tomar el té juntos' sino tus verdaderos objetivos!"

Cuando Alice miró por encima del hombro, su monóculo brilló intensamente. Sus ojos se veían como si estuviera mirando a un niño problemático y voluntarioso.

"No creo que mis palabras sean ridículas... Mis mejores disculpas. Temo que ahora no es el momento adecuado, así que, si quieres detalles, espera hasta que..."

"¿Espera? ¡Te estoy preguntando ahora mismo qué quieres decir! Incluso si eso significa recurrir a la fuerza..."

"Oye, ¡detente, Fear! ¿Podrías prestarles un poco de atención a los transeúntes?"

El recordatorio de Haruaki hizo que Fear rechinara los dientes mientras detenía su mano que estaba metiendo la mano en el bolsillo de su vestido chino.

"...No hay necesidad de ser impaciente. Lo sabrá eventualmente. Es por eso que estoy aquí."

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"Ya que finalmente sabremos, decirnos ahora es lo mismo, ¿no es así?" Bajo la severa mirada de Konoha, Alice sacudió su cabeza suavemente.

"No exactamente. Existe algo conocido como sincronización—Oh, pero de repente recordé algo. Sería problemático si tuvieras una idea equivocada, así que déjame decir esto primero para que quede constancia."

Luego, mirando a Haruaki, Konoha y Miedo a la vez, dijo inequívocamente:

"Soy la culpable."

Una línea totalmente incomprensible.

"¿Huh? ¿De qué estás hablando?"

"Esto también es algo que entenderás eventualmente... Bueno, entonces, me iré aquí hoy. Por favor, dale las gracias a Kuroe-sama en mi nombre."

Diciendo eso por su cuenta, ella se fue. Haruaki quería seguirla, pero llegó un nuevo cliente, y le preguntó: "Disculpe, ¿cuánto tardaría si colaba en este momento?" Distraído por unos segundos para responder la pregunta del cliente, Haruaki descubrió que Alice había desaparecido de su vista cuando volvió su atención hacia ella. Aunque Fear y Konoha fueron a buscar, regresaron rápidamente, sin poder encontrar pistas.

Soy la culpable, ¿qué significa esa oración? ¿Qué iba a pasar después? O tal vez, ¿ya había ocurrido algún tipo de incidente? Un incidente importante que requeriría la existencia de un "culpable"—Durante un buen rato, Haruaki silenciosamente miró hacia la distancia donde Alice había desaparecido.

En lo más profundo de su corazón, sintió una necesidad vaga y ambigua, pero innegable e inexplicable.

(Como me estaba cortando el pelo allí de todos modos, debería haber pedido cortarlo más corto...)

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Tendré que volver en los próximos días, pensó para sí misma. Después de todo, ella definitivamente lo disfrutaría.

A pesar de cortar solo unas pocas docenas de centímetros, su cabello se sentía mucho más claro que antes. Sintióse refrescada, Alice se paseó mientras permitía que su pelo acortado ondeara por el viento. Su visita a la tienda fue pensada como una pequeña sorpresa, pero no esperaba que un corte de pelo que se había retrasado fuera tan agradable.

(Sí, realmente ha pasado bastante tiempo desde mi último corte de pelo...)

Ella recordó los recuerdos de ese "hogar" cuando sus amigos la ayudaron a cortarse el pelo. Fue hace mucho tiempo. Esa chica que ya no existía, ¿cómo se llamaba? E... Sí, Elena. Una chica con cabello rubio hermoso que fue adoptada junto con Alice de la agencia. Por supuesto, Alice la recordaba, porque ella también era una familia.

A menudo habían jugado juntas. Después de haber aprendido a dibujar usando fragmentos de carbón, Alice solía encontrar a Elena detrás de ella, mirando lo que estaba dibujando. Entonces ella preguntaría... ¿Cómo debe titularse esta imagen, Alice?

Pensando ahora, ¿eran sus dibujos tan feos que no podían ser reconocidos sin un título? Esto no sería sorprendente, ya que fueron los dibujos de un niño. Además, no había colores, excepto el negro de carbón. La fotografía se volvió muy conveniente en los últimos tiempos, con cámaras que ofrecen mucha más funcionalidad que los pinceles. Sin embargo, todavía se sentía bien recoger un pincel de vez en cuando.

"Ah, sí... sería genial pedirle que sea mi modelo. Beber leche caliente como invitarla a sentarse en una silla en el jardín..."

Sus pensamientos vagando sin rumbo, Alice murmuraba para sí misma. No pudo evitar sonreír con ironía tan pronto como se dio cuenta de lo que estaba haciendo.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Estos pensamientos fueron prematuros. Luego, claramente había muchas tareas que debían hacerse primero.

De hecho, el trabajo preliminar para los preparativos fue completo. A continuación, debe encargarse de los preparativos directos para invitar a la niña.

Alice continuó caminando con pasos ligeros. Ella descubrió un café en la carretera con un ambiente agradable. ¿Los cafés en este país ofrecen leche caliente? Qué pregunta más preocupante.

Pero primero, hubo trabajo. ¡Ella visitará un café después de que su tarea haya terminado!

La tarea era muy simple, pero requería una ejecución precisa y no era permitido un descuido.

(¡Muy bien, es hora de comenzar lo que tengo que hacer!)

Para calmarse, se advirtió a sí misma. Caminando sin pausa, se dirigió hacia el almacén que servía como su base secreta. Primero, as herramientas deben estar preparadas. Ella continuó diciéndose a sí misma:

¡Muy bien, deja que el sufrimiento se conceda! Muy bien, ¡deja que el drama sea perseguido! Muy bien, ¡deja que la comprensión sea susurrada!

Muy bien, ¡déjame ser la culpable!

### Parte 3

Después de las ocho de la noche, cuando el "Dan-no-ura" cerró por un día, se llevó a cabo una sencilla fiesta de celebración con los tenderos en la calle comercial. Se movieron algunas mesas largas a la tienda donde se habían preparado los alimentos y bebidas al estilo de una fiesta de buffet.



## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"Permítanme expresar mi gratitud a todos. Gracias a sus esfuerzos, hoy llegaron tantos clientes. De ahora en adelante intentaré hacerlo lo mejor posible, así que por favor trátenme bien. Así que... ¡Salud!"

"¡Salud! ¡Hurra!"

Encabezado por Kuroe, la escena instantáneamente se volvió animada y bulliciosa. Con el regalo del superintendente de bebidas alcohólicas abierto generosamente, el olor del alcohol orientado a los adultos llenó los estrechos confines de la tienda.

Bebe jugo de una taza de papel y Fear la apoyó contra la pared, ya sin el vestido chino. Ella estaba pensando en el asunto de Alice. El culpable soy yo. ¿Qué pretendía ella al decir eso?

Incomprensible. Sin embargo, en cierto sentido, no importaba en absoluto. Si algo sucedía para amenazar a sus compañeros, ella lo detendría; si resultara inofensivo, simplemente lo ignoraría. Además, sin importar las amenazas que hiciera el enemigo, Fear no tenía intención de estar de acuerdo con esa mujer. Los esfuerzos de Alice no tenían sentido desde el principio.

El hogar de Fear estaba aquí. Ella viviría aquí para levantar su maldición. Esto ya fue decidido.

De hecho... Para levantar su maldición.

El Fear levantó la vista. Konoha, que había mencionado en su primer encuentro que su maldición casi se había levantado, estaba acosando a Haruaki con lágrimas en sus ojos.

"Oye, ¿qué estás pensando, ¿qué estás pensando en este momento, Haruaki-kun? ¿Te preguntas si esa mujer hace que mi personaje sea redundante? O tal vez estás pensando, ¿no sería una vida maravillosa ser abrazado por alguien así, una chica gentil de tipo hermana mayor que habla educadamente!?"

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"Espera... ¿De qué estás hablando? Hmm, supongo que su forma de hablar se parece un poco a la tuya, pero esa mujer es alguien de quien tener cuidado, ¿por qué alguien querría ser abrazada por ella...?"

"¡Mentiroso! ¡Mientras la monitoreábamos, eso era lo que decían tus ojos, Haruaki-kun! Ooooooh~ ¿No soy buena? Claramente, siempre estoy cerca de ti, cuidándote, esperando abrazarte con fuerza... Como un desgarrador. ¡Demasiado desgarrador! ¡Y vamos, este lugar está demasiado caliente! No estarás satisfecho a menos que me desnude, ¿no es cierto ?!"

¡Ve, hermana, ve y ve! Un clamor irresponsable comenzó en los alrededores.

"¡Wah-! Woah, estaba a punto de preguntarte por qué estás actuando raro... ¿Pero no es eso Souchuu Highball<sup>1</sup> en tu taza?" ¿¡Lo bebiste por error por accidente o a propósito!? "

"Ooh... Otro más por favor... ¿Hay algún brandy de ciruela aquí~ Me encantan esas cosas?"

"¡No! A-Absolutamente no aguardiente de ciruela para ti. ¡Ya sé que entras en una locura especial de borrachos cada vez que bebes eso!"

"Eh-Eso no es cierto... Bueno, entonces, arriba o abajo, ¿cuál te resultaría más emocionante desnudar?"

"¡No te desvistas en lo absoluto!"

---

<sup>1</sup> Souchuu Highball: una bebida alcohólica japonesa tradicionalmente mezclada con licor Shouchuu y agua carbonatada, con sabor a limón.



## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Qué conmoción. Mientras tanto, Kuroe, cuya maldición ya se había levantado, era—

"Kawasaki-san, las loncheras estaban muy sabrosas, gracias."

"¿E-En serio? Estoy muy feliz de escuchar eso de ti, Kuroe-chan. ¿Dirías que la comida de mi tienda fue la contribución más valiosa esta vez? ¡Si ese es el caso, por favor acaricia mi cabeza como recompensa...!"

"Eres el mejor. Eres el mejor."

"Ah... Tan relajante... Pareces incluso más joven que mi hijo en casa, qué increíble..."

"¡Oi! Eso es totalmente injusto, bastardo de Kawasaki! Dime, Kuroe-chan, recuerda que la comida se ha ido una vez que se ha comido. Pero las hermosas flores no solo calman las almas de los clientes, sino que también mantienen sus miradas capturadas. más...!"

"¡Oye, Kuroe-chan dijo hace un momento que la berenjena de mi tienda con miso beancurd es muy deliciosa! Así que después de un día de trabajo, ¡el responsable de todo esto soy yo!"

Rodeada por la multitud más grande, Kuroe parecía relajar ligeramente su rostro siempre inexpresivo, aparentemente feliz. Todos charlaban felices mientras sonreían felices.

Parecía una ocasión feliz. Entonces este era un círculo social de "humanos". Aquí, Kuroe "que originalmente era una muñeca" se había convertido naturalmente en parte de ellos, se llevaba bien en armonía. Esto hizo que Fear se sintiera... excepcionalmente...

(Si levanto mi maldición y me vuelvo aún más humana que ahora... ¿Seré capaz de sonreír así? ¿Poder vivir entre multitudes naturalmente así?)

Fear admitió que estaba bastante impresionada.

Al mismo tiempo, ella también estaba bastante celosa.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

(¿Celos? Qué tontería.)

Pero ante sus ojos estaba un espectáculo maravilloso que ella deseaba mucho. Sin embargo, era algo que no podía obtener de la forma en que ella era actualmente. Y si ella podría lograrlo en el futuro, no tenía ni la mas mínima idea. Bueno, entonces, la visión de algo disfrutado por otra persona y la sensación de aprensión en su pecho, tal vez llamándolo celos, era correcto después de todo.

"¿Fear? ¿Qué pasa contigo, por qué estás mirando sin comprender por aquí?"

Haruaki se acercó en este momento. Fear se volvió para encontrar a Konoha dormida, abrazando una mesa.

"Umm... Nada más".

"¿Qué extraño, esperaba que corrieras a buscar auténticas galletas de arroz de la tienda japonesa de tentempiés? Y hay tantas cosas que no creo que hayas comido antes. Se irán si no te das prisa, ¿ya sabes?"

"Estás... bien. Ve y escoge algunas galletas de arroz y cosas similares para mí."

"Ve por ellos, no seas tan perezoso... Oh, ya veo, tú..."

Haruaki hizo una mueca como si se hubiera dado cuenta de algo, luego suspiró y se rascó la cabeza.

"Ya veo lo que está sucediendo ahora... De acuerdo, ¡mira como es ese! Shoo shoo, si quieres comida, ¡entiéndelo tú mismo!"

"Mwah, no presiones, ¿de acuerdo?"

Empujado desde atrás, Fear descubrió que estaba muy cerca de la multitud adulta de Kuroe, a la que le costaba unirse. Entonces, uno de los tenderos, apestando a alcohol, volvió su rostro rojo y borracho hacia Fear:

"¡Ah, sí! Por cierto, ¡no olvidemos los esfuerzos de este niño! ¡Nos mostró algo realmente agradable!"

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"¿Eh?"

"¡Eso es totalmente correcto! ¡Ven aquí! ¿Qué quieres comer? ¡Recomiendo este sashimi de mi tienda!"

"¡Prueba también estas verduras encurtidas! ¡Las verduras de mi tienda siempre son muy frescas!"

"Ese vestido chino tuyo, ¿te gustaría lavarlo en mi tienda? También... ¿Tal vez podrías trabajar a tiempo parcial en mi casa la próxima vez? Después de todo, la librería me robó a Kono-chan. de trabajar en mi casa es que llegas a vestir todo tipo de lindas prendas que he coleccionado—"

"Vas a terminar en todo tipo de fotos si vas a la tienda de ese tipo, así que desaconseja! Mi lugar solo vende croquetas, ¿por qué no vienes al mío? De hecho, ¡incluso te acogeré como mi hija!

Gritando uno tras otro, la multitud comenzó a hablarle a Fear con intimidante entusiasmo. Fear se volvió ansiosamente para mirar a Haruaki, solo para descubrir que había desviado su mirada como si la situación no le concerniera.

"Umm... Uh, ¿qué debería decir...?"

"Sí, Ficchi, también estoy en deuda con tus esfuerzos, gracias."

Kuroe trajo una botella de jugo y volvió a llenar la taza vacía de Fear con lo que había estado bebiendo.

"Estoy seguro de que todos ya aman a Ficchi, así que no hay necesidad de pensar demasiado. Simplemente se feliz."

Kuroe susurró discretamente al oído de Fear, lo que la llevó a mirar a Kuroe. Increíblemente, el color de la profundidad se podía ver en sus ojos en blanco. De hecho, vamos, Kuroe parecía estar invitándola en silencio.

El dolor no se fue. Las emociones dolorosas no habían desaparecido. Sin embargo, solo en este momento...

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Fear sentía que incluso en su yo actual, al menos tenía derecho a poner un pie en esta multitud.

Lentamente, Fear vertió el contenido de su vaso de papel en su boca. A pesar de ser claramente el mismo jugo, de alguna manera sabía mucho más dulce que antes.

Esa noche, mientras Fear estaba en el baño, la puerta de cristal se abrió de nuevo, acompañada por la extraña declaración de alguien: "¡Hola, soy el ladrón de vapor!" Obviamente, el recién llegado era Kuroe con la cara inexpresiva.

"...Estás aquí otra vez."

Fear suspiró y se encogió en una esquina de la bañera. Kuroe inclinó la cabeza y dijo:

"¿Eh? ¿No vas a protestar?"

"Entraras incluso si protesto, ¿verdad? Ya aprendí mi lección ayer."

Al escuchar la respuesta de Fear, Kuroe relajó su rostro ligeramente.

"Sí, pero hoy es diferente. Solo quiero restregar tu espalda como agradecimiento—¡Sal de la bañera! Seré muy amable, querida cliente."

"¿Nwah?"

Fear fue agarrado por el brazo y sacada a la fuerza de la bañera. Cuando se dio cuenta, ya había girado varias veces y estaba sentada en el taburete de plástico. Ella no sabía por qué, pero ella inclino su espalda sin intención de resistirse. Podía sentir las manos extendidas de Kuroe tocando su espalda—la sensación de las pequeñas manos. Su espalda estaba cubierta de espuma jabonosa mientras le frotaban suavemente la piel.

"¿Cómo se siente?"

"Mmm... Hmm, no está mal."

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Para ser sincera, fue bastante cómodo. Fear incluso comenzó a sentirse somnolienta en algún momento y parpadeó. ¿Se había dado cuenta la persona detrás de ella?

"¿...Estás cansada hoy?"

"Está bien, después de todo, era mi primera vez... Pero fue una muy buena experiencia. Hablando de cansancio, debes haber trabajado mucho más duro que yo, ¿no? Porque es una industria de servicios, tienes que enfrentarte a humanos extraños..."

"No es nada una vez que te acostumbras". "Solía hacerlo... huh..."

Doblando su espalda, Fear suspiró. Quién sabía si era por las manos que sentía en la espalda, el vapor que impregnaba el baño, o la somnolencia... Fear encontró sus labios hablando por sí mismos.

"Eres tan increíble..."

"¿Hmm? ¿Dijiste algo?"

"...No mucho."

Fear intentó encubrirlo. Después de terminar con el restregado de la espalda, Kuroe procedió a peinar a Fear, ofreciéndole generosamente su técnica profesional de lavado de cabello, diciendo que era un favor a cambio de lo de ayer.

"Fufu... De color plateado y suave como la seda, qué lindo. Aunque me gusta mucho mi propio cabello, todavía me pone un poco celosa."

Celos. Eso era lo que Fear realmente quería decir.

De hecho, lo que intentó ocultar fue su admiración por Kuroe y los celos que sintió durante la fiesta de celebración.

Pero ahora, cuando su somnolencia se intensificó durante el proceso de lavado del cabello, lo que Fear sintió no fue ni admiración ni celos, sino una emoción sutilmente diferente. A través de las manos de Kuroe que acariciaron suavemente su cabello, las dos emociones se combinaron, diluyeron y mezclaron en una nueva emoción. Eso fue lo que sintió Fear.



## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

¿Qué era? Una sensación de vergüenza y picazón en su corazón, este sentimiento dirigido hacia Kuroe—¿qué demonios era?

Fear no conocía las palabras para describir este sentimiento. Sin resistirse a sus pesados párpados, ella sucumbió cómodamente a la llamada del sueño.

Luego se quedó dormida, descartando todos los pensamientos de su mente. Esto incluía las dudas que sentía y las sensaciones del dedo acariciando suavemente su cabello.

También incluye algo más cálido que la admiración, más genuino que los celos—

Incluso se podría llamar "aspiración"—una respuesta.

## Parte 4

"Hwah... Oomm."

A la mañana siguiente, Haruaki bostezó y se desperezó mientras estaba sentado en el borde de la terraza, bebiendo té caliente. En términos del reloj, esto fue mucho más temprano que su hora habitual de despertar. La razón de su ascenso temprano fue la escena que se desarrollaba ante sus ojos en el jardín.

"¡Vamos, uno, dos, tres, cuatro!"

"Nnu... Ku... ¡Hah...!"

"¡De acuerdo, para! ¡Cada vez que grite 'cuatro', deberías haber regresado a tu posición de inicio! ¿¡Por qué eres la única que se para más y más hacia adelante!?"

"C-Cállate, ¡ya lo sé!"

"Entonces vamos otra vez. ¡Vamos, uno, dos, tres, cuatro!"

"Hoh... Hoh... Hoh... ¡Ohoh! ¿Cómo ha sido eso? ¡Lo hice! ¡En tu cara, Pechos de Vaca!"

### C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

#### Dark Guild Fansub

"¿Qué me estás mostrando? No lo entiendo en absoluto... Además, fallaste. ¡No tiene sentido si tus brazos no se mueven al mismo tiempo!"

"¡M-Maldición...! ¡Argh! ¡Una vez más!"

"...Qué pacífico."

Viendo a las dos practicar, Haruaki bebió té como un anciano.

La situación actual se originó en Fear y le pidió a Konoha que la ayudara con una práctica de baile temprano en la mañana. Sin decir nada, debido al obstáculo del orgullo del Miedo, no era tanto una "petición" como resultado de una serie intrincada de sucesos... Al final, exasperado por el lento progreso del Fear, Konoha no tuvo más remedio que suspirar y estar de acuerdo, dando como resultado las circunstancias actuales. Dicho eso, Haruaki no tenía ni idea de por qué estaba involucrado en esto también.

Una serie de ruidos metálicos hizo que Haruaki levantara la vista. Kuroe estaba descendiendo la escalera en el costado de la vivienda accesoria. En su lugar, su habitual mirada inexpresiva muestra somnolencia genuina. Caminando junto a las dos chicas mientras llevaba una expresión de sorpresa, Kuroe comentó:

"...Qué baile bastante extraño. Parece que podría ser un ritual para convocar a un dios anciano."

"Estoy practicando para un baile creativo, ¡bien! Bien, ¿por qué no vienes y tratas de leer esto? Pechos de Vaca sigue aprovechando su posición de instructora para someterme a un abuso verbal... Aprovechando esta oportunidad para hacer la mayor parte de sus trucos sucios, ¡disfrutando de sus emociones sin límites de esto!"

"¿Q-Qué quieres decir con disfrutar de sus emociones sin límites? Déjame decirte esto, no sería práctico si no señalo lo que estás haciendo mal, es por eso que estoy diciendo que eres—"

"Oh~ lo entiendo, Kono-san a veces es así, una chica que disfruta de sus emociones sin límites."

### C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

#### Dark Guild Fansub

"¿Qué es este acuerdo de una fuente inesperada?"

"Hmph... Mira, no hay nada peor que un desviado carente de autoconciencia. En cualquier caso, no me someteré a la tiranía de Pechos de Vaca sin importar nada."

"Guau, Ficchi es tan increíble. Luego me dirijo al desayuno... Haz tu mejor esfuerzo".

"¡Sí!"

Animada por unas pocas palabras fáciles de apoyo, Fear respondió con un pulgar hacia arriba; Kuroe levantó su pulgar en respuesta. Observando su conversación, Haruaki se dio cuenta con un "¿Ah?" - ¿Por qué la relación entre Fear y Kuroe parece haber mejorado sutilmente? Aunque no tenía idea de por qué, fue un buen cambio después de todo.

"...Buenos días, Haru."

"Sí, el desayuno está en la cocina. Sin embargo, es solo tocino, huevo y pan."

"Lo tengo~"

Kuroe entró a la casa por la galería. Tomando el plato preparado para ella desde la cocina hasta la sala de estar, encendió la televisión mientras sostenía una tostada en la boca.

"... Ahora la próxima noticia. Durante las primeras horas de la noche anterior, se descubrió el extraño cadáver de una joven en las calles de la ciudad de Hitsutou. No hay más detalles disponibles en esta etapa, pero las investigaciones policiales están en curso, tratándolo como un homicidio...

La voz de la televisión informó noticias inquietantes que tuvieron lugar en esta ciudad, lo que provocó que Haruaki se sintiera preocupado. Se giró para echar un vistazo a la televisión, pero la pantalla ya había pasado a la siguiente historia.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

(Un caso de homicidio eh...)

Una sensación ominosa llenó su corazón otra vez. Naturalmente—fue lo que sintió cuando escuchó la palabra "culpable". Pero trató de convencerse a sí mismo—me estoy preocupando demasiado. Este era simplemente un caso ordinario sin relación con esas personas.

"Uf... Bueno, entonces, por favor realiza el siguiente movimiento de baile... Salta, luego haz esto con tus brazos".

En el jardín, Konoha todavía estaba instruyendo a Fear. Konoha era por naturaleza una persona muy cuidadosa. Pero, por otro lado, Fear se negó a seguir los movimientos de Konoha, simplemente mirando con los ojos entrecerrados. ¿Qué diablos estaba mirando? Siguiendo su línea de visión—

(Hmm...)

Konoha estaba saltando de arriba y abajo. Una cierta masa también se tambaleaba dentro de su camiseta, ondulando como olas, pareciendo luchar violentamente, saltando, temblando, temblando, rebotando como si estuviera mostrando su tamaño y flexibilidad...

"Muy bien, algo con ese tipo de sentimiento. ¿Qué tal si lo intentas también, Fear-san..."

"¡...Fugah—!"

"¡Kyah! ¿P-Por qué de repente estás enojada—?"

"C-Cállate! ¡Te maldeciré! ¡Esas cosas tuyas son una afrenta a los ojos, toma esto! ¡Infla!"

"Nnn, kyah...! Oye, ¿por qué estás siendo tan violenta...? ¡V-voy a enojarme ahora!"

Uwah... Haruaki observó la escena con una mirada tibia, pero Kuroe de repente se levantó de la televisión.

Después de dar una última mirada a las noticias, sacó el trozo de pan de su boca, lo devolvió al plato y salió.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"¿Qué pasa?"

Poniéndose las sandalias que había quitado en la terraza, Kuroe entrecerró sus ojos incomparablemente serios y respondió a Haruaki:

"La Alianza de Pechos Elegantes no ignorará a un compañero necesitado. La ayudaré."

"¿...Qué?"

Luego, acercándose a la par de peleas, Kuroe imitó a Fear y gritó: "¡Desinflar!" Abriendo y cerrando los dedos como garras, se abalanzó sobre el pecho de Konoha.

Entonces el día comenzó. En la escuela, las clases llegaban a su fin como de costumbre, pero eso solo se aplicaba a los estudiantes normales. Desde la perspectiva de Haruaki, algunos asuntos lo estaban preocupando.

Primero estaba Kirika. Naturalmente, ella estaba fingiendo que las cosas eran normales, pero su estado de malestar era fácilmente visible. Su cara se veía un poco roja e incluso se espaciaría hasta el punto de olvidar las instrucciones en clase. Quizás ella tenía gripe.

Más preocupante fue el segundo asunto. De hecho, sucedió que la segunda lección terminó. Fue después de que sonó la campana para señalar el final del día escolar.

"¿Oh, otro caso raro? Huelo un misterio aquí."

"¿Hmm? Taizou, ¿qué estás leyendo?"

La pregunta desatenta de Haruaki obtuvo una respuesta de Taizou que estaba navegando por la red en su teléfono celular. Estaba leyendo un informe en un sitio web de noticias. Este fue el comienzo del asunto que preocupaba a Haruaki, o más bien, un asunto que no atraía más que alarma.

"¿Acaso las noticias de la mañana en la televisión no informaban el descubrimiento de un cadáver de una muerte extraña? Supuestamente,

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

la víctima estaba doblada en forma de cubo. Santo cielo, ¿hay algún significado detrás de eso?"

La culpable soy yo.

Después, Haruaki convocó a Fear y Konoha a reunirse en la azotea donde no había otros y les dijo lo que había escuchado de Taizou. La cara de Konoha se volvió sombría al instante.

"Ya veo... Con este tipo de sincronización... Tal vez los dos podrían estar relacionados."

"No, no nos apresuremos. Solo pensaba que debería decirles a las dos sobre las noticias, pero hasta ahora no hay nada que indique que la mujer haya participado en el crimen. Podría ser una coincidencia, ¿verdad?"

"Pero si el caso realmente se relaciona conmigo..."

Fear rechinó los dientes y miró el piso de cemento del tejado. Su mirada temblaba como si estuviera soportando algo. Al mismo tiempo, gritó con fuerza, como si sintiera tanto dolor que estaba a punto de vomitar sangre.

"Significa que alguien murió por mí, alguien sin relación, cuya cara ni siquiera yo lo sé."

"Oye, espera un momento, Fear, no vayas tan precipitadamente a conclusiones. Además, no hay ninguna razón para que esa mujer haga este tipo de cosas..."

"¿Razón? ¿No es obvio? Ella debe estar tratando de transmitir este tipo de mensaje: «¡Si no aceptas mi invitación, mataré a personas completamente ajenas a ti!»."

"Que—"

"...Esto es terrorismo."

### C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

#### Dark Guild Fansub

Haruaki estaba sin palabras. La mirada de Konoha parecía aguda como cuchillos. Fear hiperventilada como si tuviera asma, sus puños apretados con tanta fuerza que estaban a punto de crujir.

Haruaki compartió sus sentimientos. Pensar que iría tan lejos... ¿Por qué elegir hacer las cosas de esta manera? Si el caso realmente resultó como se especula, entonces era completamente imperdonable y no se podía permitir que el culpable anduviera sin castigo.

Sin embargo, todavía no había evidencia tangible. ¿Era esa mujer con la sonrisa amable capaz de algo como esto? Hasta este punto, la mente de Haruaki todavía no podía aceptar esto por completo. Sin embargo—

"No importa qué... No podemos ignorarlo."

"Por supuesto. ¡Vamos a buscar a esa mujer!"

Fear permaneció en silencio, apretando fuertemente los puños. Pero su cabeza mirando hacia abajo se movió arriba y abajo en respuesta.

Se llegó a una conclusión. Aunque todavía no había pistas, era mejor que no hacer nada.

Justo cuando el grupo se preparaba para partir, la puerta de la azotea se abrió de repente con un chirrido metálico.

"...Entonces estás aquí."

"Oh hola, representante de la clase."

Kirika había aparecido. Su cara aún se veía mal y le faltaba la voz con vigor. Al ver que todavía tenía la mano en la manija de la puerta, Haruaki sospechó que tenía problemas para pararse.

"Estaba tratando de encontrarte. Eres mi asistente, así que si corres al azar... estaré muy preocupada."

Haruaki lo había olvidado debido a los acontecimientos repentinos, pero también se suponía que se estaba preparando para el festival deportivo también hoy. Qué dilema, pensó Haruaki, entonces notó otra situación problemática. Tres personas no eran suficiente mano de obra para

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

encontrar a alguien que vagabundeaba por las calles. ¿Qué debe hacer? Parecía que sería una buena idea intentar pedirle ayuda. Si ella lo rechazó por no tener la obligación de ayudar, entonces que así sea.

"U-Ummm ... Representante de la clase, estoy teniendo un problema en este momento... Hoy, umm... ¿Puedo ser excusado de los preparativos del festival deportivo hoy?"

"¿Qué dijiste?"

"Además, umm... Sé que no es razonable para mí pedir este tipo de cosas, pero si es posible... Realmente, solo si es posible, me gustaría hacerle una solicitud, Representante de la clase. Hay esto mujer en las calles que debo encontrar no importa qué..."

"—Espera."

Kirika extendió su mano para interrumpir a Haruaki. Mostrando su mano hacia Haruaki, ella desvió dolorosamente su mirada. Después de tomar varias respiraciones, como si recordara un cierto incidente grabado en lo más profundo de su corazón, habló con una mirada titubeante:

"Lo siento... esta vez no puedo ayudarte con nada. Mis disculpas."

"¿Eh? Ah... Está bien, realmente no tiene que disculparse, Representante de la Clase. Después de todo, es solo mi pedido irracional. Sí, su trabajo debe haber estado bastante ocupado últimamente, ¿verdad?"

"Ese no es el problema... No, tienes razón. De hecho, sí."

La expresión de Kirika se volvió cada vez más sombría mientras murmuraba sin levantar la vista. Haruaki pudo escuchar vagamente que su respiración se volvía más fuerte.

"Dime... ¿Estás realmente bien? Has estado así todo el día—Verdad, ¡soy tan estúpido! ¿Cómo podría siquiera pensar en pedirte que salgas, Representante de la Clase? ¿Has pescado un resfriado? Si realmente estás actuando, será mejor que vayas a la enfermería..."



## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"No, no es nada. Estoy bien."

Kirika se puso derecha. Sólo entonces finalmente ella miró directamente a los ojos de Haruaki.

"De todos modos, ¿tiene la intención de ser excusado de los preparativos de hoy? Viendo que no podemos permitirnos perder ni un solo día a estas alturas, esto es bastante irresponsable para ti como asistente del comité ejecutivo. Pero haré la vista gorda esta vez. para Fear y Konoha, déjame informar a Kana en tu nombre."

"Sí, es correcto. Realmente lo siento."

Antes de que Haruaki terminara de decir estas palabras, Kirika ya había girado para dejar la azotea.

—Como si huyeras de algo.

Kirika se detuvo en medio de las escaleras. A pesar de que claramente tenía que alejarse, sin saber cuándo bajaría el grupo de Haruaki, sus piernas no se moverían. No solo eso, su cuerpo también se tambaleaba inestable, habiendo perdido su sentido del equilibrio. Ella apoyó su espalda contra la pared.

"Hoo... Hoo..."

Ella apretó su puño fuertemente. Ahhh... Ahhh, qué doloroso. Suprimir "esa actividad" era tan doloroso. Maldición. Si quisiera, podría hacerlo de inmediato, siempre y cuando nadie la viera. Sí, independientemente de si fuera a un baño o una—

Justo cuando se dio cuenta de lo que estaba considerando, Kirika recuperó los sentidos y se dio una palmada en la mejilla. En ese momento—

"Hmph, parece que has mantenido tu promesa al final. Excelente".

"Himura..."

Más abajo en la escalera había un hombre al que no quería ver. Debió haber escuchado la conversación en la azotea.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"De todos modos, dejemos ese tema de lado por ahora. ¿No creo que realmente trates de soportar eso?"

"...Cállate y desaparece!"

"¿Oh?"

Himura se acercó a Kirika por las escaleras en su lugar. Apoyando su mano contra la pared, lujuriosamente dirigió su mirada hacia el cuello de Kirika con una expresión divertida—

"Ya veo. Entonces piensas que no tendrás que escuchar mis órdenes mientras soportes esto. Jaja, ¿todo por el bien de ese tipo? ¿Qué tan fuerte eres? Pero seguramente todo será en vano al final."

"¡——!"

"Retenerlo no es bueno para tu cuerpo. Si es solo un poco, podría ayudarte aquí ahora mismo, ¿sabes?"

"¡Cállate!"

Kirika empujó a Himura lejos con un ruido sordo y obligó a sus piernas a bajar corriendo desesperadamente por las escaleras. Podía sentir al hombre riendo y encogiéndose de hombros irónicamente detrás de ella, pero, por supuesto, no miró hacia atrás.

Mordiéndose el labio inferior con fuerza, Kirika siguió corriendo. Verdaderamente inaceptable. Imperdonable.

Seguramente todo será en vano... Pero en algún lugar en el fondo de su mente, ella estuvo de acuerdo con lo que él había dicho.

## Parte 5

La primera tarea fue converger con Kuroe en el "Dan-no-ura". Después de todo, era probable que Alice hiciera otra visita y era necesario informarle a Kuroe las últimas noticias. Suponiendo que la promoción fuera ineficaz y el negocio fuera lento en la tienda, incluso podrían pedirle a Kuroe que se una a la búsqueda. Estos eran los planes originales de Haruaki y su grupo.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Al final, no pudieron ir con Kuroe, y la razón fue—

"Oye, señorita, ¿cómo estás?"

"¿Quieres pasar un buen rato con nosotros? Estamos bastante libres en este momento. ¡Conozco un lugar muy agradable!"

"Ara ara, qué preocupante... ¿Debería titular esta escena 'El Distrito Central de Lujuria'?"

Antes de que Haruaki y compañía pudieran llegar con Kuroe, descubrieron con facilidad a Alice.

La ubicación era la azotea de un café de camino de la escuela a la calle comercial. Alice estaba siendo rodeada por algunos jóvenes. Aunque estaba vestida con ropa informal, la enorme caja de instrumentos musicales se podía encontrar a su lado esta vez.

"Oye, ¿no está ella actuando demasiado indefensa, bebiendo té en un lugar como este..."

"¿Q-Qué deberíamos hacer?"

Mientras discutían, Alice ya los había visto. Ara ara... primero la miró con los ojos abiertos, seguida de una sonrisa. Luego habló a los hombres que la rodeaban:

"Mis disculpas, pero ha surgido algo urgente. Discúlpennme."

"De ninguna manera? Hey, hey, vamos a hacer algo divertido, ¿de acuerdo?"

"Esto es problemático... Ya sé, ¿qué tal esto, déjame darle a cada uno un regalo que les permita divertirse, ¿de acuerdo?"

"¿Un regalo? No, no queremos eso, estás mucho mejor... ¿Eh?"

Alice sacó casualmente de su bolso algo que podría considerarse un regalo. Ni una muñeca, una torta, ni un ramo de flores, era algo mucho más versátil que cualquiera aceptaría fácilmente—

Dinero en efectivo.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Sonriendo generosamente, agarró una pila de billetes de diez mil yenes y se los llevó a los hombres. De un vistazo, cada persona tenía al menos diez billetes en sus manos.

"¡Woah!"

"Oye, ¿esto está realmente bien? Nunca dijimos que queríamos dinero, ¿eh?"

"Eh? Lo que siento... ¿Parece que tienes más? ¡Déjame contarlos!"

Alice tomó el estuche del instrumento musical y se liberó con éxito de los hombres. Pero en lugar de acercarse al grupo de Haruaki, se detuvo y se quedó a una distancia en la que pudiera hablar.

"Tengo una pregunta. ¿Podrías responder con sinceridad?"

Fear habló y miró a Alice.

"Eres tú la que está haciendo todas esas cosas en 'mi forma'."

"Ya te lo dije. Yo soy la culpable."

Ella respondió instantáneamente sin ninguna duda. Haruaki y sus compañeros ni siquiera tuvieron tiempo para pensar.

Sonriendo como un santo, Alice se convirtió en un verdadero "enemigo" a partir de ese momento.

Haruaki apretó su puño fuertemente. Fear y Konoha simultáneamente liberaron un aura de ira escalofriante. Por el contrario, mejor podría llamarse instinto asesino.

Sin embargo, Alice respondió a todo esto con una sonrisa.

"Ara ara, qué aterrador."

"¡No jodas! ¿Por qué? Lo único que quieres es a mí, ¿no? ¡Deja de involucrar a personas no relacionadas!"

Fear gritó con enojo, como si estuviera a punto de cargar hacia adelante. Alice dijo "Hmm—" e inclinó la cabeza.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"Este no es el momento adecuado para la respuesta... Además, sería difícil de explicar en este punto, ¿no? Después de todo, es solo una muerte hasta el momento."

"¡Qué! ¡Vas a matar a más...!"

"¡Basta! ¡Si quieres llevárme, ven a mí, nada más!"

"Tal vez pueda recurrir a eso eventualmente. Lo que se necesita para ese propósito ya ha sido entregado... Pero no hay necesidad de impacientarse en este momento, así que iré con el primer plan por ahora. Déjame terminar primero lo que hay que hacer."

"¡En otras palabras, matar a otras personas primero...!"

"Por favor, piensa con más cuidado. De hecho, 'piensa' que es un sufrimiento necesario. Dicho esto, por la forma en que mira, debe ser todo un desafío para usted. Bueno, entonces, le ofreceré una pista."

"Una pista...?"

De hecho, Alice simplemente asintió con la cabeza.

"La primera persona murió ayer. Todos los que mueren posteriormente compartirán algo en común. Una vez que lo resuelvan, el problema debería resolverse."

"¿De qué estás hablando?"

"Fufu—haz lo mejor que puedas. Bien, me despido por hoy."

Diciendo eso, Alice dio media vuelta y se echó a correr.

"¡E-Espera ahí!"

Los tres la persiguieron rápidamente, pero Alice desapareció al instante en una esquina cercana. Pero, por supuesto, no podían rendirse tan fácilmente. Examinando los alrededores desde la intersección de adelante—

"¡La encontré! ¡Por allá!"

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"Ara ara, siéntete libre de perseguirme, pero date cuenta de que solo terminará siendo un esfuerzo desperdiciado, ¿de acuerdo?"

Alice se había detenido y estaba agachada en el camino. Ajustando su monóculo con una mano, también cargó la caja del instrumento musical en su espalda, la que llevaba en la mano.

"¿Un esfuerzo desperdiciado? ¿Cómo podría saberlo si no lo intento?"

Fear abrió el camino y persiguió a Alice, que había comenzado a caminar de nuevo. Al salir de la calle comercial, ingresaron al área residencial cercana. Al pasar a través de la urbanización pública, gradualmente ingresaron a un área cada vez más desolada cerca de las montañas.

"¿Estás bien? ¡Haruaki-kun!"

"¡Yo... estoy bien! ¡No te preocupes, asegúrate de no perderla!"

Haruaki hizo todo lo posible por apaciguar sus pulmones que sufrían por el repentino maratón y volvió a seguirla. Alice echó un rápido vistazo detrás y de repente cambió de dirección, comenzando a correr por una pendiente desafiante. Sus alrededores ya estaban emitiendo un aire del campo, con hojas rojas y verdes sin vida ocupando la mayor parte de la vista. Sin signos de edificios altos en ninguna parte, solo había casas dispersas y tierras de cultivo. Haruaki ya sabía que la parte norte de la ciudad de Hitsutou estaba bastante desierta, pero al ser confrontado tan directamente, era difícil asociar esta vista con la estación de tren como parte de la misma ciudad.

"¡Si continua, va a escapar por las montañas!" Pechos de Vaca, ¿percibes a los humanos que te rodean?"

"Uh... supongo... ¡No hay ninguno!"

"¡Entonces en ese caso! Mecanismo No.8 Tipo Destructor, Forma Circular: «Rueda Destructora de Francia», ¡Curse Calling!"

Usando toda su fuerza corporal, Fear lanzó la rueda de tortura transformada del cubo de Rubik. Tirando de la cadena de cubos detrás

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

de ella, la rueda de tortura se estrelló entre las ramas de los árboles a lo largo del lado de la carretera mientras voló hacia la espalda de Alice—

Alice simplemente saltó a un lado para evadir el ataque, usando el impulso restante para rodar a un lugar vacío junto a la carretera. Parecía ser una granja abandonada hace mucho tiempo, una antigua casa de estilo japonés construida junto a tierras de labranza yermas. La casa abandonada se inclinaba precariamente. Sus decrepitas paredes de tierra estaban cubiertas artísticamente por enredaderas trepadoras. Alice entró corriendo a la casa.

"¡Te tengo! ¡No vamos a dejar que escapes!"

"¡Prepárate!"

Naturalmente, Fear y el resto siguieron la persecución—Justo cuando estaban a punto de entrar en la entrada abierta—

"Por favor, esperen un minuto. Les aconsejaría a todos que no entrarán en este lugar, ¿sí? Es muy peligroso."

Sobre las esteras de tatami podridas, la oradora sonreía sola en el centro de la casa abandonada donde el polvo impregnaba el aire.

"Hmph, estas totalmente loca si crees que puedes escapar con esas palabras. Solo ríndete sin problemas. No te quitaremos la vida."

"...Ya he dado una advertencia justa, ¿no?"

Suspirando, Alice abrió la caja del instrumento musical y sacó el contrabajo por el cuello. Fear y Konoha saltaron hacia adelante simultáneamente, una de ellas blandiendo la rueda de tortura mientras que la otra preparaba su mano para un golpe de karate—

Usando el contrabajo como una raqueta, Alice barrió sin esfuerzo la rueda de tortura voladora. Inmediatamente con el sonido de la madera rompiéndose, el instrumento musical se abrió.

"Qué sensación táctil tan extraña... ¡Pero eso es demasiado frágil!"

"Por cierto, el juego termina en dos minutos".

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"¡No entiendo lo que dices!"

Konoha cortó con su mano. Alice giró su cuerpo y balanceó el contrabajo hacia arriba al mismo tiempo. La mano del cuchillo de Konoha cortó fácilmente el instrumento donde hizo contacto. Mirando la sección transversal cortada del instrumento, Konoha frunció el ceño:

"¡...! ¿Eso es—?"

"¡Pechos de Vaca, retrocede! ¡Primero destruyamos eso!"

Fear recuperó la rueda de tortura con un tirón en la cadena de cubos. Con una serie de ruidos metálicos que suenan como un hechizo, el bloque de hierro adquirió al instante una forma nueva y violenta.

"Mecanismo No.5 Tipo Empalamiento, Forma Vertical: «Una Lanza Amada por Vlad Tepes» ¡Curse Calling!"

La lanza de ejecución voló como una flecha. Ante este ataque, Alice balanceó el contrabajo casi destruido por encima de su hombro, y simplemente lo estrelló contra el suelo.

El sonido de la rotura.

Estos fueron los gritos de muerte de un contrabajo elegantemente curvado. Al mismo tiempo—

"¿Q-Qué...?"

"No recuerdo si lo he mencionado antes. Esta apariencia de contrabajo es meramente casual. Después de todo, llevar algo como esto abiertamente en las calles podría fácilmente generar malentendidos con la policía."

El ruido que lo acompañaba también anunciaba el nacimiento del arma asesina masiva que Alice llevaba.

Esta arma asesina tenía un eje largo y se parecía a un híbrido entre una lanza y un martillo. En la punta del enorme bloque de metal, ligeramente oxidado y sucio, había una hoja aguda y pesada, parecida a la cuchilla de un carnicero. Dentro del oscuro interior de esta casa abandonada, el



### C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

#### Dark Guild Fansub

arma parecía una cruz retorcida y esbelta. Cubierto con polvo, una cruz de una iglesia destruida.

"Tsk... iba a preguntar por qué era tan frágil y resulta ser un camuflaje".

"Eso es irrelevante. En ese caso, simplemente destruiré lo que contiene dentro... ¡Hmm!"

Konoha gimió como resultado del brillante color rojo que goteaba de la mano de Alice. ¿Ella accidentalmente se rascó por fragmentos o algo durante la destrucción del contrabajo? Konoha entrecerró los ojos y comenzó a murmurar: "Pintura roja... Eso simplemente es pintura roja ...". Pero quién sabía cuánto tiempo podría soportar.

"Ara ara, parece que hay demasiada maldad aquí... De todos modos, solo queda un minuto. Esto me duele un poco y me estoy cansando de esto."

"¿De qué estás hablando ahora? ¿Estás contando cuánto tiempo tomará hasta que te atrapen?"

Levantando el arma extraña, Alice parecía estar pensando en algo mientras su mano sangraba, mirando hacia el techo cubierto de telaraña. Entonces ella al instante recuperó su sonrisa habitual, y por alguna razón, miró con su monóculo con su ojo izquierdo a Haruaki que estaba detrás de Fear. Haruaki percibió algo extraño en la expresión de Alice, pero la vaga sensación se esfumó fácilmente con su siguiente declaración.

"Déjame decir esto, es hora de que termine este juego. Aunque queda un minuto, perder el tiempo es una ardua tarea. Mis mejores disculpas, por favor permítanme terminar este juego. Ustedes chicas estarán bien, ¿verdad? Pero no estaría tan seguro de él en la parte posterior."

Alice levantó el martillo en alto y se balanceó claramente hacia nadie.

En cambio, era el pilar principal que sustenta esta desmoronada casa abandonada.

"¿Qué...? Tonta, no te importa lo que te pase a ti también... ¡Maldición!"

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"¡Haruaki-kun! ¡Date prisa y escapa de este lugar!"

Fear y Konoha olvidaron al enemigo por este instante y voltearon a ver a Haruaki, que era la última persona en entrar a la casa. ¡Haruaki intentó frenéticamente salir, pero no hubo suficiente tiempo!

"¡Vamos a aplastar esto una y otra vez!' Recreación: «Cómo procesar Carne picada!"

Acompañado por una serie de ruidos, el enorme martillo golpeó el pilar principal de la casa dañada. Instantáneamente, se sintió como si algo explotara. Este ataque de gran potencia sonó como si docenas de personas hicieran ruidos simultáneamente—el pilar principal se rompió casi como si explotara. Inmediatamente, Haruaki se encontró rodeado por un estruendo desde todas las direcciones, tan ominoso como un trueno.

Tres pasos. Eso fue todo lo que Haruaki logró moverse.

La entrada de la casa abandonada parecía como si estuviera a cientos de metros de distancia. Fear y Konoha sonaron lejanos como si sus voces viajaran a través del agua. Sudor frío fluyó por su espalda. Fragmentos de madera seguían cayendo desde arriba. Siguió un sonido de crujido especialmente conmovedor. Mientras Haruaki buscaba la salida, él miró hacia atrás como si se rehusara a darse por vencido.

Dentro de su campo de visión—

Vio la figura de Alice desaparecer con un "¡zas!"—

Sin permitir que nadie escape, la casa abandonada colapsó por completo.

## Capítulo 3 / El sádico que no está en ninguna parte / "Un grito en la cama, o su lindo secreto"

### Parte 1

Materiales de construcción se derrumbaron sobre su cuerpo. Fuera del camino. Fuera del camino. ¡Apúrate y sal de mi camino!

"¡Gu... Gaaaaaaaah!"

Manifestando su "naturaleza" alrededor de su cuerpo, enderezó las rodillas y se levantó de golpe. Acompañado por una nube de polvo, la madera circundante se cortó en pedazos y se dispersó. Involuntariamente, sus murmullos se mezclaron con intenciones violentas.

"¡Qué obstáculo! ¡Puro aserrín—cómo se atreven esos arrogantes escombros a exigirme que los corte personalmente!"

A-A-Ah... Eso no está bien. Yo... yo... el de aquí es... yo.

"...Haruaki-kun... ¡Haruaki-kun!"

La situación era muy sombría. Una oscura premonición... Si ese fuera realmente el final, Konoha buscaría destruir el mundo por completo. Tal terror volvió a despertar su yo del pasado por un instante. Usando todo su esfuerzo para barrer este miedo, Konoha observó su entorno.

No había nada.

Solo una casa abandonada derrumbada. Una montaña de escombros.

"Ahhh... Ahhhhhh..."

Su corazón latía incontrolablemente. Espera, no, esto no puede ser cierto. Entonces por favor... ¡Definitivamente!

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Usando su mano para cortar la madera a sus pies, Konoha buscó desesperadamente señales de Haruaki. Aquí, él debe estar por aquí, absolutamente tiene que estar. Así que por favor... Ahhh... ¡Por favor!

Konoha encontró un lugar que sobresalía ligeramente. Él—estaba parado allí en ese momento.

"¡Haruaki-kun, Haruaki-kun! ¿Estás bien? ¡Oye, respóndeme, por favor!"

Usando sus manos para cavar en los escombros, hizo a un lado los escombros. Pero ella no pudo encontrarlo.

No había signos de él en ningún lado.

Lo que encontró fue... Debajo de la pila de madera, lo único que encontró fue—

"¿Eh?"

Exclamó Konoha sorprendida. De hecho, allí estaba—simplemente, un extraño Toro Ornamental, hecho de acero.

Observándolo mejor, había un destello plateado bajo el vientre del toro. Luego, al tirar de la cadena de cubos conectados al toro, una chica de cabello plateado luchó por levantarse del espacio entre el toro y su pedestal. Entonces—

"...Oh, ¿ustedes dos están bien? ¡Gracias a Dios!"

Una cierta parte del toro se abrió. Salió el joven que Konoha había estado buscando.

"Yo soy el único... Quién debería estar diciendo gracias a Dios. Estaba tan preocupado..."

Tal vez a causa de la repentina sensación de alivio, Konoha se derrumbó y se sentó sobre la pila de escombros.

Haruaki se rascó la mejilla y dijo:

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"¿E-En serio? Lamento haberte preocupado, pero... también me alegro de que ambas estén bien. Creo que es algo mutuo."

Nosotras no somos humanas. ¿Cómo podría algo tan simple como esto ser una amenaza? Idiota.

Konoha simplemente gruñó en su corazón y desvió su mirada con desagrado.

Porque si ella continuara mirando su cara tranquila... Mirándolo preocuparse sinceramente por las herramientas—

Ella sabía que algo iba a fluir por sus mejillas.

"Entonces, ¿qué es esto? Para meterse repentinamente en eso, no tengo idea de qué... ¿Es una vaca?"

"Mecanismo No.24 Tipo Asador, Forma de Escultura: «Voces del Toro Imprudente». Por sí mismo, no es nada peligroso en este momento, pero una vez que encarcelar a alguien y se quema leña debajo, el hierro se calentará y asará a la persona dentro. Encerrados en su interior, los gritos suenan como los fuelles de un toro. Esta forma fue creada haciendo referencia a un invento que data de Antes de la Era Común..."

"Oye, ¿Fear?"

¿Hmm? —Fear levanto la mirada, parecía estar fuera de sí. ¿Ella debió haber dicho todo eso inconscientemente? Su mente ya estaba ocupada con otros pensamientos. De hecho, era obvio por su expresión, definitivamente ciertos pensamientos de naturaleza masoquista.

"...De todos modos, gracias. Estoy salvado."

"No tienes que agradecerme."

Fear respondió, todavía aturdida, su mirada moviéndose a través de la colina de escombros. Ella simplemente movió sus labios y dijo:

"Ella escapó."

"Sí. Díganme, ¿ustedes lograron ver lo que ella hizo al final?"

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"Lo vi. Simplemente se desvaneció. ¿Probablemente usando algún tipo de habilidad de herramienta maldita?"

"¿Como la teletransportación...? En serio, ¿qué tipo de herramienta sería capaz de hacer eso?"

Además, aunque era solo una casa abandonada, no se podía subestimar la potencia que mostraba ese martillo y la cuchilla de carnicero en su destrucción del edificio con un solo ataque. La probabilidad de que sea una herramienta maldita era bastante considerable.

"Claramente, a esa mujer no se le puede permitir escapar... Ella se quedará... otra vez..."

Fear apretó su pequeño puño con fuerza.

Como si no pudiera perdonar a cierta persona e incapaz de perdonarse a sí misma también.

Como si reuniera todas sus fuerzas en ese puño. Por el contrario, su mirada parecía débil y sombría. Nada más que tristeza. Haruaki sintió que su mirada se parecía a la que había visto una vez en un tejado lluvioso hace algún tiempo.

"Por cierto... ¿No es la expresión de esta vaca algo estúpida? Realmente cuestionaría el sentido estético de su creador."

Haruaki le dio unas palmaditas a la escultura del toro y gruñó.

¡C-Cállate, idiota—! Yo fui quien la hizo, ¿¡Entonces estás diciendo que mi cara se ve estúpida!? ¡Te maldeciré!

Haruaki esperaba este tipo de respuesta, pero nunca lo escuchó sin importar cuánto tiempo esperó.

# C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

## Dark Guild Fansub

### Parte 2

—Al apagar la mayoría de las luces en el interior, la tienda era ahora su dominio personal.

Ningyohara Kuroe se quedó mirando esa cosa porque era necesario, no tenía más remedio que hacer esto.

Entonces ella extendió su mano.

Sus dedos sintieron una sensación a la que estaban acostumbrados desde hace tiempo. Alivio... Pero al mismo tiempo, su corazón no pudo evitar moverse.

Ahhh... A pesar de eso, había una necesidad de hacer esto. Por lo tanto, centró su mirada en esa cosa: ¿qué era esa cosa?

Naturalmente, Ningyohara Kuroe ya sabía la respuesta.

Varios gramos de masa. Una sustancia suave. Un polímero hecho de aminoácidos. Basura. Tesoro. La propia apariencia. El símbolo de una mujer. Un crimen del pasado. Un símbolo de la vida. Un dios entre los humanos. Un registro vago de tiempo. Un filamento único para hechicería. Una herramienta para los negocios. Una necesidad actual. Un secreto que no saben. Y también—

—Alimento.

### Parte 3

Haruaki, Konoha y Fear continuaron buscando en las ruinas de la casa abandonada por la desaparecida Alice hasta altas horas de la noche, pero por supuesto, fue en vano. Al día siguiente al amanecer—

Las noticias en la televisión informaron el descubrimiento de otro cadáver en forma de cubo.

Ahhh— debo hacer algo.

La mente de Fear estaba llena de una ansiedad sin fin. Para cuando recobró la conciencia, las lecciones habían terminado.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Mirando fijamente al techo de la clase ruidosa, Fear reflexionó. De hecho, se sintió obligada a actuar. Era su deber. Después de todo, Alice estaba haciendo estas cosas porque quería reclutar Fear en la familia Bivorio. Si Pechos de Vaca tenía razón, las posibilidades de que fuera terrorismo eran bastante altas. ¡Si no te unes a nosotros, personas inocentes serán asesinadas una tras otra! ¿Puedes aceptar eso?—Ese fue el mensaje detrás de eso.

¿—Cómo podría ser posible aceptar esto? ¡Esa mujer está loca!

¿Pero por qué? ¿Por qué esa mujer me quiere? ¿Qué tipo de responsabilidades me impondrá en la Familia? ¿Por el bien de cumplir su objetivo, ella incluso tiene que ir tan lejos como para matar a personas inocentes?

Además, esa mujer mencionó algo sobre "averiguar qué comparten las víctimas en común"... ¿Qué significa eso? ¿El incidente realmente terminaría una vez que encontrara lo que hay en común? Su única fuente eran las noticias en la televisión, pero los informes de las noticias no señalaban nada en común entre las víctimas. Había muy poca información en este momento, con solo la especulación repetida de un asesino psicópata o un ritual de culto religioso. Naturalmente, Haruaki y sus compañeros que vieron las noticias juntos no pudieron encontrar ninguna coincidencia en la información de las víctimas, como sus nombres u ocupaciones.

(Ahhh... Debo hacer algo, ¡pero hay tan poca información!)

¿No estaba preparada para pensar? Fear se preguntó impotente. Después de todo, ella era una herramienta y las herramientas no necesitaban pensar.

Los humanos eran adecuados para pensar. Debido a que carecían de poder, porque no eran herramientas, necesitaban pensar.

En tiempos como estos, ella necesitaba a esa persona después de todo.

No había nada de malo en pedir ayuda a otros. Fear lo había aprendido en el incidente anterior.



## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"Fear... Oye, ¿Fear?"

"Eso es... Correcto... supongo que tendré que buscar ayuda otra vez... Las cosas no estaban funcionando en primer lugar."

Tratando las llamadas de Haruaki a ella puramente como información procesada, Fear tomó su mochila y se puso de pie.

"¿...Hmm? ¿Cuál es el problema, Fear-kun?"

"Kirika... Tengo una petición, ¿podrías ayudarme?"

La mirada de Kirika parecía tener cierto tipo de ambigüedad. Como si aguantara algo, ella se estrechó y amplió los ojos de vez en cuando. El ritmo de su respiración también era bastante irregular, a menudo mezclado con respiraciones profundas intencionales.

Mientras respiraba profundamente, Kirika dejó caer sus hombros y desvió su mirada.

"Lo siento. Ya lo había mencionado ayer, esta vez no puedo brindarles mi ayuda."

"Ya veo..."

Fear había esperado la respuesta de Kirika, pero todavía provocaba una sensación de soledad. No pudo evitar sentirse triste e inclinó la cabeza abatida.

"Oye, Fear, entiendo cómo te sientes, pero por favor no le hagas peticiones irrazonables... Lo siento, Representante de la Clase, no dejes que te afecte."

"No... soy yo quien debería..."

"Además, umm... Me duele decir esto, pero tenemos que salir hoy también..."

Tan pronto como Haruaki terminó su frase, Kirika levantó la mirada, viendo a Haruaki con una mirada que transmitía una mezcla complicada de emociones, pero luego inmediatamente volvió a bajar la mirada.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"No estamos de acuerdo... fue... solo por ayer... Fear y Konoha aparte, eres el asistente del comité ejecutivo, Yachi, para pedir permiso dos días seguidos... Demasiado irresponsable... También me preocupa... a mí también."

Nosotros somos los que nos sentimos muy preocupados. Después de todo, Haruaki es una parte importante del equipo. Comparado con un festival deportivo, nuestro asunto actual es mucho más urgente, pero una vez más, Kirika solo hablaría de esta manera porque no estaba al tanto de la situación.

"¿Quiere decir que no lo permitirás?"

"De hecho, su petición de permiso... denegada. No hay tiempo para... desperdiciar. Vamos a... ir... ¡Ooh!"

Kirika estaba a punto de levantarse cuando perdió el equilibrio. Haruaki extendió rápidamente la mano para atraparla, pero se agarró en la esquina de su escritorio para sostenerse sola.

"Huff... Huff..."

"¿E-Estás bien?"

"...Estoy bien. Vámonos. Ponte tu ropa deportiva."

"¿Qué quieres decir con 'vamos'? No te ves bien..."

Haruaki frunció el ceño, muy preocupado. A juzgar por sus ojos, sus intenciones eran completamente obvias. En efecto. Naturalmente, no podía dejar a Kirika sola en su estado de malestar. Él quería ayudar.

"Entonces, ¿por qué no sigues adelante y la ayudas?"

De repente, una sensación de resignación molesta llenó el corazón de Fear, uno que incluso ella no podía entender muy bien. Esta emoción se convirtió en una razón contundente y legítima, fácilmente superando a todas las demás.

"Haruaki, ve y ayuda a Kirika. Estaré bien sola."

"¡O-Oye! ¡Espera un momento!"

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Mientras escuchaba los llamados de Haruaki—

Fear salió corriendo del aula sin mirar atrás.

#### Parte 4

En el momento en que Haruaki salió corriendo del aula, ya no había más rastros de Fear y perseguirla sería demasiado difícil. Izquierda sin ningún recurso, solo podía confiarle la búsqueda a Konoha. Por mucho que quisiera buscarla personalmente, no había forma de que pudiera dejar a Kirika sin supervisión.

A pesar de que había ofrecido muchas veces enviarla a la enfermería, Kirika siempre rechazaba con un simple "estoy bien". Al final, Haruaki y Kirika fueron juntos al sitio habitual de construcción del arco. En ese caso, no había más remedio que apresurarse y hacer el trabajo. Por lo tanto, comenzaron a martillar las uñas, pero—

La respiración de Kirika se mantuvo irregular y su rostro se veía bastante rojo. En lugar de ser un resfriado, parecía estar sufriendo de aislamiento, con la sensación de que colapsaría en medio de cada movimiento. Simplemente mirando estaba nerviosa.

"Representante de la Clase."

"Hmm... Huff... dije que estoy bien... De acuerdo, apúrate y ponte a trabajar."

Una vez más, Haruaki secretamente inventó una regla por su cuenta. Si llegara a la conclusión de que "esto no puede continuar" una vez más, la arrastraría a la enfermería, incluso por la fuerza si fuera necesario.

¿Quién sabía si Kirika había leído la mente de Haruaki, pero se quedó mirando la punta de un clavo y dijo:

"...Lo siento."

"Eh, ¿qué?"

"Tú... y Fear... tienen algo... importante que hacer, ¿verdad?"

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"Sí... Eso es correcto, pero incluso si estoy allí, es posible que no sea de mucha utilidad. Además, no puedo dejarte sola en ese estado."

"No... lo sé. Comparado conmigo o con el festival deportivo, lo que enfrentas es más importante. Está bien si vas. Más bien, deberías irte..."

Jadeando, Kirika continuó con un tono de voz aturdido:

"...Ayer escuché... un rumor... que el festival deportivo podría ser cancelado."

"¿Eh?"

"Debido a los casos recientes de homicidio. Apparently hay un miembro influyente de la asociación de padres que vive cerca de uno de los lugares donde se descubrió a una víctima. Una reacción excesivamente exagerada... Básicamente, el argumento es: si hay un asesino en serie psicópata suelto por la ciudad, que elige objetivos al azar, ¿cómo podría organizarse un festival deportivo en el que pudiera asistir cualquier número de personas?"

Escogiendo objetivos al azar. De hecho, todavía no tenían idea de lo que Alice quería decir con lo que las víctimas tenían algo en común. ¿Cómo eligió a sus víctimas? ¿Realmente tenían algo en común? ¿Qué pretendía hacer que descubrieran qué era lo que tenían en común? Haruaki había pasado el día contemplando esta pregunta incontestable mientras se sentaba junto a la apática Fear.

"...Absolutamente ridículo. Si eso realmente fuera una preocupación, ¿no podrían simplemente colocar a la ciudad bajo la ley marcial primero? Sin embargo, los llamados a la seguridad en los círculos educativos parecen haberse vuelto populares en los últimos tiempos, más allá de un nivel necesario. solo hay este tipo de argumentos en la etapa actual, si los casos de homicidio continúan sucediendo, se volverá mucho más real."

"¿E-En serio?"

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

No importa qué, Haruaki nunca esperó que el incidente hiciera olas en esta área también. Él no tenía idea en absoluto. Sintiendo que sería injusto revelarle a Kirika que estaban persiguiendo al culpable, la cara de Haruaki estaba llena de emociones encontradas. Sin embargo—

"Entonces, ¿esto está relacionado con tu situación?"

"Uh..."

"Si estás actuando para evitarlo, debería dejarte ir. No quiero que se cancele el festival deportivo. Pero—Oh no, ¿qué es esto...? Estoy poniendo la carreta delante del caballo."

"¿Poniendo la carreta delante del caballo<sup>2</sup>?"

"...No, ¿cómo debería decir esto? ¿Esto cuenta como prioridades invertidas? No quiero que se cancele el festival deportivo porque lo disfruto. Disfruto trabajar contigo así, por eso no lo hago. No quiero perder esta oportunidad, tampoco quiero desperdiciarla, sin embargo, si te dejo ir, esta oportunidad se perderá... El resultado parece ser el mismo independientemente de mi elección, ¿pero es diferente...? Realmente no lo entiendo... Es absolutamente ridículo..."

Los murmullos que hacia Kirika habían pasado de la falta de sentido a los desvaríos de la locura. Simplemente moviendo los labios, estaba balanceando el martillo con movimientos mecánicos.

"Incluso yo no entiendo lo que estoy haciendo... O lo que quiero hacer. A esta fecha, simplemente actúo de acuerdo a la necesidad, con actos verdaderamente realizados por mi propia voluntad, uno podría contarlos fácilmente... De ahí... Soy como una herramienta, un equipo que se usa. Un engranaje que siempre está presente, para ser insertado por alguien... No solo una representante de la clase, sino también una investigadora... ¡Owww!"

---

<sup>2</sup> Poniendo al carruaje delante del caballo: Expresión que significa que está haciendo algo en contra de una orden.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"¡Representante!"

El accidente de Kirika fue natural dado su estado actual. Aplastar su propio dedo con el martillo, su uña se había abierto, derramando sangre. Haruaki inspeccionó apresuradamente los alrededores, pero, afortunadamente, nadie pareció darse cuenta.

Esto no puede continuar "Una vez más" finalmente había llegado. Haruaki se sintió obligado a llevar a Kirika a la enfermería sin importar nada. Aunque ella la lesión en el dedo sanaría en un instante, Kirika definitivamente no estaba en su estado normal.

Justo cuando Haruaki agarró la mano de Kirika, con la intención de arrastrarla a la enfermería por la fuerza—

Ella sonrió impotentemente mientras veía sangrando la yema de su dedo, la forma en que se estaba curando gradualmente, y dijo:

"Oh... qué desagradable soy realmente."

Murmurando excepcionalmente sin comprender, Kirika perdió el conocimiento.

La llevaré allí, ¡definitivamente estará bien! Iré solo, ¡entonces ustedes no necesitan venir! —Haruaki empujó vigorosamente a los estudiantes de los alrededores y—

"¡Ganon-san, Ganon-san!"

"Oh~ Recuerdo que eres... El que el superintendente favorece en gran medida... ¿Yagi-kun?"

"Es Yachi, ¿de acuerdo?"

"Ah, ¿es eso? Simplemente recordar el nombre requiere tanto esfuerzo... ¿Te gustaría algo de Pocky?"

La encargada de la enfermería era perezosa y somnolienta como de costumbre, lo cual era bastante irritante.

"¡No, gracias! ¿No ves lo que estoy cargando en mi espalda?"

### C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

#### Dark Guild Fansub

"¿Hmm~? Qué preocupante, si quieres tomar prestada la cama de la enfermería para una cita de enamorados, limpiar después podría ser... De todos modos, parece que no es el momento adecuado para bromear. No hay otros pacientes en este momento, así que simplemente acuéstala en una cama primero."

Haruaki suavemente dejó caer a Kirika de su espalda a la cama.

"Entonces, ¿qué le pasa? ¿Isolación?"

"Umm... no tengo ni idea. Parecía bastante mal desde esta mañana..."

"Hmm... Entonces primero deberían hacerse varios chequeos..."

"¡Oh, por cierto! Umm—por diversas razones, ¡por favor, no le quites demasiada ropa!"

Como Ganon era la hermana mayor de Zenon, era posible que supiera sobre herramientas malditas. Sin embargo... Como Kirika no había divulgado su verdadera identidad al superintendente, Haruaki decidió mantener su traje maldito de esclavitud en secreto tanto como fuera posible.

"No puedo realizar ningún diagnóstico sin quitarme la ropa... Ah~ Eres de ese tipo, ¿no? "El cuerpo desnudo de mi novia solo les pertenece a mis ojos" es lo que intentas decir, ¿verdad?"

"N-No, por supuesto que no, ¡Argggh! ¡Me vuelves loco!"

En este momento, los ojos de Kirika se abrieron.

"Y-Yachi."

"¡Representante de la clase! ¿Estás bien? De todos modos, esta es la enfermería, así que está bien que duermas aquí."

Negando con la cabeza ligeramente, Kirika miró directamente a los ojos de Haruaki y habló como si suplicara algo—

"Quiero... irme a casa. Estaré bien... una vez que vaya a casa..."

"¿...Quieres decir 'no se puede curar a menos que te vayas a casa'?"

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Kirika asintió. Haruaki lo entendió. Fuera lo que fuera lo que Kirika estaba sufriendo, probablemente no era una enfermedad sino una condición que nació de "alguna causa sobrenatural".

"T-Tomaré nuestras mochilas y volveremos inmediatamente. Ganon-san, por favor, cuídela."

"Mmmhmm— ¿Hay alguna dificultad que no se puede compartir?"

Ganon perezosamente volvió a su asiento, preguntando con un palo de Pocky en su boca.

"Sí, lo siento."

Haruaki regresó al salón de clases para recoger su mochila y rápidamente cambió a su uniforme. En ese momento, se vio atrapado en un dilema cuando recordó que la mochila de Kirika debía estar en los vestidores de las chicas. Afortunadamente, encontró a una chica de su clase afuera de los vestidores que sabía sobre el desmayo de Kirika y ella le ayudó a recuperar la mochila de Kirika y su uniforme.

Al regresar a la enfermería, Haruaki encontró a Kirika con los ojos cerrados otra vez. Ganon ajustó sin remedio sus gafas con una mano mientras su otra mano estaba ocupada con un rompecabezas, igualmente sin sentido.

"Oye, chico con dificultades secretas, aquí tienes un regalo de Navidad entregado en tus manos."

"¿Eh? Uh... ¿Una nota con una dirección escrita, y diez mil yenes...?"

"Después de la última vez, vuelvo a filtrar información personal usando los formularios de la encuesta de salud. Antes de que esta niña se durmiera, mencionó que probablemente no conozca su dirección, pero ella se quedó dormida antes de que yo pudiera preguntarle. es la tarifa del taxi... Hombre, explicarlo requiere mucho esfuerzo."

"¿Tarifa del taxi...?"



## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"Solo devuélvame lo después. Suspiro~ Porque el superintendente me lo dijo antes, pidiéndome que ayude a Yachi tanto como sea posible. Así que, si en verdad me vieras dicho que estabas teniendo una cita con tu novia, te hubiera entregado la llave sin problemas y me hubiera ido."

Haruaki dudo por un momento, pero era cierto que no tenía mucho dinero en efectivo. Sin saber el costo de un viaje a la casa de Kirika, no tenía más remedio que aceptar el dinero.

"Lo siento, entonces acepto humildemente su préstamo."

"Así es, es correcto, solo acéptalo sin problemas. Debes dejar que los adultos actúen bien de vez en cuando... Por cierto, ya llamé para pedir un taxi, así que debería estar aquí pronto."

Haruaki originalmente la había clasificado como una doctora en la escuela perezosa y delincuente, sin esperar que ella actuara cuando la situación lo requiriera. Revisando su evaluación de Ganon, Haruaki inclinó la cabeza.

Llevando a Kirika sobre su espalda con las dos mochilas en sus brazos, Haruaki salió de la enfermería. El taxi esperando antes de la puerta de la escuela lo llevó a un nuevo edificio de apartamentos cerca del centro. Una mirada rápida determinó que su altura debía ser de unos diez pisos. La entrada limpia y ordenada era bastante amplia. Claramente, el alquiler aquí definitivamente no era barato.

"Está bien, vamos... Oh no, ¿es una cerradura automática? ¿Qué debo hacer ahora..."

"¿Me ayudaste a conseguir mi uniforme...?"

"Oh, ¿estás despierta? Si lo conseguí, está dentro de la mochila."

"En la cartera dentro bolsillo de la falda, hay una tarjeta de acceso... ¡Nnnngg!"

Kirika tragó dolorosamente. ¿Le resultaba difícil incluso hablar? Entonces ella inmediatamente cerró los ojos y todo lo que Haruaki pudo oír fue el sonido irregular de su respiración.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Abriendo la mochila según sus instrucciones, sacó la cartera del bolsillo de la falda. Se sentía como criminal por estar buscando de forma furtiva en la falda de una chica, pero Haruaki decidió ignorar este sentimiento por ese momento.

Usando la llave para entrar al lobby, Haruaki entró al elevador. Había un número de habitación en la dirección que Ganon había escrito para él. Tan pronto como el ascensor comenzó a moverse, el temblor hizo que Kirika volviera a despertar.

"Perdón por todo esto..."

"Simplemente deberías dormir, está bien. En serio, debería haber usado medidas de fuerza antes... Quizás has estado escondiéndolo todo este tiempo, pero no hay necesidad de esforzarte tanto hasta que colapses, ¿verdad? Por eso no pudiste ayudarnos."

"...Eso no es."

Ding—el ascensor llegó al piso de destino. Caminando por el tranquilo pasillo, Haruaki le pregunto a Kirika:

"¿Qué no es qué?"

"No pude ayudar... no porque no estoy bien... Tampoco es porque no quiera..."

"Entonces, ¿cuál es el problema?"

Haruaki sintió que el brazo apretaba su cuello, pero no respondió. ¿Estaba preocupando por si debería decirlo o qué debía hacer—o tal vez sus palabras salieron como resultado del delirio?

Al llegar a la puerta, soltó a Kirika. Parecía estar contemplando algo mientras esta allí abriendo la puerta. Pero finalmente, sin mirar atrás a Haruaki, simplemente abrió la puerta lo suficiente como para que una persona pudiera entrar.

"...Gracias, Yachi. Estaré bien después de dormir, así que puedes—"

"Sí, sí, perdón por la intrusión~"

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"¿Qué...? ¡Y-Yachi!"

Haruaki se abrió paso por el piso, empujando a Kirika por detrás. Se sentía cada vez más como un criminal.

Con la espalda hacia la puerta cerrada, Haruaki miró a Kirika a los ojos.

"Razón número uno, nuestra conversación aún no ha terminado. Creo que también está ocultando algo, Representante de la clase. Razón número dos, acaba de decir que estará bien una vez que regrese a casa, pero ¿es eso realmente cierto? no puedo irme hasta que confirme ese hecho. Y luego, ¿cómo debería decir esto? Es solo mi intuición, pero— razón número tres, sigo teniendo la sensación de que las dos razones están relacionadas."

"¡...!"

"Si hay alguna razón que te haga colapsar en el suelo y desmayar como antes, dímelo. Representante de la clase, nos has ayudado muchas veces, así que, por favor, permíteme ayudarte por una vez... Como un amigo es estoy pensando. Aunque no tengo ningún poder, al menos, puedo escuchar."

La mirada de Kirika vaciló e inclinó la cabeza como si tratara de ocultar su expresión. Sus hombros comenzaron a temblar ligeramente.

"Fuhaha... Me dejas sin palabras."

"Así es~ a veces soy obstinado hasta un grado sorprendente. ¿Has dejado de resistirte?"

"Sí... me rindo. Mmm... Fufu, en realidad me siento feliz. Amigos eh... No solo "alguien que pertenece al Reino del Jefe de Laboratorio" y "Representante de la clase del 1er. Año Clase 2", sino también "la amiga de Yachi Haruaki"... No está mal. Me gusta. Pero exactamente por eso. De hecho, no puedo ocultar esto por más tiempo. ¡Nnng, guh!"

Mientras todavía miraba hacia abajo, Kirika dio medio paso hacia adelante como si deliberara sobre algo. Su voz se mezcló con gemidos

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

dolorosos mientras respiraba pesadamente como si acabara de completar una maratón.

"Fui amenazada por alguien, si les ayudara chicos, entonces lo que he estado ocultando, esa actividad les será revelada."

"¿A-Amenazada?"

"Si. Algo que absolutamente no quería que supieras. Algo muy... muy muy incómodo y vergonzoso, repugnante, una actividad en la que participo. No quiero que te desagrade o me disgustes. Pero. Para que me trates como a una amiga, a pesar de que soy una rueda de engranaje que no pertenece a ninguna parte... ocultarte cosas sería una falta de confianza, así que debo confesarme. Si no me gusta, que así sea. No puedo soportarlo más. Porque traté de soportarlo, terminé así."

"E-Espera un minuto, mi velocidad de comprensión no puede seguir ese ritmo, eh..."

"No más esperas. No puedo esperar más. Solo porque me sentía desafiante por haber sido chantajeada usando esa actividad odiada, aguanté por puro impulso rebelde—jaja, parece que no funcionó después de todo. Oh, sí, más bien que explicar, sería más rápido para ti mirar. Ooh... E-Entonces... Entonces... ¿Yachi?"

Dio otro medio paso hacia adelante. Debido a lo estrecho de la entrada, Kirika naturalmente se recostó contra el cuerpo de Haruaki. Su lengua parecía un poco obstaculizada pero rápidamente gritó el nombre de Haruaki y levantó la vista. Entonces ella le susurró al oído:

"Mira... Como hago cosas indescriptibles."

## Parte 5

No puedo encontrarla. Ahhh, no puedo encontrar a Alice en ningún lado. Pero fue tan fácil encontrarla ayer.

Mientras Fear vagaba por todas partes, el cielo se había oscurecido sin que ella se diera cuenta. Pero a pesar de la noche inminente, no podía permitirse detenerse sin haber hecho algún progreso en la búsqueda.

### C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

#### Dark Guild Fansub

Mientras inhalaba el aire nocturno que acababa de cambiar, Fear continuó caminando por las calles.

Antes de que las víctimas volvieran a aumentar, tenía que encontrar a Alice. Por lo tanto, ella continuó caminando. A veces ella corría.

Pero ni la sonrisa, el estuche del instrumento musical ni el monóculo aparecieron en su vista. Como si se burlara de lo sola que estaba, el mundo permaneció más allá de su comprensión solitaria.

Sí, solitario, solo. Fear de repente pensó en este hecho—¿por qué salió corriendo del aula entonces? Claramente, cuanto más sean, mejor.

Quizás debido al paso del tiempo, Fear sintió que su mente estaba girando un poco más rápido que algunas horas antes. El impulso de depresión que la impulsaba en ese momento, de alguna manera se sentía similar a lo que había sentido hace unos días al ver a Kuroe rodeado por la multitud.

Ah, en otras palabras, fue—la admiración y los celos, que una herramienta que sentía hacia los humanos.

En efecto. En aquel entonces, no pudo evitar preguntarse, ¿de qué lado se suponía que Haruaki ayudara normalmente? ¿De qué lado debería ayudar? ¿Era Kirika, que era humana como Haruaki, o era la chica rara a quien el bien sabía que era humana o una herramienta?

Por supuesto, no tenía idea de qué lado elegiría Haruaki. Precisamente porque ella no quería saberlo, huyó.

Fear suspiró burlándose de sí misma.

(Ese tipo no toma sus decisiones desde esa perspectiva, pero a pesar de estar muy consciente de eso, yo...)

Pero no estaba dispuesta a detenerse más en las formas en que Kirika y ella eran diferentes, Fear no pudo controlar sus emociones en ese momento.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Al final, ella carecía de confianza. "¿Qué" era "su yo actual"? Ella no podía decirlo con confianza. Ni un ser humano completo ni una herramienta, "su yo actual" era simplemente una existencia a medio hacer...

Cuando se dio cuenta, Fear estaba en un parque. Sacudiendo la cabeza como para disipar el humor sombrío, Fear verificó sucesivamente a la gente sentada en las bancas.

—Aun como una existencia a medio hacer, ella entendió una cosa. Ella estaba aquí por el bien de levantar su maldición y volverse más humana. Ella ya había sido testigo de un caso real que ella consideraba su objetivo. Por lo tanto, Fear no podía aceptar las dificultades de Alice, especialmente para perjudicar a los demás.

"Maldición... ¿Aquí tampoco?"

Al mirar hacia la torre del reloj del parque, Fear descubrió que la hora se acercaba a las ocho de la noche.

Haruaki probablemente ya había terminado de ayudar a Kirika, ¿verdad? En cuanto a Pechos de Vaca, lo que sea. Quizás esos dos estaban buscando en las calles como ella. Eso o están en casa. Sin embargo... Fear de alguna manera no tenía ganas de ver a esos dos. Ella no quería volver a casa todavía.

"Ocho en punto... Ese es el momento para que Kuroe cierre la tienda..."

Fear decidió ir a preguntarle si había visto a Alice. Aunque Alice había cambiado su objetivo a Fear, a la luz de su visita al salón de belleza para un corte de pelo, Fear concluyó que no sería extraño si Alice hubiera ido a hostigar a Kuroe nuevamente.

A pesar de perderse un poco en el camino, Fear finalmente se dirigió a la calle comercial que recordaba. Fue una escena desierta. El "Dan-no-ura" ya estaba cerrado, con las persianas metálicas completamente cerradas, excepto por la entrada de la puerta de vidrio.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Si estuvieran dentro de Haruaki y Konoha, se sentiría tan avergonzada. Pensando en eso, Fear echó un vistazo discreto a la tienda desde la entrada. Con solo la mitad de las luces encendidas, Kuroe estaba agazapada en la parte trasera de la tienda. ¿Estaba limpiando? Justo cuando se preguntaba, Fear lo vio.

Kuroe sostenía una pequeña bolsa de papel en la mano. Parecía el tipo de bolsa de regalo que uno usaría para regalos o recuerdos. Al buscar dentro de la bolsa de papel, lo que Kuroe sacó fue...

Cabello.

(Qué...)

Fear tuvo la impresión de que lo había visto antes. ¿Dónde? Ese cabello ostentoso de color arcoíris.

Kuroe miró fijamente al cabello en sus manos. Su rostro inexpresivo estaba aún más desprovisto de expresión que de costumbre. Luego, suavemente curvó los dedos como si comenzara a acariciar, envolviendo su mano en el cabello de su mano. Entonces—

Mientras emitía una luz tenue, el cabello desapareció de la mano de Kuroe. Además, Fear notó movimientos diminutos en los labios de Kuroe. Por ella supongo, Kuroe estaba murmurando...

Ahhh, qué delicioso.

"¡...!"

Fear sintió escalofríos en su espalda. Golpeado por la embestida del terror ilimitado, Fear no pudo evitar voltearse y correr. Saliendo apresuradamente de la calle comercial, finalmente se detuvo cuando llegó al concurrido distrito comercial. Apoyándose con su mano contra un poste de servicios públicos cubierto con anuncios de mujeres semidesnudas, Fear jadeaba pesadamente, sus hombros subían y bajaban.





## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"Huff... Huff... Lo que vi hace un momento... ¿Qué fue eso...?"

Incomprensible. Que extraño. ¿Qué fue eso? ¿Ella se lo comió? ¿Absorbido? ¿Cabello humano?

Fear fue golpeada con un dolor de cabeza dividido. Lo que ella recordó fueron las palabras de Kuroe. Su maldición.

Ella había sido maldecida por cortarse el cabello para drenar la fuerza de la vida humana. ¿No era eso lo que ella había dicho?

Entonces—¿podría ser eso—qué Fear acababa de presenciar? —En otras palabras... Lo que implicaba—el caso de éxito—si había alguna evidencia que probara que en realidad fuera posible—

La mente Fear estaba en caos. Con la cabeza mareada y la visión borrosa, parecía como si el mundo se hubiera puesto patas para arriba. La calidez de la mano frotándola su espalda, la sensación de los dedos peinándose, la sonrisa al verter el jugo para ella, todos estos recuerdos se desvanecieron lentamente y gradualmente.

Justo en ese momento, una voz entró en los oídos de Fear.

"...Luego en las noticias, otro cadáver en forma de cubo fue encontrado hoy. La víctima descubierta era Osanai Yuuko-san de la ciudad de Honryuu. La policía está..."

El sonido provenía de un gran televisor que se exhibía en la entrada de una tienda de electrónica cecana.

Los ojos de Fear estaban pegados a la pantalla.

La imagen de la cara de la víctima en pantalla—Fear tuvo cierta impresión. Sin lugar a dudas, ella era la dueña del cabello del color del arco iris.

## Parte 6

Haruaki se vio arrastrado a la fuerza hacia la habitación. Sin luces encendidas y las cortinas cerradas, la habitación estaba completamente

### C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

#### Dark Guild Fansub

oscura. Lo único que apenas distinguir era la cama y algo parecido a un escritorio.

"E-Espere un minuto, Representante de la Clase..."

De repente, su brazo se soltó, Haruaki cayó de bruces en el centro de la habitación. Respirando irregularmente, Kirika gateó inestable sobre la cama. Inseguro de la situación, Haruaki no podía moverse en absoluto. Mirando seductoramente a su rostro, Kirika extendió la mano hacia su pantalón y se lo quitó sin ninguna duda. Debajo de su pantalón había unos pantalones cortos de verano, pero estos también se los quito como si no pudiera soportarlos más. Solo ahora—finalmente apareció el cuero negro que sirve como la ropa interior de Kirika.

"Ahhh..."

Kirika luego alcanzó su chaqueta cubriendo su parte superior del cuerpo, bajó la cremallera y se quitó la chaqueta. Luego ella se quitó el uniforme de deportes. También quitando la camiseta debajo, de una manera similar a arrancarla de—

Kirika lentamente extendió su brazo, tirando la camiseta hacia la cabecera de la cama. De todas las prendas superiores quitadas, la camiseta descendió revoloteando como la última pieza. Arrodillándose sobre la cama, la apariencia de Kirika era ahora la misma que en el pasado cuando Haruaki descubrió su lado oculto. Vestida con nada más que el traje de esclavitud que la mataría tan pronto como lo quitara. Muy reveladora hasta un grado erótico, el cuero escaso emitía un brillo negro opaco.

"R-Representante..."

"Y-Yachi... Mira. Ahhh, por favor mira. Quizás no quieras mirar, probablemente... Sí... Huff—Maldición... Pero ya... No está bien... ¡Nnnnggg!"

Su boca medio abierta—

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Kirika se inclinó hacia delante, con la espalda recta, como si exhibiera su cuerpo ante los ojos de Haruaki.

Entonces su brazo derecho—

Lentamente, se movió lentamente—

"...Kuro...kawa..."

Se detuvo. Su mano no llegó a ninguna parte. Suspendida en el aire, parecía una especie de baile.

En este momento, Kirika repitió sus murmullos en voz alta:

"¡Kuro—«Kurokawa Karen»—!"

Al instante, el cinturón de cuero envuelto alrededor de su brazo bailó con deleite. El cuero extendido emitía ruidos sobrenaturales que se deslizaban al moverse como una serpiente o una cinta de gimnasta, trazando espirales mientras bailaba.

La serpiente se deslizó por el árbol. Subir el árbol llamado Ueno Kirika. A lo largo de su brazo, pasando debajo de su axila, enredando todos sus brazos y piernas. Obsesiva y compulsivamente, se envolvió alrededor de su capa sobre capa a un grado asombroso.

...A-Ah... Huff..."

Manteniendo su postura arrodillada, Kirika estaba atada por el cinturón de cuero. Este fue el fetiche sádico llamado captura. A medida que la correa se deslizaba, la fuerza de constricción gradualmente se hizo más fuerte con el cuero hundiéndose más visiblemente en el cuerpo.

Mientras Haruaki observaba con los ojos muy abiertos, el cuerpo de Kirika estaba completamente atado. La parte delantera del «Kurokawa Karen» comenzó a influir. El estado de esclavitud persistió mientras el extremo delantero de la correa se movía suavemente.

Luego, el cinturón se entrelazó alrededor de la mano izquierda inmovilizada de Kirika. Aún más lentamente, la lengua de la serpiente trepó por su pulgar, deslizándose con el ruido del cuero. Entonces—

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

De repente, el pulgar se dobló en una dirección antinatural.

"Gah! Kua... Ah... Ahhh... Nnnggg ... ¡Nnnnnngggg!"

¡Chasquido! Un ruido que suena tan ligero como una broma. La voz de Kirika se ahogó por completo.

"Representante...!"

"D-No interfieras, no ha terminado... Así que solo observa, Yachi, solo mira... eso... ¡Ahhhhh!"

Dedo índice, seguido por el dedo de en medio. Naturalmente, entonces era el dedo anular, e incluso el dedo meñique no estaba exento.

Snap snap snap snap.

"Nngg, ooh... uwah..."

El cuerpo atado de Kirika temblaba y retrocedía por el dolor. Su sudor salpicó o fluyó a lo largo de su piel. Su cola de caballo, atada detrás de su cabeza, también se deshizo durante sus convulsiones, esparciendo por todas las sábanas como una especie de criatura.

"Sí, déjalo en paz, esto está... bien... pero... es...no... aún no... ¡Guah!"

Después de romper todos sus dedos, el «Kurokawa Karen» alzó la cabeza y alcanzó el cuerpo de Kirika. Pasando sobre sus brazos y codos, alcanzó sus hombros. Luego procedió a enredar sus rodillas y tobillos. Finalmente, el cinturón se envolvió alrededor de su cuello como una especie de paso que no debe olvidarse—¿qué iba a hacer? La respuesta era obvia.

Haruaki trató de levantarse presa del pánico, pero sus rodillas estaban impotentes. Con ojos húmedos, Kirika hizo un gesto desde la cama para que él se detuviera.

"Está bien, no voy a morir, no puedo morir, así que... solo observa—"

Vio que los dedos rotos se recuperaban. Pero, ¿cómo podría estar realmente bien? En este momento, ¡¡su cuerpo estaba siendo "contorsionado" aún más severamente que ahora—!!

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"Ahhh... Ahhh... Ahhh...«Kuro»...«Kuro».. .«Kurokawa Karen» ¡Ven...!"

El cinturón que la contenía se retorció aún más intensamente—

"Nngg... Ah... Ah... Ahhhh... Phew... Tos... kkkkk —Ah?"

Una pausa momentánea. El silencio se sintió como si el tiempo se hubiera detenido.

Uf-Haciendo una respiración profunda, Kirika miró con los ojos abiertos y dejó de moverse.

Todo su cuerpo solo hizo un leve estremecimiento. Liberación.

"¡—Ah-huaaaaaaaaaaaaaaaaaaaah!"

Crujido chirriante—los brazos y las piernas de Kirika se torcieron por la fuerza. Sus huesos perdieron su propósito como huesos.

El cinturón que estrangulaba su cuello se apretó, presionando su tráquea. Luego con saliva colgando de su boca y un chorro de sudor, Kirika—

Se derrumbó en la cama, todo su cuerpo con espasmos.

"Mmm..."

"Oh, ¿te despertaste?"

Kirika sintió la rigidez habitual del cuero alrededor de su cuerpo. Su espalda estaba apoyada contra el suave colchón al que estaba tan acostumbrada. Arriba estaba el techo inorgánico habitual. Esta era su propia habitación, como de costumbre. Sin embargo... ¿Por qué estaba su cara a su lado?

Aturdida por varios segundos, hasta que la sangre finalmente llegó a su cabeza—Solo entonces recordó de repente.

"¡...!"

"Uwaah?"

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Agarrando la manta, se cubrió la cabeza. Como resultado, su cuerpo quedó expuesto, pero lo que sea. Se sentía demasiado embarazoso, verdaderamente embarazoso. ¿Su cara debe estar completamente roja? No, probablemente estaba pálida. Él lo vio. Él descubrió sobre eso. Cómo deseaba estar muerta.

Su rostro cubierto debajo de la manta, Kirika rechinó sus dientes en depresión. Él no estaba diciendo nada, por lo que no tuvo más remedio que hablar.

"¿...Comprendes ahora?"

"Sí—Básicamente. Correcto, debería haberme dado cuenta antes... Ese «Kurokawa Karen» está maldito. Dado que ese es el caso, obviamente lleva una maldición."

Su voz sonaba muy tranquila. ¿Qué estaba pensando? Kirika estaba demasiado asustada para imaginarlo.

"De hecho... El «Kurokawa Karen» lleva una maldición. A juzgar por sus orígenes, una forma muy típica de maldición. Una maldición que lo obliga a estrangular, a colgar, atormentar y matar a alguien, a la manera de un asesino en serie."

"..."

"Comparado con elegir a una persona al azar por las calles, hay un objetivo mucho mejor para dejar que la maldición se desvanezca, es decir, a mí. No importa cómo se rompen mis huesos, cómo se dislocan mis articulaciones, cómo se estrangula mi cuello, no moriré. Así que varias veces al mes, yo... A veces varias veces por semana, o incluso diariamente si es necesario, he estado haciendo esto. Jaja, ¿no es este un juego bastante feo jugado en la soledad? Ahhh, ahora me siento tan aliviada. Ahora que lo has visto, finalmente me siento aliviada. Con esto, no tengo nada más que esconder, y nada que nadie pueda usar para chantajearme de nuevo..."

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

De hecho, el chantaje ya no era significativo para ella. Sin embargo, lo que ella trató de proteger incluso a costa de someterse a un chantaje, tal vez ella misma podría haberlo destruido.

"Fufu, Yachi, ¿cómo es? ¿Cuáles son tus pensamientos?"

"Yo... Umm, Representante..."

¿Él dirá que soy repugnante? ¿Que nunca esperó que yo fuera alguien así? ¿O tal vez él diría que no es nada y simplemente trataría de pasar por alto el asunto? Pero en lo sucesivo, probablemente quiera mantener su distancia conmigo, ¿verdad? Uno no podría culparlo. Incluso yo encontraría desagradable a este tipo de chica. Abusar de un cuerpo porque se recuperará sin importar que—Esto no es para nada humano, sino solo una herramienta. Esto es lo que hace una herramienta auto cumplida. De hecho, un engranaje sin sentido.

Sin embargo, lo que dijo después fue—

"Representante de la clase... Eres muy amable."

"¿Eh?"

Palabras completamente inesperadas. Kirika pensó que debía haber escuchado mal, pero él—

"Debido a que no quieres herir a los demás, te estás haciendo sufrir— Crear recuerdos que no deseas recordar, ¿verdad? Dado a alguien más, es posible que no necesariamente hagan lo mismo, incluso si también tienen habilidades de curación. si estuviese en tu lugar, no estoy seguro de si haría lo mismo. Herir a los demás es mucho más simple, así que creo que eres muy amable."

La voz vino del otro lado de la cama. Torpemente evitó su mirada, rascándose la mejilla, pero cuidadosamente pensando en cada palabra que dijo, para componer este discurso sincero... Kirika sintió como si pudiera verlo actuar de esa manera.

"No es desagradable en absoluto. Además, no es tu culpa, Representante. A pesar de cómo me veo, debido a que vivo en esa casa,

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

he visto muchas cosas, a pesar de que las maldiciones no me afectan, entonces lo sé. No importa cuán repulsivo qué vergonzoso, cómo en contra de tu voluntad, las maldiciones confieren impulsos que no se pueden resistir... Eso es lo que son las "herramientas malditas".

Hmm, se sentía como si Haruaki asintiera.

"Como resultado, no te odiaré, Representante, ¡por algo como esto!"

"Ah—"

Ella había olvidado. Ella había olvidado algo muy importante. Este chico era—

Inimaginablemente relajado con una perspectiva como un anciano marchito, y también—

"Fu... Kuhaha..."

No es bueno, algo se desbordó desde adentro. Kirika se echó a reír. ¡Riendo como si estuviera burlándose de alguien!

"En serio... Sí, absolutamente ridículo. Sobre pensar, soy la que es absolutamente ridícula."

"Sí, estoy de acuerdo en que realmente eras demasiado estúpida en este momento. Pero una vez más, no puedo reírme de ti así en el contexto de los exámenes. Bueno, entonces, con respecto a las herramientas malditas, tengo un favor que pedirte."

"¿Un favor?"

En el instante en que hizo su pregunta—

La manta que cubría a Kirika fue inesperadamente arrancada. Apoyándose con la mano en la cama, Haruaki se encorvó como para mirarla a la cara. Su expresión fue relajada, como de costumbre. Debido a su estrecha separación, su corazón se sentía como si se hubiera detenido. Usando esta oportunidad—

"Bueno... Representante... Esto «Kurokawa Karen», ¿puedo tenerlo?"



## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"¿...?"

La indiferencia en su expresión era como si estuviera preguntando "¿Te gustaría intercambiar recetas de nuestros almuerzos?" Pero Kirika podría sentir sus intenciones actualmente.

Las maldiciones no afectaban a Yachi Haruaki.

En consecuencia, mientras el "Kurokawa Karen" estuviera en su poder, nadie volvería a sufrir su maldición; además, el que actualmente sufre su maldición sería liberado—

De hecho, era una propuesta bastante atractiva. Sin embargo—

"...Me niego. Incluso si me dieras tus secretos de cocina a cambio."

"¿Eh? Pero—"

"Ya estoy acostumbrada a controlar esto. No podrás hacer mucho si fueras el que lo controla, ¿verdad? Además—"

Ella relajó su rostro. Este tipo no podría haber olvidado lo que acababa de decir, ¿verdad?

"Este es mi poder, algo que necesito para ayudarte. Si tuviera que soltarlo, me convertiría en una inmortal inútil... No quiero eso. ¿No soy la amiga de Yachi Haruaki?"

"..."

"Por favor, permíteme ser una amiga capaz de ayudarte."

Docenas de segundos pasaron. Suspirando, Haruaki movió su cuerpo y se sentó en el lado de la cama, mirando de reojo a Kirika.

"¿Está realmente bien?"

"Dije que está bien."

"Ya veo... Entonces entiendo. No te obligaré tampoco. Pero... Si alguna vez te sientes cansada de ello, dímelo inmediatamente. Te lo quitaré de tus manos en cualquier momento."

# C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

## Dark Guild Fansub

"Sí."

"Además... Sobre esa maldición... Apuntar a otros sería más efectivo, ¿verdad?"

"¿Por qué preguntas?"

Haruaki se rascó la cabeza.

"Bueno, aunque romper los huesos sería demasiado, si es solo estrangulación o constricción, creo que también podría... No, pero ser asfixiado por el cuello sería realmente aterrador. Ahhh~ Pero entonces sería inútil? Hmmmmmm..."

En serio, ¿qué tan estúpido podría ser este tipo? Fue realmente desconcertante.

"No creo que marque la diferencia. Básicamente, hacerlo por mí misma es suficiente. Vender los impulsos lo suficiente, como hoy... Entonces... la condición no se deteriora demasiado mal..."

Al decir eso, Kirika comenzó a recordar. ¿Qué había hecho ella exactamente frente a este tipo?

Ella no pudo evitar voltear su rostro avergonzada. Hablando de eso, ella estaba completamente desnuda... Bien, dijo con más delicadeza, estaba acostada en la cama en ropa interior mientras ese tipo estaba sentado en la cama. Ella comenzó a tensarse inevitablemente.

Luego, la habitación se encontró con silencio por un tiempo. Después de un tiempo—

"Si alguna vez necesitas ayuda en el futuro— por favor no lo ocultes. Si prométeme eso, dejaré pasar lo que paso hoy. Dicho eso, todavía lo haría prefiero mucho si me dieras esa cosa a mí."

"Como dije, me niego. Sin embargo... Tus buenas intenciones me hacen muy feliz. Y sobre la maldición, encontraré una mejor manera de manejarla a partir de ahora."

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

¿De Verdad? —Haruaki asintió y se levantó. Los muelles de la cama retrocediendo desde la carga aligerada se sentían bastante arrepentidos.

"¿Vas a buscar a Fear?"

"Sí... Las cosas se han vuelto bastante problemáticas."

"¿Está relacionado con la familia Bivorio?"

La cara de Haruaki se sorprendió. Tendida en la cama, Kirika negó con la cabeza hacia él:

"Solo he oído hablar del nombre, pero no conozco los detalles... Solo especulé sobre su participación basada en mi intuición. Fue por ellos que me amenazaron, así que no quería pensar en eso."

Kirika recordó a cierto hombre. Ella no podía predecir cuál sería su próximo movimiento.

"...Lo siento, no sé por qué me amenazaron con ayudarte, ni puedo revelar quién me estaba amenazando. Pero lo más probable es que esa facción no este participando proactivamente en el incidente actual. A la luz de su postura neutral como observadores, aparte de mí."

"¿Entonces estás dispuesto a ayudar?"

"Si hubiera podido responder lo mismo, tres días antes..."

Aunque ella quería levantarse, sus codos eran impotentes. Ella no podía levantar su cuerpo. ¿Los huesos rotos todavía estaban sutilmente sin cicatrizar?

"Deberías quedarte más tiempo. Te contaré los detalles la próxima vez."

"...Lo siento, supongo que esa es la única forma. Debería recuperarme por completo después de un tiempo; te llamaré entonces. O tal vez incluso haría una visita a tu casa."

"Claro, llámame... Entonces me voy. ¡Duerme bien!"

Una vez que Haruaki se fue, la habitación se silenció al instante.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Mientras Kirika miraba fijamente al techo, varios pensamientos pasaron por su mente. Ahhh, estoy muy aliviada. Mi corazón se siente mucho más ligero. Estoy salvada. El peor día de mi vida no es malo después de todo. ¿Él me llamó amable? Qué tonto. Te sirve bien, Himura, tus amenazas no tienen sentido. Pero pensándolo bien, esto fue muy embarazoso. Nada podría ser más embarazoso. ¿Ese tipo no sintió nada? ¿Para una chica como yo, gimiendo en una pose tan sugerente? ¿Qué hay de malo en mostrar una pequeña reacción? Ahhh~ Fue una pena cuando estaba mirando mi cara en este momento. ¿Por qué no hizo nada? Incluso si tuviera que bajar los labios para besarme, no me habría resistido particularmente—¡Detenerlo allí mismo con estos pensamientos!

Girando sobre sí misma, Kirika enterró la cara en la sabana. Su expresión actual probablemente sea del tipo que no puede exponerse ni siquiera al techo. Seguro.

"...Cielos... Absolutamente ridículo."

Normalmente en momentos como estos, usaría la excusa de "a quién le importaría una chica que viste este tipo de traje de esclavitud" como un arma absoluta para matar sus esperanzas.

Pero por alguna razón, solo ahora, ella no quería pensar eso.

## Parte 7

Dejando el departamento, Haruaki miró su teléfono celular para encontrar muchos mensajes de texto recibidos de Konoha. No se había dado cuenta antes porque lo había silenciado.

"¿Q-Qué pasó? Estoy muy preocupada, pero con Ueno-san deberías estar a salvo, pero si algo sucediera, ¡me sentiría muy preocupada en cualquier caso!"

Una serie incoherente de palabras incomprensibles. De todos modos, Haruaki simplemente respondió, informándole que había acompañado a Kirika a casa porque se había desmayado. Probablemente no había necesidad de decirle nada a Konoha por el momento. Quizás Konoha

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

estaba al tanto de la reciente condición de Kirika en la escuela, entendió de inmediato.

Entonces Haruaki se encontró con Konoha en el distrito comercial.

"No pude encontrar a ninguno de ellos."

"Hmm... Bueno, Alice podría ser bastante difícil de encontrar si ella decidiera esconderse. Pero, de todos modos, tenemos que encontrar a Fear. Se veía un poco extraña, esperemos que no haya caído en su modo abusivo e hiciera cosas extrañas."

"Eso es muy cierto. Espero que nunca vuelva a saltar al mar."

Haruaki sintió que Fear probablemente no iría tan lejos, pero realmente era bastante preocupante. En cualquier caso, tenía que encontrarla— Justo cuando pensaba en sí mismo, Fear fue encontrada con una facilidad inesperada.

Estaba de pie frente a una tienda de productos electrónicos en el distrito comercial, mirando inexpresivamente el televisor LCD que se exhibía en la entrada.

"¿...Qué... está pasando...? ¿Cuáles son las posibilidades...?"

"Oye, Fear, finalmente te encontramos. No puedo creer que hayas salido por tu cuenta."

Mientras la acariciaba ligeramente en el hombro, Fear se giró para mirarlo sorprendida. Entonces—

"¡Mira esto! ¡Está a punto de repetirse!"

"¡Owwwwww! ¡Me estás torciendo el cuello, se va a torcer!"

Sujetando con sus, la cara de Haruaki se acercó a la televisión. La pantalla mostraba noticias y actualmente informa el descubrimiento de un nuevo cadáver en forma de cubo.

Quizás tomado de sus documentos de identificación, el retrato de la más reciente víctima se mostró cerca del borde de la pantalla—

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"Maldición, otra... ¿Eh? ¿Por qué parece que he visto a esta persona antes?"

"Debes haberlo hecho. Yo también."

"Yo también... Hmm, he visto esta cara recientemente... ¡Ah!"

Mientras Konoha jadeaba, Haruaki también recordó. Esta fue probablemente una foto tomada de un álbum de fotos o algo así, ¿verdad? La cara de la mujer en la pantalla tenía rasgos faciales muy definidos, como una modelo. Aunque él tenía algunos recuerdos, se sentía disonante al mismo tiempo, porque el color del pelo era diferente de lo que vio hace unos días. De hecho, esta mujer era—

"¿La primera clienta en la reapertura del salón de belleza...?"

"Eso es correcto. Luego hubo otro, que se muestra en la televisión solo ahora, la víctima anterior cuyo rostro también recuerdo. Su cara es muy similar a la de uno de los clientes sentados en el sofá cuando Alice estaba buscando un corte de cabello."

Haruaki no había prestado especial atención a las caras de las víctimas. Después de todo, tal vez porque muy pocas pistas han surgido, las caras de las víctimas no habían recibido cobertura especial.

"¿Eh? ¿Qué... es esto sobre...?"

"No tengo idea. Pero si no es coincidencia o un error en el reconocimiento—"

Mirando fijamente a la pantalla, Fear tragó saliva y dijo:

"—Tal vez hemos encontrado lo que tienen en común."

En otras palabras, "los clientes que reciben corte de cabello en el salón de belleza serán asesinados", ¿era eso lo que estaba implícito?

"N-No, espera un minuto. Tal vez sea como dijiste, un error de reconocimiento..." Dicho eso, recuerdo una visita de la persona que se muestra ahora..."

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"Incluso la propia Kuroe no podría recordar a todos los clientes, ¿verdad? No hay forma de confirmar esto."

"Quiero confirmarlo... ¿Hay alguna otra manera?"

"Entonces necesitamos una forma de averiguar las caras de los clientes del salón de belleza... ¿Pero eso no requeriría un control de seguridad? Pero la tienda de Kuroe no tiene... ese tipo de cosas... ¿instaladas...?"

En el medio de hablar, Haruaki se dio cuenta. O más bien, recordó lo que sucedió durante la apertura de el "Dan-no-ura".

De hecho, la tienda de Kuroe no estaba equipada con monitoreo de seguridad. Sin embargo—

'Ah, eso me recuerda, debo reposicionar la cámara en mi tienda para que este frente a la tuya, ¡Kuroe-chan!'

'¡De esta manera podré grabar la encantadora cara de Kuroe-chan todos los días!'

La persona que lleva el extraño título de "el presidente del club de fans de Kuroe-chan de la calle comercial central", había apuntado la cámara de seguridad de su tienda hacia el "Dan-no-ura"—Haruaki y compañía lo habían visto con sus propios ojos.

Al volver a la calle comercial, tocaron las persianas metálicas de la tienda de electrodomésticos para pedirle al dueño que les proporcionara imágenes de la cámara de seguridad. Desde que fue grabado en un DVD, decidieron tomar prestado un reproductor también. Por supuesto, esto pasó después de varios giros y vueltas, pero donde había una voluntad sincera, había una manera. Más concretamente, esta llamada "voluntad sincera" era una promesa de proporcionar al comerciante un detrás de escenas de Kuroe unos días después. Debido a esto, el "Dan-no-ura" se cerró por completo en ese momento, sin la presencia de personas dentro.

Luego, el grupo regresó a casa para reproducir los datos. Aunque el ángulo de la cámara era bastante extraño, al menos ofrecía una visión

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

clara de quién entró en la tienda. Saltando el inexpresivo gesto de victoria en forma de V de Kuroe dirigido a la cámara cada vez que entraba o salía de la tienda, básicamente lo superaban rápidamente, solo volviendo a la velocidad de reproducción normal para comprobar cuándo los clientes entraban a la tienda. Después de unas horas de esto—

"¿Q-Qué está pasando?"

"Hmm... cuando de repente me pediste que 'recogiera los retratos de las víctimas', iba a preguntar por qué... Entonces resulta ser por esto". Kirika también estuvo presente en la sala de estar Yachi. En el camino a casa desde la tienda de electrodomésticos, Haruaki había recibido su llamada. Se sentía mal por haber llamado a Kirika tan pronto después de su recuperación, pero no podía pensar en otra solución además de pedirle ayuda. Luego, utilizando las fotografías de la víctima que Kirika había recogido de internet, las confirmaron con las caras del cliente grabadas por la cámara de seguridad.

El resultado fue tal como lo predijo Fear.

"Todos ellos eran clientes en el salón de belleza. Así que esto es lo que comparten en común... ¿Hmmm Representante, ¿qué pasa?"

"No, solo tengo esta sensación... Algo no está bien en alguna parte. No sé. ¿Me estoy preocupando demasiado?"

Kirika confirmó las imágenes de las víctimas en la pantalla muchas veces, pero definitivamente no hubo confusión entre sus identidades. Konoha inclinó la cabeza y dijo:

"Pero a juzgar por las palabras de Alice, su objetivo era aparentemente hacernos descubrir lo que tenían en común. Pero este descubrimiento no arroja nada significativo, ¿verdad? Solo plantea nuevas preguntas: ¿por qué ella nos dice específicamente sobre esto?"

"—Creo que tengo una idea. Haruaki, ¿puedes seguir reproduciendo la grabación?"



### C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

#### Dark Guild Fansub

"¿Eh? ¿De qué estás hablando, Fear? Ya hemos confirmado todas las víctimas."

"No te preocupes por eso y solo hazlo."

Aunque Haruaki no entendió, hizo lo que ella le dijo y presionó rápidamente. Hizo una pausa cada vez que los clientes llegaban, pero todos eran irrelevantes. Continuando de esta manera, alcanzaron los registros de hoy, hasta la llegada de un cliente después de que estaba oscuro.

"¿Alice...? ¡Ella vino otra vez!"

"E-Esto no se ve bien, ¿verdad? Kuroe aún no ha regresado a casa, algo podría haber pasado..."

"Lo sabía."

Ignorando a Haruaki y al resto que se estaban levantando, Fear simplemente miró la pantalla, abrazando sus rodillas contra su pecho.

"Tan pronto como notes lo que es común, el problema se resolverá. Eso es lo que ella dijo. Así es, aunque no tengo idea de cuáles son sus intenciones, al menos sé lo que se debe hacer a continuación..."

"Fear, ¿qué está pasando?"

"Mira la mano de esa mujer. Lleva una bolsa de papel, ¿no? Entonces mírala salir... Sí, no está allí, como yo pensaba."

Fear continuó. En otras palabras, la bolsa de papel se le dio a alguien dentro del salón de belleza.

"Lo vi con mis propios ojos. Esa bolsa de papel contenía cabello de la última víctima. Como el color del pelo era demasiado elegante, lo reconocí de inmediato. En cuanto a la persona que recibió la bolsa de papel, ella lo absorbió."

"¿Qué—?"

"Probablemente fue dado como un regalo. No, tal vez estaba 'probando el gusto' del cabello que cortó de los clientes antes de elegir los blancos

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

que fallecieron. Por eso cortaron el pelo de los cadáveres y lo entregaron... Ya veo."

Haruaki jadeó mientras escuchaba los murmullos de Fear. ¿Podría ella estar insinuando—

"Vamos... De ninguna manera... ¿Sospechas de Kuroe—?"

Aun así, Fear no se dio vuelta. Haruaki simplemente la vio encogerse de hombros. Entonces ella dijo:

"De hecho... sospecho de Kuroe. Sospecho que podría estar conectada a la Familia Bivorio."

"¿P-Por qué... tu dirías algo cómo—?"

"Lo vi con mis propios ojos. Kuroe absorbió el cabello de la víctima que Alice le había traído. Mi intuición me dijo que estaba comiendo, sin ningún error. ¿Por qué Alice se lo traería a propósito? ¿Por qué Kuroe comería eso?"

"...Nunca conocí a esta persona llamada Kuroe, así que permítanme informar algunas noticias."

Kirika intervino en un tono de voz tranquilo. Cerrando los ojos, habló pensativa:

"Mientras buscaba retratos en la red, también reuní datos de los informes. Después de todo, me uní a ellos relativamente tarde. Y el hecho más reciente revelado al público es que, aparte de haber sido hecho en forma de cubo, también había un cuerpo partes faltantes de las víctimas. En otras palabras, fueron tomados por el culpable."

"Absorbido... ¿Tal vez hay otras partes... también?"

Haruaki estaba aturdido. Él no quería escuchar este tipo de noticias. No, tal vez era la verdad, pero nunca esperó que Kuroe estuviera involucrada—

"Espera, espera un segundo y cálmate. Escucha atentamente, Kuroe no tiene motivos para ayudar a la familia Bivorio, ¿verdad? Igual para Alice,

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

ella no debería tener ninguna razón para pedir ayuda a Kuroe. Así que en algún lugar aquí... Debe haber un malentendido..."

"...Oh, una cosa más. Mira aquí, esto muestra que no hay herida en la mano de Alice. Pero claramente ella fue herida en la casa abandonada. Conozco a alguien que posee poderes curativos. Llevar cabello humano sabroso o lo que sea a cambio de curación... ¿Es esto suficiente para establecer una relación de cooperación?"

De hecho, la mano de Alice en la pantalla no estaba vendada. Las cosas se volvían incomprensibles.

"Cuanto más pienso, más confuso se pone. Además, no necesitaba venir casa expresamente, ¿verdad? Ella es la que dirigió a la familia aquí. ¿Por qué Alice cambia de objetivos tan fácil? También es muy extraño por qué a Kuroe no le importaría cortarle el cabello. Es muy probable que hayan llegado a un acuerdo, como ayudarlos a secuestrarme a cambio de no haber sido secuestrada por ellos. O simplemente, ella ya podría ser miembro de la Familia..."

"Hmm~ Porque me quedé sin dinero. Ella me siguió por sí misma. Por qué cambió sus objetivos, no tengo ni idea... ¿Probablemente porque Ficchi es más popular que yo? Después de todo, mientras no haya violencia, mi política es para tratar a todas los visitantes como clientes. Además, pase lo que pase, no voy a vender mi pequeño yo a otros."

"¡Qué—!"

—La persona que respondió a Fear fue Kuroe, que se había parado en la entrada de la sala de estar en algún momento. Su rostro era inexpresivo mientras miraba inexpresivamente, como de costumbre. Su voz también sonaba bastante tranquila.

"¿Kuroe? ¿Qué has estado haciendo hasta ahora?"

"Suspiro~ Después de cerrar la tienda... tenía muchas cosas en mente así que salí a caminar. En el camino, también fui a comprar el último juego que ha sido lanzado... Mi plan original era regresar antes, pero Tuve que visitar bastantes tiendas porque no tenían el juego."

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Ella levantó la bolsa de compras en su mano en alto. Fear permaneció en silencio, su cabello plateado bloqueaba su vista.

Suspirando ligeramente, Kuroe dijo:

"Por cierto—después de contemplar algo, descubrí algo bastante sorprendente. En realidad, ¡todas las víctimas eran clientes que habían visitado mi tienda!"

"Ya hemos confirmado ese hecho. Deja de hacerte el tonto. Explícate—ya sabemos que Alice ha visitado tu tienda, trayendo el cabello de las víctimas. La evidencia se está reproduciendo en la pantalla."

Kuroe miró la televisión y se encogió de hombros.

"De repente vino a mí y me pidió que le cortaran el pelo. Mi política personal es evitar convertir la tienda en un campo de batalla, así que no tuve más remedio que recortar su cabello como si fuera un negocio como siempre. Al final, me dio una bolsa de papel como regalo. Después de cerrar la tienda, la abrí para verla, solo para descubrir que era cabello que había visto antes."

"¿De verdad crees que voy a creer eso?"

"¿...Sus sospechas son tan profundas? Hmm~"

Kuroe se quedó quieta con la cabeza inclinada, una expresión preocupada en su rostro. Parecía que estaba reflexionando sobre algo.

Después de un largo rato, de repente miró hacia arriba—

"Hagámoslo de esta manera, entonces. Antes de que mi inocencia sea probada, ustedes pueden encarcelarme."

"¿Qué?"

Haruaki asomó su cabeza directamente en reacción a esta repentina propuesta. Kuroe explicó despreocupadamente:

"Si hacen eso, ustedes entenderán que no estoy en contacto con Alice, ¿verdad? Aunque me rompe el corazón tener mi negocio interrumpido por el momento, quiero limpiar mi nombre lo más rápido posible."

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"No hay forma de asegurarte de que no te pongas en contacto con ella durante tu encarcelamiento, ¿verdad? Esto no tiene sentido."

"No debería carecer de sentido. Si el 'punto e común' es ser un cliente del salón de belleza, una vez que cerremos la tienda, Alice sabrá que lo hemos descubierto. Ella dijo que resolverlo resolverá el problema, entonces ella probablemente vendría aquí para mostrar algún tipo de reacción, ¿verdad?"

"Hmm. Entonces pensemos en lo que ella podría hacer después de que llegue... Normalmente, cuando un compañero es encarcelado, la mayoría de las personas intentan un rescate, ¿no?"

Kirika habló con calma con los brazos cruzados frente a su pecho. Kuroe asintió con la cabeza y se volvió para mirar a Fear otra vez.

"De hecho. Por el contrario, si se tratara de alguien no relacionado, ella no intentará un rescate. ¿Podría ser utilizado como una prueba?"

Después de un momento de silencio, Fear se levantó de repente.

"No tengo idea de lo que estás planeando— pero está bien. Dado que quieres ser encarcelada, obtendrás lo que desees. Después de todo, de hecho, traería a Alice aquí. Permíteme decirte esto para que conste. sospecha que estás ayudando a esa mujer, así que, si llega un momento crítico, ¡no esperes que muestre misericordia!"

"¡E-Espera un minuto, Fear! ¿Puedes pensar las cosas más cuidadosamente? Las explicaciones de Kuroe no son del todo imposibles, ¿verdad? ¡Deberías calmarte un poco!"

Haruaki no pudo contenerse más. Se levantó y habló con impaciencia. Solo entonces Fear levantó la vista por primera vez y miró a Kuroe a la cara:

"¿Lo has olvidado? Haruaki. Tal vez todo lo demás es pura especulación, pero hay una cosa que vi con mis propios ojos. ¡Esta chica comió cabello humano! ¿Cómo puede explicarse esto? Extraño, ¡qué extraño, demasiado extraño! Como las maldiciones no tienen efecto en Haruaki,

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

¡tú verdadera maldición probablemente esté dirigida a 'personas que te rodean' en realidad! ¡Tú maldición no ha sido levantada en absoluto!"

Gritando violentamente, Fear sacudió su pelo plateado dispersandolo.

"No hay probabilidad de éxito, soy tan tonta... Ahhh, pero ya sospeché esta posibilidad desde el principio. Todavía, ¡todavía no lo creo completamente! Este tipo de maldición fea, con capa sobre capa segura de maldiciones, ¿cómo podría... ser levantada...! "

Al decir eso, Fear se quedó sin aliento con una sorpresa. Pero de inmediato, miró hacia abajo y apretó los puños—

"Pechos de Vaca, eres la más adecuada para esto, ¿verdad? ¡La controlarás!"

"¡Oye, Fear, espera!"

Ignorando a Haruaki, Fear corrió a su habitación sin siquiera mirar atrás. Haruaki quería seguirla, pero...

"Yachi, es mejor dejarla que se calme por sí misma por ahora. Juzgando por la forma en que se ve, tus palabras van a rebotar en ella... Solo déjala calmarse primero."

Al escuchar la voz tranquila de Kirika, Haruaki volvió a sentarse. Suspirando, enterró su cara en sus manos. Luego Konoha dijo:

"Suspiro... ¿Por qué imponerme este tipo de tarea...?"

"Porque es verdad, Konoha, eres la mejor en tareas como detectar presencias o vigilancia."

Las razones de Fear probablemente no se limitaron a eso... De hecho, definitivamente no.

"En realidad, lo que realmente siente es—que no quiere sospechar de Kuroe. Eso es obvio."

"Entonces, ¿por qué no disipa sus sospechas?"

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"Actualmente está confundida, quiere hacer algo sin importar qué... Así que lo único que podía hacer era elegir a la persona más sospechosa... Después de todo, todavía es una niña."

Murmurando impotentemente, Haruaki volvió su mirada hacia Kuroe.

"¿—Hablas en serio sobre esto?"

"Por supuesto. Siempre que esto atraiga a Alice aquí y limpie mi nombre."

"Entonces, ¿qué pasa con la escena que Fear describió...?"

Kuroe bajó la mirada lentamente, luego con calma, ella confesó.

"Es cierto. Absorbí la fuerza vital del cabello humano."

"¿P-Por qué...?"

Haruaki originalmente pensó que Fear podría haber estado equivocado en lo que vio, pero al escuchar la confesión de Kuroe, se sorprendió. Sin embargo, como para tranquilizar a Haruaki, Kuroe explicó con calma la razón:

"Pero esto no vino de los deseos de una maldición. Es simplemente una parte de mis poderes, como comer para alimentarme o reabastecerme de combustible."

"¿Reabastecer?"

"¿No te ayudé a curar tu herida la última vez, Haru? No es un poder que conjura sus efectos del aire, sino uno que agota la cantidad correspondiente de fuerza de vida. Simplemente estoy reponiendo esa fuerza de vida. En el pasado, como un Como resultado de la maldición, "absorbí la fuerza vital de la persona mediante el acto de cortar el cabello." Hoy en día, 'absorbo los restos directamente del cabello que se ha cortado', algo así. La cantidad es muy pequeña y no afecta a la persona cuyo cabello fue cortado. Simplemente es reutilización y reciclaje."

Suspirando mientras hablaba, Kuroe continuó sin comprender:

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"Como no había necesidad de explicarlo explícitamente, no te lo había contado todo hasta ahora. No... Quizás la idea de revelarte esto, Haru, me hace sentir muy culpable. Aunque no proviene de los deseos de una maldición, es verdad que el cabello me parece muy sabroso."

"Y-Ya veo... No es necesario que te sientas culpable por eso. Es porque estaba herido que tenías que hacerlo."

"...Gracias. En cuanto a consumir el cabello que Alice trajo, fue por una necesidad diferente que no estaba relacionada con la nutrición—porque yo instintivamente sabía, era el cabello de una persona fallecida. No solo fueron las huellas de la vida y los hilos de los recuerdos, sino también la prueba de que la vida había terminado. Ese tipo de cabello... tiene un significado especial para alguien como yo que se hizo al implantar ese tipo de cabello. Aparte de consumirlo como elogio, no puedo hacer nada más por eso."

"Dime, ¿por qué no le explicas todo eso a Fear?"

"¿De verdad crees que lo aceptará después de escucharlo?"

Haruaki guardó silencio. Él lo sabía bastante bien. Al menos por ahora, la respuesta era negativa.

Kuroe miró sin comprender hacia la habitación de Fear. Dicho eso, ella no podría ver a través de las paredes.

"...Probabilidad de éxito, ¿eh? Ella malentendió este incidente, sintiéndose traicionada, se volvió aún más confundida, ¿verdad? Esa maldición en realidad no se pudo levantar—Ese es el mensaje que sintió que recibió."

Haruaki lo entendió al instante. 'probabilidad de éxito' era lo que temía Fear.

También recordó la expresión en el rostro de Fear cuando dijo "Todavía no lo creo completamente."

Ahhh... Así que Fear aún albergaba tales sentimientos.



## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Una sensación de impotencia emergió repentinamente en el corazón de Haruaki. Se parecía tanto a la tristeza como a la vergüenza.

Mirando la expresión de Haruaki casualmente, Kuroe caminó hacia el armario y abrió la puerta de papel. Metiendo la cabeza dentro, balanceó su pequeño trasero mientras revolvía.

"Así sea, ella debería escuchar después de que pase el tiempo y se tranquilice. ¿Recuerdo haberlo guardado aquí?"

"¿...Qué estás haciendo?"

"Estoy buscando las cartas, UNO o algo así porque las noches son largas. De acuerdo, Kono-san, date prisa y prepara las almohadas y los futones. Usemos la habitación de la vivienda accesoria como lugar para prisión. Después de todo, tiene un baño y una bañera."

Como de costumbre, uno difícilmente podría comprender lo que Kuroe estaba pensando. Ella actuaba como si no se inmutara por las sospechas que se lanzaron sobre ella. Este tipo de actitud hacía que uno sintiera que la noción de Kuroe como un traidor era completamente absurda.

¿Quién sabía lo que Kuroe estaba pensando mientras miraba a Konoha suspirar, pero ella dijo:

"...Parece que no estás satisfecho con los juegos. ¿Entonces quizás deberíamos hablar sobre sexo?"

"¡Por supuesto no!"

En serio, ¿qué voy a hacer contigo? Gruñó Konoha mientras se ponía de pie.

"Esto no me deja otra opción, pero tendré que burlarte por ahora... No debido a las órdenes de Fear-san, sino porque tú mismo lo solicitaste, Kuroe-san. También estoy de acuerdo en limpiar tu nombre lo más rápido posible. Además, seas inocente o no, Kuroe-san, aunque ya sé la respuesta, ya que esa persona llegará, es una buena idea aumentar la seguridad a tu alrededor de todos modos, Kuroe-san."

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"Sí, sí, disculpa las molestias. Por cierto, he estado sintiendo mucha curiosidad por algo."

Kuroe retiró su cabeza del interior del armario, volviendo su mirada.

"¿...Quién es esta persona? ¿Alguien relacionado con Haru?"

"Aunque este es nuestro primer encuentro, basándome en las palabras que dices, creo que puedo entender qué tipo de persona eres."

En respuesta a Kuroe señala su dedo meñique mientras hablaba inexpresivamente, Kirika negó con la cabeza exhausta. Luego dirigió su mirada ligeramente hacía Haruaki—

"Simplemente soy "la amiga de Yachi Haruaki". Mi nombre es Ueno Kirika. Encantada de conocerte."

Parecía como si Kirika hubiera aceptado algo y estaba orgullosa del hecho de que pudiera decir eso en voz alta.

Ella hinchó su pecho mientras hablaba.

## Parte 8

A la mañana siguiente, Kirika fue sola a la escuela. Sin tener en cuenta a Konoha a quien se le asignaron grandes responsabilidades, Haruaki no estaba tan feliz de ir a la escuela en este tipo de situación. Antes de que Kirika se fuera a su casa anoche, se encogió de hombros y le dijo a Haruaki: "Ya estoy acostumbrado a estar ocupada. Una vez que se trata, estoy bien lidiando con todo el trabajo por mí misma". Sin embargo, Haruaki todavía se sentía bastante culpable.

Naturalmente, Kuroe se encontraba actualmente bajo arresto domiciliario en una habitación de accesoria. Konoha había pasado la noche en la misma habitación que ella, y las dos no se habían separado desde entonces. Haruaki echó un vistazo a la situación cuando les trajo el desayuno y el almuerzo. Las dos chicas estaban usando la televisión en la sala para jugar videojuegos competitivos a veces, jugando juegos de mesa en otras ocasiones. Para ser honesto, no fue diferente de una pijamada. Sin embargo, Konoha se mantuvo concentrada en sus tareas

### C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

#### Dark Guild Fansub

de supervisión, informando a Haruaki con una expresión complicada: "El teléfono no sonó. Realmente no está en contacto con Alice. Todo esto era lo que se esperaba, por supuesto."

Mientras tanto, Fear estaba pegada a la televisión de la sala de estar, abrazándose las rodillas, confirmando si los homicidios realmente habían terminado. Si surgía una nueva víctima, entonces el "punto en común" identificado era incorrecto, pero hasta el momento no había informes relacionados.

Poco después de la puesta de sol, sonó el timbre. Haruaki dio la bienvenida a Kirika en la entrada para encontrarla vestida con su uniforme.

"¿A pasado algo?"

"No... Absolutamente nada."

En cualquier caso, Haruaki la llevó primero a la sala de estar. Entonces él le dijo que estaba a punto de entregar la cena a la vivienda accesoria —

"¿Es eso así? Ya que estoy aquí, es mejor que vaya y la salude. ¿Y tú, Fear-kun?"

Fear hizo volver a Kirika cuando le hizo la pregunta. La voz de Kirika sonaba naturalmente suave, recordando vagamente a un representante de la clase que mostraba interés por un miembro no comprometido de la clase.

"Hmm..."

"Veamos su situación. Después de todo, las noticias no van a informar nada nuevo tan pronto."

"...Bueno... creo que iré..."

Fear se puso de pie lentamente. Ella claramente no se movería sin importar lo que le dijera—Haruaki le explico a Kirika en agradecimiento. Supongo que es porque estás más acostumbrado a estas cosas,

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Kirika— ¿O tal vez con el paso del tiempo, Fear se había calmado hasta cierto punto? Quizás podría considerarse otro intento de comunicación.

Fear se arrastraba indiferentemente por la parte de atrás mientras se dirigían hacia la vivienda accesoria de afuera. La habitación de Kuroe era la habitación número uno en el segundo piso.

"Oye, he traído la cena~"

"Sí, espera un minuto. Todo lo que necesito es un 7 para mover al ladrón y estaré lista para la victoria..."

Dentro de la habitación, Kuroe estaba mirando un juego de mesa mientras respondía sin prestar atención. Todavía actuando de la misma manera, completamente carente de tensión... Sin otra opción, Haruaki entró a la habitación y dejó la bandeja de la cena. De pie solo cerca de la entrada de la habitación, Fear parecía sacar las mismas conclusiones. Uno podía escucharla chasqueando la lengua en señal de desaprobación.

"Tsk... Esto es demasiado casual. ¿Comprendes la situación en absoluto?"

"Porque tener una competencia fija con Kono-san aquí sería muy aburrido... Además, se sentiría extraño de lo contrario. O mejor dicho, ya que es Kono-san aquí, no me importa ofrecer mi cuerpo."

Una declaración entregada en blanco, como de costumbre. Fear estrechó aún más sus ojos:

"¡Dame un respiro...! No tengo tiempo para bromear contigo. Esto concierne a las vidas de las personas, ¡así que confiese si te has dado por vencida!"

"¿Qué darme por vencida? No he hecho nada que requiera confesión."

"Todavía estás haciéndote el tonto—"

"¡Fear! ¡Ya es suficiente, cálmate!"

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Haruaki la agarró por el hombro. Fear parecía como si estuviera a punto de atacar y golpear a Kuroe directamente. Mirando con fuerza, la mirada de Fear se agitó levemente antes de huir a alguna parte.

"...Estoy muy tranquila."

"No, no estás para nada calmada."

Haruaki ya había aguantado un día. Al ver su actitud actual, que parecía como si estuviera dispuesta a razonar, Haruaki decidió intentar otra vez aclarar el malentendido de Fear.

"Es obvio que estás sacando tu enojo hacia los demás. Es fácil enfocar tu duda en los puntos de sospecha más obvios. Fear, escúchame. ¿De qué maneras encuentras a Kuroe sospechosa?"

"Básicamente, esa mujer fue al salón de belleza y le dio a Kuroe el cabello cortado de los cadáveres... y su herida se curó."

"Tal vez ella posee una herramienta de curación especial, ¿quién puede saberlo con certeza? Además, estuvimos allí durante la reapertura. ¿No entró esa mujer abiertamente? No sería extraño que hiciera otra visita. Estas no constituyen evidencia de Kuroe ayudándola."

"Y... ella absorbió el cabello. Lo vi de manera inconfundible."

Esto fue. Esta fue probablemente la raíz del malentendido.

"No entendiste. Kuroe ya me explicó que no era una maldición. Simplemente estaba absorbiendo la fuerza de la vida en el cabello de la gente para reponer lo que ella gastó para sanarme."

"Así es. No tengo que hacerlo en absoluto, pero eso me impedirá realizar la curación. Lo hice varias veces durante mis viajes, así que la familia Bivorio podría haberlo presenciado e informado a Alice. Esa es probablemente la razón por la que ella me trajo el cabello como un regalo."

Kuroe complementó la explicación. El cabello plateado se sacudió.

"Estás mintiendo..."

### C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

#### Dark Guild Fansub

"Entonces, ¿por qué no lo investigas? Simplemente encarcelándola aquí por el momento, la respuesta se obtendrá. Entonces, asumiendo que lo que dices es verdad y La maldición de Kuroe la obliga a drenar la fuerza de vida de las personas a través de su cabello, entonces sus deseos deberían estar expuestos ahora si su maldición no se hubiera levantado, ¿verdad? Pero hasta ahora no ha mostrado ninguna señal de ese tipo—la verdad es lo que querías creer, su maldición realmente se levantó."

"Ah..."

"Lo que me preocupa es lo que dijiste anoche. 'Ya sospeché esta posibilidad desde el principio' o 'Todavía no lo creo completamente' etc... Tu... ¿Es eso lo que realmente crees? ¿Crees que las maldiciones en realidad no pueden ser levantadas?"

Haruaki miró a los ojos de Fear, cara a cara. Ella bajó la cabeza y siguió tratando de evitar el contacto visual.

Después de un largo rato, finalmente susurró en un tartamudeo:

"No es que no crea... Sin embargo... Pero... Tal vez uno de cada diez o uno de cada cien, al menos puedo creerlo. Dudo... un poco..."

Haruaki suspiró pesadamente. Su exasperación con Fear gradualmente excedió su ira.

"¿Podrías por favor no dudar en ese punto? Por favor, créelo al cien por ciento, está bien..."

"P-Pero... Pero, tengo... ese tipo de... maldición..."

"Sin 'peros.' Lo creo. Creo que la maldición de todos se levantará—Sí, de hecho. Si insistes en esto, entonces eso significa que desconfías de mí, el que cree en el levantamiento de maldiciones. Piensa en esto como te lo ruego. Ser desconfiada es demasiado triste. Piensa en todo el esfuerzo que nos llevó vivir juntos, ¿de acuerdo? De ahora en adelante, ¡viviremos juntos aquí, durante años o incluso décadas!"

Fear se quedó sin aliento por la sorpresa.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"¿—D-De verdad... crees? Yo... umm..."

Lentamente levantó la vista, sus ojos parecían estar esperando algo.

Si Haruaki no le respondía de inmediato, se consideraría a sí mismo descalificado como el dueño de la casa.

"Por supuesto. Definitivamente puedes convertirte en un ser humano."

Más exactamente, probablemente debería decir una existencia humana. Pero Haruaki no pensó que había nada de malo en decirlo de esta manera.

Fear entendió estos asuntos. Su pasado y sus orígenes como herramienta no pueden abandonarse. Sin embargo, una vez que ese tipo de pasado se diluyó, una vez que ella se convirtió en una existencia "acercándose a los humanos" que tenía habilidades residuales de una herramienta—

Eso fue suficiente para ser llamado humano, ¿verdad? Haruaki lo creía así. Al menos para un humano que había estado presenciando sus arduos esfuerzos a su lado, este ligero sesgo no era excesivo, ¿verdad? Ustedes, chicas, han trabajado muy duro; no sería excesivo para él reclamar el derecho de declararlas alegremente sin pretensiones, ¿verdad?

Entonces esa fue la razón por la que dijo esto.

La mirada del Fear volvió a flaquear mientras miraba hacia abajo. Haruaki podía ver su pequeña mano apretarse y abrirse repetidamente como si se hubiera perdido. Sabía que estaba mirando furtivamente en dirección a Kuroe. Konoha, Kuroe y Kirika la observaron atentamente.

"Umm... yo-yo..."

Fear lentamente levantó la vista. Tartamudeando justo cuando estaba a punto de hablar—

Intencionalmente dejó de mover los labios y cerró la boca. Mirando con los ojos muy abiertos, ella miró a un determinado objetivo.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Haruaki y el resto también siguieron su mirada—

"Ara ara, me descubrieron. Supongo que esta situación debería titularse '¡Extraño! ¡Cabeza de mujer bárbara voladora!' ¿quizás?"

Fuera de la ventana, la cara de una acosadora sin tacto estaba actualmente suspendida boca abajo en el aire.

## Parte 9

A pesar de la mirada aterradora, no había nada sobrenatural al respecto. Lo más probable es que Alice simplemente estaba tumbada en el techo de la vivienda accesoria, asomándose desde arriba. Cuando el grupo de Haruaki se preparó, ella habló:

"No lo entiendo del todo, pero se siente como si estuvieras en una discusión. La discordia interna no es buena, ya sabes... Debes llevarte bien. ¿Comprendes?"

Manteniendo su sonrisa cortés, movió su dedo índice de lado a lado.

"¡Alice...!"

Fear sacó el cubo de Rubik y lo transformó en una herramienta de tortura con forma de rastrillo gigante. Alice permaneció sonriendo como de costumbre, el monóculo sobre su ojo izquierdo brillando con la luz fluorescente de la casa.

"Muy bien. Dado que el salón de belleza estaba cerrado, pensé que tal vez lo habías descubierto, así que vine a echar un vistazo. ¿Cómo es que ya lo sabes?"

"Sigues siendo la misma, completamente incomprensible en todos los aspectos... Pero si estás hablando del 'punto en común', entonces creo que ya lo sabemos. Mataste a los clientes del salón de belleza, ¿verdad?"

Tan pronto como Haruaki terminó, Alice dijo "¿Oya?" y cambió el ángulo de su cuello inclinado.



## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"Si eso es todo lo que tienes... Entonces tu respuesta aún es un poco escasa. El punto en común va más allá de eso, pero no tiene sentido si no entiendes el significado detrás de eso. Una vez que recibas el mensaje efectivamente, puedo parar en cualquier momento."

"¿Q-Qué...?"

Además de ser clientes del salón de belleza, ¿había algo más en común? ¿Y a qué se refería al detenerse en cualquier momento? A juzgar por su tono de voz, era casi como si... El punto principal no era amenazar a Fear usando el terrorismo de matar inocentes. En cambio, su verdadero objetivo era hacer que se dieran cuenta de lo que las víctimas compartían en común—

Mientras Haruaki estaba inmerso en estos pensamientos, Alice continuó hablando con una expresión ligeramente preocupada:

"Oh, ya veo, tu forma de pensar simplemente se detuvo en este punto. A juzgar por lo que acabo de escuchar, parece que has malentendido, equivocado en la creencia que Kuroe-sama está vinculado con la Familia. En cualquier caso, esa 'interpretación' es incorrecta. Al entregar el cabello, mi intención original era dar una pista y un trato especial, ¿podría ser posible... terminó siendo contraproducente?"

Mis disculpas— la cabeza invertida se balanceaba de lado a lado. Sus palabras fueron suficientes para hacer que Fear jadeara. Sin embargo, todo lo que Haruaki obtuvo de la declaración de Alice fue una pequeña confirmación. Esto era natural, ya que nunca sospechó lo suficiente de Kuroe para ser relevado en primer lugar.

"¿Alguna vez la salvación vendrá sin sufrimiento? Sin embargo, la discordia interna sin sentido causada por un malentendido sería un sufrimiento innecesario, que simplemente llevaría a una desviación gradual del camino correcto... En ese caso, esto no me deja más remedio que impulsar el tiempo para el próximo escenario."

"¿Qué... Dijiste que era el momento oportuno? Voy a tener que pedirte que salgas del escenario para provocar superposición redundante en el

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

arquetipo del personaje y la manera de hablar en relación conmigo. Naturalmente, me refiero al escenario de Japón."

Mirando severamente, Konoha preparó su golpe de karate.

"Entonces, ¿por qué no tratas de echarme por la fuerza, quieres? Lo que quiero decir con el tiempo es precisamente esto... Parece que es hora de recurrir a medidas ligeramente violentas."

Tan pronto como terminó, una enorme sombra apareció de repente sobre la ventana de vidrio. Era el arma gigante, un híbrido entre un martillo y una cuchilla de carnicero. Sin ninguna vacilación, Alice transformó el peso del arma en poder destructivo— rompió la ventana de vidrio con un vigor asombroso.

"¿¡Nuu!? Tsk, ¡esto es malo!"

"¿¡H-Haruaki-kun, Ueno-san!?"

Fear y Konoha abruptamente miraron hacia atrás, pero ya era demasiado tarde. Los fragmentos de vidrio desparramados brillaban brillantemente cuando rozaron a los dos no humanos, volando hacia los cuerpos de carne y hueso de los dos humanos.

Debido a que fue repentino, Haruaki no pudo reaccionar a tiempo. Ya sea agachándose o cubriéndose la cara, ya era demasiado tarde. Su piel podría sentir las armas letales y transparentes que llegan para cortar su arteria carótida y apuñalar sus globos oculares. Justo cuando él reflexivamente cerró sus ojos,

"Mode: «Cushioning Munemori»!"

Instantáneamente, el cabello negro se extendió ante sus ojos, en una fina capa como una barrera protectora o un escudo. El cabello bloqueó suavemente los numerosos fragmentos de vidrio que atacaron los cuerpos de Haruaki y Kirika, reduciendo su movimiento casi a cero.

"Uwah~ ¡Pensé que estaba perdido...! ¡Gracias, Kuroe!"

### C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

#### Dark Guild Fansub

"Permíteme darte las gracias también. Sin embargo, por favor dale prioridad a Yachi sobre mí la próxima vez. En situaciones en las que no puedes ayudarnos a los dos, está bien dejarme desprotegida. Ese es el tipo de cuerpo que poseo."

"...No lo entiendo, pero mientras todo esté bien."

Respondió Kuroe con la cabeza ligeramente inclinada porque no entendía los detalles de la condición de Kirika.

Sintiendo la mirada de alguien, Haruaki alzó la vista para encontrar a Fear con una expresión como una niña regañada. También instantáneamente se dio cuenta de que Fear estaba mirando a Kuroe a su lado.

Haruaki había tratado de aclarar el malentendido sobre el consumo del cabello.

Las palabras de Alice habían expresado sorpresa por su discordia interna.

Kuroe había tomado medidas sin dudarlo para proteger a Haruaki y Kirika.

Resumiendo todo esto, Fear finalmente se dio cuenta de que estaba equivocada. A pesar de que todavía dudaba del significado que Alice pretendía que entendieran—en otras palabras, el hecho de que solo los clientes del salón de belleza fueran asesinados, no había prácticamente ninguna razón para sospechar de Kuroe por más tiempo.

Parecía que ella quería decirle algo a Kuroe, Fear estaba a punto de hablar, pero—

"Bien, ¿dónde podemos levantar una conmoción? En cuanto a mí, estoy de acuerdo con cualquier lugar."

"¡Congelada! ¡No te dejaré escapar de nuevo!"

Como arrastrada por el martillo de metal, Alice se cayó de la ventana. Al vislumbrar momentáneamente a través de un hueco en la ventana

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

rota de Alice girando su cuerpo, Konoha saltó por la ventana para perseguirla.

"Tsk... Maldita sea, todavía tengo cosas que decir, ¡pero eso puede esperar hasta más tarde!"

"Si yo también—"

Fear miró a Haruaki en el instante en que abrió la boca. Ella se veía bastante enojada. Tal vez estaba tratando de usar una mirada feroz para cubrir el miedo y la inquietud que sentía por dentro.

"¡Espera aquí! ¡No quiero ver nada como lo que sucedió anteayer, nunca más!"

Antier. ¿Quería quedarse atrapada en el colapso de la casa abandonada? Realmente fue una experiencia bastante aterradora, pero aún así—

"No pero—"

"Si no tenemos más remedio que pedir ayuda, Pechos de Vaca debería poder llamarte, ¿no? De todos modos, simplemente deja la persecución a aquellos de nosotros que estamos acostumbrados a la violencia— ¡Entonces quédate aquí! Kirika y Kuroe, dejo a Haruaki en tus manos!"

Siguiendo a Konoha, Fear saltó y desapareció por la ventana. Haruaki reflexivamente dio un paso adelante para ver hacia dónde iba, pero sintió un dolor agudo en la planta del pie. Fue la dura sensación del vidrio.

"Uwah... Maldición, un simple cristal roto es suficiente para evitar que camine, soy tan inútil..."

"No te menosprecies, Haru. Si Ficchi puede decirme 'Dejo a Haruaki en tus manos', eso es solo porque ayudaste a convencerla, Haru."

"Convencer, eh... simplemente establecí lo que era razonable. Bueno, entonces, ¿qué deberíamos hacer? No se puede evitar, ¿deberíamos regresar a la sala de estar para esperar a que se comuniquen con

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

nosotros? Ah, sí, Representante ¿Cuál es el problema? ¿Qué pasa con el dolor?"

"No, de alguna manera tengo la sensación..."

Vestida con su uniforme, con los brazos cruzados frente a su pecho, Kirika estaba mirando el vaso junto a sus pies.

"¿—Cuál es el significado de romper el cristal? Ella declaró la guerra intencionalmente, pero de repente se escapó, ¿qué significa todo esto...? Dime, Yachi, cómo debería decir esto... Tal vez me estoy preocupando demasiado, pero. ¿No crees que hemos sido inteligentemente separados?"

"¿Eh?"

En ese momento—

Como si demostrara que la especulación de Kirika era correcta, la voz de Alice provenía del mismo lugar que acababa de aparecer.

"Ara ara, parece que tenemos una inteligente aquí, aunque realmente no me molesta."

"¡—!"

Sentí que el tiempo había sido rebobinado. Desde la parte superior del panel de la ventana rota, Alice estaba sonriendo boca abajo, su monóculo parpadeando sobre su ojo izquierdo.

¿Fear y Konoha ya habían perdido su rastro? Como no estaban aquí, ¿esas dos chicas estarán a salvo? ¿Por qué regresó Alice? ¿Qué estaba haciendo ella?

Haruaki y compañía se ahogaron en confusión por estas preguntas. Alice sonrió levemente y se aclaró la garganta. Luego, de repente, retirando la cara hacia el techo, desapareció de su vista.

Haruaki preparó su postura mientras Kuroe miraba por la ventana, su cabello comenzaba a agitarse—

Por otro lado, Kirika—

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Descubierto 'eso' antes que los demás.

"Qué—!"

Pero ya era demasiado tarde.

Como si hubiera entrado normalmente a través de la puerta principal, apareciendo en la habitación detrás de los tres, desde una dirección completamente opuesta a la ventana—

Claramente ella no podría haberse movido instantáneamente, pero por algún medio desconocido, ella hizo su aparición aquí—

Alice, con un monóculo sobre el ojo derecho "¡Bienvenidos al otro lado!"

Ella estaba sosteniendo un objeto brillante en su mano. Mientras murmura suavemente, Alice presionó el objeto contra la espalda de Kuroe. Kuroe trató de darse la vuelta y atacar con su cabello negro que se retuerce, pero—

Paró en ese mismo instante.

Alice simplemente murmuró una oración y tocó la espalda de Kuroe con el objeto brillante para detener por completo sus movimientos. Completamente congelada en una pose antinatural... Como si hubiera vuelto a ser una muñeca... O tal vez, como si el tiempo se hubiera detenido solo para ella.

"Oh—"

No, por alguna razón, solo sus labios podían moverse.

"¡Haru, date prisa y escapa...!"

"Ara ara, por cierto, eso no lo permitiré—¡Moverse imprudentemente es muy peligroso! Lo mismo aplica para la persona de allí. A menos que no te preocupes por lo que le suceda, por favor no hagas nada precipitado."

Whoosh—Haruaki sintió viento contra su garganta. Simplemente cambiando su mirada un poco más abajo, encontró el arma híbrida con cuchilla de martillo, su porción de cuchilla estaba siendo sostenido contra su garganta, separado solo por un cabello de ancho. A pesar de

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

la apariencia pesada del arma, Alice simplemente la empuñó con una mano. El tacto frío de la cuchilla e incluso la textura rugosa y áspera se podía sentir a través de la piel de Haruaki. Terrible. La situación fue realmente terrible.

"¡Yachi!"

"¿No aconsejé contra la acción temeraria?"

Tan pronto como Kirika levantó levemente su brazo derecho, la espada de Alice reaccionó. La sensación espesa y helada presionó más fuerte contra la garganta de Haruaki. Fue un milagro que no comenzara a sangrar.

Kirika rechinó sus dientes y dejó de moverse. Poniendo el martillo y el objeto brillante en su otra mano, de vuelta bajo el hábito de su monja, Alice asintió con satisfacción.

"Muy bien, gracias. Mientras permanezcas obedientemente, no haré daño a ninguno de ustedes."

"¿Qué piensas hacernos?"

"Sin minuciosas palabras, solo te llamemos rehenes. Aunque el momento exige que se tomen medidas, una confrontación directa sería bastante temeraria. Por cierto, por favor no te preocupes por Kuroe-sama. Simplemente la he detenido de mudarme sin llegando a algún daño o lesión. Como podría ser un poco incómodo, permití que sus ojos y boca se movieran."

"...Entonces creo que realmente debería agradecerte."

Kuroe refunfuñó mientras miraba con ojos soñolientos. En un raro momento, su voz tenía un tono de sarcasmo. Esta era la mayor resistencia que Kuroe podía ofrecer con su cuerpo inmovilizado.

Del mismo modo, Haruaki solo podía ofrecer resistencia vocal:

"¡Representante... Date prisa y escapa, incluso si eres solo tú—"

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"Ara ara, eso no estaría permitido. Si ella llamara a los otros dos aquí, sería problemático. Espero que no vuelvan en los próximos siete minutos."

Correcto, ¿qué estaban haciendo Fear y Konoha? ¡Si estuvieran persiguiendo a esta mujer, deberían regresar en cualquier momento!

¿Alice los derrotó? Imposible no importa qué. Luego, usando algún tipo de medio—Haruaki miró de soslayo la cara de Alice—su mirada atraída por el brillante monóculo en su ojo derecho. Qué extraño, recordó que estaba siendo usado sobre su ojo izquierdo—¿Qué diablos estaba pasando—?

Pero Haruaki ya no podía seguir con esta línea de pensamiento. La situación no permitió una mayor contemplación.

Con voz clara, Alice dijo:

"¿Podrías por favor venir también? Si intentas escapar o hacer un movimiento en falso, el jugo de guayaba saldrá de su cuello, ¿de acuerdo?"

"...Entendido. Como desees."

Kirika entrecerró los ojos y suspiró, relajando todo su cuerpo para expresar su rendición.

"Muy bien, entiendes muy rápido. Entonces, ¿podrías por favor llevar a Kuroe-sama sobre tu espalda? Aunque no puede moverse de acuerdo con su voluntad, las fuerzas externas pueden alterar su postura".

Kirika cargó silenciosamente a Kuroe sobre su espalda mientras Haruaki no podía hacer nada más que observar cómo se desarrollaba esta escena mientras sentía la fría cuchilla contra su garganta.

Un desarrollo terrible. Solo podría describirse como el más terrible. A partir de este momento, el trío de Haruaki, Kirika y Kuroe secuestrado por la extraña mujer que seguía sonriendo incluso ahora.



## Capítulo 4 / Los trascendentes que están en todas partes/ "humano"

### Parte 1

Al pasar por callejones, Haruaki, Kirika y Kuroe fueron llevados a una zona costera llena de almacenes. Quizás esta zona era originalmente abandonada, porque estaba completamente desprovista de gente. Sopladlos continuamente por la brisa del mar, varios almacenes parecían casas embrujadas mientras se detenían inquietantemente en la oscuridad de la noche.

Siguiendo las órdenes de Alice, los tres entraron en uno de los almacenes. Como era tarde en la noche, la vista estaba completamente a oscuras. Pero muy pronto, apareció una luz tenue. La fuente de luz cercana estaba detrás de Haruaki—una linterna de batería en la mano de Alice.

La luz tenue reveló el vacío en el almacén. Además de un gran contenedor de carga colocado junto a la pared, el resto era un vasto espacio con nada más que el viento frío soplando. Cerca de la entrada, había un lugar con señales de que alguien había encendido leña en el almacén en un lapso de sentido común, rodeado de montones de artículos al azar, incluidas mantas. Alice aparentemente había estado usando este lugar como refugio.

"De todos modos, ¿podrías entrar en el contenedor de carga? Aunque es un poco estrecho, te resultará acogedor una vez que te hayas acostumbrado."

Alice le ordena a Kirika que abra la puerta con sus pesadas bisagras y que ponga a Kuroe dentro. Con los brazos y las piernas estáticos como los de una muñeca, Kuroe habló de nuevo:

### C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

#### Dark Guild Fansub

"Guau~ Esta suite es simplemente maravillosa. La dura sensación del acero helado contra mi espalda es simplemente la mejor."

En blanco, ella comentó con sarcasmo.

Entonces Alice sacó dos juegos de esposas de su equipaje y se las arrojó suavemente a Kirika.

"Entra y ponlos en tus tobillos y muñecas."

"..."

"Ara ara, ¿te gustaría una taza de jugo caliente también?"

Haruaki sintió la fría hoja contra su garganta otra vez. Kirika no tuvo más remedio que dejar de fruncir el ceño en su rostro.

"Espera, lo entiendo... Mira aquí, ya me los puse."

"Excelente. Ahora tú también—Oh... ¿mi? ¿Solo traje tres pares de esposas? No importa. En cualquier caso, por favor, esposa tus manos."

"Maldición..."

Haruaki era completamente reacio a obedecerla, pero tampoco quería morir. Sin poder elegir, solo podía esposar sus muñecas. Excelente—Satisfecha, Alice empujó a Haruaki por detrás y lo metió en el contenedor de carga también. El área dentro del contenedor era solo del tamaño de un baño escolar y definitivamente no era espaciosa, pero no era tan estrecha como para ser imposible moverse dentro. Aparte de la puerta abierta, se podía sentir un calado que se filtraba a través de un espacio. Al menos no había peligro de asfixia.

"Necesito hacer algunos preparativos, así que por favor todos relájense y descansen un poco por ahora."

Una vez que se cerró la puerta del contenedor, se escuchó un crujido afuera. ¿Qué estaba preparando?

"Representante..."

"Qué preocupante. Las cosas se han vuelto absolutamente ridículas."

### C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

#### Dark Guild Fansub

"Ow. Haru, no pises mi brazo."

"Woah, lo siento... ¿Qué deberíamos hacer?"

"No se puede hacer nada. «Kurokawa Karen» no puede abrir las esposas, así que solo podemos esperar nuestro momento— Esa mujer nos llamó rehenes así que nos hará nada inmediatamente."

"Eso espero..."

"Por supuesto, no podemos dejar escapar ninguna oportunidad de escapar. Esa mujer tiene la intención de hacer un trato con Fear y Konoha, ¿verdad? En ese caso, creo que el momento del intercambio será la mejor oportunidad para tomar medidas."

"Ohoh, veo este tipo de desarrollo mucho en las películas."

"En la película que vi la última vez, el rehén que hizo un movimiento en falso en una situación similar recibió un disparo en la cabeza."

"Kuroe, por favor no digas algo tan desafortunado..."

Mientras conversaban, la puerta del contenedor se abrió de nuevo. Cegado por el repentino brillo de la linterna, Haruaki no podía mantener los ojos abiertos.

"Los preparativos están listos. Primero, permítanme darles un regalo. Por favor acepten esto."

Las botellas se volcaron. Cinco botellas de agua mineral sin abrir. Tengan cuidado de no deshidratarse—dijo Alice mientras sonreía cordialmente.

"Además, dejaré esta linterna aquí como cortesía. Después de todo, puedo quemar leña para la iluminación. De todos modos, dejémoslo así. ¿Qué tal si cortamos el punto principal? Mire por aquí."

"¿...Una cámara de video?"

Haruaki levantó la mirada y vio a Alice con un pequeño dispositivo frente a su cara. Ella estaba agitando su mano especialmente feliz:

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"Compré esto en Akihabara. Como se esperaba de un producto fabricado en Japón, está repleto de características, ¡es realmente maravilloso!"

"Hmph, parece que puede filmar un video casero feliz. ¿Planeas regalarlo a tus compañeros como recuerdo?"

"No, esto servirá como una carta de video. Esas chicas deben estar bastante aterradas por ahora, ¿no? Por lo tanto, tengo la intención de enviarles esto para divulgar un poco de las noticias. Creo que un producto elaborado transmitiría mejor mis sentimientos— Ah, por cierto, Kuroe-sama, ¡no puedo ver tu cara! "

"No puedo moverme en absoluto. Haru, por favor gira mi cuello por mí."

Mientras ayudaba a Kuroe a voltear la cabeza, Haruaki miró a Alice con todo lo que tenía.

"Está bien, perfecto. La grabación comienza ... Bien, Fear-sama, esta es la situación actual. Déjame titular esta escena, 'Tres ciervos indefensos'. Lo que debe hacerse debe ser muy claro para usted, ¿verdad? Si desea estos tres regresen a salvo, acepte nuestra invitación a la Familia Bivorio. Ofreceré la mayor hospitalidad."

"¡Fear! ¡Debes saber qué hacer!"

Haruaki no pudo evitar gritar. Sí, Fear debería saber lo que ella necesita hacer. Ella no aceptará estos términos. Ella no puede elegir esta opción. Por el bien de levantar su maldición, ella ya había decidido quedarse aquí. Por el hecho de levantar su maldición, volverse humano. Por lo tanto, ella absolutamente no iba a ir a esas personas—

"No, no, no, Fear-sama no lo entiende."

"¿Qué...?"

"¿Alguna vez la salvación viene sin sufrimiento? De hecho, porque la salvación de Fear-sama es necesaria, he preparado expresamente el sufrimiento. Los homicidios en la ciudad. La necesidad de reflexionar cuidadosamente sobre su significado para llegar a la verdad—ese tipo

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

de sufrimiento. Pero con Kuroe-sama bajo sospechas, eso ya no era posible. Por lo tanto, no tengo más remedio que decírtelo todo ahora, porque esto será tan dramático como superar el sufrimiento, esto también va bien. De hecho, superar el sufrimiento para finalmente descubrir la verdad por primera vez—Solo que un desarrollo tan dramático podría transmitir efectivamente el mensaje verdadero, eso es lo que creemos, y es por eso que no hablamos de eso a la ligera."

"No entiendo lo que quieres decir... ¿¿Qué diablos estás tratando de decir?!"

Haruaki cuestionó bruscamente, pero Alice simplemente se rió, sacudiendo la espalda.

"Por supuesto que estoy hablando de nosotros, la familia Bivorio."

Alice lentamente extendió un brazo, vertiendo sus emociones y comenzó a explicar como si Fear estuviera presente aquí. O tal vez, esta actuación estaba dirigida a Kuroe que estaba inmovilizada.

"De hecho, no mentí. La razón por la que traté de convencerte, simplemente quería estar contigo, simplemente quería tomar el té contigo, simplemente quería charlar contigo, simplemente... un simple deseo... ¿Podrías Permitirnos convertirnos en tu familia?"

Haruaki quedó sin aliento. No había nada sospechoso en sus palabras. Juzgando puramente por el contenido, la descripción se parecía a la casa Yachi. Del mismo modo, Haruaki esperaba convertirse en su familia. Pero ¿por qué? ¿Por qué las palabras de Alice producen un efecto tan intenso y escalofriante?

"De hecho, esperamos convertirnos en su familia. ¡Convertirse en miembros de la familia para usted que son maravillosos, usted que no es humano, usted que es superior a la humanidad! No hay dilema, nada de qué dudar. La familia ofrece la salvación. La familia ofrece reconocimiento. La familia ofrece aceptación. Así que, naturalmente, para permitir que forme parte de nuestra familia: insistimos en un principio único y simple. Escuche atentamente, ¿de acuerdo?"

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Alice tomó una respiración profunda. Uno no podía sentir ninguna altivez de ella. Pero con orgullo, hinchó su pecho.

Y dijo:

"Nosotros, los miembros de la Familia Bivorio, ofrecemos una aceptación completa de las existencias conocidas como Waas."

"¿Qué ...?"

"¿Aceptación completa de las Waas...? ¿Qué significa... eso significa...?"

A la mitad, Kirika abrió los ojos sorprendida como si se hubiera dado cuenta alguna cosa. Mirando hacia atrás en la diversión, Alice continuó:

"De hecho, aceptación completa. Naturalmente, esto también incluye las maldiciones sobre las Waas."

Haruaki estaba a punto de sofocarse. Esto era absolutamente incomprensible y su cabeza estaba mareada. ¿Qué dijo ella? Esta mujer solo... ¿dijo que...?

"Aceptamos las maldiciones. Aceptamos las maldiciones que dieron origen a trascendentes como usted. Las maldiciones no requieren que se fuerce a soportarlas. Además, no son algo que deba ser eliminado. Los trascendentes deben ver su parte como trascendentes, como existencias. Poseyendo poderes sobrehumanos. Está completamente bien vivir como quieras utilizando el poder de las maldiciones. Tienes ese derecho y obligación. Naturalmente, esto se aplica igualmente a Waas que están en proceso de transformación en trascendentes."

"N-No... ¡Eso está mal! ¡Eso está absolutamente mal!"

Haruaki recordó el sufrimiento causado por las maldiciones de Fear, Konoha, Sovereignty y Kuroe en el pasado. Deseando poder dejar de dañar a los humanos, sufrieron una gran angustia y se contuvieron desesperadamente.

### C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

#### Dark Guild Fansub

"¿Crees que está mal? Ahora ese sería el verdadero concepto erróneo. No puedes aceptar tu propia maldición porque retenerla es muy doloroso, ¿no es necesario contenerse? usted está."

"Está loca..."

Kirika se mordió el labio inferior y dijo. Haruaki estuvo de acuerdo.

"No, los humanos que forzaron tormentos innecesarios sobre todos ustedes están equivocados. Los humanos que intentan encarcelarlos con la lógica humana están equivocados. La Familia no hace eso. ¡Si las maldiciones lo obligan a matar gente, entonces siga adelante y mate alegremente! ¡Si las maldiciones hacen que los dueños se vuelvan locos, entonces que se conviertan alegremente en locos que te abrazan y se frotan las mejillas! Y si las maldiciones matan a sus dueños, ¡entonces déjenlos ofrecer sus vidas alegremente como sacrificio!"

"...No estoy nada contento. Al menos para mí, tratado de esa manera no me hace feliz en lo absoluto."

Kuroe murmuró inexpresivamente. Pero Alice tampoco lo perdió o se negó a escucharlo.

Todavía sonriendo, dijo con orgullo—

"Para un miembro de la Familia, morir por un trascendente es un honor. Absoluto sacrificio y consideración—solo aquellos que han despertado sentimientos de amor familiar están calificados para convertirse en miembros de la Familia. Aunque los números son pocos, sí tenemos partidarios. Aquellos que fueron salvados por las Waas y decidieron dedicar todo de ahora en adelante a los trascendentes conocidos como Waas... De hecho, les pedí ayuda esta vez."

"¿...Ayuda?"

La sensación ominosa en el corazón de Haruaki aumentó.

No escuches, sus instintos le susurraron. Esto era una locura adicional exhibida por los locos. Si él escuchara, no habría marcha atrás. Esta fue

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

la deprimente verdad que lo hizo darse cuenta de la diferencia decisiva entre su lado y el de Alice.

Pero Alice no dejó de hablar.

En un tono de voz muy feliz, como una niña que estaba mostrando su destreza en un juego, ella continuó:

"Sí. Para expresar dramáticamente nuestra aceptación de las maldiciones, le pedí a varios miembros de la Familia que se ofrecieran en sacrificio. ¡Todos murieron con alegría!"

## Parte 2

"¡—Murieron con alegría!"

Todo pensamiento interrumpido.

Luego vino la comprensión.

Al instante, Fear pateó la mesa volando fuera de la sala de estar solo con fuerza bruta. La mesa del comedor se estrelló estrepitosamente en el jardín, pero eso no importaba en este momento.

¡Atornilla esto, atornilla esto, atornilla esto...! ¿Qué diablos? ¿¡Que está pasando!?"

"Por favor tranquilízate un poco. No puedo escuchar nada."

Konoha estaba mirando fijamente el DVD que se estaba reproduciendo. Sin embargo, sus dedos estaban ocupados ajustando las gafas sobre su mirada aguda.

Fear apretó los puños. Deseosa de escapar de la mujer que estaba sacando cosas desagradables, desvió su mirada fuera de la casa. La mesa del comedor estaba volcada en el jardín. El cielo ya se estaba iluminando. Luego pasaron varias horas más. Anteriormente, Fear y Konoha habían regresado a sus casas para descubrir que sus compañeros importantes habían desaparecido después de que Alice desapareció durante la persecución como la última vez. En cuanto a su descubrimiento del DVD en el buzón, eso ocurrió una media hora antes.



## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Aunque Fear estaba frente al jardín, aún podía oír el sonido. Ella sabía que debía escuchar sin importar qué.

“¿Podría ser esto, lo que comparten en común?”

Era la voz de Haruaki. Una voz que ahora provoca sentimientos nostálgicos.

“De hecho, precisamente eso. Todas las personas que murieron son miembros de la familia—esta es la respuesta. Pidiéndoles que visitaran el salón de belleza era para servir como tratamiento preferencial y una pista. Lo que llamo tratamiento preferencial es este— como la muerte venía de todos modos, le ofrecían a Kuroe-sama su cabello como alimento. En cuanto a la pista, fue para que supieras sus caras.”

Todos sus razonamientos se invirtieron— Fear lo comprendió al instante.

En lugar de que las personas que visitaron el salón de belleza fueran asesinadas...

Simplemente los que estaban destinados a morir habían visitado el salón de belleza.

“¿...No cambiaste el objetivo a Ficchi? No hay necesidad particular de atenderme, ¿verdad?”

Fear miró a la pantalla. Justo como lo que vio antes, Kuroe permaneció inmóvil. Su libertad de movilidad probablemente fue eliminada de alguna manera, ¿verdad?

Fear le recordó que todavía no se había disculpado con ella.

'De hecho, nuestro objetivo principal ha cambiado a Fear-sama, pero todavía me gustas, Kuroe-sama, y ofrecería el amor de la familia tanto como fuera posible. Por lo tanto, no solo visité personalmente para hacerte cortar el pelo, sino También les dijo a los otros miembros de la familia que visiten su tienda tan pronto como lleguen a esta ciudad. Como no receté una secuencia para las muertes, les permití hacer todo lo que pudieron mientras todavía estaban vivos. Todos estuvieron de acuerdo con eso.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Kuroe resopló por su nariz como respuesta.

"Después de todo, el trato preferencial es simplemente lo que es. Por favor, no te preocupes demasiado. Por cierto, hablando de eso, había otra pista que preparé para ayudarlo a darse cuenta de lo que compartían los miembros de la Familia. Pero parece que nadie lo entendió. Para establecer una conexión con el hábito de mi monja, ordené a todos que usaran adornos cruzados al entrar al salón de belleza... ¿Era demasiado difícil de detectar?"

"!...Ahora veo, así que esa es la extraña sensación que tuve cuando revisé las imágenes de seguridad... Eso fue eh..."

Kirika gimió en desagrado. Oh no ... El miedo realmente quería decirle "Gracias por tu ayuda"... Pero antes de que tuviera la oportunidad de expresar su gratitud, esta situación había surgido de inmediato.

"La cruz de plata. Decoraciones de cabello. Llaveros en sus bolsas... Hablando de los cuales, tengo algunos recuerdos de ellos usando eso. Tsk, ¿cómo no pude notarlo...?"

"Preparé muchos consejos similares, pero hasta ayer, ni siquiera se había dado cuenta de que todas las víctimas eran clientes del salón de belleza. ¿Este país tiene estándares estrictos de protección de la privacidad? Las noticias casi nunca informan sobre su apariencia. Por lo tanto, como una pista más, corté un poco el pelo de un miembro de la familia muerto que ya tenía un corte de cabello y se lo entregué a Kuroe-sama. Parte de la razón fue también el hecho de que quería otro corte de pelo yo misma."

"Gracias a ti, estuve involucrada en un gran malentendido."

La declaración de Kuroe le causó a Fear un dolor en su pecho. Lo siento lo siento.

"¿...Y qué si nos hubiéramos dado cuenta de que las víctimas eran miembros de la Familia? ¿Cuál es el significado de hacer esto?"

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

“Como dije antes. Esperaba que pudieras darte cuenta por ti misma— la familia acepta maldiciones. Somos una maravillosa organización que está dispuesta a morir por las maldiciones. Para satisfacer la maldición de esta «Cocina Caníbal» aquí, les pedí que murieran. Y para transmitir nuestro mensaje a Fear-sama, yo los había convertido en formas de cubo. Mi esperanza original era que todos ustedes resolvieran el enigma usando las pistas que les di, para que pudieran darse cuenta del significado de nuestras acciones, para descubrir de manera dramática qué tipo de organización somos. Creí que solo a través de este sentido del drama, solo superando el sufrimiento antes de la salvación para llegar a la verdad, podrían todos ustedes realmente experimentar cuán maravillosos somos.”

Después de que Alice terminó de hablar, la voz amarga de Kirika cortó el aire:

"No puedo entender una cosa de lo que dices, pero déjame preguntarte, esa maldición... ¿Hay alguna conexión con el hecho de que partes de los cuerpos de las víctimas fueron removidas?"

'Sí, la maldición de «Cocina Caníbal» es bastante simple. Simplemente obliga a matar y comer personas."

“Comer...!”

Haruaki se quedó sin palabras.

“Solo lo usé por primera vez después de venir aquí... Pero en realidad no es muy sabroso, ¿no? Quizás limitado por la forma en que se informan las noticias, ninguno de estos detalles salió muy bien, lo que es parcialmente responsable del fracaso. Este país siente que se cultivó en un ambiente estéril, qué preocupante.”

Fear se mordió el labio inferior con fuerza. El daño a los cadáveres no estaba relacionado con el consumo de cabello de Kuroe. Todo surgió solo porque esta mujer y la familia Bivorio era demasiado anormal...

Ahora que Fear lo entendió, la respuesta era simple. Para haber sido manipulada tan fácilmente, ella era realmente incompetente, cuán

### C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

#### Dark Guild Fansub

frustrante, demasiado embarazoso—Fear sintió que su enojo aumentaba.

“...De acuerdo, Fear-sama, ahora entiendes la posición de la Familia y la situación actual, ¿sí? Una vez que tome una decisión, diríjase a la ubicación indicada en el mapa adjunto. No te pediré que vengas sola. Del mismo modo, espero que la chica que usa gafas también pueda convertirse de la familia. Ustedes dos pueden unirse—Además de Kuroe-sama, realmente no me importaría si las tres se unieran a nosotros al mismo tiempo.”

“Me niego. De hecho, me niego. ¿Qué estoy pensando ahora? Nada más que hacer que te arrepientas de los actos ridículos que has perpetrado... Esto es realmente todo lo que estoy sintiendo en este momento.”

Konoha estaba murmurando en una voz aterradora, su mano aún ajustaba sus lentes sin parar.

Luego, el mensaje del video terminó y la pantalla se oscureció.

El Fear tomó una respiración profunda. Aunque estaba completamente en desacuerdo con Pechos de Vaca, solo en el momento actual sintió que sus mentes estaban totalmente de acuerdo.

"¿Cuándo nos vamos?"

"En cualquier momento."

La espada japonesa respondió de inmediato. Si ella hubiera sido la primera en preguntar, Fear habría respondido al instante lo mismo.

Konoha se puso de pie, su cara se parecía a la expresión que Fear había visto en el bosque de la noche anterior—un aura cruel y despiadada.

Ah... lo entiendo Puedo entender lo que ella siente.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Fear se sentía de la misma manera, y estaba reprimiendo desesperadamente esta ira. Ella realmente quería llegar allí antes. Para llegar a ese lado tan rápido como sea posible.

Pero antes de eso, aparentemente había que hacer algo primero. Algo tenía que resolverse primero.

"Oye, Pechos de Vaca..."

Justo cuando Fear habló,

Hubo un gran ruido desde la entrada. Solo sonó por un instante. Fear y Konoha se miraron por un instante antes de saltar a acción, corriendo fuera de la sala de estar.

Unos simples pasos fueron suficientes para revelar la razón del ruido. Completamente inesperado, ya sea que se lo considere una buena noticia o mala.

Kirika estaba derrumbada en la entrada, todo cubierta de sangre.

### Parte 3

—Retrocediendo unas horas antes...

Después de terminar la grabación, Alice volvió a cerrar la puerta del contenedor. La linterna a batería que dejó atrás brillaba débilmente, iluminando el estrecho espacio.

A juzgar en momento oportuno, Haruaki se puso de pie, siendo el único cuyas piernas estaban libres. Bajando la cabeza para mirar a Kuroe que estaba inmovilizada a excepción de su cara—

"Kuroe, ¿puedes mover tu cabello?"

"Lo hubiera hecho si pudiera."

Yo también lo pensé... Haruaki suspiró y comenzó a examinar la puerta. Tal vez debido al viento que sopla desde un espacio, se sentía aún más frío que más adentro. Pero, por supuesto, no era una brecha por la que una persona podría deslizarse, y tampoco se podía abrir la puerta desde

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

dentro. Inútil eh— Justo cuando él suspiró de nuevo, Kirika saltó. Como tenía los tobillos esposados, esta era la única forma en que podía moverse.

"Yachi, ¿hay algún espacio en la puerta?"

"Bueno, como sea que lo mire, no hay ninguno que..."

"Incluso un centímetro es suficiente. Si «Kurokawa Karen» pudiera pasar, podría mover la cadena desde adentro."

"Oh, es cierto."

Quién sabía si Alice era descuidada o complaciente, solo confiscó sus teléfonos celulares y no registró sus cuerpos. Kirika no había mostrado el cinturón hasta el momento, por lo tanto, afortunadamente, todavía estaba envuelto alrededor de su brazo derecho. Con Kuroe todavía inmóvil, esta era su única arma disponible.

Haruaki y Kirika presionaron sus caras contra el borde de la puerta para encontrar un espacio. Sin embargo, todavía fue en vano.

"Es inútil, eh..."

"Tsk... Qué cuarto sellado extremadamente simple. Parece que tiene que ser tratado de una manera igualmente simple."

"¿Qué quieres decir?"

"El poder destructivo simple debería ser capaz de abrir esta puerta, permitiéndonos escapar de aquí."

Sí, pero—Haruaki se encogió de hombros.

"Pero no podemos encontrar lo que no está allí, no importa cuánto lo intentemos. Aquí es bastante frío, así que vayamos más profundo."

"Tienes razón."

Kirika saltó hacia las profundidades del contenedor de carga. Pero no importa qué tan atlética era, Kirika no podía haberse acostumbrado a moverse con los tobillos esposados así.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"¡Uwah!"

Ella se resbaló o tropezó, Kirika se cayó en el camino. Aunque ella no salió lastimada—

"U-Uhhhh... Y-Yachi..."

"Uh... Sí. Es muy difícil para mí decir esto, pero... La situación es tal como sospechas, Representante..."

Su falda estaba levantada, revelando su trasero— Haruaki podía vislumbrar el cuero negro. Ruborizándose hasta los oídos, Kirika intentó frenéticamente voltear la falda hacia abajo, pero debido a que tenía las manos esposadas, no podía moverse como deseaba.

"Huff... Ooh... Maldita sea..."

"No, ummm, no hay necesidad de forzarte. Déjame ayudarte a arreglarlo. Mira."

Intentando todo lo que pudo para evitar mirar su trasero, Haruaki ayudó a Kirika a voltear la falda hacia atrás. Luego se arrastró hasta las profundidades del contenedor. Apoyándola contra la pared, gritó, todavía sonrojada—

"¿C-Cómo podría existir un chico así? ¡Levanta mi falda y luego la cubre de nuevo!"

"Espera un momento, te ayudé a volver a cubrirte, pero nunca la levanté... ¡Woah, no me mires! ¡R-Relájate, solo la vi por un instante, no en realidad, no vi cualquier cosa! Eso es correcto, si lo piensas, en comparación con lo ayer, esto es completamente—Oh..."

"¡...!"

La cara de Kirika se puso aún más roja e inclinó la cabeza con fuerza. Al ver su reacción, Haruaki sintió pena y dejó de hablar. De hecho, así es... No era algo que quisiera recordar—

"Ropa interior de aspecto adulto, “en comparación con el ayer”, dos personas sonrojándose torpemente... ¿Cuál es la respuesta indicada

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

para todos estos elementos? Si Ficchi y Kono-san no lo saben, tal vez me he encontrado con un gran material de chantaje."

"¡Woah! Ah, claro, tú también estás aquí... No, nada, en realidad no es nada."

¿Oh~? Haruaki decidió ignorar la mirada en blanco dirigida hacia él por ahora.

Silenciosamente, el tiempo pasó. Estaba haciendo frío. Preguntándose si tenía frío, Haruaki miró a Kirika que estaba sentada frente a él. Sentada con las rodillas pegadas al pecho, Kirika estaba mirando sus rodillas en aparente contemplación. Sus brazos se envolvieron alrededor de sus piernas, el dobladillo de su falda se interpuso entre sus tobillos y sus muslos, cubriendo así lo que se suponía no debía verse. Sin embargo, sus blancas y pálidas rodillas y piernas, expuestas debajo de su falda, parecían bastante frías. En este momento, la idea de acercarse para calentarse se le ocurrió a Haruaki— frenéticamente, sacudió la cabeza para disipar esa idea. Eso sería malo. Apoyados juntos, hombro con hombro, sus cuerpos uno contra el otro— ¡Eso podría conducir a muchos malentendidos! Dicho esto, no estaba claro quién haría el malentendido.

Repentinamente—

"Tú... me sorprende que estés tan tranquilo."

"—Eh? ¿E-En serio? ¿No es esto muy normal?"

"Por supuesto que no es normal. Estamos siendo encarcelados, ¿sabes?"

"Es porque Haru es como un anciano. Su edad mental ya ha alcanzado el nivel de un anciano abad de un monasterio."

Incluso Kuroe intervino también. ¿No suena como si estuviera a punto de croar y estirar la pata? Qué desagradable.

"Porque luchar es inútil, ¿verdad? Así que todo lo que puedo hacer es esperar... Ah, sí, pero si estuviera encarcelado solo, definitivamente



## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

estaría gritando y gritando de pánico, supongo. Gracias a que tengo cerca a la Representante de la clase y a Kuroe aquí, puedo estar más relajado... Sí, afortunadamente, es una gran ayuda que ustedes dos estén aquí."

"¿...De Verdad?"

Hoh—Las comisuras de la boca de Kirika se relajaron.

Luego ella apartó su mirada un poco tímidamente y habló torpemente:

"A mí me pasa lo mismo. Si no estuvieras aquí, definitivamente estaría más nerviosa, ¿sí? No estoy tan tranquilo como imaginas. Entonces, umm, también pienso... Es de gran ayuda tenerte aquí... O debería decir, qué afortunada de tenerte... "

"Pero el que más te ayuda al salvarte sigo siendo yo, después de todo."

De repente en este momento—

Una voz apareció.

Sin que ellos se dieran cuenta, un hombre extraño había comenzado a pararse dentro del contenedor.

Por un instante, Haruaki sospechó que el hombre que llevaba el traje era el superintendente. Esto fue porque su voz sonaba familiar y llevaba una máscara. Pero este hombre no era el superintendente. Absolutamente obviamente no.

Esta era una máscara de hierro con puntas que irradiaban como la melena de un león. Probablemente fue para decoración, pero como resultado fue especialmente feo, produciendo una atmósfera como el equipo utilizado para algún extraño ritual.

A pesar de las formas simples utilizadas para los ojos, la nariz y las aberturas de la boca, había algún tipo de sentido artístico para ellos. El color opaco de la máscara de hierro envolvió toda la cabeza. Apenas se podía ver un poco de pelo fino en el cuello del hombre.

"¡—!"

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"¿Qué... quién... cómo entraste aquí?"

"Tampoco me di cuenta. Y pensar que se supone que soy bastante hábil en la detección de presencias, aunque no tan sorprendente como Kono-san."

Los tres expresaron su sorpresa, respectivamente. Solo Kirika rechinaba los dientes.

"¿Cómo entré? Simplemente abrí la puerta normalmente y entré. Sin embargo, es natural que todos ustedes no se dieran cuenta. Este es el Waas cuya maldición comenzó con la ira y el resentimiento de cierto hombre que murió en 1703. Sin siquiera recibir un nombre, este hombre vivió toda su vida con esta máscara. En otras palabras, fue tratado como un ser humano que no existía."

Tocando ligeramente la máscara con su dedo, el hombre continuó como si estuviese dictando lecciones a estudiantes lentos:

"Con respecto a la cuestión de su “existencia inexistente”, el hombre simplemente fortaleció la maldición progresivamente en esta máscara. Después de que el hombre murió, otros en situaciones similares se vieron obligados a usar esta máscara: un hijo ilegítimo del rey, un inadmisble hijo de sangre mezclada entre un noble y un plebeyo, un hijo inadmisble de sangre pura entre hermanos. Por lo tanto, la máscara estaba maldita— transmutando en un Waas que “diluye la presencia del usuario una vez que se usa”. Y su nombre proviene del hombre donde todo comenzó, la gente lo llama... «Il est dans Bastille<sup>3</sup>»."

Haruaki estaba seguro de haber escuchado esta voz en algún lugar antes, pero no pudo ubicarla. Que extraño. A pesar de reconocer la voz, esta forma de hablar era desconocida—Había una sensación de contradicción.

---

<sup>3</sup> Il est dans Bastille: Frase en francés que significa: “Él está en Batille”. Bastille es una referencia a una fortaleza en París que fue utilizada por los reyes franceses como una prisión estatal.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"¿Una máscara que diluye la presencia del desgaste una vez que se usa...? Eso significa..."

"De hecho. Después de confirmar que esta Matriarca había arrojado el video o algo en la casa Yachi, la seguí de regreso a este lugar. Luego utilicé poder tabú de esta máscara. Para un acto como abrir una puerta, también puede producir un efecto de presencia diluida, haciendo que la gente piense "no es nada" mucho y no darse cuenta—Oh, querido, he dicho demasiado. Tu actitud seria de escucharte te gana cien puntos, Yachi-kun."

"¿P-Por qué sabes mi nombre—"

"¡Oh! ¿Ella no te lo ha dicho? Esto también está bien. Estoy tan contento, Kirika, qué tan considerada de tu parte con respecto a mi posición, ¿sí? Como se esperaba de mi—"

"¡Cállate!"

Un grito cortante. Haruaki miró sin hablar a Kirika. ¿Qué está pasando? ¿Ellos se conocían? Si esto era alguien que Kirika sabía, eso significaba...



## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"De hecho, soy miembro del Reino del Jefe de Laboratorio de Yamimagari Pakuaki, el compañero confiable de Ueno Kirika, y el hombre que entiende mejor a la princesa que cualquier otra persona."

"C-Cállate—¡Deja de hablar de eso y respóndeme! Acabas de mencionar a la “Matriarca”, entonces quieres decir—"

"Oh, ¿todavía no se ha presentado a ti? ¿Decidió retenerlo juguetonamente, o se le olvidó... O es posible. Oh, bueno, déjame decirte entonces. Por supuesto, me refiero a la mujer que ronca afuera. Su nombre es Alice Bivorio Basskreigh, la Madre Canónica, la Srta. Fanática, la Mujer que Lleva el Nombre del Alfa, la Primera Matriarca. Entendido a partir de estos títulos que ella es la fundadora y directora de la Familia."

"Esto es realmente impactante. ¿Ella es la jefa? Hmm, entonces si ella originalmente vino a Japón para apuntarme, eso significa que ella me tiene en alta estima? Dicho eso, no estoy contenta por eso."

Al escuchar al hombre que yacía en el suelo, Kuroe murmuró en blanco. El enmascarado extendió sus manos de una manera exagerada hacia Kirika quien lo estaba mirando.

"Sí, por eso lo dije de antemano, ¿verdad? Te dije que no te involucrases con la Familia. En comparación con otros, su organización es más frágil, más indisciplinada, ignorante y, sobre todo, más fanática que cualquier otra facción. Incluso para nosotros, El Reino del Jefe de Laboratorio, son enemigos más aborrecibles que el Dominio de los Caballeros u otras organizaciones. No podemos entrar en conflicto con ellos como organización."

El enmascarado sacudió la cabeza con exasperación.

"Especialmente porque esta es la propia Bivorio, la mujer que es la fuente de toda la locura. Tan pronto como escuché que ella venía, sabía que algo podría pasar. Pase lo que pase, no podía permitir que la hermana del Jefe de Laboratorio, la princesa, se involucrara, ¿verdad?"

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Pero la amenaza... no, mi consejo honesto fue en vano y terminó así. Nunca pensé que le mostrarías eso. ¡Qué gran jugada hiciste, Kirika!"

Después de escuchar al hombre y ver el cambio dramático en la expresión de Kirika, Haruaki comprendió al instante.

En un raro momento, sintió su mente al instante hirviendo de furia.

"Tú... ¡Tú eres quien chantajeo a la representante de la clase! ¡Incluso obligarla a ir tan lejos!"

"Diez puntos por tu respuesta. ¿Lo viste? ¿Estabas aterrorizado? ¿Lo encontraste desagradable? ¿No creo que estuviste excitado? ¿Recuerdas sobre eso en la cama? En ese caso, tu futuro podría volverse peligroso—"

"¡Cállate y deja de joder! ¿Por qué la obligas a hacer eso? ¡Es toda culpa tuya, es por eso que la representante de la clase resistiría hasta el punto de desmayarse!"

"Yachi..."

Los ojos de Kirika vagaron complicados. Esposada, sus brazos cruzados fuertemente delante de su pecho.

Haruaki se levantó y se acercó al hombre enmascarado, casi a punto de golpearlo. Sin embargo—

"¿Me preguntas por qué? Es obvio. Por supuesto, es por su propia seguridad."

"Guh..."

El hombre levantó a Haruaki por el cuello. La mirada maliciosa detrás de la máscara casi lo penetró.

"Entonces déjame preguntarte, ¿por qué está siendo encarcelada ahora? ¿Por qué está esposada? El hecho es que, si ella no se hubiera involucrada con la Familia, esto no habría sucedido, ¿o estoy equivocado? Antes de llegar, si Bivorio llegara a abusar de Kirika, ¿cómo la detendrías?"

# C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

## Dark Guild Fansub

Bueno—yo...

Haruaki no pudo responder. No había nada que él pudiera decir.

"¡Basta, suelta a Yachi!"

"Mode: «Chaotic Tadamori»... Todavía no funciona, lo sabía."

Ahogado por la garganta durante unos segundos, Haruaki finalmente fue arrojado a un lado y liberado. Tosiendo violentamente, lloró involuntariamente. Maldita sea, es completamente vergonzoso.

"Hmph, mocoso. Qué molesto."

Entonces el hombre enmascarado se arrodilló junto a Kirika. Sacando una aguja de su bolsillo, comenzó a jugar con el ojo de la cerradura en el dobladillo de sus tobillos. Kirika miró al hombre a corta distancia. Después de un largo tiempo, los grilletes se abrieron y el hombre se volvió esposado. A medida que el ruido persistente, las esposas se abrieron de la misma manera—

Kirika instantáneamente golpeó al hombre en el estómago.

"Oof... Guh... Ha... Eso realmente... duele..."

"Estoy muy agradecida por rescatarme, pero no permitiré que le hagas algo a Yachi."

"No lo golpeé ni lo pateé, ¿de acuerdo?"

"Cállate. La próxima vez, si te atreves—"

El hombre inclinó la cabeza como si estuviera completamente desconcertado.

"Kirika, ¿de qué estás hablando?"

"¿Qué... estás en realidad..."

"No estoy obligado a rescatar a estas personas también. «Il est dans Bastille» solo puede borrar la presencia de un acompañante como máximo. Ese es el límite."

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Mientras hablaba, se escuchó el sonido de algo que se estaba disparando. Haruaki vio un destello de luz surgir del cuello de Kirika y la pistola de aturdimiento que de repente apareció en la mano del hombre. El hombre cargó al inconsciente Kirika sobre su hombro.

"—Está bien, eso es todo. No me molestes por esto, niño y niña."

"Me molestas profundamente. ¡Apúrate y sálvame! Como recompensa, puedes agredirme."

"No me interesan los niños pequeños."

El enmascarado abrió en silencio la puerta cerrada y se adentró en la oscuridad.

Haruaki no tenía intención de detenerlo, pero esperaba continuar en su lugar. Incluso si solo fuera Kirika, Haruaki esperaba poder escapar a la seguridad primero si era posible. Haruaki no tenía quejas en absoluto.

Por lo tanto—

"Dejo a la Representante... en tus manos."

Al escuchar la voz desde atrás, el hombre enmascarado miró hacia atrás con asombro.

Encogiéndose de hombros, comentó en burla:

"...Qué tipo excesivamente bueno. Incluso cuando claramente no tienes idea de si vivirás para ver el mañana."

## Parte 4

El hombre sin presencia abrió la puerta del contenedor de carga y salió, llevando una chica. Incluso si alguien fuera a presenciar esta escena, la ignoraría por completo con solo una ligera sensación de disonancia. El hombre no existía y los humanos no podían sentir lo inexistente.

Por supuesto, esto se extendió a los sentidos de la audición y el tacto también. Por lo tanto, la mujer no se despertó. Ella era muy sensible a la presencia de personas que se acercaban mientras dormía. Si alguien



## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

aparte de este enmascarado entraba al almacén, ella lo notaría instantáneamente. Sin embargo, ella no se despertó aquí.

Alice Bivorio Basskreigh estaba soñando. Quizás el calor primitivo de la hoguera a su lado o el frío del almacén le recordaban a su tierra natal. O tal vez las perspectivas de traer un nuevo hogar familiar le daban una sensación de confort. O simplemente se embarcaba en un viaje a través de sus recuerdos por capricho.

Nadie sabía la respuesta. Pero sucedió que ella estaba soñando con "casa".

Ella había pasado su vida en tres casas. Una era su hogar actual, la antigua iglesia. Otra era la agencia de asistencia social donde había vivido desde que podía recordar nada más que un número de serie. Y finalmente—

A pesar de ser el mismo edificio, la antigua iglesia en el pasado se consideraba un hogar separado del presente. Inmediatamente después de que el sacerdote la adoptara de la agencia de bienestar, era la peor y más terrible "casa" a la que fue llevada.

Ella actualmente estaba soñando con ese hogar.

En otras palabras—esta fue una pesadilla que consistía en recuerdos fragmentarios.

La querida antigua iglesia. Después de adoptar un buen número de niños de la agencia de bienestar social, el sacerdote les había dicho frente a la iglesia—a partir de hoy, este es su hogar. Utilizaré este lugar como un orfanato—diciendo mentiras y verdades.

Alice. Su nombre. Lo que recibió cuando la llevaron. "Ustedes chicas necesitan nombres de todos modos. Así que eres A... Alice. Eres B, Bianca. Eres C.." Los nombres fueron elegidos de acuerdo con el orden alfabético. Los niños tontos se regocijaron al no darse cuenta de que el resultado era idéntico a la numeración de la agencia de bienestar.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

El trabajo consistía en barrer, lavar la ropa y otras tareas, y por alguna razón desconocida, aprender la etiqueta para los ancianos. De vuelta en la agencia, los niños fueron azotados por hacer las cosas mal, pero este lugar era diferente. No hubo azotes. La niña G, Galatea, que tomó su trabajo lo menos en serio, perdió todas las uñas de su mano derecha en el lapso de un solo día.

Después de aproximadamente dos meses, la iglesia comenzó a tener visitantes. La mayoría de ellos eran caballeros elegantemente vestidos que charlaban amablemente con el sacerdote sobre algún tema, mientras que sus dulces miradas observaban a los niños trabajar. Esos ojos, llenos de amor tierno, eran completamente sinceros, sin embargo, por alguna razón, Alice los encontró increíblemente repugnantes.

Había dos comidas al día, que consistían en pan seco y sopa sin mucha esencia. En ocasiones había otros alimentos, sobre todo leche caliente con miel, que era básicamente una fiesta de lujo. Un día, Alicia encontró un poco de leche sobrante en la cocina y se la bebió en secreto ella sola. El sacerdote la descubrió y le dio una buena paliza. La leche dulce fue vomitada junto con los jugos digestivos. "Siento haber perdido los estribos por accidente. Si quieres beber tanto, entonces no se puede evitar, ¡mantenerlo en secreto de todos!" Luego, sonriendo suavemente, el sacerdote señaló el vómito derramado por todo el piso de la cocina y dijo: "¡Muy bien, bebe todo y no te quedes atrás!"

Elena. Niña E. La amiga que le cortó el cabello a Alice y la vio dibujar. En cierto día, ella se había ido. Ese día, Alice observó desde una ventana cómo un visitante llevó a Elena de la mano a un automóvil mientras el sacerdote los despedía con una sonrisa. Durante un largo período después de eso, las comidas fueron más extravagantes que nunca antes. Una vez que el sacerdote adoptó a un nuevo huérfano de la agencia para reemplazar a Elena, Alice finalmente se dio cuenta. Esto no era una iglesia, sino un rancho. No había nada aquí excepto las niñas esperando a ser vendidas.

Una noche avanzada en la capilla, Alicia vio llorar al sacerdote mientras miraba una enorme y sucia cruz colgada en la pared frente a él. Ohhh~

### C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

#### Dark Guild Fansub

Dios, yo has pecado, por favor perdóname. ¿Qué impactante, este hombre tenía una conciencia? ¿Él también tenía un corazón humano? ¿Entonces el mal puro no existía en este mundo?

Entonces el sacerdote la descubrió mirando desde un lado y la abrazó con la cara cubierta de lágrimas. Siguió repitiendo "lo siento, lo siento" una y otra vez, hasta que las lágrimas desaparecieron repentinamente de su rostro.

Lo siento lo siento. Finalmente me di cuenta que eres lo más importante para mí,

Alice. Es por eso que no te he vendido después de todo este tiempo, sino que te he mantenido a mi lado. Lo siento por hacerte sentir sola. Permaneceremos juntos para siempre a partir de ahora. Ahhh, déjame acariciar tu hermoso cabello. Me recuerda mucho a mi madre. te quiero.

...Alice lo sabía. Esto fue contrición para el sacerdote, pero para ella, esto produjo una nueva desesperación.

El sacerdote parecía decidido a evitar que escapara mientras acariciaba el pelo de la niña de doce años bajo la cruz. Desde que Elena se fue, Alice había comenzado a mantener su cabello largo. El sacerdote se llevó el pelo a la nariz, inhalando como si fuera un narcótico.

Mirando inexpresivamente el diseño de la cruz que colgaba en lo alto, sintiendo el repulsivo aliento contra su cabello, Alice pensó para sí misma.

—O Dios, ¿qué he hecho mal?

Tan maloliente, tan repugnante, tan nauseabundo. Grotesco. Me da escalofríos. Quiero matarlo tanto. Esto es muy terrorífico

—O Dios, ¿es esto algún tipo de castigo?

Quiero morirme. Tal tormento. La lengua lamiéndome el pelo me está enfermando. Imagino sanguijuelas retorciéndose.

—O Dios, ¿por qué no me ayudas?

# C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

## Dark Guild Fansub

—O Dios, ¿puedo maldecirte?

### Parte 5

Ella podía sentir temblores. Un movimiento de balanceo cómodo y aleatorio.

Una sensación suave en su espalda. Una silla, no, un asiento. Inducir el sueño. Esto no era una sorpresa, ya que ella había estado durmiendo hasta ahora. ¿Durmiendo? ¿Por qué estaba durmiendo? Hasta hace un momento... ¿Qué había estado haciendo...?

Tan pronto como sus pensamientos llegaron a este punto... Inmediatamente se despertó.

"¡...Himura!"

"¿Despertaste? ¿Cómo te sientes?"

Después de haberse quitado la máscara, Himura estaba agarrando el volante desde el asiento del conductor. Su despreocupada expresión estaba haciendo que Kirika sintiera su impulso de matar al levantarse.

"¿Qué estás haciendo? ¡Vuelve! ¿Por qué dejaste a Yachi y a ella atrás?"

"Porque no hay razón para salvarlos."

Mirando hacia adelante donde los faros del auto invadían la oscuridad bruscamente, las comisuras de la boca de Himura se torcieron.

"No hace falta decir que debes estar a salvo. Eres mi compañera, la hermana menor del Jefe de Laboratorio y dueña de los valiosos Waas— así como también la mujer que debe recibir mi amor. No importa en qué crisis estés, no es así. ¿Es natural que me apresure a salvarte como a un héroe justiciero?"

"¡Deja de joder! ¡Acabas de mencionar que la familia Bivorio está loca! ¡Dejar a Yachi atrás con esa mujer, quién sabe lo que ella le hará...!"

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"Como dije, no es asunto mío. Si Bivorio mata, abusa o viola a ese tipo, eso no tiene nada que ver conmigo. Eso es lo que creo desde el fondo de mi corazón."

"Aún así, ¿cómo pudiste salvarme y dejarlo solo—? Tú... ¿¡No tienes conciencia en lo absoluto!?"

Sin aliento por la ira, Kirika jadeó irregularmente.

En efecto. Haruaki había dicho que era una suerte tenerla allí, pero ahora ella era la única que escapó. Ella era la única que residía descaradamente en seguridad como esta—

Kirika sintió náuseas por el desprecio de sí misma. Si hubiera sabido que esto sucedería, no habría permitido que Himura la rescatara tan fácilmente. Ella se mantendría allí incluso si eso significaba usar a «Kurokawa Karen». La única razón por la que no había hecho eso— aunque solo fue por un instante, había pensado "estoy salvada ahora" con alivio, todo por su momento de debilidad. Kirika no pudo evitar maldecir su descuido.

"Qué inquietante, ¿por qué se siente como si estuviera tomando una clase sobre ética y moral? Déjeme decirle honestamente, esto no pesa nada en mi conciencia. Más bien, creo que esto es perfectamente razonable."

"Qué..."

"La familia Bivorio. La casa Yachi. Fear in Cube. Estoy muy interesado en todos los fenómenos relacionados con estas entidades— Y observarlos es mi trabajo. Bien, entonces un cierto VIP llamado Ueno Kirika se mezcla en la granja experimental. ¿Qué debo hacer? Mantener la VIP segura es natural, ¿verdad? ¿Debo tomar medidas para la granja experimental que es ya todo configurado? ¡Por supuesto no! ¿Cómo podría un investigador racional dejar desperdiciar una oportunidad única? Por supuesto, uno evitaría interferir tanto como fuera posible en la granja, solo eliminando el objeto extraño que ingresó al experimento—"

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Experimento. Observación. ¿En qué diablos estaba pensando?  
¡Cuando claramente la vida de esa persona estaba en juego!

Kirika sintió un dolor punzante en su pecho. La espina, incrustada en su corazón desde hace mucho tiempo, dolía con un dolor extraordinariamente agudo.

"¿...Todo por el bien... de la investigación...?"

"Eso es correcto. Lo único en lo que debemos preocuparnos es completar el tema de investigación asignado."

Palpitar. La espina se estremeció. Ella había ignorado intencionalmente esta espina todo este tiempo. La espina que pretendía no notar solo porque era inconveniente para ella.

"Entonces... Entonces eres solo una herramienta para ese hombre."

"Por supuesto. Se supone que todos somos herramientas para el Jefe de Laboratorio Yamimagari, en otras palabras, somos engranajes como parte de la maquinaria. La maquinaria multiuso, un trabajo en progreso que podría responder todas las preguntas sobre las Waas— No somos más que una parte de la creación de esa maquinaria para todo uso. Este ha sido el caso, desde el principio—"

Sí, desde el principio... Fue bastante claro. Por eso ella sentía que era una herramienta, un engranaje.

Apartando sus ojos de lo que era importante, ignoró la espina que había descubierto desde el principio, girando solo como lo haría un engranaje. Aunque no le gustaba el trabajo de una marcha, nunca intentó detenerse deliberadamente. Porque era muy fácil.

Sin embargo—

"...En... ough..."

"¿Hmm?"

Ella ya no podía ocultar el dolor de la espina. Ella no quería ocultarlo más.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Desde el fondo de su corazón, no le gustaba disimular el dolor.

"Ya es suficiente... ¡ya tuve suficiente!"

Con un gran grito, ella golpeó el tablero. Sorprendido, Himura se volvió para mirarla. Apretando su puño sangrante, Kirika miró a Himura atentamente, derramando toda la hostilidad que pudo reunir.

"Oye, ¿qué es lo que has tenido suficiente?"

"¡Todo! ¡Esta situación, tú, Yamimagari Pakuaki, y también El Reino del Jefe de Laboratorio! ¡Ya he tenido suficiente de todo! ¡Ja, al carajo, todo ya no tiene nada que ver conmigo!"

"Kirika, ¿entiendes lo que dices? Cálmate. ¿Te das cuenta de quién es la cuenta en la que te puedes quedar aquí? El Jefe de Laboratorio, ¿verdad? ¿Gastos de subsistencia, matrícula, alquiler? ¿Quién te está protegiendo? ¿Y por qué? Precisamente porque eres miembro del Reino del Jefe de Laboratorio, no porque seas la hermana del Jefe de Laboratorio sino como un investigador. Una vez que pierdas este título, estarás verdaderamente aislada e indefensa..."

"¡A quién le importa eso! ¡Es correcto, no me importa nada de esto! Solo por eso—"

Ella respiró hondo. Se sintió bien reconocer y condenar las prácticas malvadas del Reino del Jefe de Laboratorio.

Asimismo, por admitir sus sentimientos frente a otra persona por primera vez.

"¡Solo por eso, ni siquiera puedo salvar al hombre que me gusta! ¡Si ese es el caso, realmente soy una herramienta sin sentido de la existencia! Y eso sería increíble, incurable... ¡Absolutamente ridículo!"

Himura abrió los ojos con una cara llena de sorpresa. Kirika se abalanzó sobre sus manos, agarró el volante a la fuerza y lo giró con todas sus fuerzas. Los neumáticos patinaban y chillaban intensamente por la fricción.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

En apenas medio segundo, apareció un poste de servicio antes del centro muerto del parabrisas.

La detención de un bloque de metal que se movía a sesenta kilómetros por hora no requería frenar.

Una colisión fue suficiente.

"Oh..."

Kirika escapó del humeante carcaj. Como no se podía abrir la puerta, ella rompió la ventana con sus manos desnudas.

Esto fue calculado de antemano. Sin gente a su alrededor, el único daño causado por el accidente fue el poste de servicios caído. Si huía de la escena de inmediato, nadie iba a cuestionar su culpabilidad.

Ella revisó el estado del auto. Milagrosamente, no se había filtrado mucha gasolina por lo que no había necesidad de preocuparse por un incendio. Luego miró hacia el asiento delantero del carro y descubrió que Himura se había desmayado en la bolsa de aire. Aunque estaba sangrando, no hubo lesiones externas obvias...

podría haber sufrido heridas internas hasta cierto punto, pero Kirika no quería simpatizar con Himura en absoluto.

Para ser sincero, en realidad estaba herida mucho peor. Chocando contra el parabrisas, su cabeza estaba sangrando y tenía huesos rotos por todas partes. La sensación de sangre caliente la puso enferma. Por alguna razón, ella lo encontró difícil para mantener el equilibrio. Quizás ella incluso podría haber perdido un brazo sin darse cuenta.

Pero ella tenía que irse. Ella debe llegar a esas chicas primero. Arrastrando sus pasos dolorosamente, Kirika se abrió paso.

La carne se retorció en sus heridas. La sensación me pareció repugnante, como siempre. Pero esta sensación de disgusto no carecía por completo de mérito. Después de todo, solo gracias a esto pudo "arriesgar su vida para salvar a cierta persona" sin dudarlo. Incluso si fracasaba, podría volver a intentarlo varias veces.



# C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

## Dark Guild Fansub

### Parte 6

"...Así que esa es la situación. Lo siento, soy la única que..."

"No, esto no es tu culpa. ¿En otras palabras, has dejado el Reino del Jefe de Laboratorio?"

"Supongo que sí... ¡Oof!"

Acostada en un colchón de sala de estar, Kirika se sentó lentamente.

"¿Ya estás bien?"

"Sí—casi estoy completamente curada. Estoy lista para ir en cualquier momento."

Kirika estaba abriendo y cerrando la palma de su mano como si revisara sus movimientos. Fear era la misma, listo para ir en cualquier momento. Pero la llegada de Kirika había interrumpido lo que originalmente había planeado hacer. Fear quería resolver un asunto primero.

"Entonces lo más rápido posible, déjanos—"

"Espera, Pechos de Vaca. Tengo una petición para ti."

Los ojos detrás de las gafas miraron con impaciencia a Fear. Sí, sé que quieres moverte lo más rápido posible, pero primero necesito un favor.

"Pégame."

"¿...Huh?"

"Estaba equivocada al sospechar de Kuroe. Y debido a eso, resultó en la situación actual. Quiero que esto se resuelva."

Fear miró como tratando de penetrar las gafas con su mirada. La mirada de Konoha también se volvió aguda de repente.

"¿Hablas en serio acerca de esto?"

"Estoy hablando en serio. Por favor, pégame en serio. No me quejaré."

Fear vio como Konoha parpadeaba lentamente.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"Entonces haré lo que quieras. Prepárate."

"Oh—"

Tensando las comisuras de su boca, Fear le sacó el pecho. No tenía intención de desviar la mirada, pero cuando Konoha levantó la mano y la bajó vigorosamente, Fear cerró los ojos reflexivamente—

Pellizco.

"¡Hunininini !? Q-Que, ¿estás haciendo? ¡Te voy a maldecir!"

Lo que aterrizó en su rostro no fue ni puñetazo, ni bofetada, sino dedos. La cara de Fear estaba siendo cruelmente pellizcada.

"Hoo... Desafortunadamente, ese es mi castigo. El resto debes dejarlo en las manos de Kuroe-san. No tengo derecho a quitárselo."

"Hu... Nyu... Nyo... ¡Myu!"

Konoha estiró las mejillas de Fear arriba y abajo, izquierda y derecha. Me dolió bastante. Justo cuando Fear estaba a punto de quejarse, los dedos finalmente la soltaron—la expresión exasperada de Konoha volvió a la solemnidad.

"¿Entiendes? El pasado ya paso y termino. Lo que importa es el futuro."

"...lo entiendo, está bien. Lo que hay que hacer, lo que debe priorizarse. Lo haré usare todo lo que esté disponible, incluso si eso significa sacrificar todo—recuperare todo lo que debe recuperarse."

"De acuerdo. Sin embargo, permítanme exponer esto para el registro. El único que puede sacrificar su vida soy yo con mi regeneración infinita. Yachi no querrá regresar a esta casa sin que ninguna de ustedes... Así que por favor no abandonen su vida. Tampoco puedes irte con esa mujer por tu cuenta."

Kirika se acercó lentamente. Después de escuchar sus palabras, Konoha torció los labios con una sonrisa:

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"No tengo intención de morir. Tampoco quiero hacer un viaje infeliz al extranjero durante este tiempo ocupado justo antes del festival deportivo."

"Por supuesto. Esa mujer, Alice—Bivorio ¿es así? No quiero perderla para nada. Después de todo, las posibilidades de perder son incluso más bajas que la probabilidad de que los senos de Pechos de Vaca sean útiles. Simplemente estaba expresando mi determinación."

"Aparte de mis dudas acerca de la utilidad de los pechos planos, estoy de acuerdo con el resto de lo que dices. Bueno, ya es hora, ¿no? Si se necesitan preparaciones, por favor hazlas ahora."

Fear expresaba su disposición con un bufido. Sin embargo, Kirika fruncía levemente el ceño, reflexionando con la barbilla apoyada en su mano.

"¿...Ueno-san? ¿Hay algo que te moleste?"

"No, en lugar de molestar... Tienes razón, preparaciones... Tenemos que preparar todo lo que podamos de antemano. Dame cinco minutos."

"Claro... Pero, ¿qué estás preparando?"

Kirika salió de la sala de estar con su teléfono celular. Cuando Fear gritó por detrás, Kirika hizo una pausa y giró la cabeza. Reflejado en los ojos de Fear estaba el perfil de Kirika, mirando ambiguamente hacia el techo.

"...Suponiendo que Yachi tenga un 'poder', ¿qué piensan ustedes que podría ser?"

"Poder eh... Pero él es solo un humano ordinario. ¿Te refieres a su inmunidad a las maldiciones o su desvergüenza?"

"En realidad hay más... Es amable y excesivamente amable. ¿También sus habilidades culinarias?"

"Fufu, todo esto es correcto. Pero creo que su mayor poder es—"

Riéndose ligeramente, Kirika dijo profundamente:

"Tener "amigas". Como todas nosotras."

# C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

## Dark Guild Fansub

### Parte 7

El aire de la mañana era fresco y claro. La brisa fría del mar y el rocío salado enfatizaban aún más la frescura refrescante del aire, como si el aire puro y limpio indicara claramente su misión de salvaguardar la paz y la tranquilidad de esta vasta zona de depósito.

Bajo la dirección de Kirika, Fear y Konoha hicieron su camino más allá de la montaña de contenedores de carga oxidados, llegando al corazón de la zona del depósito—la ubicación adyacente al mar. Tan pronto como alcanzaron el objetivo almacén, sin necesidad de mirar adentro para verificar la situación—

"Ara ara, buenos días. Vamos a titular este 'Encuentro de colores del amanecer'... Pensaba que era hora de que llegases, así que madrugar para prepararme bien valió la pena."

Frente al almacén, la mujer vestida de monja quemaba leña. Casualmente bebió de su taza mientras el cuchillo de martillo estaba a su lado.

"¡Fear, Konoha! ¿¡Por qué están aquí, ¿¡Representante de la Clase!?"

"¡Haruaki! ¿Estás bien?"

Las esposas de Haruaki estaban encadenadas a la manija de la puerta del almacén. No tuvo lesiones externas a primera vista. Aunque sabía que el objetivo de Alice no era matar a Haruaki, Fear aún se aliviaba al verlo.

"Yo también estoy aquí, ¿sabes?"

"Kuroe-san está ilesa también... Pero tal como lo describió Ueno-san, parece que no puede moverse."

Kuroe estaba tendida en el suelo frente a Haruaki, aparentemente también ilesa.

"Ara ara, en un examen más detenido, veo que la pequeña señorita escapada ha regresado... eres humano, ¿sí? Creo que un rehén es

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

suficiente, así que no tengo hospitalidad adicional para ofrecerte... ¿Qué quieres de mí?"

"Por el contrario, me gustaría ofrecerte algo de mi hospitalidad. Solo libéralos a los dos y terminaremos todo esto con un poco de hospitalidad para ti."

Kirika declaró con una fría mirada fría, extendiendo a «Kurokawa Karen» de su manga. Dada la situación actual, ya no era necesario mantenerlo en secreto.

"Ara, un Waas... Ahora entiendo, ya veo."

"Kirika tiene razón. Alice—o más bien, Bivorio. Son tres contra uno, así que no tienes esperanzas de ganar. Solo ríndete sin problemas y devuelve a Haruaki y a Kuroe, entonces te perdonaremos la vida."

Bivorio dejó su taza junto a sus pies y preguntó con perplejidad:

"¿Ara? ¿Te he mencionado ese nombre? Bueno, no tiene importancia, incluso si lo sabes... Estaba pensando, quizás la imagen de la Familia podría empeorar si otros descubrieran que la cabeza era alguien tan tranquilo como yo."

En este momento—

Para sorpresa de todos, Konoha de repente se lanzó hacia Haruaki. De todos modos, tan pronto como el rehén sea liberado, la victoria será asegurada para su lado—

"Ara, eso no está permitido."

"!"

Un disparo. Al ver el nuevo agujero junto a los pies de Haruaki, Konoha se detuvo a toda prisa en seco. Bivorio se disculpó con la pistola en la mano que acababa de disparar.

"Sería un gran problema si lo hicieras. ¿Cómo podrías intentar arrebatarme el premio de repente? Eso sería hacer trampa. Falle intencionalmente,

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

pero un movimiento en falso y el próximo disparo encontrarán su objetivo. Marca mis palabras."

Konoha rechinó sus dientes. Tan rápida como era, no podía moverse más rápido que una bala.

Fear dio un paso al frente y descubrió sus colmillos:

"—Déjame aclarar esto de antemano. Si te atreves a dispararle, eres carne muerta. Te perseguiré hasta los confines de la tierra hasta que te mate. Usaré todos los conocimientos y funciones que poseo para torturarte, para permitirle saborear todas y cada una de las humillaciones reconocidas por la humanidad, luego ejecutarte, sin dejar ni un solo hueso intacto. Contempla mis palabras con cuidado."

"Ara, qué miedo. Fufu, no le dispararé mientras Fear-sama acepte unirse a mi lado."

Bivorio se rió, su actitud era completamente opuesta a lo que sus palabras expresaban. De hecho, ella definitivamente no tenía miedo. Ese era el tipo de personas que era la Familia. Fanáticos como este, que irían tan lejos como para morir por el bien de las herramientas malditas.

"Ya que lo estás llamando el premio, tienes la intención de tener un partido para decidir el vencedor? Entonces es simple— si gano, devuelve a Haruaki; si ganas, dejaré que te lleves."

"Bien dicho. No llegaremos a un acuerdo si esto continúa... No he estado haciendo ejercicio últimamente, por lo que sería bueno jugar con todos ustedes. Sin embargo, tendré un momento difícil para tratar con todos ustedes a la vez, así que, por favor, ¿puedo tener una batalla de uno contra uno? No me importa si cambias a los participantes en el medio."

Y, por supuesto, agitó su arma.

"Pero arrebatarse el premio durante la batalla no está permitido. Incluso en medio del combate, siempre que tenga la oportunidad de respirar,

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

puedo lanzar una bala... A pesar de cómo puedo mirar, soy muy hábil en el largo alcance ¡puntería!"

"—Muy bien. Kirika, Pechos de Vaca, iré primero. Ustedes se retiran.

"Esto se siente difícil de aceptar..."

Konoha frunció el ceño y miró a Fear, quien respondió en voz baja:

"Tu cuchilla no puede oponerse al poder destructivo de ese martillo de metal. Además, el tipo que te permitiría exhibir tu verdadera forma es actualmente un cautivo. El cinturón de Kirika tampoco es apto para un enfrentamiento frontal. Soy el único que está arriba para el trabajo, ¿verdad?

"Parece que no hay otra manera, Konoha-kun."

Fear se adelantó y sacó el cubo de Rubik cuando escuchó la voz de Kirika.

"Fear..."

"Haruaki, solo aguanta un poco más... Sí, eres tan tonto, ¿por qué estás siendo encarcelado como una princesa en apuros?"

"Ca-Cállate! ¡No es como si quisiera ser así!"

Para aliviar la tensión, Fear intentó hablar con su tono de voz habitual. Haruaki replicó de la misma manera.

Entonces no hubo problema Nada de qué preocuparse. Definitivamente, las cosas estaban a punto de volver a la normalidad.

"...Ten cuidado."

"¿Con quién estás hablando? ¿Cómo podría perder con esa extraña arma que no puede decidir si es un martillo o una lanza?"

Fear miró hacia adelante para encontrar a Alice casualmente sosteniendo la cuchilla de martillo en forma de cruz en posición vertical. De alguna manera ahora ella tenía una pistolera en su cadera donde se guardaba la pistola.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"Un arma extraña eh... y pensar que estaba bastante satisfecho con esto ¿Diseño de «Cocina Caníbal»? Originalmente estaba preocupada porque esta es la primera vez que la estoy sacando, pero ha sido bastante fácil de controlar y lo calificaría mucho."

"Cocina Caníbal... Qué nombre tan repulsivo. ¿Entonces su maldición es la que describiste en tu mensaje? Supongo que le haría un favor al encargarme de ella antes de que su maldición progrese lo suficiente como para ganar conciencia de ti misma."

"¿Por qué sería repulsivo? Este es un objeto raro y bastante buscado en ciertos círculos, ¿sabes? Fue descubierto por primera vez en Estados Unidos durante la primera mitad del siglo XX— en el hogar de un extraño asesino en serie, escondido de la policía. Según se informa, esta fue la herramienta que creó solo para cocinar a los humanos."

"Hmph. ¿Triturando la carne humana con el martillo y luego cortándola con la cuchilla en la parte delantera?"

"Sí. Guiado por algún tipo de destino, pasó por las manos de varios propietarios, como un cierto NINI nacido en Wisconsin, o un cierto alcohólico de Milwaukee—Naturalmente, su maldición se acumuló gradualmente."

Recordando con una sonrisa, Bivorio dio un paso adelante y lentamente levantó la maldita Cocina Caníbal.

"Por lo tanto, ha sido bendecido con un poder bastante trascendente. Maravilloso, es verdaderamente maravilloso. Fear-sama, ¿puedes entender? Esto es lo que espero. Todos ustedes pueden recibir más y más maldiciones, volverse más y más trascendentes, ¡se convierten en existencias que trascienden al que amo!"

"¿Cómo puede alguien esperar ser maldecido?" Mecanismo No. 14 Tipo Rastrillo, Forma de Garra de Bestia: "Pata de Gato!"

Bivorio se acercó, balanceando la Cocina Caníbal. Fear también se apoderó de la Cubo de Rubik, transformándolo en una herramienta de tortura que se asemeja a un rastrillo gigante.



## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

La pesada cuchilla de corte humano en la parte delantera de Cocina Caníbal se balanceó como una naginata. Las garras de la «Pata de Gato» apenas lograron bloquear el ataque. Entonces—

"—Cuchilla Caníbal: '¡Vamos a cortar y cortar al azar!' Reconstrucción: «Cómo cortar los ingredientes con valentía y destreza»!"

En el instante en que Bivorio declaró como si cantara, ocurrió un extraño fenómeno.

Por apenas un instante, la cuchilla de Cocina Caníbal pareció cambiar de posición. Un extraño fenómeno de imagen secundaria.

Y por alguna razón, la imagen secundaria fue tangible.

"¡Nuu...!"

La «Pata de Gato» fue desviada. Fear miró con los ojos abiertos. Qué extraño.

El ataque justo ahora... Definitivamente no fue "un solo golpe". Fear podía sentir a través de su herramienta de tortura como si hubiera recibido cuatro o cinco ataques de picado. Bajando su mirada hacia las garras enganchadas, encontró varios rastros donde una cuchilla se había rasguñado al azar.

"¿Que está pasando...?"

"Esta Cocina caníbal recuerda todas las acciones pasadas emprendidas. En consecuencia, puede revivir esas series de movimientos en cualquier momento que lo desee. Hablando de rebanar y cortar en cubitos, puede reproducir fielmente los movimientos para cortar un cuerpo humano —Después de todo, el trabajo de ahorro es una parte importante de la cocina. Sí~ Es bastante similar a los comandos de macro en la computadora."

"¿Qué computadora? ¡No sé nada de eso! Mecanismo No.20 Tipo Cuchilla, Hoja Gigante: «¡Hacha de Lingch», Curse Calling!"

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Fear retorció su cuerpo como el movimiento de una jarra de béisbol y giró la enorme hacha sobre la cabeza de Bivorio. Una hoja pesada golpeó una hoja pesada cuando dos herramientas similares chocaron con un ruido agudo.

"¡Vamos a triturar con mil cortes! Recreación: «Cómo hacer formas largas y delgadas»!"

Al instante, la cuchilla produjo aún más imágenes secundarias que anteriormente. Fear sintió un impacto como el de una barra recta, como si Cocina Caníbal estuviera forrado con innumerables cuchillas en ambos lados. Claramente debería haberlo bloqueado, pero por alguna razón, su propia hacha se tambaleó por el impacto. Retirar su hacha antes de que se produjera una apertura fatal, Fear gritó mientras realizaba un corte horizontal.

"¡Heyaaaaaa!"

"¡Vamos a cortar y cortar finamente! Recreación: «Cómo tallar fragmentos como un monomaniaco»!"

Esta vez, hubo un destello de cuchillas que se suponía que no existían, cortando a diestra y siniestra. Afterimages o múltiples existencias momentáneas. Moviéndose y haciendo contacto a diferencia de una espada, estas señales visuales provocaron predicciones involuntarias, mientras que sensaciones contradictorias se sintieron desde el hacha de Fear. En un momento de confusión, inseguro de dónde aplicar la fuerza y cómo desviar el ataque, Fear descubrió que su hacha se había escapado fácilmente.

"¡Fear!"

Haruaki gritó ansiosamente. Fear usó ambas manos para retirar la cadena de cubos. Malo. La situación era mala. Bivorio ya había girado, preparándose para usar otro método de cocina—

"Esto también es similar, pero incluso más simple que el tuyo, simplemente enfoca innumerables movimientos de corte en un solo instante."

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"Tsk... Mecanismo No. 8, Tipo Destructor, Forma circular: «Rueda Destructora de Francia»!

Fear forzó el hacha en la Rueda Destructora, usándola como un escudo para bloquearla frente a ella. En ese instante—

"—Martillo Caníbal: '¡Aplasta esto una y otra vez!' Recreación: «Cómo procesar carne picada»!

Como Bivorio describió, giró su cuerpo como si bailara, usando la fuerza centrífuga para balancear el martillo de la Cocina Caníbal. Las acciones realizadas sobre docenas de víctimas en el pasado fueron recreadas en un ataque enfocado.

La recreación del poder destructivo puro. Con solo un simple golpe, Fear sintió una ilusión como si la hubieran golpeado docenas de veces, como si docenas de Bivorios estuvieran atacando a todas al mismo tiempo.

Aunque la rueda destructora la protegía de ser golpeada directamente, la asombrosa fuerza de impacto aún se transmitía al cuerpo de Fear.

Realmente fue capaz de colapsar una casa abandonada con facilidad. En ese momento, Fear recordó ese hecho irrelevante. Incapaz incluso de adoptar una posición evasiva, fue enviada fácilmente volando a decenas de metros de distancia.

"Fear...!"

Haruaki sintió un escalofrío en la espalda. Quería correr hacia adelante, pero no hubo más que un sonido de traqueteo cuando sus brazos comedidos lucharon. Naturalmente, todo lo que logró a cambio fue el dolor de la fricción entre la carne y el metal. Apretó su mandíbula con fuerza mientras miraba como la chica de pelo plateado era lanzada. Solo después de un tiempo ella finalmente se movió de nuevo. Ella parecía estar bien. Haruaki soltó un suspiro de alivio.

Durante este tiempo, el oponente de combate de Bivorio había cambiado a Konoha en su lugar. Pero, así como Fear se enteró en la batalla, la cocina caníbal era bastante poderosa. Incluso después de

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

manifestar la nitidez de las cuchillas en sus golpes y patadas de karate, Konoha solo podía atacar con precaución, enfocándose principalmente en la evasión. En pocas palabras, no importa cuánto intentó atacar, era en vano.

Una vez que Konoha regresó a su verdadera forma—Una vez que puede usarse—Estas nociones cruzaron la mente de Haruaki—

"¡Maldición...! ¿Por qué soy yo el que está atrapado...?!"

Tan impotente. Se le pasó por la mente muchas veces. Como una persona ordinaria, no había nada que él pudiera hacer, de ninguna manera él podía ayudar. No solo eso, sino que también fue encarcelado como rehén. Debería haber límites a la cantidad de carga que él era para los demás.

"Estoy atrapado también. No te culpes demasiado."

"Kuroe..."

Tumbada en el costado, Kuroe simplemente movió sus ojos y dijo:

"Estaba pensando que quizás podría moverme un poco con el paso del tiempo, pero nada ha cambiado en absoluto. Como el único en este estado de siesta interminable, me hace sentir realmente mal... En serio, aunque sé que es causado por una maldita herramienta, ¿qué tipo de principio es esto?"

"Pude echar un vistazo, Alice—Bivorio tenía algo en la mano. Solo necesitamos encontrar una manera de encargarnos de eso, entonces deberías poder moverte... creo."

"En este momento, estoy tratando de mover por el bien de 'cuidar de esa cosa'. En términos de causalidad, esto es realmente inútil."

Kuroe suspiró sin expresión. Haruaki se dio cuenta de algo en ese momento.

"Haru, ¿qué pasa?"

"Ah, claro... mi situación es diferente a la tuya."

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

¿Nada que pueda lograr como un mortal común? Tal vez eso podría ser cierto, pero actualmente, había algo que podía hacer.

Si uno pregunta por qué—la inmovilización de Kuroe era inútil, como ella dijo, en términos de causalidad. Bajo los efectos de la herramienta maldita desconocida, no tenía solución y no podía moverse en absoluto.

Entonces, ¿qué hay de él?

Era simplemente un conjunto de esposas, una herramienta de restricción simple. ¿Qué hay de sí mismo, cuyas muñecas simplemente estaban esposadas juntas?

"—Aja, lo entiendo. Finalmente lo entiendo. Si tan solo me hubiese dado cuenta antes."

"¿Haru?"

"Kuroe, esto sería malo si Bivorio se da cuenta, así que por favor trata de callarte. Además, una vez que todo haya terminado y puedas moverte, confiaré en ti."

"¡...De ninguna manera! ¡Espera!"

Haruaki no pudo esperar más. Quién sabía si Fear, Konoha o Kirika serían forzadas a la desesperación. Si fueran derrotadas, Fear y las demás caerían en manos de esa mujer loca, para no volver jamás. En efecto, nunca volverían a la casa en la que habían elegido vivir.

Haruaki no podía aceptar eso. Por lo tanto, debe actuar. Como el rehén sin poder que los arrastró hacia abajo, debe liberarse lo más pronto posible.

Por cualquier medio disponible.

Calculó en su mente los diámetros de su brazo en centímetros, y luego el diámetro de su puño en centímetros también.

Sí, habrá una manera.

"...Ooh... ¡Ah—!"

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Él tiró con fuerza. ¡Simplemente tomando la mano que estaba atascada en las esposas, empujó, tiró y tiró con fuerza!

"¡Haru!"

"No dije... que te callaras... Ooh..."

La carne que no podía pasar a través de las esposas se enroscó gradualmente y se rasuró. Al igual que el estallido de un globo, el fluido tibio se derramó a la vez. Son solo unas pocas docenas de gramos de carne, no voy a morir por esto—Se mantuvo bajo autosugestión. Aun así, sus huesos crujieron bajo la presión mientras sus nervios se amotinaban con fragilidad. Una señal simple y simple estaba transmitiendo por todo su cuerpo, pateando fuertemente su corazón, saltando sobre su espina dorsal y finalmente atacando su cerebro. Había un sentido como si su ego hubiera sido conquistado por esa señal. Sí, de hecho, su cuerpo ahora estaba hecho de dolor y sufrimiento.

Apretando sus muelas, Haruaki evitó que su garganta emitiera un sonido. El sudor graso goteaba de su cuerpo en grandes cantidades.

No grites a toda costa, no me pueden descubrir. Además—

Si ella escuchara los gritos de una persona familiar, Fear se volvería inestable. Haruaki no quería arriesgarse.

Sí, esto era todo lo que podía hacer. Para salvar a las chicas, todo lo que pudo fue esto.

Impotente, todo lo que pudo hacer fue soportar el dolor, así de simple.

Por lo tanto—

"—Uwah!"

Una vez que sus dedos pasaron por las esposas, el resto fue simple. Su mano derecha fue extraída. Solo la parte media de las esposas estaba encadenada, por lo que ahora estaba libre a pesar de que las esposas aún colgaban de su mano izquierda.

"Haru..."

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"F-Fufu... ¡éxito! Sí, una vez que todo termine, te necesito para que me ayudes con tu cabello. Oh querido, pañuelo, pañuelo, ¿dónde estás? Si Konoha llegara a ver esto, ella Definitivamente se desmayaría. De acuerdo... Hecho.

La tarea se completó discretamente. Afortunadamente, la sonriente Bivorio estaba ocupada con Fear que había regresado a la batalla, así que ahora era el momento de pasar a la acción.

"¡...Tener que!"

"Ohoh, la princesa lleva."

Haruaki recogió a Kuroe en sus brazos de una vez y eligió una ruta de escape que no quedaría atrapada en la batalla. Bivorio notó al instante y justo cuando su mano alcanzó la pistolera en su cadera—

"—«Kurokawa Karen»!"

Controlado por Kirika, el cinturón se extendió rápidamente hacia Bivorio, obstaculizando su acción. Konoha también cargó hacia adelante desde atrás de Fear, entrando en una posición donde podía bloquear el disparo con su cuerpo si era necesario. Con eso, todo era perfecto.

"¡Haruaki-kun! Cómo lo hiciste... ¡Tu mano!"

"Simplemente hice mi mayor esfuerzo. No debería haber demasiada sangre visible—De todos modos, las mareas de la batalla se han revertido con esto. Parece un poco secreto, pero vamos a atacarla, todos juntos."

"¿Todavía te estás preocupando por la falta de inteligencia? Así es como eres. Pero, de hecho, es como dices."

Kirika se encogió de hombros y comentó.

"Siempre encuentro la manera, está bien... Incluso por mi cuenta... Sin embargo, como quieres ayudar a todos, no es que no acepte tus intenciones, ¡no se puede evitar! ¡Deprisa!"

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Peleando Bivorio un poco más lejos, Fear estaba solicitando ayuda como si lo encontrara problemático. Bivorio se rió a la ligera, dio un gran salto y se distanció de Fear.

"Ara ara, el premio ha sido arrebatado... Qué preocupante."

"Hmph, luego es Kuroe. No sé lo que hiciste, ¡pero devuélvele su libertad de inmediato! Si lo haces, te mostraré un poco misericordia. ¡Ya no tienes esperanzas de ganar, así que ríndete!"

"¿No hay esperanza de ganar? Ara Ara, ¿por qué sería eso?"

La sonrisa de Bivorio se mantuvo. La mujer loca continuó manteniendo su sonrisa.

Debido a su excesiva compostura, Haruaki y la compañía sabían que todavía tenía trucos bajo la manga.

"¿Luego viene una batalla grupal? Muy bien, eso está bien también."

"...Estás mintiendo. La Familia no tiene muchos miembros, ¿verdad? Y los que vinieron a esta área probablemente estén todos muertos gracias a tus acciones insanas de antes, ¿verdad?"

"Fufu, de hecho. Pero también pedí específicamente la entrega de una herramienta que me permitiera luchar en una batalla grupal... Debido a que es muy valiosa, generalmente la mantengo en casa. Es esto. Algunos de ustedes ya lo habrán visto. cuando lo usé para sellar los movimientos de Kuroe-sama, ¿sí?"

Bivorio procedió a sacar un espejo de estilo antiguo. Agarrando el espejo contra su pecho, ella felizmente explicó, como un padre presumiendo "mi hijo es tan increíble".

"Este es «Reflector de Embellecimiento Suicida», o RBS, es un Waas bastante trascendente. Sus principales habilidades tabúes son tres. La primera, es su capacidad básica lo que hace a su propietario hermoso. Un poder que todas las mujeres del mundo codician. Soy bastante guapa para empezar, así que no puedo ser aún más hermosa, qué vergüenza. La segunda es "Bienvenido al otro lado". Tal como puedes



## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

ver por su uso en Kuroe-sama, sella los movimientos de una persona. En otras palabras, puede sellar a alguien en el mundo dentro del espejo, ¿sí? Y lo más sorprendente es la tercera habilidad. ¡Simplemente se lo mostraré a todos ustedes con una demostración real!"

Mirando profundamente en el espejo que ella agarró con una mano, Bivorio susurró:

"«Hello to Another One»."

En un instante—

Justo al lado de Bivorio, estaba la figura de una segunda Bivorio.

## Parte 8

"Ufufu. De hecho—esta es una réplica de lo que se refleja en el espejo."

"A parte de la inversión de la paridad en la apariencia del reflejo, todo lo demás es lo mismo. La réplica puede hablar y pensar. Aunque hay un límite de tiempo, desaparece después de diez minutos, pero eso no es un problema ya que incluso se puede replicar el equipo. Ya ves, incluso esta Cocina Caníbal fue copiada. Lo único que no se puede replicar es este SBR en sí."

Dos bivorios—uno con un monóculo en el ojo derecho y el otro con un monóculo en el ojo izquierdo—hablaban en tándem.

"¡Qué—!"

Haruaki se quedó sin palabras al recordar los eventos pasados.

La posición del monóculo, esa sensación de disonancia que había sentido en la casa abandonada. La primera vez que la perdieron de vista, ¿ya había cambiado? Las facturas en papel que ella le dio a esos hombres probablemente también eran replicadas. El límite de tiempo de diez minutos y la forma en que desapareció. Apareciendo fuera de la ventana de la vivienda accesoria y luego huyendo, era ella con el monóculo izquierdo. Al entrar en la casa sin ser detectada y sellando los movimientos de Kuroe, era ella con el monóculo correcto.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Unos pocos misterios antinaturales persistían en las profundidades de su mente. Había una sensación gradual de satisfacción con su resolución. Sin embargo, estas respuestas al enigma llegaron demasiado tarde.



## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Dejando que un reloj se deslice por un brazo hasta su codo, Bivorio levantó a Cocina Caníbal con el otro brazo y dijo:

"Supongo que uno podría llamar a esto... ¿Un Doppelgänger<sup>4</sup> tal vez? Todos tenemos nuestras propias voluntades individuales, pero dado que el clon soy yo mismo, ella es consciente de su existencia como una réplica, y tomará medidas por su propia voluntad— ¡Sí!"

Con despreocupación, comenzó a usar la cuchilla para ver su propio brazo. En la posición que antes estaba oculta por el reloj, Haruaki podía ver numerosas cicatrices que probablemente provenían del mismo comportamiento.

"Q-Qué... estás haciendo..."

"Ara? Ara ara, por favor no dejes que esto te moleste. Solo como el nombre del «Reflector de Embellecimiento Suicida» lo sugiere, la maldición obliga a hacer esto en ocasiones. Una chica maldiciendo su incapacidad para hacerse bella, mirándose en el espejo mientras se cortaba las muñecas, esa es la fuente de esta maldición. Sin embargo, ya estoy acostumbrada. Además, cumplir los deseos de la maldición es, de hecho, el deber de la Familia. Esto es similar a amamantar a un bebé."

"Correcto en todos los aspectos. Otro yo, déjame ayudarte a detener el sangrado."

"Ara ara, muchas gracias, otro yo."

La Bivorio del monóculo izquierdo sacó vendas y rápidamente envolvió el brazo del Bivorio monóculo derecho. Al ver la sangre que se filtraba del vendaje, Konoha contuvo la respiración y reprimió el impulso de vomitar.

"Qué persona tan asquerosa. Pero incluso si te doblas a dos, todavía tenemos cuatro de nuestro lado. Todavía tenemos la superioridad numérica..."

---

<sup>4</sup> Doppelgänger: vocablo alemán para definir el doble fantasmagórico de una persona viva.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"¿Es así? Es bastante vergonzoso, pero por favor no saques conclusiones demasiado pronto. Porque—"

Interrumpiendo a Fear, Bivorio del monóculo derecho, levantó el SBR y se rió:

"¡Nadie dijo que las copias se limitaran a una!"

«Hello to Another One».

En respuesta a los susurros de Bivorio, apareció una tercer Bivorio.

"Buen día, otro yo. Aunque solo será por diez minutos, estaré a su cuidado."

"Del mismo modo, lo mismo ocurre en ambos sentidos."

Haciendo una profunda reverencia la una hacia la otra, los suaves susurros continuaron. Cuatro, cinco, seis, uno tras otro—

"Tienes que estar... bromeando, ¿verdad?"

"¡Esto es demasiado anormal, absolutamente ridículo...!"

Actualmente de pie ante los ojos de Haruaki y su grupo, ahora eran innumerables—

Más de veinte Bivorios, con la misma sonrisa en cada una de sus caras. Una de ellos llevaba un monóculo derecho mientras sostenía el espejo, mientras que los otros Bivorios tenían monóculos en el ojo izquierdo. Sin excepción, todos y cada uno de ellos estaban armados con su propia Cocina Caníbal.

"Así que eso es básicamente todo. Muy bien, ¡comencemos la batalla grupal! ¡Hazlo con todo lo que tienes!"

"Tsk... ¡Las falsificaciones son falsificaciones y las réplicas son réplicas! ¡Aparte del que sostiene el espejo, el resto seguramente son ilusiones! ¡En cualquier caso, solo necesitamos romper ese espejo y desaparecerán todas!"

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Antes de que Haruaki pudiera detenerla, Fear levantó el "Perforador de Humanos", y atacó a la multitud de Bivorios. Ella hizo un impulso hacia la verdadera Bivorio que estaba sosteniendo el SBR, pero—

"A pesar de ser falso, también es muy real, ¿sí!"

"¿Qué...?"

Un clon se interpuso en el camino y en lugar de usar a Cocina Caníbal, usó su propio cuerpo para bloquear el taladro de Fear. Parecía como si se ofreciera a ser perforada.

"Ah ah..."

"Ya ves, es muy real, ¿no?"

"Ves, la sangre caliente está brotando vigorosamente, ¿no?"

"Verás, la carne se mueve como un juguete, ¿puedes verla?"

"Verás, las entrañas se retuercen como si cantaran una canción, ¿puedes oírla?"

Después de que una de las Bivorio fuera perforada, las Bivorio circundantes comentaron divirtiéndose.

Fear hizo una expresión de miedo mientras miraba con terror el taladro incrustado en el cuerpo humano con sangre saliendo a borbotones. Su mano temblaba visiblemente.

"No... yo-yo... no tenía intención... quería... mostrar misericordia..."

Por otro lado, la perforada Bivorio siguió sonriendo, acariciando ligeramente el taladro. Tosiendo sangre, ella dijo:

"Por favor, saborea esto un poco más. Ha pasado bastante tiempo desde la última vez que experimentaste este sentimiento, ¿verdad?"

Bivorio empujó el taladro aún más profundamente en su cuerpo.

"Ah... Detente... eso..."

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"No seas tímida. Ven, sé mi invitada, mátame. Por favor mátame más feliz. Muy bien, ven, ven, más profundo, más violentamente, incluso más profundo... ¡Ah...!"

El taladro penetró el cuerpo de Bivorio por completo. Obligado a ensartarla. El temblor del cuerpo de Fear se hizo aún más intenso. Muriendo con una sonrisa, Bivorio cayó al suelo. Liberado del abdomen del cuerpo muerto, el taladro también cayó al suelo cuando Fear colapsó, sentándose donde estaba parada.

"Por favor, tengan en cuenta la fea imagen. Debido a la perfección de la copia, no se puede evitar. Perdón por el cadáver persistente. Desaparecerá una vez que hayan transcurrido los diez minutos."

"Guh... A-Ah... Cadáver... ¿Cadáver? No, esto es... un falso, ¡D-Deja de recordarlo! No, no, este no es uno, ¡no! Yo no. ...mató... a cualquiera... ya debería haberlo olvidado... Olvidé la sensación... ¡Olvidaba la sensación de asesinato—! "

"No hay necesidad de que lo reprimas. Eso es lo que eres originalmente. Dado que eres consciente de la réplica, es solo un sentimiento a medio hacer, pero si tuvieras el deseo, puedo preparar seres humanos reales y vivos como tu ¡compañero para que disfrutes de la tortura y disfrutes la matanza! ¿Qué tipo de humanos te gusta? ¿Niños? ¿Mujeres? ¿Villanos? ¿Nobles? ¿Gente que conoces?"

Fear la abrazó por los hombros y no pudo dejar de temblar. Al igual que la vez en el techo lluvioso en el pasado, ella estaba siendo devorada por su yo del pasado.

"¡Fear! Cálmate, ¿entiendes? ¡Cálmate! ¡Deja de escucharla!"

"No quiero... no quiero, yo-yo... no quiero volver a mi pasado... ya lo he decidido, ¡ya tomé mi decisión...!"

Aferrándose la cabeza, Fear sacudió la cabeza como un niño. Suprimir sus impulsos estaba tomando todas sus fuerzas. Mientras tanto, Konoha también era—

### C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

#### Dark Guild Fansub

"Ooh... Urghhhh. ¡No puedo creer, por esto...!"

Cubriéndose la boca, la cara de Konoha estaba pálida y su cuerpo era inestable. Esto era malo. Al ver esa asombrosa cantidad de sangre, fue un milagro que no se hubiera desmayado.

"Tsk—"

Kirika hizo su movimiento en este momento. Quizás ella decidió que la situación solo se deterioraría si no se hacía nada. Extendió a «Kurokawa Karen» hacia el espejo sostenido por la Bivorio real. Pero con un destello de la cuchilla de la Cocina Caníbal, otra Bivorio cortó la parte delantera del cinturón. Sin preocuparse, Kirika continuó extendiendo el cinturón, pero otra Bivorio lo agarró mientras que otras Bivorio tiraban del cinturón con fuerza bruta. Tropezando, Kirika fue arrastrada hacia la multitud de Bivorios.

"¡Guah—!"

Como si recreara una escena antigua, la cuchilla de la Cocina Caníbal le cortó el cuerpo. El abdomen de Kirika fue diseccionado verticalmente, derramando sangre por todas partes. El uniforme que fue cortado se deslizó hacia abajo, revelando lo que había debajo.

Bivorio lo miró incrédula con la cabeza inclinada. Las otras Bivorios volaron en círculos detrás de Kirika, agarrando sus brazos y levantándolos en alto como si vitorearan.

"Ara ara, estás usando algo bastante extraño, ¿verdad? Aún más extraño, tu herida se está curando gradualmente, qué increíble."

Suspendido en el aire, «Kurokawa Karen» se extendió del brazo de Kirika otra vez, pero fue cortado por la cuchilla una vez más.

"Estoy comenzando a interesarme. ¿Esto también es un Waas? Ah sí, qué maravillosamente trascendente, verdaderamente trascendente. ¿Puedo examinarlo para confirmarlo?"

"Ooh... A-Ahhh... ¡Ahhhhhhhhhhhh! Nnnngg... Guh... ¡Yahhhh!"



## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Una de los Bivorio alcanzó su mano en las profundidades del cuerpo de Kirika, emitiendo sonidos húmedos y viscosos mientras movía el interior a través de la carne abierta en rodajas. Kirika miró con los ojos muy abiertos de dolor, saliva goteando de su boca. Otra Bivorio apuñaló su cuchilla en el muslo de Kirika, girando la espada en la diversión. Grita, grita, grita, se ríe, grita.

"¡Representante—! ¡Maldición! ¡Konoha, Konoha! ¿Puedes volver a convertirte en espada?"

"Tos... Urgghh... podría volver a convertirme en una espada, pero a juzgar por la situación actual... Probablemente... no sería de mucha ayuda... Solo... caerás en peligro, Haruaki-kun. No está bien... Date prisa y escapa... Haruaki-kun, date prisa y escapa..."

"¿¡Cómo podría escapar!? ¡Por favor, Konoha, te lo ruego!"

Con los ojos llorosos por los vómitos, Konoha miró a Haruaki por unos momentos. Entonces, como si finalmente aceptara las cosas, la ropa de Konoha cayó al suelo, ya no sostenida por su cuerpo. Haruaki recogió la espada con su vaina negra y se apresuró a rescatar primero a la abusada Kirika. Por lo general, Haruaki dependía de la ayuda de Konoha para controlar los movimientos de su cuerpo, pero actualmente ella no podía ofrecer mucha ayuda. Pero al menos algunos eran mejores que nada—

Ocupado con estos pensamientos, Haruaki se adelantó desinteresadamente. Naturalmente, era enviado volando con un golpe del martillo. Como que le había sucedido a Fear varios minutos antes, rodó por el suelo, sintiendo la helada frialdad de la superficie pavimentada de la carretera. Si no hubiera estado empuñando a Konoha en la mano, probablemente se habría convertido en carne picada de verdad. Sin embargo, la mano donde la carne había sido arrancada fue violentamente sacudida por el impacto de estrellarse contra el suelo. El dolor comenzó a extenderse por su espina dorsal como si sus fibras nerviosas estuvieran siendo extraídas y solía jugar a la cuna de gato.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"Disculpe, lo siento mucho, pero usted es el único aquí que no tiene absolutamente ningún interés para mí. ¿Podría usted por favor no interferir?"

"Deja de bromear. ¡Jaja, aunque la situación actual solo puede describirse como una broma...!"

Movilizando todos sus músculos convulsivos, Haruaki se puso de pie mientras goteaba con sudor grasiento.

La espada permaneció en silencio. ¿Ya se había desmayado? Fear todavía estaba agarrando su cabeza, tratando de reprimir sus impulsos. Una de los Bivorio susurraba suavemente junto a su oreja como el diablo. Kuroe todavía estaba inmovilizado. Gritando vagamente, Kirika estaba siendo tratada como un juguete por varias Bivorios.

El único enfrentado contra las docenas restantes de Bivorios era solo Haruaki. Un mortal ordinario sin ningún poder. Oh, esto realmente se siente como una broma—Desesperación.

"Si pretendes interferir, no se puede evitar. ¡Por favor, conviértelo en comida!"

Una de las Bivorio se acercó a Haruaki. Experimentando un gran peso que nunca antes había sentido, Haruaki levantó su espada.

"H-Haruaki... Ooh, h-hoooooh..."

Al darse cuenta de su situación, Fear, insegura, trató de levantarse, pero ya era demasiado tarde. No importaba lo que ella hiciera, ella no llegaría a tiempo.

En ese caso, Haruaki tuvo que encontrar una solución él mismo. ¿Qué funcionaría? ¿Qué debe hacer?

¿Alguna contramedida? Piensa, date prisa y piensa— ¿había alguna... manera—?

Ninguna.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Al llegar a esta conclusión, su valentía involuntariamente le ordenó a su cuerpo que temblara, emitiendo órdenes para que tirara a Konoha a un lado y suplicara misericordia. Pero Haruaki se mordió el labio inferior con fuerza y castigó su cobarde valentía. En cambio, agarró la espada aún más fuerte con sus manos temblorosas. Sería inaceptable. No importaba lo que sucediera, no deseaba rendirse, pero aparte de eso, no podía encontrar ninguna solución.

"Ara ara, ¿parece que estás a punto de llorar? Está bien, cierra los ojos y todo terminará de una vez."

Riendo ligeramente, Bivorio dio un paso adelante. Justo en este momento...

La situación actual era completamente desesperada. Haruaki no podía sentir nada más que impotencia.

Restringido bajo las condiciones más difíciles e indigentes, casi jugando a la muerte, Kirika—

Mirando hacia arriba sin comprender, susurró como si la salvación fuera inminente:

"Ahhh— Ustedes dos finalmente llegaron."

En este momento, la última voz de la llegada se pudo escuchar:

"Qué gran farsa tan estúpida. Date prisa y concluye ya."

## Parte 9

Una belleza deslumbrante estaba de pie a cierta distancia del grupo, su largo cabello revoloteaba libremente por el viento.

"Solo tengo una palabra para aquellos de ustedes que están ocupados con la división celular—estúpido. Su ingenuidad al no matarme en este instante es un error fatal. Una vez que empiece a actuar, las personas de su clase se encontrarán absolutamente incapaz de detenerme. Si posees la capacidad de leer el futuro, apúrate y llora, tontos. Aunque no puedas leer el futuro, llora de todos modos, tontos. Te lamentarás por

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

no llorar, porque el llanto es esencial y está bien. Vale la pena el esfuerzo."

Su actitud era excesivamente arrogante. Tenía sus brazos cruzados frente a su pecho, la belleza declarada arrogantemente como si ella fuera la verdad misma que gobierna el mundo. La confianza que emanaba era más que suficiente para atraer la atención de todas los Bivorio.

"Muy bien, el estúpido debería morir ya, poniendo fin a la estupidez. Experimenta esta verdad con tus propios cuerpos, tú, tú y tú. Las palabras iniciales comenzarán desde mi brazo aquí, terminando con su descenso— ¡Ven a cantar una canción de tus tristes demencias mientras puedas, saturada de admiración y éxtasis! "

La chica levantó su brazo. La imagen se parecía a un santo o tal vez a un mago.

Visualmente, el efecto era muy hermoso e intimidante.

Incluso Haruaki, que claramente sabía que ella era solo una mortal ordinaria, se convenció por un instante de que ella trabajaría con algún tipo de magia sobrenatural.

Las Bivorio levantaron sus Cocinas Caníbales para entrar en una posición de batalla. Manteniendo su brazo levantado, la chica— Shiraho—gruñó con un leve ceño fruncido:

"¿...Podrías por favor apresurarte ya, esto es muy embarazoso?"

Un breve momento después, una figura finalmente trepó a la cima de una pila de contenedores de carga.

"Eh... Uh... Umm... ¡La Doncella de Justicia enmascarada ha llegado—! ¡La intimidación no está permitida!"

La voz y el atuendo no coincidían del todo con la situación. De pie en un contenedor de carga, su atuendo de sirvienta flotando ligeramente con el viento entrante, ella era Sovereignty, por supuesto. Como nota al margen, ella no llevaba ningún tipo de máscara.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"¿P-Por qué iban a...?"

"...Porque sentí que también se supone que son parte de 'los amigos de Yachi Haruaki'. Bueno, no tenía idea de si estarían de acuerdo o no, pero decidí informarles por teléfono de todos modos... "

Al borde de la muerte, Kirika lanzó una mirada a Haruaki y le susurró algo. Pero incluso si vinieran aquí, no cambiaría la situación. Justo cuando este pensamiento cruzó la mente de Haruaki, se dio cuenta de que estaba equivocado.

De pie en lo alto, la sirvienta contempló cierto "objeto", respiró hondo y gritó:

"Tengo el control sobre cada muñeca. Aquellos que tienen apariencia visual, escuchan y muestran pruebas de su adoración, ¡obedezcan!"

El poder de Sovereignty Perfection Doll: Manifestación de la Autoridad Real el poder que se le fue otorgado.



## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

¡De hecho, ella tenía el poder de controlar a cualquier objeto humanoide para moverse—!

En ese instante, la existencia hasta ahora inadvertida comenzó a moverse. La existencia olvidada, descartada como ninguna amenaza. Aunque su capacidad para moverse de manera autónoma estaba sellada, su cuerpo aún podía moverse a través de la fuerza externa. Y ahora, bajo el control de cierta persona, ella se estaba moviendo.

Kuroe.

"Mi amiga—¡cuídate de ese espejo!"

"¡Entendido~!"

Manipulada por el control de Sovereignty, el pequeño cuerpo de Kuroe dio un salto. Normalmente, este tipo de ataque probablemente sería derribado fácilmente. Pero la situación actual era diferente. Debido al doble impacto de acantilado entregado a través de las habilidades de actuación de Shiraho y la aparición repentina de la sirvienta extraña, en un cambio fortuito de eventos, Bivorio no pudo reaccionar a tiempo como resultado de la distracción.

Un instante fue todo lo que se necesitaba. Aprovechando el impulso de su descenso, Kuroe pateó el espejo con fuerza. Sonó un fuerte sonido.

"¡¿Oh no...!?"

El impacto residual de la patada de Kuroe envió a la Santa Madre a caer al suelo. Por primera vez, su voz se mezcló con ansiedad. Pero a pesar de la destrucción completa del espejo, su habilidad— «Hello to Another One»— aparentemente continuó activa durante un tiempo. O tal vez las copias sobrevivirían hasta que lleguen a su límite de tiempo. Numerosas Bivorio se precipitaron sobre Kuroe, incluido las del lado de Fear y las que retenían a Kirika.

Sin embargo—

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Otra de las habilidades del espejo, «Bienvenido al otro lado», aparentemente perdió su efecto simultáneamente con la destrucción del espejo.

"Realmente me causaste mucho estrés. Lo siento, no voy a mostrar ninguna misericordia—Mode: «Máquina de Matar Masakado»!"

El cabello de Kuroe se alargó instantáneamente, convirtiéndose en cuerdas tan fuertes como los alambres de acero. Las bivorios se enredaron instantáneamente. A distancias tan cortas, especialmente con la divergencia explosiva del cabello de Kuroe en todas las direcciones, los Bivorios no pudieron escapar. El único que se salvó fue la fuente de los clones, la verdadera Bivorio que había caído al suelo. Rodando un par de veces a lo largo del suelo para distanciarse de Kuroe, se puso de pie, empuñando a Cocina Caníbal en su mano.

"Haru, estas falsificaciones desaparecerán tarde o temprano siempre y cuando las mantenga capturadas así. ¡Te dejaré la verdadera!"

"Oye, Fear, ¿estás bien? ¡Date prisa y levántate!"

"Sí, lo sé... estoy bien."

Utilizando su taladro como soporte, Fear lentamente se levantó. Parecía que finalmente había recuperado la calma.

Luego, un poco temerosa, sus ojos llorosos, casi a punto de llorar, volvieron su mirada hacia dos lugares. Una era la mano derecha de Haruaki, cuya herida estaba oculta por un pañuelo. El otro era el cadáver del clon de Bivorio. Sin embargo, la furia de Fear finalmente triunfó sobre su terror.

"¡Bivorio...! ¡Mira lo que has hecho!"

Convirtiendo el taladro en una rueda de tortura, Fear atacó a la Santa Madre, una vez más se enfrentó a Cocina Caníbal en un choque violento.

"¡Haruaki, cuida a Kirika por ahora! ¿Todavía estás inconsciente Pechos de Vaca?"



### C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

#### Dark Guild Fansub

Por mucho que Haruaki quisiera ayudar a Fear, ella tenía un punto. Haruaki corrió hacia Kirika.

"Representante—"

"Guh... Ah... Huff... Maldición, que vaya tan lejos como para jugar con el cuerpo de otra persona. Por supuesto que no voy a morir, pero tendré que pasar un tiempo para sanar, lo siento."

"Sí, descansa un poco por ahora. Al llamar a esas dos aquí, te mereces un descanso."

Mientras hablaba con Kirika que yacía en el piso mientras se agarraba el abdomen, Haruaki volteó su mirada hacia Shiraho y Sovereignty que habían aparecido de repente. Sovereignty gritaba: "Uwawa, ¡muy peligroso! ¿Eh? Parece que mi falda se enganchó en algo y se levantó... ¡Y se está desvaneciendo lentamente!" Como siempre, ella estaba actuando inapropiadamente a la luz del contexto. Finalmente, logró bajar del contenedor de carga y corrió hacia el lado de Shiraho, donde permaneció segura.

"¡Lo logramos, Shiraho, el plan tuvo éxito! ¡Lo hicimos genial!"

"Sin embargo, estaba absolutamente avergonzada."

"No digas eso~ Parecías que estabas totalmente metido en eso. Oh, Haruaki-kun. ¿Cómo deberíamos ayudar a continuación—?" Sovereignty tenía la intención de caminar, pero Shiraho la agarró por detrás del cuello.

"No estamos obligados a ir tan lejos por ellos. Sería una tontería interferir y herirnos. Vámonos a casa."

"Eh, pero..."

Shiraho lanzó a Haruaki una fría mirada.

"Estamos en deuda con estos humanos, así que simplemente estamos devolviéndoles el favor. No tengo intención de pagar intereses adicionales."

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"¡Uh... Bien... Umm... Ahhh, deja de jalarme, ¡Shiraho! ¿E-Está realmente bien?"

La perspectiva de Shiraho era muy profesional, pero ya habían proporcionado la ayuda necesaria en un momento crítico. Esperando más probablemente provocar el castigo divino—Además, Haruaki no podía permitir que dos personas con poca capacidad de combate entraran en peligro.

"Está bien, ¡nos encargaremos del resto!"

Sovereignty respondió a Haruaki encogiendo sus hombros con una conciencia culpable, diciéndole adiós mientras decía "¡Cuídate!" Luego, arrastrada por Shiraho, se fueron. En serio, estos dos seguían actuando igual que siempre, disipando toda la tensión en la situación.

...Pero Haruaki y sus amigos no podían darse el lujo de ser descuidados. Las mareas habían cambiado, pero todavía había algo importante que manejar—

Haruaki dirigió su mirada hacia la batalla entre Fear y Bivorio. Estaban batallando en serio.

Un choque de armas. Y también—un choque de voluntades.

"Ara... Ooh, te estás moviendo más rápido que antes y también eres más fuerte, ¿eh?"

"¡Por supuesto! Porque— ¡estoy enojada ahora!"

"¿Pero por qué? Te quiero mucho, quiero aceptarte como familia."

"¡Antes que nada! Has herido a Haruaki. Hiciste que Haruaki se lastimara. ¡En segundo lugar! ¡Tú hiciste que te matara! ¡Me hiciste recordar ese sentimiento olvidado, el que quería olvidar!"

La rueda de inquisición que Fear arrojó fue bloqueada por la «Trituración» de Cocina Caníbal y se deslizó hacia abajo. Fear no persiguió agresivamente, eligiendo tirar de la rueda hacia atrás en su lugar. Esta vez, ella realizó un ataque de lanzamiento.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"Si puedes recordarlo tan fácilmente, ¿no significa eso que no hay necesidad de olvidar?"

"¡De ninguna manera! Sí, lo admito, ese sentimiento ya estaba grabado profundamente dentro de mí. ¡La sensación de abrirle un agujero a alguien con un objeto que sobresale, la sensación de una cuchilla cortando la piel, la sensación de la vida de un ser humano temblando en la duda, desapareciendo después de una lucha! ¡Por eso! ¡Precisamente por eso, evito este tabú!"

Bivorio desvió la rueda arrojada usando «Rebanar y Cortar». Avanzando mientras Fear estaba tirando de la cadena de cubos, ella dijo:

"A pesar de haber nacido claramente para ese propósito, ¿todavía deseas pensar de esa manera?"

"¡Eso es correcto! Por el bien de aniquilar mi yo del pasado, ese es el propósito por el que estoy aquí. Dijiste que aceptabas maldiciones. ¡Eso no está aceptando mi yo del pasado, sino que está negando quién soy en este momento! ¡Eso es algo—con lo que absolutamente en desacuerdo!"

Vistiendo el hábito de una monja, la Santa Madre retorció su cuerpo, preparándose para sacar su herramienta culinaria asesina en forma de cruz. Al mismo tiempo, arrastrada por Fear, la rueda de inquisición volvió a su mano. Entonces—

Bivorio realizó el movimiento que concentró el poder destructivo de docenas de ataques en uno.

Simultáneamente, Fear tomó su forma emulada y la convirtió en una herramienta de tortura supermasiva de ninguna manera inferior a la Cocina Caníbal.

"¡Aplastamos esto una y otra vez!" Recreación: «Cómo Procesar Carne picada!"

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"Mecanismo No. 22 Tipo Contundente, Forma Bola de Púas: «Morgenstern», Curse Calling!"

Las puntas de las dos armas semejantes a martillos chocaron violentamente. Las dos eran como bateadores enfrentados uno al otro, o imágenes espejo—

Por un instante, pareció como si ambos lados se volvieran inmóviles.

El poder destructivo sobrenatural estaba luchando, compitiendo por la supremacía entre las dos.

"¿Por qué obsesionarse con el presente? ¿Hay alguna evidencia de que el actual tu sea la correcta?"

"¡Guuuuuuuuu! ¡Qué evidencia... no... me importa en lo absoluto! Porque—"

El "Morgenstern" de Fear titubeó levemente. Como si vertiera nuevas fuerzas en él, Fear gritó en voz alta:

"Porque Haruaki: ¡dijo que podía volverme humana! Esas palabras... ¡Me hicieron muy feliz! Quiero creer en sus palabras... ¡Por lo tanto, si mi yo actual es negado, eso significa negarle a quien confío! ¡Yo no quiero eso! ¡Eso es todo!"

"Ara ara, ¡qué incomprensible!"

"¡No, yo lo entiendo!"

"¿Haruaki...?"

Balanceando la espada japonesa, Haruaki corrió hacia al lado de Fear. Si Fear estaba parado en la caja de bateo derecha en esta analogía, Haruaki estaría parado en la caja de bateo izquierdo. Como si estuviera evitando la velocidad y la precisión a cambio del poder supremo puro, Haruaki retorció su cuerpo enormemente—

"¡Konoha, confío en ti, vamos!"

La vaina negra se estrelló contra la parte posterior del «Morgenstern» que resistía la Cocina Caníbal.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

A pesar de ser simplemente un impacto menor, fue suficiente para interrumpir el estancamiento en el poder destructivo.

En ese instante, «Morgenstern» rompió el equilibrio con la asistencia, superando a la Cocina Caníbal y empujándola hacia adelante.

"¿Qué...?"

La Cocina Caníbal fue desviada hacia atrás con tanta fuerza que parecía como si le arrancara el brazo a Bivorio. Además de un choque ensordecedor, se podía escuchar el sonido de la rotura de acero. Las grietas estaban apareciendo en la Cocina Caníbal como resultado del impacto.

"Ha—Matriarca Loca, ¡también tengo una madre! ¡Pero a diferencia de ti, no habla de amor todo el tiempo y tampoco se lo impone a los demás! ¡Aprende bien de ella!"

Aprovechando la oportunidad, Fear instantáneamente transformó el «Morgenstern» para convertirlo—

"Mecanismo No.29 Tipo Abrazamiento, Forma Icónica: «El Abrazo de Acero de la Santísima Virgen María», ¡Curse Calling!

De acuerdo con su nombre, apareció una estatua de hierro de la Virgen María. De ninguna manera era inferior a Bivorio, la sonrisa en su rostro se llenó de tierno cariño, mientras que sus brazos extendidos parecían instar a los pecadores a arrepentirse. Sin embargo, su torso superior, y más prominentemente el cofre, brillaba con innumerables espinas. Si estas espinas estuvieran cubiertas por un fino velo, ¿se arrojarían víctimas inocentes a la estatua de la Virgen María a instancias de los interrogadores, rezando a Dios por la salvación final quizás? Nunca esperarían que la estatua de María fuera la herramienta para provocar su desaparición.

Sin embargo, Bivorio actualmente no mostraba ninguna inclinación a confesarse con la estatua de la Virgen María. Por lo tanto, la estatua de María tomó medidas por su propia iniciativa, obedeciendo la voluntad

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

de Fear que se transmitía a través de la cadena de cubos, cargando hacia Bivorio que había perdido el equilibrio.

"Oh..."

Todo lo que Bivorio pudo hacer fue empujar la Cocina Caníbal hacia adelante para enfrentar el ataque en su lugar. La estatua de María atrapó la Cocina Caníbal y comenzó otra competencia de fuerza. Sin embargo, ya se veían señales de una rotura inevitable.

En este punto, la cara de Bivorio ya había perdido su sonrisa. Solo había ansiedad, duda y perplejidad.

"¿Por qué nos rechazarías tan decisivamente? Ya lo he dicho muchas veces, eres un trascendental, un ser muy superior a la humanidad. Es por eso que te adoramos, esperando ofrecerte el amor de la Familia, ¡deseando poder amarnos como a una familia!"

"No, no soy una especie de trascendente que es superior a la humanidad. Tampoco deseo ese tipo de título. Todo lo que quiero es volverme humana, ¡solo quiero ser humana!"

"Los humanos somos cobardes y estúpidos, no poseemos ninguna de sus fuerzas. ¡Son simplemente existencias impotentes y ordinarias!"

Quizás—era verdad, los humanos eran débiles y frágiles. Sin embargo, precisamente por eso, los humanos podrían juntarse alegremente, a diferencia de las herramientas que completaron tareas solas.

Fear recordado.

Lo que ella había presenciado en la tienda de Kuroe, esa escena excesivamente deslumbrante.

"Sí... Muy ordinario. Muy común de hecho. El pescadero, el vendedor de fruta, el dueño de la lavandería—Son todos cobardes y estúpidos, sin el más mínimo poder. Te concedo ese punto. Sin embargo—"

Ella también recordó a Kuroe.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Recordó la forma en que Kuroe se había convertido en parte de la multitud. Quizás eso presagió el yo futuro de Fear.

"¡Todos se estaban riendo! ¡Se veían muy felices! Quiero ser así, unirme a ellos, ser feliz—¿Qué hay de malo en querer eso? Hasta hace poco, siempre había estado sola y nunca había tenido la oportunidad de sonreír. ¡Por qué, los humanos que pueden hacer lo que yo no puedo, para mí, son los trascendentes! "

"¿Qué...?"

Bivorio miró con los ojos muy abiertos en estado de shock. Al ver eso, Fear se llenó de alegría y dijo:

"Lo que anhelo es la existencia que me permite reírme con estas personas y formar parte de su familia. Lo que veo como mi objetivo es una forma de vida que sea suave y débil. Y esto se llama ser humano. ¡Y porque tú no puedes entender este punto, nunca puede haber un acuerdo entre nosotras!"

Fear le dio nuevas órdenes a la Virgen María, que era su forma emulada. Los resortes, engranajes y otros mecanismos instalados dentro de la estatua de María comenzaron a girar, causando que los brazos extendidos se unieran con un sonido de rejilla. Abrazar con fuerza para que el confesor no pueda escapar, y luego empujar las espinas que cubran su cuerpo—

"Imposible... ¿Cómo podría... ser esto...? Porque—¡Porque ningún ser humano pudo salvarme en aquel entonces! El que me salvó... El que me salvó fue... ¡Ahhh! Es por eso que los humanos como trascendentes... Ese tipo de noción, ¡absolutamente no puede ser posible—!"

Ignorando las palabras de Bivorio pronunciadas por la confusión, el acero continuó clavándose.

Dentro de un abrazo de la Santa Madre había otra Santa Madre—Bivorio—y la Cocina Caníbal.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Las agudas espinas presionaron poderosamente contra las dos entidades. La herramienta, que se había usado para cocinar a docenas de personas, se hizo añicos con un fuerte grito de muerte como si llorara contrita por sus pecados.

Naturalmente, la Santa Madre, que había estado usando la Cocina Caníbal como escudo, también estaba perforada con numerosos agujeros de color rojo.

### Parte 10

—Todavía recordaba lo que había sucedido ese día en particular.

Ella se reportaría en la capilla tarde todas las noches. Los ojos del sacerdote no reflejaban más que las imágenes de su madre mientras él olfateaba su cabello. Irrefutable. Había intentado negarse una vez y terminó con la cara tan golpeada que casi pensó que iba a morir. Su pómulos estaba roto y ella tenía fiebre. Desde ese momento, el ojo golpeado ya no podía ver con claridad.

La inhalación y la exhalación de aliento soplaron junto a su oreja mientras un aterrador calor patrullaba su cuello de un lado a otro. El aire en la capilla era excepcionalmente frío, haciendo que el tacto del sacerdote se sintiera especialmente pesado mientras la abrazaba con fuerza. Un tirano feo y detestable. Solo participando en actos repugnantes, un clérigo como el diablo.

Ella miró inexpresivamente. De hecho, en el lado frontal de la capilla, colgando en lo alto de la pared—una simple intersección de dos pares de líneas paralelas, un símbolo de lo sagrado, el único Dios adorado en estas sucias premisas. Levantó la vista hacia esa forma—y la maldijo.

Pero en este día, de repente se cansó de maldecir a Dios. De repente, se dio cuenta de que todo no tenía sentido.

Por lo tanto, se sintió increíblemente ridícula y se rió a carcajadas. El sacerdote frunció el ceño, sorprendido. Encontrando cosas aún más ridículas, ella se rió aún más. Riendo, riendo. El sacerdote rugió con enojo y comenzó a golpearle la cara. Sin embargo, ella continuó riendo.



## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

El sacerdote le cubrió la boca, ella mordió duro. El sabor de la sangre. Su cuello fue estrangulado, incapaz de respirar, pero nada de eso importaba. Ahhh~ Que interesante. —, —, —. Risa amortiguada. Las manos impacientes aplicaron mayor fuerza. Su conciencia se desvaneció gradualmente, el latido se intensificó progresivamente. Ahhh, estaba a punto de morir. La muerte estaba llegando.

Justo cuando se dio cuenta de esto con calma—

¿Cuántos segundos más podría reír? ¿Podría pasar más rápido? Justo cuando estos pensamientos cruzaban por su mente—

El cuerpo del sacerdote se estremeció.

Entonces ella vio en ese momento.

Esa forma que apareció a corta distancia. Desde arriba, esa forma que había descendido silenciosamente desde el lugar donde estaba mirando hacia arriba hasta ahora.

Esa forma—al caer pesadamente hacia abajo, había aplastado el cuerpo del sacerdote.

Por lo tanto. Ahhh, por lo tanto—

Ella entendió. Estos actos del sacerdote, la pesadilla de esta iglesia, todo era sufrimiento necesario. Al querer encontrar fenómenos parecidos a Dios que trascendieran a los humanos, queriendo obtener la salvación, estos deseos no podrían permitirse tan fácilmente. Solo con el sufrimiento vino la salvación. De hecho, por el bien de la salvación, el sufrimiento era esencial—por lo tanto—

"¿Cómo podría haber... salvación sin haber tenido sufrimiento... es mi situación actual... sufrimiento necesario... que debe superarse...?"

Respirando irregularmente, Bivorio se sentó gradualmente. Su cabello, que permaneció bastante largo a pesar de haber recibido dos cortes de

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

pelo de Kuroe, cubrió su expresión. El hábito de la monja negra fue teñido gradualmente por manchas rojas y negras.

Apretando su puño, Fear observó su estado.

"No te muevas. Me contuve por piedad, por lo que no morirás si te tratan. Pero si te mueves imprudentemente, no puedo garantizar nada."

"Ahhh... ya es casi... la hora de la llegada..."

"¿Estás escuchando? Escucha atentamente ahora. Prométeme que nunca volverás, ¡ríndete! Si lo haces, te daremos tratamiento. ¡Kuroe puede curar heridas! Si no, realmente morirás—"

Aparentemente sin escuchar a Fear, Bivorio se puso de pie. Su expresión todavía estaba bloqueada de la vista. Fear le mordió el labio inferior con fuerza. ¿Podrías por favor entender, no quiero matarte? ¡Date prisa y di que no volverás...!

En este momento, Kuroe comentó a la ligera: "—Oh, desaparecieron." Fear se volteo y descubrió que todas las Bivorio atrapados por Kuroe habían desaparecido. Haciendo un suspiro de alivio y secándose el sudor, Kuroe volvió su cabello a la normalidad. Debido a los intentos de lucha de los clones para liberarse, ella había ejercido un gran esfuerzo para reprimirlos.

Caminando hacia Fear, Kuroe tenía la cabeza inclinada por alguna razón. Haruaki en la parte de atrás también murmuraba en voz baja:

"...Fear, ¿oyes algo?"

Percibiendo por sus oídos, Fear descubrió un ruido que venía de muy lejos. El ruido tenía un cierto ritmo, a veces rápido y a veces lento en un ciclo de repetición, latiendo—no, ¿era el sonido de un motor—?

Al instante, Bivorio dio media vuelta y se echó a correr. No corría hacia el interior, bloqueada por Fear y los otros, ni en el almacén. En cambio, su objetivo era el vasto mar abierto. Al ver su movimiento, Kirika reaccionó y trató de extender a «Kurokawa Karen», pero terminó colapsando sobre una rodilla. Sus heridas aún no habían sanado.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"¡Kirika, no te fuerces! Maldición—"

Fear y los demás corrieron apresuradamente hacia adelante, pero ya era demasiado tarde. La orilla del mar no estaba vallada y vieron como Bivorio saltaba por el borde hacia el mar sin ninguna vacilación. Sin embargo, no se escuchó ningún chapoteo.

Fear y compañía llegaron a la orilla, segundos más tarde. Solo entonces comprendieron por qué habían escuchado el ruido del motor. Hubo un pequeño crucero de cabina donde Bivorio había aterrizado. Su rostro mortalmente pálido estaba sonriendo al conductor del crucero—un hombre de mediana edad con traje.

"...Gracias, querido. Estoy salvado."

"Perdón por llegar tarde, hubo otros asuntos difíciles de manejar... ¿Estás bien? ¿No trajiste algo como mi sustituto?"

La apariencia del hombre era bastante sorprendente, con rasgos faciales audaces y vigorosos y una barba espesa.

"Se rompió. El SBR también... Lo siento, ¿me he vuelto fea?"

"¿De qué estás hablando? No importa lo que pase, tu belleza es inquebrantable. Independientemente de cuán efectivo pueda ser ese espejo, siempre y cuando el usuario seas tú, ese poder original de hacer que el dueño sea hermoso no tiene sentido, para ser honesto."

"Estoy tan orgullosa."

Los labios de Bivorio y del hombre se juntaron. Fear no tenía ninguna razón para seguir silenciosamente esta escena.

"Mecanismo No.5 Tipo Empalamiento, Forma Vertical: «Una Lanza Armada por Vlad Tepes», ¡Curse Calling!"

"Mode: « Máquina de Matar Masakado»!"

Fear apuntó la lanza de ejecución al crucero de cabina. El cabello de acero de Kuroe también la siguió de cerca, extendiéndose hacia las dos

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

personas en la cubierta. Pero en el siguiente instante, la estaca fue derribada y cayó al mar, mientras que el pelo fue barrido por la fuerza.

Bivorio, blandiendo una cruz gigante, se dio la vuelta y se balanceó con fuerza.

"Ahhh, querido, querido, Abyss. Mi amado Patriarca. Sabía que los gustos de Cocina Caníbal no podían servir como una cruz sustituta. La familiaridad del control es completamente diferente..."

"Ahhh, querida, querida, Alice. Mi amada Matriarca. Eso es evidente. Aunque fue solo temporal, para que te veas obligada a acurrucarte contra otra cruz, mi incompetencia me avergüenza profundamente."

La voz vino de la cruz. Obviamente, el hombre visible ahora ya no estaba allí.

"Un cómplice—¡e incluso una herramienta maldita también!"

"Sí, de hecho, tienes razón... Pero él no es un cómplice sino un 'familiar'..."

Mientras el crucero de cabina navegaba lentamente hacia el mar, la mujer con hábito de monja abrazó la cruz con amor y tropezó, colapsándose.

"¿Estás bien, Alice?"

La cruz se convirtió en un hombre y acercó su rostro a la mujer. Bivorio murmuró algo en su oído y luego cerró los ojos y no los volvió a abrir. A juzgar por el leve tirón de su pecho, no debería haber muerto todavía.

El crucero de cabina ya había navegado lo suficiente como para estar fuera del alcance del ataque. ¿No podían hacer nada más que verlos escapar? —Fear rechinó sus dientes. Justo en este momento...

"...Espera. Permíteme declarar esto primero para que conste. A ese hombre de allá, escucha con atención."

"¿Kirika?"

"Representante, ¿su cuerpo ya está bien...?"

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Kirika los alcanzó, aparentemente curada. Levantando la mano para cortar el miedo y las preguntas de Haruaki, mantuvo su mirada en el hombre en el crucero.

"Soy la hermana menor de Yamimagari Pakuaki. Dado que eres de la Familia Bivorio, deberías haber oído hablar de este nombre antes. Y al igual que presencias aquí, actúo como parte de este grupo de personas aquí. ¿Entiendes? Cuando te atrevas a hacer un movimiento sobre mí o estas personas, prepárate para hacer enemigos de todo el Reino del Jefe de Laboratorio."

"Ya veo, eso plantearía un gran problema... lo tendré muy presente."

Sin la intención de ocultar su cuerpo desnudo y musculoso, el hombre respondió brevemente. Luego volvió su mirada a Fear:

"Así que tú eres «Fear-in-Cube» eh... Este es el mensaje que Alice acaba de pedirme que te diga—cómo quieres lidiar con los restos de Cocina Caníbal y SBR depende de ti. originalmente era algo capturado del Dominio de los Caballeros. Se adjuntan a ellos dispositivos que consideramos heréticos e inútiles para nuestros propósitos."

"¿Muu? ¿Podrían ser... Discos de indulgencia?"

"Ese parece ser el nombre. En cualquier caso, si sientes la necesidad, puedes tenerlos. Esta es la buena voluntad de Alice. Ella sinceramente desea amarte, así que por favor acéptalo."

"Aceptaré los Discos de Indulgencia, pero la rechazo sin importar su amor—me declaro incompatible con la Familia. Si valoras tus vidas, no vuelvas a aparecer ante nosotros."

"No me corresponde a mí decidirlo, pero también tendré en cuenta tus palabras."

Encogiéndose de hombros, el hombre manejó el timón mientras el crucero aceleraba hacia el mar en la distancia.

### C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

#### Dark Guild Fansub

No quiero volver a ver a estos tipos—Esas fueron las palabras sinceras de Fear. Sin embargo—ella todavía tenía preguntas para ese hombre y asuntos que exigían su reprimenda. Habiendo perdido la oportunidad de hacerlo ahora, Fear solo podía cuestionarlo en su mente. Como una especie de herramienta maldita, tenía dudas de que no pudiera entender sin importar qué.

(Tú... Para que alguien acepte tu maldición, ¿no sientes... nada en absoluto...? ¿No encuentras que sea un error...?)

El puño de Fear se mantuvo apretado mientras ella continuaba mirando al crucero que retrocedía en la distancia.

Finalmente, el ruido del motor ya no se podía escuchar y la estela blanca del crucero de cabina desapareció por completo.

Mirando al mar, cuya paz y calma fue restaurada, Kirika murmuró:

"Qué inquietante. Con suerte, esto fue suficiente para darse por vencidos de hacer a Fear su objetivo... Ahora que la propia Bivorio está gravemente herida, deberían ser evitada una guerra total contra el Reino del Jefe de Laboratorio, ¿verdad?"

"Representante, umm... ¿Está realmente bien?"

"Sí. Es un poco como una broma final. Dado que tal declaración puede servir como un elemento de disuasión contra la Familia, no tenía ninguna razón para no decirlo."

"¿Final...?"

Kirika relajó levemente la tensión en su rostro:

"—Ya he abandonado el Reino del Jefe de Laboratorio. Después de que escapé, le di a ese tipo una prueba de una lección espeluznante."

"Ese tipo... Te refieres al que está en la máscara de hierro... ¿No es tan malo? ¿No te regañarán ni te molestarán, Representante?"

"No me importa. Ya he tomado una decisión. Aunque no tengo idea de lo que sucederá, siempre habrá una manera."

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Haruaki podía sentir cierta sensación refrescante en su expresión. Kirika volvió su mirada hacia el mar otra vez.

"He vivido como una herramienta todo este tiempo. De ahora en adelante, espero vivir como un humano—Fufu, de hecho, soy como Fear y las demás. Realmente estoy en una posición equivalente, no es broma en absoluto."

...Para ser honesto, Haruaki no entendió del todo. Tal vez porque su rostro traicionó sus pensamientos, Kirika sonrió:

"Es como te lo dije antes. No necesito el título de 'miembro de la Nación del jefe de laboratorio', así que lo abandoné. En vez de eso, elegí el título de "amiga de Yachi Haruaki". Esto es simplemente todo lo que hay que hacer. No te preocupes demasiado."

"Hablando de importar... Acabo de recordar. Extiende tu mano, Haru."

Kuroe levantó la vista con su mirada en blanco. Impulsado por su recordatorio, Haruaki el dolor completamente olvidado resurgió todo a la vez. Su mano actualmente se siente como si estuviera siendo masticado por bestias salvajes.

"O-Owww... B-Bien, muchas gracias."

Dejando caer a Konoha, que estaba inconsciente, Haruaki se arrodilló y desató el pañuelo que tenía envuelto en su mano. Kuroe y Kirika fruncieron el ceño. Fear, que había estado mirando hacia el mar, también corrió, muy alarmada.

"Ah... Haruaki..."

Su rostro estaba completamente desmoralizado. Mirando la mano cubierta de sangre de Haruaki, ella encorvó sus hombros, cabello plateado temblando sin parar.

"No hagas ese tipo de cara. Está bien."

"Pero... Pero... parece realmente doloroso. Muy doloroso..."

"Como dije, está bien".

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"Todo listo—hagámoslo. Mode: «Satisfied Yorimori».

Envuelto en muchas capas del cabello de Kuroe, Haruaki sintió un ligero calor en su mano. El dolor disminuyó sustancialmente. Entonces Kuroe cuidadosamente envolvió el pañuelo sobre el cabello.

"...Lo siento."

Viendo esta escena, Fear murmuró con la cabeza inclinada. Dos veces. Sus disculpas estaban dirigidas hacia Kuroe y Haruaki.

"Es mi culpa... Aunque Bivorio lo causó, la causa principal es mía. Es todo porque sospeché que Kuroe se convirtió en una situación tan extraña que permitió a esa mujer alterar su enfoque y capturarlos, entonces su mano... se volvió así. Tal vez decir lo siento no puede resolver las cosas, pero todavía debo disculparme. Lo siento... "

" —Realmente no me importaba en absoluto. Es cierto que mi situación era bastante sospechosa."

"A-Además, ser secuestrada fue porque era demasiado estúpida, y eso la mujer estaba demasiado solapada. Eso es. No deberías estar tan preocupada."

A pesar de sus esfuerzos por consolarla, la expresión de Fear permaneció sin cambios, sus ojos continuaron mirando con odio a sí mismos al pañuelo manchado de sangre.

"Pero... resultó así... Todavía es mi culpa. ¿Qué debo hacer? Si no sana, ¿qué debería hacer...?"

"¿Por qué estás haciendo de esto una gran cosa? No es como en el caso de la Representante, había un gran agujero en su vientre."

"P-Pero se volvió así! De esta manera... Carne rasgada, ¡tanto sangrado! Ahhh, ¿qué debería hacer? Haruaki... ¿Qué pasara si tu mano no puede moverse más, cómo podría compensarlo..."

"¿Por qué sigues pensando pesimistamente? ¡Ya dije que estaba bien! Después de llegar a casa, voy a desinfectarlo cuidadosamente."



## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"¡Pero sé que los cuerpos humanos son muy frágiles! ¡Una persona se convirtió en un lisiado con un solo corte, mientras que el corazón de otra persona se detuvo cuando se perforó con una sola espiga! ¡Nadie puede garantizar que no te pase lo mismo a ti...!"

Sus pensamientos fueron atrapados en una espiral negativa. Qué preocupante, Haruaki se rascó la cabeza.

"¡Como te dije antes, sanará, está bien! Mira, Kuroe ya me dio tratamiento... ¿Correcto? Incluso sin tus preocupaciones, recibiré un flujo interminable de energía de recuperación. Sí, si estás tan preocupada, ¡entonces serás la responsable de los vendajes después de que lleguemos a casa! ¡Te enseñaré cómo envolverlos!"

En cualquier caso, Haruaki tuvo que hacer que olvidara su auto desprecio al darle una misión. Una decisión correcta, al parecer. Fear parpadeó varias veces y asintió con la cabeza vigorosamente sin parar.

"Sí, por supuesto... ¿Hay algo más que pueda hacer...?"

"Eh~ ¿Algo más...? Parece que hay algo..."

"Ah, vale. Recuerdo que Kuroe mencionó antes que mantener la herida caliente la hará sanar más rápido. En ese caso..."

Fear extendió ambas manos y las envolvió ligeramente alrededor

La mano lastimada de Haruaki. "Cómo es...?"

"O-Ohhh, hmm... Umm... Gracias."

"Hmm... ¿Por qué no tengo la sensación de que se está curando más rápido? Necesita ser más cálido eh... Incluso más cálido... Un lugar cálido..."

"Bueno, deja el resto en una mano más caliente. No es como si pudieras sostener mi mano todo el día, ya que no puedo calmarme así. De todos modos, vamos a... Woah, ¿eh?"

"Mmm..."

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

La mano de Haruaki se presionó contra un lugar más cálido. Es decir, el pecho de Fear.

"¿Cómo es...? Comparado con tomarse de la mano... Mucho más cálido, ¿verdad...?"

Haruaki estaba sentado en el suelo mientras Fear estaba arrodillada sobre ambas rodillas.

Tomando la mano de Haruaki con sus manos, Fear presionó su mano contra su pecho. A pesar de que con frecuencia se la llamaba plana, no era como si ella era completamente plana. Entonces en otras palabras, hubo un seno. Incluso separado por la ropa, Haruaki podía sentirlo claramente con el tacto, el dominio intercalado por los bultos en su pecho. De hecho, se sentía inconfundiblemente cálido. Demasiado cálido.

"Ohhh, oooooooooi, ¡Fear!"

"Mmm, mmm, cómo es... ¿Ha dejado de doler? ¿Casi curado...?"

Las manos del Fear aplicaron suavemente una mayor presión, trayendo una mayor sensación de suavidad y calidez. Haruaki podría recordar a Konoha haciendo algo similar la última vez... No, espera, ahora no era el momento de recordar cosas así. La última vez fue porque Konoha estaba medio dormida, así que decidió borrar el recuerdo de su cerebro. Pero ahora, Fear estaba completamente despierta. Haruaki también podía escuchar el sonido de su cálido aliento mientras observaba sus temblorosas pestañas. Oh no, esto fue realmente malo. ¿Por qué la fricción entre la ropa sonaba tan fuerte? ¿Por qué el cabello de Fear huele tan dulce?

"Oh, mi, Ficchi es bastante audaz."

"Yachi, ¿cuánto tiempo... tienes la intención... de mantener esto...?"



## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"Oye... ¡ayúdame aquí! ¡No puedo quitar mi mano!"

"No te lo lleves... Estoy bien con eso. Lo siento, soy muy pequeño. Pero trabajaré duro para mantenerte caliente, así que... Por favor continúa manteniéndola, ¿de acuerdo?"

Esto era malo. Fear estaba dirigiendo su mirada húmeda hacia él mientras Kuroe simplemente miraba inexpresivamente divertida y Kirika estaba a punto de estrangularlo con su cinturón. Quien se apresurará y me salvará, tal como Haruaki pensó para sí mismo.

"Q-Q-Q-Qu—? ¡¿Q-Qué estás haciendo—!?"

La espada japonesa lanzó un grito de alarma desde un costado. Fear bajó la vista y lanzó una mirada a la espada temblorosa.

"Tsk, la molesta mujer se ha despertado. Si solo siguiera durmiendo..."

"¿¡Cómo podría dormir en tal situación!?"

¡Poof! —Konoha regresó a la forma humana y se acercó a Fear con una expresión de alarma.

"Hmph, básicamente dormiste todo este tiempo... Qué inútil. Aunque ya lo sabía, nada es peor que la basura que se mueve por todos lados. Debes seguir durmiendo."

"¿Qué... E-Eso es porque... Umm... De hecho, no puedo refutar... Pero esto no está relacionado con eso! Haruaki-kun no le gusta lo que estás haciendo, ¿verdad? ¡Date prisa y deja ese comportamiento indecente!"

"¿A qué llamas indecente? Esto es simplemente un tratamiento curativo."

"¡Qué atrevimiento descarado...! De todos modos, ponle fin a esto, ¡fin!"

Konoha agarró el brazo de Haruaki enérgicamente, tratando de apartar su mano del pecho de Fear por la fuerza. Sin embargo, Fear presionó la mano de Haruaki con más fuerza. Incapaz de moverse imprudentemente, Haruaki no pudo hacer nada más que mantener su brazo tenso e inmóvil.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"Nuu, maldita sea, déjalo ir" "¡No, se suelta!"

"Umm, ustedes dos... Owwww, hey, ¡realmente duele!"

"¡Mira, él está gritando de dolor! Lo sanaré, así que vete, ¡Pechos de Vaca!"

"Entiendo el principio, pero no puedo aprobar este método indecente de tratamiento... ¡Si este tratamiento debe hacerse sin importar nada, déjame hacerlo! ¡Yo soy la que tenía... Umm, muy claramente allí es una diferencia en la capacidad de aislamiento!"

"¿Qué dijiste? ¿Sigues presumiendo en un momento como este? Los tuyos deben ser pechos engañosos con volumen inútil y nada dentro, explotando con un golpe con el pinchazo de un alfiler, ¡así que no tiene sentido!"

Mientras discutían de un lado a otro, Kuroe de repente golpeó a Konoha en el hombro.

"Dime, Kono-san."

"¿Qué... es? Yo... estoy... actualmente ... ¡ocupada!"

"Veo que no lo entiendo, así que déjame decirte... Si usas el mismo método de tratamiento que Ficchi en tu estado actual, Kono-san, realmente será un gran negocio. Pero, de nuevo, si estás haciendo esto con plena conciencia, no voy a detenerte."

"El problema es de qué lado sería más indecente... Es bastante preocupante ver a Konoha-kun actuando así en ocasiones."

Kirika habló con su mano en su sien. De hecho, Haruaki se concentró en transmitir sus ondas mentales de acuerdo. Girando el cuello con todas sus fuerzas, Haruaki evitó deliberadamente ver la batalla entre las dos chicas.

"¿Cómo es eso? ...Sí, Haruaki-kun, ¿por qué tu mirada ha estado evitando mi dirección todo este tiempo—?"

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Como si decidiera que ya era hora de que Konoha se diera cuenta, Kuroe dijo sin comprender:

"Hmm, Kono-san, estás completamente desnuda."

Sintiéndose extremadamente agotado, Haruaki cerró los ojos. Después de eso, todo lo que escuchó fueron sonidos.

Un grito supersónico. Luego, el sonido de alguien corriendo, sin duda batiendo récords mundiales y de atletismo, o más bien, el sonido de la huida.

Bonito cuerpo—susurró Kuroe inexpresivamente.

Temblando tan abiertamente como si te estuvieras mostrando a los demás, ¿te estás burlando de mí? —murmuró enojada.

Finalmente, estaba Kirika, que era la misma de siempre.

Sonriendo ligera e irónicamente, ella ofreció un solo comentario—Absolutamente ridículo.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

# Epílogo

En este día, el jardín de la casa Yachi era más ruidoso y bullicioso que de costumbre.

"Uno, dos... ¡Entonces salta a la derecha! ¡—Uwah!?"

"¿Kyah?"

"¡Ununu, estás en el camino, Pechos de Vaca! ¡Tú problema de volumen está haciendo que la Tierra sea imposible para las personas!"

"¡Tú eres la que se estrelló contra mí! Además, la gente normal no puede saltar tres metros sin un inicio de carrera. ¡Tienes que controlar tu fuerza más! Si cometes el mismo error en la competencia, ¡será muy problemático!"

"Hmm... Ahora que lo pones de esa manera, me exageré. Hmph, solo estoy poniendo demasiado esfuerzo, eso es todo. Así que todo lo que tengo que hacer es restringir mi fuerza. Deja de molestar."

"Sí, cada vez me preocupa más la competencia... Espero que no rompas ningún récord mundial por accidente."

"Konoha-kun, no te preocupes demasiado. Fear-kun mantiene su fuerza bajo control durante la clase de educación física. Sin embargo, todavía se le considera la atleta número uno de la clase."

"Bueno... al principio me contuve demasiado y pensé que era una chica torpe... No podía aceptar eso..."

En respuesta a la explicación de Fear, Konoha sonrió mientras Kirika volteaba la cabeza ligeramente.

"Bien, comencemos de nuevo. Yachi, por favor."

"Sí, jugando ahora..."

Tomando té en la terraza, Haruaki presionó la reproducción en el reproductor de CD junto a él para reproducir la animada música de baile

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

que iba a ser utilizada en la competencia. Alineadas en el patio, Fear, Konoha y Kirika comenzaron a bailar al ritmo de la música. En su mayor parte, Kirika se enfrentó a Fear e instruyó sus movimientos uno por uno.

"¿Cuándo tuvo tiempo para aprender los pasos? ...Pero, de nuevo, ella es la representante de la clase. Memorizar solo con mirar desde un costado no es nada extraño para ella."

Hoy era día festivo y el día de entrenamiento especial. Inicialmente se le pidió a Konoha que instruyera a Fear, pero Kirika, quien por alguna razón había dominado los pasos a pesar de no ser parte del equipo de baile, también le estaba enseñando. Tal vez porque solo quedaban unos pocos días hasta la actuación real, Kirika no pudo evitar intervenir como representante de la clase. Por otro lado, posiblemente porque el entrenamiento de Fear finalmente estaba dando sus frutos, su baile comenzó a verse decente. Ahora podía mover sus brazos de forma independiente con facilidad.

Soplando otro bocado de té caliente, Haruaki alzó la vista hacia el cielo azul. La agradable y cálida luz del sol parecía completamente fuera de lugar en otoño. Después de todo, los días de paz como este eran los mejores~ El té también era delicioso~ Estos pensamientos que aparecían en su mente definitivamente serían ridiculizados burlonamente ya que pertenecían a un viejo geek si Taizou o Kana los escuchaban.

Finalmente volvimos a la paz. En otras palabras, habían pasado varios días desde que Bivorio fue derrotada y expulsada. ¿Quién sabía si el engaño de Kirika funcionó, pero la familia no hizo ningún movimiento nuevo por el momento? Hablando de los cambios que ocurrieron durante este tiempo, primero fue el sellado de los mecanismos de Fear, «El Abrazo de Acero de la Santísima Virgen María» y la «Pata de Gato», a través de la inserción de Discos de Indulgencia. Basado en lo que el hombre de la cruz había dicho, la familia debería haber luchado contra el Dominio de los Caballeros en el pasado. Pensándolo mejor, no había nada extraño en un conflicto entre esas dos organizaciones, por un lado



### C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

#### Dark Guild Fansub

una organización que aceptaba a las herramientas malditas y por el otro una que apuntaba a destruir las herramientas malditas.

En cualquier caso, mientras reflexionaba sobre la atracción mutua aparentemente guiada por el destino entre los Discos de indulgencia de los que había oído hablar, Haruaki había insertado los dos discos recién obtenidos en las máquinas tragamonedas secretas de Fear...

"Nngg, nnnngggg... fnngggh! ¡...Ay, duele, realmente duele, Haruaki! ¡Se más gentil!"

"Incluso si dices eso, no puedo evitarlo porque es muy angosto. Solo aguanta un poco más. Mira, lo estoy metiendo lentamente... Di, ¿qué es esta presencia que he estado sintiendo? ¡Uf!"

Haruaki terminó descubriendo a Kuroe detrás del espacio en la puerta corrediza, apuntando inexpresivamente una cámara de video hacia ellos.

"Tsk tsk, tenía la esperanza de capturar secretos traviosos de ustedes dos en video... ¿Por qué me parece tan extraño por alguna razón? Pero esta es una oportunidad única, lo grabaré de todos modos. Después de todo, la pista de voz por si sola ya es ya utilizable. Oh, por favor no me den importancia, ustedes dos, simplemente continúen."

De esta manera, Haruaki recordó una vez más el comportamiento excéntrico de los miembros del hogar recientemente acaban de regresar.

Si tuviera que describir más a fondo los cambios que ocurren desde ese día:

"Uno, dos, tres... Bien. Has mejorado mucho, Fear-kun."

La expresión de Kirika parecía mucho más alegre. Hasta que este incidente estalló, ella había estado tan triste, o tal vez porque el estado de mal estar de Kirika era tan impactante para él, Haruaki fue llevado a esta impresión.

"Nuu. Pero todavía no puedo entender la tercera acción."

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"¿De verdad? Entonces en la siguiente parte de la practica centrémonos en esa acción. El truco es estar al tanto de las puntas de los brazos y las piernas."

Enseñando de esta manera, Kirika de repente miró hacia el cielo. Limpiándose el sudor de la frente, suspiró:

"...Hoy hace mucho calor."

"Debido a que hoy es soleado, Ueno-san, aún sigues usando chándal de manga larga."

Tienes razón—respondiendo así a Konoha, Kirika miró a Haruaki. Luego, después de un largo rato—

"Oh, bueno... Lo que sea. Después de todo, los muros de esta casa son bastante altos." UNOS extraños gruñidos entraron en los oídos de Haruaki.

Entonces Kirika—

Comenzó a quitarse lentamente su chándal.

"!"

Kirika retiró sus piernas de los pantalones para revelar los pantalones cortos debajo. La vista de sus muslos blancos como la nieve que se extendían desde los pantalones cortos era especialmente refrescante. Luego ella se quitó la chaqueta en la parte superior. La delgada tela de su camiseta estaba empapada de sudor por el esfuerzo físico, ofreciendo una visión semitransparente en el cuero negro debajo.

Kirika llevó su chándal a la terraza, lo dobló cuidadosamente y lo dejó.

"...Deja de mirarme continuamente, ¿de acuerdo?"

"Eh? Hmm... Wah... L-Lo siento!"

Haruaki volteó frenéticamente su rostro. Entonces escuchó un suspiro de exasperación.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"No, no importa, no es como si te estuviera prohibiendo mirar completamente. Mmm... Más bien, supongo que ser visto no puede ser ayudado, ¿verdad...? Dado que está aquí, y el que está mirando eres tú, supongo se puede considerar algo bueno..."

"¿Eh?"

"Por alguna razón, cada vez que revelo esta apariencia, me desagrada mucho la idea de que soy como 'una herramienta impuesta con la misión de la inmortalidad'. Pero ahora, parece que... Este sentimiento parece desvanecerse. Fufu, tal vez porque he decidido a dónde pertenezco y qué deberes cumplir. Sí, de hecho. Independientemente de si llevo o no algo así, soy un ser humano. visto, no dejaré que ninguna regla me ate."

"Representante..."

Haruaki giró su rostro hacia atrás y encontró a Kirika de pie ante sus ojos, habiendo terminado de doblar el chándal. La tela blanca de la camiseta se aferraba con fuerza al abultado cuero negro de su pecho, enfatizando su existencia. Kirika se sonrojó.

"¿N-No te pedí que dejaras de mirar continuamente?"

Esto es básicamente ropa interior, así que todavía me avergüenza, ya sabes. Además, seguiré escondiéndolo durante la clase de educación física, e incluso si eres tú, No me gusta que me miren fijamente. ¡Solo porque el clima de hoy hace tanto calor, no se puede evitar que te vean!

"¡Uwuh! Realmente ya no lo entiendo, de todos modos, ¡lo siento!"

Hmph—Kirika resopló y tiró de su camiseta para que se aferrase con menos fuerza a su cuerpo, luego regresó a donde estaban Fear y Konoha. Las tres comenzaron a bailar nuevamente. Aunque ella dijo que no mirara continuamente, la vista fácilmente entraba en su vista accidentalmente cada vez que miraba en la dirección general— el único color que penetraba en la camiseta y las curvas que trazaba.

¿No era esto esencialmente pedirle que no mirara hacia adelante? — Haruaki se inclinó hacia atrás y se desplomó como si le faltara fuerza.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Sintiendo las tablas del suelo de la terraza contra su espalda, abrió los ojos solo para encontrar...

La vista debajo de la falda de Kuroe. Una delicada extensión de ondulante y ondulada blancura en estilo adulto.

"Uwah! Ahhh, sheesh, ¿qué pasa hoy?"

"Haru, eres un perverso."

No había ni una pizca de vergüenza en su mirada soñolienta y en blanco. Haruaki realmente sintió ganas de regañarla por estar detrás de él con una presencia oculta.

"¿Qué pasa? ¿Qué hay de tu tienda?"

"He tomado un breve descanso. Debido a que recordé algunas cosas que tengo que hacer, tengo que hacerlo ahora o lo olvidaré. Además, todos están aquí reunidos haciendo cosas divertidas, así que me gustaría experimentar algo de eso. ambiente feliz."

"Qué gestión empresarial excesivamente descuidada... Por favor, te lo ruego, en serio."

"Trabajo mucho cuando importa."

Kuroe luego saludó a Fear y a las chicas, llamándolas:

"Olvidé darle un sueldo por ayudar en la inauguración. Gracias a todos por repartir volantes y otra ayuda."

Ella le dio sobres a Fear y a Konoha. ¡Guauu! —Fear aceptó el sobre con una exclamación, pero—

"Espera un momento, Pechos de Vaca, déjame echar un vistazo a los tuyos."

"¿Qué estás haciendo? ¡Devuélvemelo!"

"¡Oh hoho! Fufufu, el mío es más pesado, es claramente más pesado— ¡gane! ¡Esto significa que mis contribuciones son más altas que las tuyas!"

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"Deberías verificar lo que hay adentro primero."

Por lo tanto, las dos chicas abrieron sus sobres. Konoha exclamó suavemente: "¡Ara, eso es mucho!" Al mismo tiempo, Fear gritó en voz alta: "¡Ohoh! ¡magnífico color dorado brillante! Haruaki, esta debe ser una cantidad increíble, ¿cierto?!" Lo que terminó sacando fue—

"...Es una moneda de 500 yenes."

"Ohoh? Entonces, ¿qué es ese papel de aspecto desaliñado que tiene Pechos de Vaca?"

"5000 yenes, en otras palabras, diez veces más de lo que tienes."

"¡...Kuroe—!"

"Es una broma. Esto es para ti también, Ficchi. Esos 500 yenes pueden considerarse un regalo para celebrar tu mudanza como compañera de piso."

Recibiendo un total de 5500 yenes al final, Fear finalmente superó a Konoha y por lo tanto su autoestima estaba muy satisfecha. Felizmente abrazando el dinero que le pertenecía por primera vez, de repente dijo: "¡Ah!" e hizo una mueca como si hubiera recordado algo. Después de vacilar torpemente por un momento—

"Kirika".

"¿Hmm? ¿Qué es?"

"...Si... ese es el caso... ¿Cómo debería decir esto? En otras palabras, umm—Aquí, toma esto."

Al presentar el sobre que acababa de recibir a Kirika que había abierto los ojos, Fear explicó:

"Umm... Debido a que atraparon a Haruaki, tuviste que dejar el Reino del Jefe de Laboratorio y perder lo que originalmente tuviste. Cuestiones como el dinero deberían ser más difíciles para ti ahora, ¿verdad...? Soy parcialmente responsable de que Haruaki fuera capturado, lo que también me hace responsable por ti, Kirika, entonces..."

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Fear continuó en silencio. Kirika relajó su expresión de sorpresa suavemente y dijo:

"No puedo aceptar esto. Fue una decisión que tomé por mi propia voluntad y no la de cualquier otra persona. Además, actualmente tengo una gran cantidad de dinero ahorrado, lo que me permite vivir normalmente por ahora, también estoy en el proceso de encontrar un apartamento más barato."

"P-Pero..."

"Si quisiera, también podría trabajar a tiempo parcial. En ese caso, Kuroe-kun y Konoha-kun probablemente deberían poder preguntar a través de sus conexiones en la calle comercial... Este nivel de apoyo es suficiente. Gracias, usa este dinero en cosas que te gustan, Fear-kun."

"Hmm... ¿En serio? Si tú lo dices, no se puede evitar... Si alguna vez tienes problemas, debes decírmelo."

"Representante de la clase, ¿qué hay de ese compañero que tenía? ¿Y cuál es la situación actual entre las diversas organizaciones?"

Kirika entrecerró los ojos levemente, pero respondió despreocupadamente:

"No mucho. Ese compañero no murió. Simplemente corté las comunicaciones con el... No importa lo que pase, de todos modos, es en el futuro. Siempre habrá una solución."

"¿Qué quieres decir con que siempre habrá una solución..."

Fue muy preocupante. Pero Kirika desvió su mirada en este punto y murmuró como si hablara consigo misma:

"¿Si sucediera algo—me ayudarías?"

"Eso es evidente. ¿Cómo puedes tratarme como un extraño al preguntar eso?"

"Sí, Kirika, incluso si te niegas a aceptar dinero, no voy a permitir que rechaces la ayuda."

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

"Estamos en deuda contigo, Ueno-san. Permítanos devolverle el favor."

"Así es, es correcto. Usar nuestros cuerpos... Entonces primero... ¿desnudarse?"

Al escuchar estas palabras, Kirika medio cerró los ojos y sonrió.

Era como si se hubiera planteado estas preguntas naturales para sí misma y se sintiera avergonzada.

Aprovechando al máximo la rara presencia de Kuroe en casa, el grupo decidió tomarse un descanso primero. Haruaki y Konoha fueron a la cocina a preparar té. Por otro lado, Kirika entró a un baño, diciendo que quería pedir prestada una toalla para limpiar su cuerpo.

Kuroe estaba sentada sin expresión en la terraza, balanceando sus cortas piernas. Fear también se sentó a su lado porque quería hablar con ella.

"Oye, tú... ¿Cómo te sientes ahora?"

"Se siente tan caliente en este momento, quiero dormir."

"No estoy preguntando eso. Esta es una pregunta seria para ti."

El cabello negro de Kuroe se sacudió y giró sus ojos, más soñolientos que de costumbre, para enfrentar a Fear.

"D-Después de ver a esas personas, Bivorio, que usaba a los humanos como herramientas, así como aquellos miembros de la Familia que se consideraban a sí mismos como herramientas y sacrificaron sus vidas, me confundí un poco. Hay herramientas que se parecen a los humanos y también a los humanos que son como herramientas. Estaba pensando, ¿cuál es exactamente la diferencia de todo esto?"

"...En otras palabras, te molestan las definiciones de lo que significa ser herramientas o humanos, ¿verdad?"

"Así es. Así que te pregunto cómo te sientes, porque no tengo bases para comenzar a imaginar. Ya has levantado tu maldición y convertido en una humana, pero al mismo tiempo retienes tus poderes de tus días

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

como una herramienta ¿Cuál te consideras tú? ¿Un humano que alguna vez fue una herramienta o una herramienta que se ha convertido en humana?"

Quizás uno podría decir que esto fue solo un juego de palabras y que no había diferencia entre los dos. Sin embargo, Fear sintió que Kuroe debería entender a qué se refería. Y de hecho, ella sí entendió.

La respuesta que recibió Fear fue completamente inesperada.

"¿En cuál me considero? He estado reflexionando sobre esta cuestión todo el tiempo."

"Que—"

Fear estaba aturdida. Originalmente pensó que no tenía la respuesta porque todavía estaba con el medio de su viaje. Sin embargo, ¿por qué Kuroe no sabría si ya había llegado al destino final?

"Soy lo mismo que tú, Ficchi. Incluso actualmente con mi maldición levantada."

Kuroe habló con calma y miró a Fear de nuevo.

"Aunque nunca he preguntado, creo que lo mismo se aplica a Kono-san. Esta es una pregunta que solo las existencias como nosotros reflexionarían. Otras personas podrían preguntarse por qué quedar atrapados en los detalles como este. Tomemos la Familia Bivorio por ejemplo. porque todos ustedes son existencias trascendentes, ya sea como herramienta o como ser humano, el tema es irrelevante para ellos— ese es el tipo de amor fanático y de adoración. O consideren a Haru, porque vivir aquí, simplemente somos lo que somos, él no lo hará. molestarse con la diferencia entre las herramientas y los humanos— ese es el tipo amable de aceptación de lo que éramos originalmente."

"Pero... no podemos evitar sentirnos limitados por esta pregunta."

"De hecho. Últimamente, he estado pensando en esto—"



## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Una brisa fresca sopló por un instante, haciendo que el cabello de Kuroe revoloteara. El cabello plateado de Fear también se movía con el viento. Como tomarse de las manos juntas en un baile, los dos colores hicieron contacto de una manera fresca y refrescante.

En medio del contraste de los dos colores, los ojos de Kuroe parecían excepcionalmente suaves.

"Una herramienta simple no se verá afectada por la cuestión de si es una herramienta o un ser humano, ¿verdad?"

"Ah..."

Ahora esto realmente se parecía al juego de palabras. Fear se sintió un poco engañada.

Pero muy increíblemente—el significado detrás de estas palabras se sintió bastante reconfortante.

Fear se rió entre dientes. Kuroe se rió a su vez. Hubo un misterioso sentido de camaradería entre cómplices.

Quizás era realmente cierto. Quizás ser engañado no estuvo mal. Después de todo, el tiempo estaba de su lado, ahora y para siempre.

En este momento, se puede escuchar el timbre del timbre en la sala de estar.

"¡Buenas~ tardes~! ¡Hemos llegado para animar tu entrenamiento especial~!"

"...Simplemente fui arrastrada. Por favor, sírvenos tu mejor té, humano."

Fear podía escuchar este tipo de diálogo desde la entrada. Kuroe relajó su expresión levemente y susurró suavemente:

"...Esta casa se ha vuelto bastante animada ahora. Cuando volví a casa por primera vez, nunca podría haber imaginado esto."

"Es mucho mejor que un hogar tranquilo, ¿verdad?"

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

Al decir eso, Fear recordó que había algo que todavía tenía que hacer— De hecho, su tiempo de permanencia en esta casa persistirá en adelante.

Entonces ella debería hacer esto mientras nadie más estaba mirando.

"¿...Cómo debería decir esto? Eres mucho mejor que Pechos de Vaca y ambas somos camaradas en la Alianza de Pechos Elegantes."

Fear extendió su mano sin rodeos.

"Es un poco incómodo decir esto tan tarde, pero... Umm... Encantada de conocerte, sigamos adelante a partir de ahora."

Kuroe se sorprendió por un instante. Luego exhaló levemente audiblemente con una sonrisa irónica.

Tomando la mano de Fear, ella estrechó sus manos ligeramente.

"Encantado de conocerte, Ficchi. Te doy la bienvenida como tu nueva amiga—y nueva familia."

# C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

## Dark Guild Fansub

### Palabras Del Autor

Rodeado por una refrescante brisa primaveral, permítanme darles las buenas tardes a todos ustedes, queridos lectores. Soy Minase. A pesar de que es la temporada de vegetación en ciernes, permítanme presentarles a los a veces negros, a veces blancos, a veces plata «C3 - C-Cubed III». Ohoh, ¿no se siente bastante fresco para ser usando el color verde con el kanji de "gemación"<sup>5</sup>...?

De acuerdo, en una especie de doble significado, aparte del nuevo personaje de monja tonta, Kuroe, que solo fue mencionada por su nombre en el Volumen 1, finalmente hizo su aparición. Los lectores que se han estado preguntando "¿Qué tipo de persona es Kuroe?", Así es como es ella. Un seno femenino. Además, déjenme contarles esta conversación que tuve por teléfono con el editor. En mi opinión, la pronunciación de "Kuroe" pone el acento en la primera sílaba. Similar a palabras como "Gairu" (ガ イ ル) o "Zangi" (ザ ン...) ... Sí, a través de estos ejemplos, las personas que no lo entienden pueden entenderlo ahora.

Luego, permítanme agregar un poco de información, el juego que Kuroe fue visto jugando en la historia es un tipo de juego de mesa llamado "Los Colonos de Catán"<sup>6</sup>. Hace muchos años, yo Solo supe de su existencia cuando Kouda Gakuto-san me enseñó las reglas del juego. Pero este juego es tan divertido que me recuerda que los juegos no son solo existencias digitales. Además, Kouda-san siempre es tan genial y súper fuerte~

Por cierto, en este Volumen 3, el rol de la Representante de la Clase parece ser un poco abundante, con este y ese tipo de escenas, ¡así que los fanáticos de Kirika por favor los esperan ansiosos! ¿O quizás ya los

---

<sup>5</sup> Germinación: mo (萌) como en moe (萌 え).

<sup>6</sup> Los Colonos de Catán: un juego de mesa multijugador publicado por primera vez en Alemania. Los jugadores asumen los roles de colonos, cada uno tratando de construir y desarrollar posesiones mientras comercian y adquieren recursos.

## C<sup>3</sup> Cube X Cursed X Curious Vol. 3

### Dark Guild Fansub

has disfrutado? Al hacer este tipo de charla para fines comerciales, me gustaría expresar mi agradecimiento. Editor Kawamoto-sama, lo siento por todos los problemas que te causé con este volumen, realmente me disculpo. Continuaré haciendo todo lo posible. Ilustrador Sasorigatame-

sama, estoy realmente agradecido por sus maravillosas ilustraciones otra vez, por lo que casi podrían matar. ¡Ya no podía soportar lo mucho que estaban cuando los vi en la etapa de draft! Realmente espero ver cómo se vería Fear en el libro real. ¡Continuaré estando a tu cuidado~!

Luego están todos los que participaron en la publicación de este libro, y todos los lectores, ¡muchas gracias! ¡Tu amor sostiene mi vida...! No, estoy hablando en serio.

Oh, casi lo olvido, hay algo que debo decirles a todos. Publicado para la venta durante el mismo mes que este libro, en la revista Dengeki Bunko, debería haber una historia corta de C3 (si todo va bien). ¡De alguna manera se siente como porciones “blancas” extraídas de la historia principal, por favor disfrútelo si tiene la oportunidad~! A diferencia de Dengeki HP, esto se trata como una revista y no como un libro (no puedes pedirlo una vez que el problema ha terminado), por lo que no volverás a verlo si pierdes esta oportunidad.

Bien, terminemos la conversación aquí. Tengo la sensación de que nos volveremos a encontrar para C3 IV.

Minase Hazuki

**ESTA NOVELA FUE TRADUCIDA POR:**

**DARK GUILD**  
ダークギルドファンサブ  
**FANSUB**

**APOYA LA TRADUCCIÓN DESCARGANDO  
LA NOVELA DESDE NUESTRA PAGINA:**

**[HTTPS://DARKGUILDFANSUB.BLOGSPOT.COM](https://darkguildfansub.blogspot.com)**

**VISITA NUESTRA PAGINA DE FACEBOOK:**



**DarkGuildFansub**

**ESTA OBRA ES PROPIEDAD DE SUS  
RESPECTIVOS AUTORES, NUESTRO OBJETIVO  
ES PROMOVER LA LECTURA, POR MEDIO  
DE ESTE MATERIAL. SI LA NOVELA LLEGA  
A LICENCIARSE AL ESPAÑOL, TE INVITAMOS A QUE  
SI TIENES LAS POSIBILIDADES LA ADQUIERAS  
Y AYUDES A LA INDUSTRIA.**